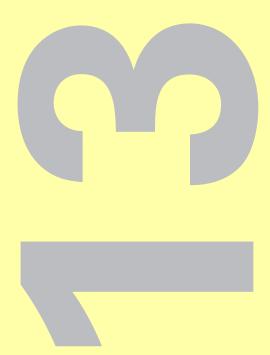


# Jahresbericht 2013

Jahresrechnung Band 1



# Stadt Bern

Erlacherhof Junkerngasse 47 Postfach 3000 Bern 8

T 031 321 62 10 F 031 321 60 10 E stadtkanzlei@bern.ch www.bern.ch



# Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

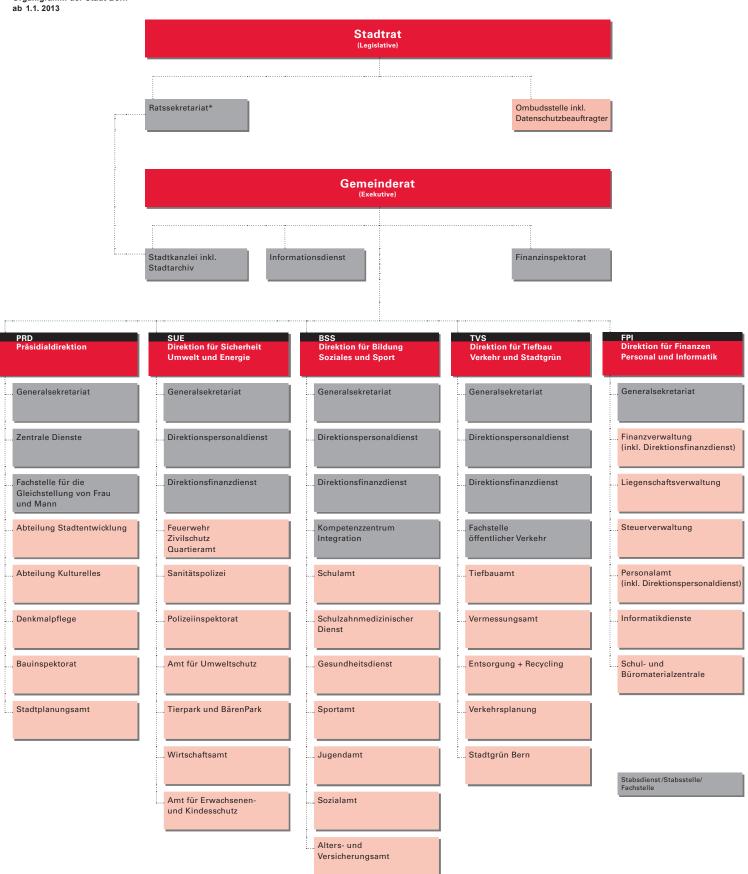
Bestätigungsbericht

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle Verpflichtungskreditkontrolle Nachkredittabelle Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang

# Inhaltsverzeichnis

17	Bestätigungsbericht	233
16	Anhang	227
	Verzeichnis der Verwalteten Stiltungen Verzeichnis der Liegenschaften	212
	Verzeichnis der Anleihen und Darlehen Verzeichnis der verwalteten Stiftungen	203 204
	Verzeichnis der Wertschriften und Beteiligungen	199
15	Verzeichnisse	197
14	Bestandesrechnung	183
13	Investitionsrechnung	177
12	Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung	151
	Übersicht Einlagen und Entnahmen Spezialfinanzierungen	150
11.1	Details zur Laufenden Rechnung Übersicht über die eigenen Beiträge	1 <b>45</b> 147
	•	145
11	Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung	109
10	Nachkredittabelle	105
9	Verpflichtungskreditkontrolle	79
8	Abschreibungstabelle	75
7	Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten	71
6	Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten	55
5	Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen	51
4	Zusammenzug der Bestandesrechnung	47
3	Finanzierungsausweis	43
2	Übersicht über die Jahresrechnung	35
1	<b>Berichte</b> A. Reporting zu den Legislaturrichtlinien 2013 – 2016 B. Vorbericht zur Gemeinderechnung 2013	<b>3</b> 5 9

# Organigramm der Stadt Bern





# Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

#### 1 Berichte

Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle Verpflichtungskreditkontrolle Nachkredittabelle Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

#### A. REPORTING ZU DEN LEGISLATURRICHTLINIEN 2013-2016

Die Legislaturrichtlinien 2013 – 2016 wurden Mitte 2013 vom Gemeinderat verabschiedet. Das Regierungsprogramm ist in folgende vier Schwerpunkte aufgeteilt und besteht aus 14 Zielen sowie 26 prioritären Massnahmen:

Bern ist das Zentrum für...

Wohnen und Nachhaltigkeit Freizeit und Erlebnis Politik und Verwaltung Arbeit und Bildung

Ein erstes umfassendes Reporting zum Stand der Umsetzung der Legislaturrichtlinien ist für Mitte 2014 geplant. In der Folge werden pro Schwerpunkt erste Umsetzungsschritte präsentiert.

#### Wohnen und Nachhaltigkeit

Beim Schwerpunkt Wohnen und Nachhaltigkeit steht wie bis anhin die Schaffung von weiterem Wohnraum im Zentrum. Der Gemeinderat hat sich das Ziel gesetzt, dass bis Ende 2016 für weitere 5 000 Einwohnerinnen und Einwohner mit ihren unterschiedlichen Bedürfnissen ein angemessenes Wohnungsangebot zur Verfügung steht oder die planerischen Voraussetzungen hierzu geschaffen werden. Mit der Einzonung des Vierfelds/Mittelfelds beispielsweise wird weiteres Wohnbaupotential erschlossen. Die Planung konnte 2013 vorangetrieben werden und die Kaufverhandlungen mit dem Kanton sind weit fortgeschritten, sodass die Volksabstimmung zur Einzonung termingerecht stattfinden kann. 2013 wurden 280 Neubauwohnungen fertiggestellt, 901 Wohnungen befinden sich Ende 2013 im Bau.

Zu einer attraktiven Wohnstadt gehört ein attraktives Wohnumfeld: Bis Ende Legislatur sollen 30 städtische Spielplätze saniert, aufgewertet und den neuesten Standards angepasst werden. Der Spielplatz Bürenpark und der Spielplatz Elfenau sind zwei Beispiele, die 2013 saniert und mit einem Quartierfest eingeweiht werden konnten. Zudem wurden mehrere neue Begegnungszonen geschaffen und im Umfeld von Schulen und Kindergärten wurde die Verkehrssicherheit verbessert.

Die Förderung des öffentlichen Verkehrs und des Langsamverkehrs sowie die Umsetzung der Energiewende sind weitere Schwerpunkte. Im Mai 2013 wurde das Bauprojekt Tram Region Bern inklusive Kostenvoranschlag abgeschlossen und der Öffentlichkeit vorgestellt. Zum Energierichtplan – einem wichtigen Instrument zur Umsetzung der Energiewende – haben 2013 die öffentliche Mitwirkung sowie die Vorprüfung durch den Kanton stattgefunden, und der Gemeinderat geht davon aus, dass er den Energierichtplan im Sommer 2014 in Kraft setzen kann. Die Ausdehnung der Grüngutsammlung auf Rüstabfälle und Speisereste kann auf den 1. Januar 2015 umgesetzt werden. Der Stadtrat hat im Oktober 2013 einer Teilrevision des Abfallreglements zugestimmt und einen entsprechenden Kredit genehmigt.

#### Freizeit und Erlebnis

Die Stadt ist in den letzten Jahren nicht nur für ihre Bewohnerinnen und Bewohner attraktiver geworden, auch immer mehr Touristinnen und Touristen sowie Nachtschwärmer, Sportfans und Messebesucherinnen verbringen ihre Freizeit in der Stadt Bern. Bern soll als Tourismusstadt und als Zentrum für Events noch attraktiver gestaltet werden und in der Innenstadt Begegnungsmöglichkeiten für alle bieten. Als wichtige Grundlage für ein lebendiges und friedliches Berner Nachtleben dient das Konzept Nachtleben, das 2013 vom Gemeinderat verabschiedet wurde: Es enthält 18 Massnahmen, mit denen den unterschiedlichen Interessen und Bedürfnissen im Berner Nachtleben Rechnung getragen werden soll.

Zur Stärkung der Tourismusstadt Bern sollen die Touristinnen und Touristen zukünftig von einem Bern Ticket profitieren, mit dem sie den öffentlichen Verkehr in der Stadt Bern und der näheren Umgebung gratis nutzen können. In einer ersten Lesung zur Teilrevision des Übernachtungsreglements Ende 2013 hat sich der Stadtrat hinter diese Idee gestellt.

Zum Freizeit- und Erlebnisangebot einer Stadt gehört auch eine attraktive und bedarfsgerechte Sportinfrastruktur. Dem Mangel an Hallenbädern in der Stadt Bern soll mit dem Bau einer 50m-Schwimmhalle Abhilfe geschaffen werden. Neben dem Gaswerkareal stehen die Standorte Neufeld und Mittelfeld im Vordergrund. Im Gaswerkareal wurde die Testplanung mit einer Option 50m-Schwimmhalle durchgeführt; für den Standort Neufeld wurden die möglichen Standortplatzierungen einer 50m-Schwimmhalle konkretisiert. Der Gemeinderat hat sich das Ziel gesetzt, dass die Projektierungsverfahren der 50m-Schwimmhalle an einem der drei Standorte bis Ende 2014 initiiert werden und dass das Bauprojekt für die neue Schwimmhalle spätestens Ende Legislatur vorliegt.

Zur Vorbereitung der Grundsatzentscheide betreffend die Subventionsperiode 2016-2019 wurde Mitte November 2013 zum ersten Mal zu einem Hearing Kultur Stadt Bern auf Januar 2014 eingeladen. Erwartet werden wichtige Inputs für die zukünftige Ausrichtung der städtischen Kulturpolitik.

# Politik und Verwaltung

Der Schwerpunkt Politik und Verwaltung zielt auf den Ausbau der Stellung der Stadt Bern als Politzentrum der Schweiz sowie auf die Stärkung der Zusammenarbeit auf regionaler und kantonaler Ebene. 2013 startete auf Initiative der Stadt Bern die Städteallianz. Dabei handelt es sich um eine regelmässige Austauschplattform der Stadtpräsidien der Städte Bern, Biel, Burgdorf, Köniz, Langenthal und Thun, deren Ziel es ist, die urbanen Interessen gegenüber dem Kanton – und insbesondere im Grossen Rat – besser zu vertreten. Diesbezüglich finden auch regelmässige Treffen zwischen dem Gemeinderat und den Stadtberner Grossrätinnen und Grossräten statt. Seit der öffentlichen Debatte über den kantonalen Stadt-Land-Graben findet dieser Anlass ein immer stärkeres Interesse.

Auf überregionaler Ebene arbeitet die Stadt Bern aktiv im Verein Hauptstadtregion Schweiz mit. Im dritten Vereinsjahr wurde vor allem die themen- und projektbezogene Zusammenarbeit weitergeführt und verstärkt. Konkrete Projekte betrafen die Bereiche Wertschöpfungsketten der Bundesinstitutionen, Politagenda, Arbeitsplätze sowie Drehscheibe in Aus- und Weiterbildung in Public Management. An der Mitgliederversammlung des Vereins vom Mai 2013 wurden der Stadtpräsident Alexander Tschäppät und der Neuenburger Regierungsrat Laurent Kurth als Co-Präsidenten gewählt. Als besonderer Erfolg der Hauptstadt im Jahr 2013 darf der Entscheid der SRG SSR gewertet werden, bei den eidgenössischen Wahlen 2015 erstmals in ihrer Geschichte direkt aus Bern zu berichten.

Weiter sollen urbane Interessen auf nationaler Ebene verstärkt wahrgenommen und berücksichtigt werden. Um dies zu erreichen, organisiert der Gemeinderat regelmässige Treffen mit den Berner National- und Ständeräten. Mitte September 2013 wurde weiter das Unterstützungskomitee "Engpass Wankdorf-Muri beseitigen" gegründet, in welchem die Stadt zusammen mit dem Kanton Bern, der Regionalkonferenz Bern-Mittelland sowie der Gemeinde Muri federführend ist. Das politisch breit gefächerte Unterstützungskomitee will sicherstellen, dass die A6 zwischen Bern-Wankdorf und Muri so schnell wie möglich mit einer Tunnel-Lösung modernisiert wird. Zudem arbeitet die Stadt Bern aktiv im Schweizer Städteverband mit und übernimmt in ausgewählten Politikbereichen in Zusammenarbeit mit anderen Institutionen eine Leadfunktion.

# Arbeit und Bildung

Auch in der Legislatur 2013 – 2016 sind gute Rahmenbedingungen für neue Arbeitsplätze wichtig. Eindrücklich zeigt sich dies im neu entstehenden Quartier WankdorfCity, der zurzeit grössten Baustelle in Bern. In der zweiten Etappe sollen im Quartier WankdorfCity neben Geschäftsimmobilien auch Wohnungen geschaffen werden.

Die Stadtverwaltung ist selbst eine wichtige und verantwortungsvolle Arbeitgeberin und soll als moderne Verwaltung wahrgenommen werden. Unter anderem wird in dieser Legislatur E-Government weiter ausgebaut und der Internet-Auftritt modernisiert.

Im Bereich Bildung und Betreuung ist es dem Gemeinderat ein Anliegen, dass das Angebot in der Vor- und Schulzeit bedarfsgerecht und von hoher Qualität ist. Im Juni 2013 haben die Stimmberechtigten das Betreuungsreglement zur Einführung der Betreuungsgutscheine in Kindertagesstätten angenommen. Gestützt darauf hat der Gemeinderat im November 2013 die Betreuungsverordnung erlassen. Der Systemwechsel wurde auf 1. Januar 2014 vollzogen. Weiter wurde die bisher in den Pilotquartieren angebotene Frühförderung primano auf den 1. Januar 2013 in ein Regelangebot überführt. Seit diesem Zeitpunkt erfolgt auch die Ausweitung der Frühförderung auf die ganze Stadt. Im August 2013 wurden in der Stadt Bern zwei zusätzliche Basisstufen eröffnet, so dass im Schuljahr 2013/2014 nun insgesamt drei Basisstufen geführt werden.

#### Stand Umsetzung Planungserklärung

Der Stadtrat hat an seiner Sitzung vom 14. November 2013 (SRB Nr. 2013-445) folgende Planungserklärung zu den Legislaturrichtlinien 2013 – 2016 verabschiedet:

Seite 12, Regionale Zusammenarbeit: "Die Stadt setzt sich für eine breitere demokratische Abstützung der Regionalkonferenz und für transparente Ausdrucksmöglichkeiten unterschiedlicher Meinungen innerhalb der Regionalkonferenz-Gemeinden ein."

Die Regionalkonferenz Bern-Mittelland (RKBM) ist eine junge Organisation. Ende 2013 hat sie ihre erste Legislaturperiode abgeschlossen. Die RKBM ist sich bewusst, dass die Identifikation mit der grösseren Region nach den ersten vier Jahren nicht abgeschlossen ist und sich das Vertrauen in die neue Organisation an konkreten Ergebnissen misst. Der Nutzen muss sowohl für die kleineren Gemeinden wie auch für die Kernagglomeration sichtbar sein. Die Stadt Bern ist sich ihrer verantwortungsvollen Rolle innerhalb der RKBM bewusst und wird sich dafür einsetzen, dass der Stadt-Land-Graben durch ein kooperatives Miteinander abgelöst wird. Dazu gehört auch, dass Minderheitenmeinungen innerhalb der RKBM transparent gemacht werden.

Die Stadt Bern hat durch die Schaffung der RKBM keine Kompetenzen abgegeben. Damit der Stadtrat über die Inhalte und kommenden Geschäfte der RKBM informiert ist, orientiert der Stadtpräsident die Agglomerationskommission regelmässig über die Traktanden der Regionalversammlung.

# Aktualisierung Strategie Bern 2020

2015 befindet sich die gemeinderätliche Strategie Bern 2020, die 2009 verabschiedet wurde, in der Halbzeit. Der Gemeinderat hat sich zum Ziel gesetzt, sie nach Legislaturhalbzeit zu überarbeiten und zu aktualisieren.

#### B. VORBERICHT ZUR GEMEINDERECHNUNG 2013

#### 1. Rechnungsführung

Die Jahresrechnung 2013 wurde letztmals nach dem Harmonisierten Rechnungsmodell (HRM1) des Kantons Bern erstellt; für die Buchhaltung stand die EDV-Lösung SAP R/3 zur Verfügung. Verantwortlich für die Rechnungsführung im Berichtsjahr ist Daniel Schaffner, Finanzverwalter, im Amt seit 1. November 2010; Leiter des Bereichs Finanzhaushalt in der Finanzverwaltung ist seit 15. August 2008 Willy Carrel. Ab 1. Januar 2014 wird die Stadt Bern ihre Rechnung als eine von zehn Testgemeinden nach dem neuen Harmonisierten Rechnungsmodell (HRM2) führen. Spezifische Erläuterungen zu den Auswirkungen dieser Umstellung finden sich unter Ziffer 11.

#### 2. Grundlagenrechnung

Als Grundlagenrechnung diente die am 24. April 2013 abgelegte und vom Stadtrat am 20. Juni 2013 genehmigte Jahresrechnung 2012.

#### 3. Voranschlag und Steueranlage

Der Voranschlag der Laufenden Rechnung für das Jahr 2013 weist einen Ertragsüberschuss von 0,627 Mio. Franken aus. Er wurde in der Gemeindeabstimmung vom 24. November 2012 mit folgenden Ansätzen beschlossen:

Gemeindesteueranlage: 1,54

Liegenschaftssteuer: 1,5 Promille des amtlichen Wertes

Hundetaxe: Fr. 100.00, ab Inkrafttreten des neuen kantonalen Hunde-

gesetztes Fr. 115.00

# 4. Die wichtigsten Geschäftsfälle

Die Laufende Rechnung 2013 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 1 023 838 530.09 und einem Ertrag von Fr. 1 041 672 291.58 mit einem Überschuss von Fr. 17 833 761.49 ab. Damit resultiert nach dem Verlust im Vorjahr wieder ein positives Jahresergebnis. Durch den Überschuss erhöht sich das Eigenkapital entsprechend auf Fr. 66 349 701.43.

Das auf den ersten Blick erfreuliche Jahresergebnis bedarf einer vertieften Analyse, um es im Rahmen der Finanzplanung richtig einordnen zu können. Gewisse wesentliche, ausserordentliche, beziehungsweise einmalige Geschäftsfälle beeinflussten die Jahresrechnung 2013 stark. Ohne ausserordentliche und einmalige Geschäftsfälle würde folgendes Ergebnis resultieren:

	in Mio. Franken
Ausgewiesenes Rechnungsergebnis 2013	17.83
+ Abschreibung Beteiligungen Gurtenbahn und SpoHaWe	4.06
+ Rückstellung erblose Hinterlassenschaft	1.90
- Ausschüttung Gewinnvortrag Stadtbauten Bern	-19.70
- überdurchschnittliche Steuerteilungserträge	-7.50
Ordentlicher Jahresverlust 2013	-3.41
- 13. HH-Paket (einmalige Massnahmen)	-7.28
Ordentlicher Jahresverlust 2013 ohne 13. HH-Paket	-10.69

Bereinigt man die Jahre 2012 (Littering, Erwachsenen- und Kindesschutz (EKS)) und 2013 (Abschreibungen Beteiligungen, Rückstellung erblose Hinterlassenschaft) um diese **ausser-ordentlichen und einmaligen Effekte,** reduzierte sich der **Gesamtaufwand** 2013 gegenüber dem Vorjahr um 1,0 Mio. Franken oder 0,1 %.

Bereinigt man die Jahre 2012 (Verkauf Beteiligung InoTex Bern AG) und 2013 (Ausschüttung Gewinnvortrag Stadtbauten Bern (StaBe), ausserordentliche Steuerteilungserträge) um diese ausserordentlichen und einmaligen Effekte, reduzierte sich der Gesamtertrag 2013 gegenüber dem Vorjahr um 5,8 Mio. Franken oder 0,6 %.

Der **Cashflow** ist mit 57,6 Mio. Franken um 24,0 Mio. Franken höher als im Voranschlag. Gegenüber dem deutlich schlechteren Vorjahr ist er sogar um 30,9 Mio. Franken besser ausgefallen. Im Finanzierungsausweis kann ein Überschuss von 23,4 Mio. Franken ausgewiesen werden. Trotz dieses Überschusses erhöhte sich das verzinsliche Fremdkapital gegenüber dem Vorjahr um 70 Mio. Franken, weil aufgrund der über die Selbstfinanzierungskraft der Stadt Bern hinausgehenden Investitionsprojekte eine langfristige Teilfinanzierung zu noch günstigen Konditionen vorgenommen wurde. Dies stellt eine markante Trendwende gegenüber den vergangenen Jahren dar, in welchen jeweils verzinsliches Fremdkapital zurückbezahlt werden konnte.

# 5. Kommentar zum Rechnungsergebnis

#### 5.1 Steuerfinanzierter Haushalt

Die Jahresrechnung der Stadt Bern schliesst für den steuerfinanzierten Haushalt per 31. Dezember 2013 wie folgt ab:

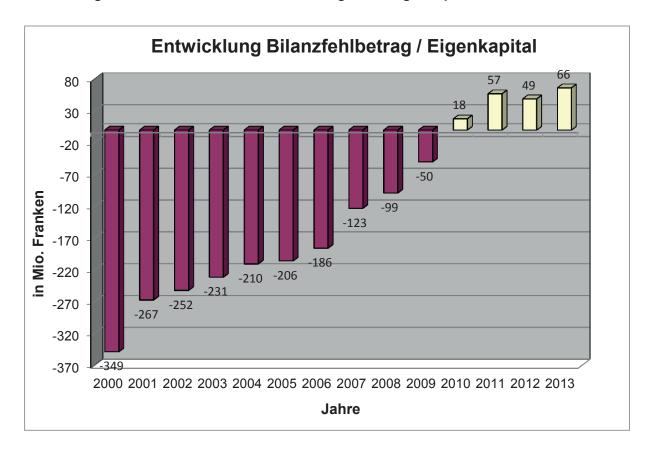
Ergebnis vor Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
Aufwand	Fr.	989 743 180.39
Ertrag	<u>Fr.</u>	1 041 672 291.58
Ertragsüberschuss brutto	Fr.	51 929 111.19
Ergebnis nach Abschreibungen		
Ertragsüberschuss brutto	Fr	51 929 111.19
Harmonisierte Abschreibungen Verwaltungsvermögen	Fr.	- 30 027 527.70
Übrige Abschreibungen Verwaltungsvermögen	Fr.	- 4 067 822.00
Rechnungsergebnis (Überschuss)	Fr.	17 833 761.49

Vergleich Rechnung – Voranschlag
Aufwandsüberschuss Laufende Rechnung
Ertragsüberschuss gemäss Voranschlag
Abweichung zwischen Rechnung und Voranschlag

Fr. 17 833 761.49 Fr. 626 993.90 Fr. 17 206 767.59

Der Nettoeffekt der genannten ausserordentlichen und eimaligen Einflüsse beträgt + 28,52 Mio. Franken.

# Entwicklung des altrechtlichen Bilanzfehlbetrags und Eigenkapitals der Stadt Bern



Der um durchlaufende Beiträge und interne Verrechnungen bereinigte **Gesamtaufwand** ist um 8,7 Mio. Franken oder 0,9 % tiefer ausgefallen als veranschlagt, hauptsächlich bedingt durch tiefere Personalkosten und Passivzinsen. Demgegenüber lagen die Einlagen in Spezialfinanzierungen und die Entschädigungen an Gemeinwesen über dem budgetierten Betrag.

Der analog bereinigte **Gesamtertrag** ist um 8,5 Mio. Franken oder 0,9 % höher ausgefallen als veranschlagt. Deutlich höhere Steuereinnahmen (13,6 Mio. Franken) und Rückerstattungen von Gemeinwesen (5,2 Mio. Franken) standen geringeren Vermögenserträgen (- 7,1 Mio. Franken) und Beiträgen für eigene Rechnung (- 5,1 Mio. Franken) gegenüber.

# Schematische Darstellung der Verwaltungsrechnung 2013

#### Investitionsrechnung Finanzierung Laufende Rechnung Ausgaben Einnahmen **Aufwand** Ertrag Personalaufwand Steuern Sachaufwand Anteile an Einnahmen Zinsen Eingehende Beiträge Entgelte Laufende Beiträge Durchlaufende Beiträge Vermögenserträge Interne Verrechnungen Durchlaufende Beiträge Interne Verrechnungen Eingehende 981,378 Mio. Fr. 1'038,967 Mio. Fr. Investitionsbeiträge Investitions-2,672 Mio. Fr. ausgaben Verwaltungsvermögen (ohne Darlehen und Beteiligungen) Nettoabnahme Darlehen/Beteiligungen 37,815 Mio. Fr. Finanzierungs-Abschreibung 0,942 Mio. Fr. überschuss Selbstfinanzierung Verwaltungsvermögen 34,095 Mio. Fr. 23,388 Mio. Fr. 57,589 Mio. Fr. Etrags-Nettoinvestitionen Nettoinvestition überschuss Verwaltungsvermögen Verwaltungsvermögen 17,834 Mio. Fr. 34,201 Mio. Fr. 34,201 Mio. Fr. Nettoeinlagen Spezialfinanzierungen 5,660 Mio. Fr.

Bei der **Finanzierung** kann ein Überschuss von 23,4 Mio. Franken ausgewiesen werden. Er lässt sich wie folgt herleiten:

	Fr.
Ergebnis der laufenden Rechnung 2013	17'833'761.49
Harmonisierte Abschreibungen Verwaltungsvermögen (ohne	
Sonderrechnungen) inkl. übrige Abschreibungen	34'095'349.70
Nettoeinlagen in Spezialfinanzierungen	5'660'524.46
Cashflow	57'589'635.65
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen (ohne Sonderrechnungen)	-35'142'876.12
Abgang Darlehen und Beteiligungen (netto)	941'989.42
Finanzierungsüberschuss	23'388'748.95

Der **Cashflow** ist mit 57,6 Mio. Franken um 30,9 Mio. Franken höher als im Vorjahr, gegenüber dem Voranschlag ist er um 24,0 Mio. Franken besser ausgefallen. Der **Finanzierungs-überschuss** beträgt 23,4 Mio. Franken, wobei die Teilauflösung der Rückstellung für die Rückerstattung der zu Unrecht erhobenen Litteringgebühren (5,4 Mio. Franken) und die Auflösung der Rückstellung für die einmalige Zusatzbelastung der Kantonalisierung des EKS von 2,0 Mio. Franken bei der Berechnung des Cashflows nicht berücksichtigt wurde, weil diese Rückstellungen keinen langfristigen Charakter haben. Im Vorjahr wurde deren Bildung bei der Berechnung des Cashflows ebenfalls nicht berücksichtigt.

Mit dem **Cashflow** konnten die **Nettoinvestitionen** (inkl. Darlehen und Beteiligungen) von 34,2 Mio. Franken mit einem Selbstfinanzierungsgrad von 168,4 % vollständig selbst finanziert werden.

Klammert man die ausserordentlichen und einmaligen Einflüsse des Jahres 2013 aus, resultiert ein Verlust von rund 10,7 Mio. Franken. Der steuerfinanzierte Haushalt befindet sich seit der markanten Reduktion der Gewinnablieferung von Energie Wasser Bern (ewb) um 20,5 Mio. Franken trotz verschiedener Gegenmassnahmen noch nicht in einem nachhaltigen Gleichgewicht. Mit Blick auf das in den letzten Jahren erwirtschaftete Eigenkapital darf der Zustand aber nach wie vor als solid bezeichnet werden. Per Ende 2013 verfügt die Stadt Bern über Eigenkapital in der Höhe von 66,3 Mio. Franken oder knapp 2,6 Steuerzehntel. Ein angemessenes Eigenkapital erhöht die Flexibilität und den Handlungsspielraum der Stadt, indem auf Konjunktureinbrüche und andere unvorhersehbare negative Ereignisse nicht mit überstürzten Sofortmassnahmen reagiert werden muss.

# 5.2 Sonderrechnungen und Anstalten

Die Betriebsrechnungen der Sonderrechnungen und der Anstalten schliessen mit folgenden Ergebnissen ab:

- Die ausgeglichene Rechnung der Stadtentwässerung enthält eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von Fr. 7 352 104.03 (Budget Fr. 6 628 713.80) zu Abschreibungszwecken und zur Deckung des Verlustes von Fr. 1 715 438.83 sowie Einlagen von Fr. 11 461 317.20 (Budget: Fr. 11 370 000.00). Der Bestand der Spezialfinanzierungen beträgt Fr. 101 648 084.04.
- Die Rechnung des Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik (Fonds) wurde reglementsgemäss ebenfalls ausgeglichen abgeschlossen, aber mit einem um 21,1 Mio. Franken besseren Ergebnis als budgetiert. Davon entfallen 14,2 Mio. Franken auf Buchgewinne, 1,8 Mio. Franken auf tieferen Unterhalt und 1,9 Mio. Franken auf geringere Passivzinsen. Einlagen in Spe-

- zialfinanzierungen zum Rechnungsausgleich konnten mit Fr. 13 411 187.83 verbucht werden, womit sich die Spezialfinanzierung auf nunmehr Fr. 229 247 816.96 erhöht. Das Dotationskapital des Fonds beträgt per 31. Dezember 2013 unverändert Fr. 339 820 235.62.
- Auch bei der ausgeglichenen Sonderrechnung Entsorgung + Recycling wurde der Jahresgewinn von Fr. 2 889 789.00 (Budget: Fr. 1 279 504.00) der Spezialfinanzierung gutgeschrieben. Damit kann per Ende 2013 ein Gewinnvortrag von Fr. 5 515 246.78 ausgewiesen werden. Als Abschreibungen verbucht wurden Fr. 1 039 236.17 (Voranschlag: Fr. 1 255 790.00).
- Energie Wasser Bern weist für 2013 einen Jahresgewinn von Fr. 44 589 689.03 aus. Die Gewinnablieferung an die Stadtkasse beträgt budgetgemäss 22,5 Mio. Franken. Die Ergebnisverwendung lässt sich wie folgt darstellen (gerundete Zahlen):

Übersicht über das Jahresergebnis pro Sparte	Fr.
Elektrizität	34'088'000.00
Wärme	19'590'000.00
New Business	-9'088'000.00
Total ausschüttbares Jahresergebnis	44'590'000.00
Gewinnverwendung	
Gewinnablieferung an die Stadt	22'500'000.00
Einlage in den Ökofonds	2'500'000.00
Einlage in die Betriebsreserven Elektrizität	18'088'000.00
Einlage in die Betriebsreserven Wärme	10'590'000.00
Entnahme aus den Betriebsreserven New Business	-9'088'000.00
Total Gewinnverwendung	44'590'000.00

- **BERNMOBIL** schliesst die Jahresrechnung mit einem Gewinn von Fr. 280 317.88 ab. Die Spezialfinanzierung nach übergeordnetem Recht beläuft sich nach Zuweisung von Fr. 280 317.88 auf Fr. 8 779 566.51. Aus gewerblichen Leistungen erzielte BERNMOBIL einen Gewinn von Fr. 264 200.00, der der gemeinderechtlichen Spezialfinanzierung zugewiesen wird. Diese erhöht sich dadurch auf Fr. 1 744 303.14.
- Die konsolidierte Jahresrechnung der Stadtbauten Bern (diese wir per 1. Januar 2014 in den steuerfinanzierten Haushalt zurückgeführt) schliesst statt mit dem veranschlagten Gewinn von Fr. 22 572 000.00 mit einem Gewinn von Fr. 18 510 451.89 ab. An die Stadtkasse gehen als Gewinnausschüttung Fr. 38 194 177.81, weil zusätzlich auch der Gewinnvortrag von Fr. 19 683 725.92 an den steuerfinanzierten Haushalt ausgeschüttet wurde.

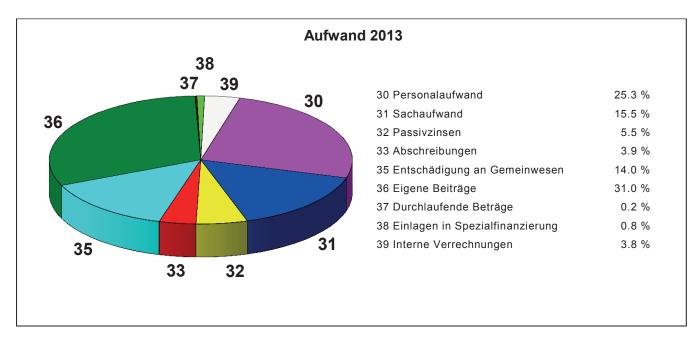
Der Kanton Bern verlangt eine konsolidierte Rechnung nur für den steuerfinanzierten Haushalt und die Sonderrechnungen; diese wird deshalb ebenfalls dargestellt. Die Sonderrechnungen und Anstalten werden in der Jahresrechnung der Stadt jeweils gesondert ausgewiesen und freiwillig zusammen mit der Rechnung des Steuerhaushalts zu einer Gesamtbilanz konsolidiert.

Leistungen zwischen Verwaltung und Sonderrechnungen sowie Anstalten werden wie solche von Dritten behandelt, also bei der Konsolidierung mit Ausnahme der Mieten von Stadtbauten Bern nicht konsequent eliminiert.

# 6. Laufende Rechnung

# 6.1 Vergleich zum Voranschlag nach Arten

Die nachfolgenden Ausführungen beziehen sich nur auf den steuerfinanzierten Haushalt, das heisst ohne Berücksichtigung der Sonderrechnungen und Anstalten.



#### Personalaufwand

Der im Budget für die generelle Anpassung und insbesondere für die Anhebung der Lohnobergrenze von 200 000 Franken vorgesehene Betrag von 2,4 Mio. Franken wurde nach dem
negativen Volksentscheid am 23. September 2012 nicht benötigt. Da nicht alle vakanten Stellen sofort wiederbesetzt werden konnten, wurden budgetierte Mittel in der Grössenordnung
von 2,2 Mio. Franken ebenfalls nicht benötigt. Konsequenterweise liegen auch die Sozial versicherungsbeiträge bei AHV/ALV und Unfall-/Krankenversicherung um 0,7 Mio. Franken tiefer
als budgetiert. Aufgrund der gesamthaft tieferen Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals lagen auch die Beiträge an die Personalvorsorge (- 2,8 Mio. Franken) unterhalb des
budgetierten Betrages. Eine nennenswerte Erhöhung war lediglich bei den Entschädigungen
für temporäre Arbeitskräfte (+ 0,5 Mio. Franken) zu verzeichnen. Der Anteil des Personalaufwands am Total der Aufwände beträgt 25,3 % (Vorjahr 25,5 %).

#### Sachaufwand

Die bedeutendste Abweichung ist bei den Dienstleistungen/Honorare für Dritte (- 4,2 Mio. Franken) zu vermerken, wobei diese Abweichung durch die teilweise Auflösung der im Vorjahr gebildeten Rückstellung für die Rückerstattung der zu Unrecht erhobenen Litteringgebühren im Betrag von 5,4 Mio. Franken stark beeinflusst wird. Ohne diese Transaktion läge die Ausgabenposition Dienstleistungen/Honorare für Dritte um 1,2 Mio. Franken höher als budgetiert.

Ein Minderaufwand von 0,7 Mio. Franken ist auch beim Büro-/Schulmaterial und Drucksachen festzustellen. Demgegenüber erhöhte sich der Aufwand durch höhere Einkäufe bei der Schulund Büromaterialzentrale (SBZ) für Mobiliar und Verbrauchsmaterial um 1,7 Mio. Franken.

#### <u>Passivzinsen</u>

Die tieferen Zinsaufwände sind einerseits darauf zurückzuführen, dass der im Budget 2013 angenommene Anstieg der verzinslichen Darlehen im steuerfinanzierten Haushalt um 30 Mio. Franken tiefer ausfiel als prognostiziert. BERNMOBIL konnte seine Darlehensschulden um 21,2 Mio. Franken verringern, mehr als ursprünglich geplant. Demgegenüber stieg der zusätzliche Fremdmittelbedarf bei ewb nur noch geringfügig an, nämlich um 25 Mio. Franken. Die für die Anstalten und Sonderrechnungen getätigten Refinanzierungen erfolgten zu leicht tieferen Zinssätzen als geplant, was ebenfalls eine kostendämpfende Wirkung hatte.

Für die Anstalten und den Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik belaufen sich die Fremdfinanzierungen Ende 2013 auf 1 686,6 Mio. Franken (+ 53,8 Mio.). Für Energie Wasser Bern wurden 50 Mio. Franken zusätzlich für die Finanzierung von verschiedenen Aktivitäten beschafft und ein Darlehen über 25 Mio. Franken zurückbezahlt. BERNMOBIL bezahlte zwei zu 2,625 % und 2,90 % zu verzinsende Darlehen in der Höhe von je 20 Mio. Franken fristgerecht zurück und refinanzierte diese nur teilweise mit 20 Mio. Franken zu 1,39 % über 10 Jahre. Plangemäss wurde das bestehende EUROHYPO Darlehen um weitere 1,2 Mio. Franken amortisiert. Für die Stadtbauten Bern blieb die Fremdfinanzierung 2013 unverändert (285 Mio. Franken). Zwei auslaufende Darlehen im Gesamtbetrag von 55 Mio. Franken wurden über eine Laufzeit von 15 Jahren zu 1,50 % refinanziert. Der Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik refinanzierte ein auslaufendes Darlehen von 50 Mio. Franken über 12 Jahre zu 1,36 %. Zwecks Finanzierung der anlaufenden Realisierung der Überbauung Stöckacker wurden im Oktober 2013 50 Mio. Franken zu 2,125 % über eine Laufzeit von 25 Jahren zusätzlich am Kapitalmarkt aufgenommen.

Trotz einem um insgesamt 123,8 Mio. Franken höheren Schuldenstand per Ende 2013 (steuerfinanzierter Haushalt inkl. Sonderrechnungen und Anstalten) sanken die Passivzinsen insgesamt um 2,9 Mio. Franken, weil die Refinanzierungen zeitverzögert und zu günstigeren Zinssätzen als budgetiert abgeschlossen werden konnten.

#### <u>Abschreibungen</u>

Weil die Nettoinvestitionen in Sachanlagen des steuerfinanzierte Verwaltungsvermögens lediglich 35,1 Mio. Franken (Vorjahr 22,2 Mio.) betrugen und damit um 11,2 Mio. Franken unter dem Investitionsbudget lagen, fielen die harmonisierten Abschreibungen deutlich tiefer aus als budgetiert. Sie liegen mit 30,0 Mio. Franken um 2,7 Mio. Franken (- 8,2 %) unter dem Budgetbetrag und um 0,6 Mio. Franken über dem Vorjahreswert. Zusätzlich musste der Buchwert von zwei Beteiligungen (Gurtenbahn AG, Sporthalle Weissenstein AG) im Rahmen einer Bereinigung und HRM2-konform an den Steuerwert angepasst werden. Dies führte zu nicht budgetierten Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen von 4,1 Mio. Franken. Die Abschreibungen auf dem Finanzvermögen von 6,1 Mio. Franken liegen knapp 1,4 Mio. Franken unter Budget und Vorjahr. Die Abschreibungen auf uneinbringbaren Steuerguthaben liegen dabei mit 5,2 Mio. Franken um 1,5 Mio. Franken unter dem Budget und Vorjahreswert.

#### Entschädigungen an Gemeinwesen

In dieser Position schlug insbesondere der Lastenanteil Kanton im Sozialbereich mit 4,1 Mio. Franken Mehrkosten zu Buche.

#### Eigene Beiträge

Dieser Posten verzeichnete insgesamt eine leichte Zunahme in der Höhe von 1,3 Mio. Franken. Die Beiträge an den Kanton lagen wegen des deutlich tieferen Beitrags an den öffentlichen Verkehr im kantonalen Lastenausgleich um 4,2 Mio. unterhalb des budgetierten Betrages. Die Beiträge an private Institutionen überstiegen den Budgetbetrag um 13,4 Mio. Franken. Ein Hauptgrund für diese Abweichung liegt in der Einführung der Betreuungsgutscheine. Deren finanzielle Auswirkungen wurden im Budget 2013 innerhalb der Beiträge an private Haushalte abgebildet, wogegen sie in der Rechnung 2013 mit 13,1 Mio. Franken in den Beiträgen an private Institutionen enthalten sind. Nicht budgetiert war der Beitrag von 0,4 Mio. Franken an das Jugend- und Kulturzentrum Gaskessel, welchem der Kanton erst nach erfolgter Budgeterstellung kurzfristig seine Unterstützung entzog. Dafür fielen die Kosten für die Vereinigung Beratung/Integrationshilfe um 0,6 Mio. Franken tiefer aus als geplant. Bei den Beiträgen an private Haushalte unterschritten die effektiven Kosten das Budget um 8,2 Mio. Franken. Einerseits sind die Zahlungen für Mietzinse (+ 1,6 Mio. Franken) und für Pflegegelder in stationären Einrichtungen (+ 6,5 Mio. Franken) weiter angestiegen. Anderseits fielen für Medizinalauslagen (inkl. Krankenkassenprämien) und übrige Unterstützungen geringere Kosten an als erwartet (- 2,2 Mio. Franken). Die im Budget enthaltenen Kosten für die Einführung der Betreuungsgutscheine von 14,3 Mio. Franken fielen in der Rechnung 2013, wie oben erwähnt, in der Position Beiträge an private Institutionen an.

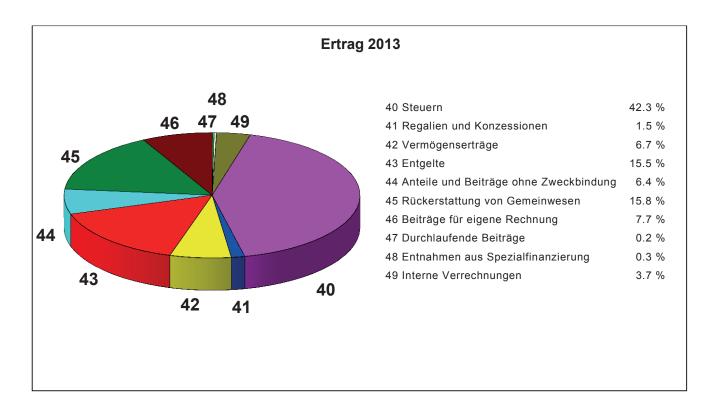
Für die restlichen Abweichungen wird auf die Beitragstabelle (Kapitel 11.1) verwiesen.

### Einlagen in Spezialfinanzierungen

Die höchsten Abweichungen vom Budget waren bei den Planungsmehrwertabschöpfungen inklusive Kunst im öffentlichen Raum + 4,1 Mio. Franken, der Informatik + 0,3 Mio. Franken sowie für die Förderung des Fuss- und Veloverkehrs + 0,8 Mio. Franken zu verzeichnen.

#### Interne Verrechnungen

Bei den internen Verrechnungen werden Kosten und Erlöse für Leistungen zwischen den einzelnen Dienststellen verrechnet mit dem Ziel, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung in jedem Produkt auf Vollkostenbasis besser beurteilen zu können. Von den um 1,2 Mio. Franken höheren internen Verrechnungen entfallen 0,5 Mio. Franken auf höhere Verrechnungen der Schulund Büromaterialzentrale. Weitere 0,2 Mio. Franken sind auf eine leichte Zunahme der verrechneten Zins- und Abschreibungskosten zurückzuführen.



#### Steuern

Der Steuerertrag inkl. Liegenschaftssteuern und Grundstückgewinnsteuern ist mit 438,2 Mio. Franken um 13,5 Mio. Franken oder 3,2 % höher als veranschlagt und liegt auch um 18,8 Mio. Franken oder 4,5 % über dem Vorjahr. Die Prognosegenauigkeit bei den Steuererträgen der natürlichen Personen zeugt von hoher Qualität und Erfahrung bei deren Ermittlung. Der frühe Budgetierungszeitpunkt und die Schwierigkeit bei der Beurteilung der wirtschaftlichen Entwicklung und deren Auswirkungen bei den Steuererträgen der juristischen Personen widerspiegelt sich in den erheblichen Abweichungen in dieser Kategorie. Hinzu kommt auch noch der Einfluss nicht vorhersehbarer definitiver Veranlagungen von grossen Unternehmungen durch die kantonale Steuerverwaltung, was sich in grösseren Abweichungen bei den Steuerteilungen ausdrückt.

Bei den natürlichen Personen, deren Anzahl im vergangenen Jahr um 1 019 (1,9 %) auf 98 563 Steuerpflichtige angewachsen ist, sind die Erträge gegenüber dem Budget um 0,5 Mio. Franken oder 0,2 % tiefer ausgefallen. Dabei gilt es zu beachten, dass die Zunahme bei den quellenbesteuerten Personen überproportional hoch ist (+ 4,4 %). Das Wachstum bei den ordentlich besteuerten Personen betrug lediglich 0,7 %.

Bei den juristischen Personen liegen die Erträge um 7,1 Mio. Franken unter den budgetierten Werten aber 3,1 Mio. Franken über dem Vorjahreswert. Insbesondere durch einige definitive Veranlagungen von grösseren Unternehmen durch die kantonale Steuerverwaltung konnte bei den Steuerteilungen gegenüber dem Budget eine positive Abweichung verzeichnet werden. Die Zahl der juristischen Personen ist um 132 auf 7 720 angestiegen (Vorjahr + 224).

Die Abschreibungen auf uneinbringbare Steuern fallen mit 5,2 Mio. Franken um 1,5 Mio. Franken tiefer aus als veranschlagt.

Die Ergebnisse der Steuererträge sind nachfolgend nach Steuerarten dargestellt:

	Rechnung 2013	Abweich	ung zum
		Voranschlag	Vorjahr
	Mio. Fr.	Mio. Fr.	Mio. Fr.
Natürliche Personen			
- Einkommen/Vermögen/Quellensteuer	302.9	-0.5	1.3
- Gemeindesteuerteilung	11.0	0.1	3.0
	313.9	-0.5	4.3
Juristische Personen			
- Gewinn-/Kapitalsteuer	83.6	-7.1	3.1
- Gemeindesteuerteilung	-8.1	14.5	8.1
	75.5	7.4	11.2
Total ordentliche Steuern (Wert pro Steuerzehntels = 25.3 Mio.)	389.4	7.0	15.5
Liegenschaftssteuer	38.8	2.5	1.5
Grundstücksgewinnsteuer	8.9	3.9	1.5
Nach- und Strafsteuer	1.1	0.1	0.3
Total Steuerertrag	438.2	13.5	18.8

#### Konzessionen und Patente

Dieser Posten resultiert zur Hauptsache aus den Konzessionseinnahmen der Plakatierung. Die Budgetabweichung ist gering.

# Vermögenserträge

Der Hauptgrund für die tieferen Vermögenserträge liegt in einem unterhalb der budgetierten Werte liegenden Kapitalbedarf der Anstalten (ewb, BERNMOBIL, StaBe) sowie der Sonderrechnung des Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik und tieferen Zinssätzen, weshalb auch die Weiterverrechnung der entsprechenden Zinsen weniger hoch ausfiel als budgetiert (- 7,4 Mio. Franken). Wegen unbefriedigender Ertragslage fiel die Gewinnausschüttung 2012 des Anzeigers Region Bern (ARB) aus (- 0,37 Mio. Franken) und für den Anteil der Stadt am prognostizierten Defizit 2013 des ARB von 0,25 Mio. Franken wurde eine Rückstellung gebildet. Wegen des Ende 2012 erfolgten Verkaufs der Anteile an der InoTex Bern AG entfiel die noch budgetierte Dividendenausschüttung (- 0,8 Mio. Franken) ebenfalls. Bei der im Oktober 2013 herausgegebenen Anleihe (Laufzeit 25 Jahre, 2,125 %) konnte ein Agio von 1,1 Mio. Franken verbucht werden.

# Entgelte (Gebühren, Verkäufe, übrige Einnahmen usw.)

Die Entgelte fallen insgesamt etwas höher aus als budgetiert, nämlich um 1,9 Mio. Franken (1,2 %). Höher fielen die Gebühren für Amtshandlungen (0,9 Mio. Franken), andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen (1,0 Mio. Franken), übrige Verkaufserlöse (1,7 Mio. Franken) und die übrigen Entgelte (1,6 Mio. Franken) aus. Spürbar unterhalb der budgetierten

Werte lagen die Entschädigungen für Spital- und Heimtaxen/Kostgelder (- 2,0 Mio. Franken) sowie die Rückerstattungen (- 1,5 Mio. Franken), wobei in dieser Kategorie insbesondere bei den Sozialleistungen und von Dritten negative Abweichungen zu registrieren waren.

#### Anteile an Kantonseinnahmen

Darin enthalten sind die städtischen Anteile an der Erbschafts- und Schenkungssteuer, der 2013 um 0,8 Mio. Franken höher ausfiel als erwartet. Die Zentrumslastenabgeltung des Kantons blieb mit 63,25 Mio. Franken gegenüber dem Vorjahr unverändert.

# Rückerstattungen von Gemeinwesen (Bund, Kanton, Gemeinden)

Diese Position liegt rund 5,2 Mio. Franken über Budget. Zurückzuführen ist diese Überschreitung hauptsächlich auf höhere Rückerstattungen des Kantons im Rahmen des Lastenausgleiches Sozialwesen (6,7 Mio. Franken). Dafür fielen die übrigen Rückerstattungen des Kantons und die Zahlung für den sozio-demografischen Ausgleich insgesamt um rund 1,7 Mio. Franken tiefer aus als vorgesehen.

# Beiträge für eigene Rechnung

Diese Kostenart enthielt im Budget 7,0 Mio. Franken als technischen Ausgleichsposten für das dem Stadtrat am 14. Februar 2013 vorgelegte Haushaltsverbesserungsmassnahmenpaket Nr. 13 (SRB 2013-073). In der Rechnung wurden die Einsparungen in unterschiedlichen Kostenarten realisiert, weshalb eine entsprechende, negative Budgetabweichung resultiert. Zudem wurde dem Vorsichtsprinzip folgend eine Rückstellung von 1,9 Mio. Franken für einen vereinnahmten erbenlosen Nachlass gebildet, weil nach mehreren Jahren ein Anspruch angemeldet wurde. Erfreulicherweise konnte die StaBe eine höher Gewinnablieferung (inkl. Gewinnvortrag) vornehmen als ursprünglich budgetiert wurde, was zu einer entsprechend höheren Gewinnablieferung (+ 3,6 Mio. Franken) führte.

### Entnahmen aus Spezialfinanzierungen

Aus der Planungsmehrwertabschöpfung wurden 0,3 Mio. Franken mehr entnommen als budgetiert. Gleiches gilt für den Fonds zur Finanzierung öffentlicher Parkplätze (+ 0,2 Mio. Franken). Im Bereich Schulen fielen die Entnahmen nur marginal höher aus als budgetiert (+ 0,1 Mio. Franken). Deutlich unter Budget lagen hingegen die Entnahmen aus der Spezialfinanzierung für den Fuss- und Veloverkehr (- 0,9 Mio. Franken).

#### Interne Verrechnungen

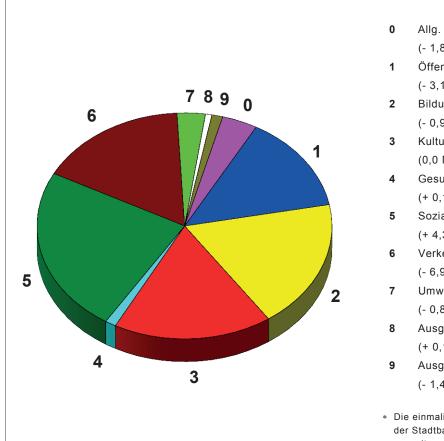
Vergleiche die Ausführungen zum Aufwand. Mehrertrag und Mehraufwand sind identisch.

#### 6.2 Vergleich zum Voranschlag nach Funktionen

Die nachstehende Darstellung entspricht einer Auswertung der Laufenden Rechnung 2013 nach funktionaler Gliederung, d.h. nach Aufgabenbereichen.

Die Nettoaufwendungen (Funktionen 0 bis 7) bzw. die Ausgabenanteile (Funktionen 8 und 9) der dargestellten Aufgabenbereiche sind gedeckt durch den Steuer- und Finanzertrag (Erträge Funktion 9) sowie die Gewinnablieferungen von Energie Wasser Bern (Funktion 8 Volkswirtschaft).

Die Detailzahlen sind in Kapitel 5 "Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen" je Aufgabenbereich ausgewiesen.



- O Allg. Verwaltung: 18,8 Mio. \* (-1,8 Mio.) = 3,9 % \*
- 1 Öffentliche Sicherheit: 66,7 Mio. (- 3,1 Mio.) = 13,9 %
- 2 Bildung: 88,2 Mio. (- 0,9 Mio.) = 18,4 %
- 3 Kultur und Freizeit:83,7 Mio. (0,0 Mio.) = 17,4 %
- **4** Gesundheit: 6,0 Mio. (+ 0,1 Mio.) = 1,2 %
- Soziale Wohlfahrt: 113,8 Mio.(+ 4,3 Mio.) = 23,7 %
- 6 Verkehr: 79,6 Mio. (- 6,9 Mio.) = 16,5 %
- 7 Umwelt und Raumordnung: 14,8 Mio.(- 0,8 Mio.) = 3,1 %
- 8 Ausgaben Volkswirtschaft: 3,2 Mio. (+ 0,1 Mio.) = 0,7 %
- 9 Ausgaben Finanzen/Steuern: 5,6 Mio.(-1,4 Mio.) = 1,2 %
- Die einmalige Ausschüttung des Gewinnvortrags der Stadtbauten Bern (Rückführung in die Stadtverwaltung) von 19,7 Mio. wurde eliminiert.

# Soziale Wohlfahrt

Die Soziale Wohlfahrt kostete mit einem Nettoaufwand von 113,8 Mio. Franken (Anteil von 23,7 %) wie im Vorjahr am meisten und dies um 4,3 Mio. Franken mehr als erwartet. Grössere Mehraufwände resultierten erneut in der Sozialhilfe (+ 9,1 Mio.). Höhere Entlastungen waren im Lastenausgleich (- 2,1 Mio.) zu verzeichnen. Bei den Kinderheimen und –krippen, Waisenhäusern (- 1,6 Mio.) und den Zuschüssen an minderbemittelte Personen (- 0,4 Mio.) reduzierte sich die Belastung gegenüber dem Budget.

#### <u>Bildung</u>

Dieser Bereich beanspruchte mit 88,2 Mio. Franken (Anteil 14,4 %) am zweitmeisten Mittel, jedoch 0,9 Mio. Franken weniger als budgetiert. 0,6 Mio. Franken davon entfallen auf die Volks- und Tagesschulen und 0,2 Mio. Franken für die Musikschule Konservatorium Bern.

#### Kultur und Freizeit

Kultur und Freizeit folgen an 3. Stelle, sie beanspruchten 83,7 Mio. Franken und haben damit einen Anteil von 17,4 %. Dieser Betrag entspricht auch den budgetierten Mitteln.

# <u>Verkehr</u>

Der Verkehr belegt die vierte Stelle und kostete 79,6 Mio. Franken (Anteil 16,5 %), stattliche 6,9 Mio. Franken weniger als veranschlagt. Das Gemeindestrassennetz benötigte 2,6 Mio. Franken weniger für Betrieb und Unterhalt (inkl. Winterdienst). Für den übrigen Verkehr sind 4,2 Mio. Franken weniger angefallen als budgetiert, weil der kantonale öV Beitrag deutlich tiefer lag, als geplant.

# Öffentliche Sicherheit

66,7 Mio. Franken oder 13,9 % der Gesamtausgaben kostete die öffentliche Sicherheit, das sind 3,1 Mio. Franken weniger als veranschlagt. Einsparungen ergaben sich vor allem bei der übrigen Rechtspflege (- 1,7 Mio.), bei der Gemeindepolizei (- 0,8 Mio.) und beim Zivilschutz (- 0,7 Mio.)

# Umwelt und Raumordnung

Die Ausgaben für Umwelt und Raumordnung liegen mit 14,8 Mio. Franken (Anteil 3,1 %) um 0,8 Mio. Franken unterhalb des Budgetwertes. Davon fallen 0,4 Mio. Franken auf die übrigen Immissionen, 0,2 Mio. Franken auf Friedhof und Bestattungen sowie 0,2 Mio. Franken auf die Entwicklungskonzepte.

# Allgemeine Verwaltung

Die allgemeine Verwaltung (Anteil 3,9 %) weist bei einem Nettoaufwand von 18,8 Mio. Franken einen Minderaufwand von 1,8 Mio. Franken aus. Dabei ist zu berücksichtigen, dass die einmalige Ausschüttung des Gewinnvortrags von rund 19,7 Mio. Franken der Stadtbauten Bern (Rückführung in die Stadtverwaltung auf den 1. Januar 2014) sowohl im Budget als auch in der Rechnung für diese Darstellung eliminiert wurde.

### Gesundheit

Mit 6,0 Mio. Franken folgt der Gesundheitsbereich (Anteil 1,2 %) und liegt damit exakt auf Höhe des Budgets. Mehrkosten im Schulzahnärztlichen Dienst von 0,2 Mio. Franken stehen Minderkosten von 0,1 Mio. Franken im Übrigen Gesundheitswesen gegenüber.

#### Volkswirtschaft (Tourismus)

Die Tourismusförderung beansprucht 3,2 Mio. Franken (Anteil 0,7 %). Dies ist 0,1 Mio. Franken mehr als budgetiert. Die Gewinnablieferung von Energie Wasser Bern an die Stadtkasse betrug im Jahr 2013 wie budgetiert erstmals 22,5 Mio. Franken und lag damit um 20,5 Mio. Franken tiefer als im Vorjahr.

#### Finanzen und Steuern

Mit einem Gesamtertrag von 450,6 Mio. Franken schliesst dieser Bereich um 8,1 Mio. Franken besser ab als veranschlagt. Besser als erwartet sind die Eingänge bei den obligatorischen periodischen und aperiodischen Steuern (+ 11,3 Mio.), den Liegenschaftssteuern (+ 2,5 Mio.) und den die Anteile an kantonalen Steuern/Abgaben (+ 0,8 Mio.) ausgefallen. Zudem mussten 1,5 Mio. Franken weniger an Steuerabschreibungen vorgenommen werden. Schlechter als Budget fallen insbesondere der Finanzausgleich (-7,4 Mio., wobei jedoch 7 Mio. durch den

fiktiven Budgetwert für das Haushaltsverbesserungsmassnahmen-Paket Nr. 13 begründet sind) und die Zinsen (-0,7 Mio.) aus. Betreffend Steuern und Anteilen an kantonalen Steuern wird auf die Ausführungen unter Ziffer 6.1 verwiesen.

#### 7. Investitionsrechnung

Für Investitionen in das Verwaltungsvermögen exklusive Darlehen und Beteiligungen und ohne Sonderrechnungen und Anstalten sind brutto 37,8 Mio. Franken (Vorjahr 26,2 Mio. Franken) ausgegeben worden. Die Subventionen und übrigen Einnahmen belaufen sich auf 2,7 Mio. Franken (Vorjahr 4,0 Mio. Franken). Daraus ergibt sich eine Nettoinvestition von 35,1 Mio. Franken (Vorjahr 22,3 Mio. Franken), während das Investitionsbudget Nettoaufwendungen von 46,3 Mio. Franken vorsah. Die Abweichung von 11,2 Mio. Franken resultiert aus Minderaufwendungen von 23,6 Mio. Franken sowie aus tieferen Subventionseingängen und Einnahmen von 12,4 Mio. Franken. Der Realisierungsgrad im Vergleich zum Investitionsbudget beträgt deshalb netto 75,9 % (brutto 61,6 %). Hauptgründe der Abweichung ist ein tieferer Realisierungsgrad im Tiefbaubereich:

(ohne Darlehen und Beteiligungen)	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Steuerhaushalt			
Bruttoinvestitionen	37'815'333.17	61'405'434.00	26'243'447.46
Investitionseinnahmen	-2'672'457.05	-15'076'242.00	-3'974'812.65
Nettoinvestitionen	35'142'876.12	46'329'192.00	22'268'634.81

(ohne Darlehen und Beteiligungen)	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Sonderrechnungen			
Bruttoinvestitionen	7'873'069.20	12'911'400.00	4'529'296.94
Investitionseinnahmen	-166'247.31	-456'400.00	-275'383.55
Nettoinvestitionen	7'706'821.89	12'455'000.00	4'253'913.39

(ohne Darlehen und Beteiligungen)	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Anstalten			
Bruttoinvestitionen	269'862'547.60	221'534'000.00	267'863'677.43
Investitionseinnahmen	-7'437'259.29	0.00	-7'731'537.32
Nettoinvestitionen	262'425'288.31	221'534'000.00	260'132'140.11

(ohne Darlehen und Beteiligungen)	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Gesamtrechnung			
Bruttoinvestitionen	315'550'949.97	295'850'834.00	298'636'421.83
Investitionseinnahmen	-10'275'963.65	-15'532'642.00	-11'981'733.52
Nettoinvestitionen	305'274'986.32	280'318'192.00	286'654'688.31

Dank den reduzierten Investitionen wurde im Steuerhaushalt aus harmonisierten Abschreibungsmitteln beinahe eine volle Selbstfinanzierung der Investitionen im Verwaltungsvermögen (inkl. Darlehen und Beteiligungen) möglich. Die direkte Selbstfinanzierung beträgt 99,7 %. Aufgrund des ausgewiesenen Gewinnes sowie der getätigten Einlagen und Entnahmen aus den Spezialfinanzierungen beträgt die Selbstfinanzierung durch den Cashflow 57,6 Mio. Franken oder sehr gute 168,4 %.

Die grössten Investitionen wurden brutto für folgende Vorhaben getätigt:

	Fr.
Sanierung Marktgasse	3'713'798.05
Neues Rechenzentrum	3'227'699.05
Sanierung Gebäude Stadttheater	1'799'815.81
Riedbachstrasse: Radstreifen/Trottoir	1'682'590.30
Lärmschutz an Stadtstrassen	1'513'424.10
Informatikplattform Volksschulen	1'149'419.97
Bollwerk: Strassensanierung	994'175.10
Ersatz Verkehrsrechner	879'537.45
Erweiterung Mühledorfstrasse	563'470.00
Grosse und kleine Allmend	553'884.85
Europaplatz: Neugestaltung ESP Ausserholligen	546'485.50
Hochwasserschutz Aare-Bern: Kiesentnahme	538'172.40

Die Investitionsrechnung ist in den Kapiteln 7 und 13 dargestellt. Der Nachweis über die harmonisierten Abschreibungen nach HRM1, die vorschriftsgemäss genau 10,0 % ausmachen, findet sich in Kapitel 8. Nach Vornahme der Abschreibungen beträgt der Buchwert des abschreibungspflichtigen Verwaltungsvermögens nun Fr. 270 247 749.33 oder 5,1 Mio. Franken mehr als zu Jahresbeginn.

Insgesamt hat die Stadt Bern zusammen mit ihren Sonderrechnungen und Anstalten brutto 315,6 Mio. Franken in das Verwaltungsvermögen investiert (Vorjahr 298,6 Mio.).

# 8. Bestandesrechnung

Die Bilanzsumme der Bestandesrechnung des steuerfinanzierten Haushalts hat gegenüber dem Vorjahr um 143,9 Mio. Franken zugenommen und beziffert sich auf Fr. 3 231 234 600.55.

Das Finanzvermögen ist um 143,8 Mio. Franken höher und macht mit 2 738,9 Mio. Franken einen Anteil von 84,8 % aus. Das Verwaltungsvermögen ist lediglich um 0,1 Franken auf 492,3 Mio. Franken angestiegen bei einem Anteil an der Bilanzsumme von 15,2 %.

#### 8.1 Aktiven

# Finanzvermögen

Das Finanzvermögen nahm im Berichtsjahr um 5,5 % auf 2 738,9 Mio. Franken zu. Der Bestand an flüssigen Mitteln auf Banken und Postcheck lag am Stichtag um 17,5 Mio. Franken höher als vor einem Jahr. Die verschiedenen Guthaben erhöhten sich um 86,2 Mio. Franken, weil die Kontokorrent-Guthaben um 68,3 Mio. Franken und die Festgelder (+ 48,5 Mio. Franken) angestiegen sind. Demgegenüber nahmen die Steuerguthaben um 15,6 Mio. Franken und die anderen Debitoren um 14,8 Mio. Franken ab. Die Zunahme bei den Anlagen, welche um 53,5 Mio. Franken angewachsen sind, ist beinahe ausschliesslich auf eine entsprechende Erhöhung der Darlehen an die Sonderrechnungen und Anstalten (53,8 Mio.) zurückzuführen. Die Transitorischen Aktiven sind mit 116,6 Mio. Franken um 13,4 Mio. Franken tiefer als im Vorjahr.

# <u>Verwaltungsvermögen</u>

Der Bestand des Verwaltungsvermögens hat nur gerade um 0,1 Mio. Franken zugenommen. Die Sachgüter erhöhten sich um 7,8 Mio. Franken, während dem sich die Darlehen und Beteiligungen um 5,0 Mio. Franken und die übrigen aktivierten Ausgaben um 2,4 Mio. Franken zurückbildeten. Die Investitionsbeiträge verringerten sich um 0,3 Mio. Franken.

#### 8.2 Passiven

#### Fremdkapital

Das Fremdkapital hat im Berichtsjahr um 120,4 Mio. Franken (4,12 %) auf 3 033,5 Mio. Franken zugenommen. Die wesentlichste Zunahmen betreffen die mittel- und langfristigen Schulden (+123,8 Mio.), die Verpflichtungen für Sonderrechnungen (+ 4,6 Mio.) und die kurzfristigen Schulden (+ 1,3 Mio.). Hingegen reduzierten sich die laufenden Verpflichtungen (- 6,3 Mio.), die Transitorischen Passiven (- 2,4 Mio.) und die Rückstellungen (- 0,6 Mio.).

#### <u>Spezialfinanzierungen</u>

Um 5,7 Mio. Franken haben sich die Spezialfinanzierungen erhöht. Ende 2013 weisen sie nun einen neuen Bestand von 131,4 Mio. Franken aus.

Für die Sonderrechnungen und die Anstalten Energie Wasser Bern, BERNMOBIL und Stadtbauten Bern sind die Bestandesrechnungen im Kapitel 14 einzeln aufgeführt.

# <u>Eigenkapital</u>

2013 ist das Eigenkapital um 17,8 Mio. Franken angestiegen. Es beträgt neu 66,3 Mio. Franken.

#### 9. Nachkredite

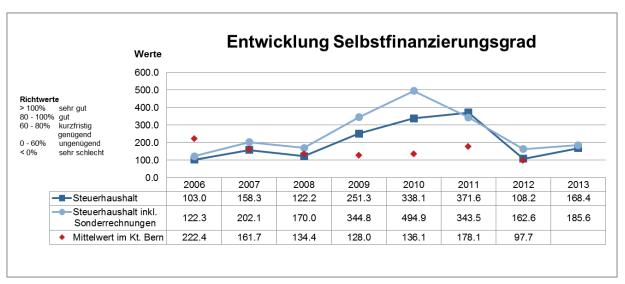
Alle Nachkredite der Verwaltungsdirektionen von Fr. 21 164 304.41 sind in einer separaten Nachkredittabelle aufgeführt und begründet. Davon hat der Stadtrat Fr. 929 148.68 abgelehnt, die restlichen Fr. 20 235 155.73 liegen in der Kompetenz des Gemeinderates, inbegriffen die gebundenen Ausgaben und Mindereinnahmen von Fr. 19 765 416.76 (inkl. Mindererträge aus dem Lastenausgleich). Nicht gebunden sind Nachkredite von Fr. 469 738.97.

#### 10. Finanzkennzahlen

Zu Vergleichszwecken werden innerhalb des Kantons Bern seit 2005 die Zahlen der konsolidierten Rechnungen des Steuerhaushalts und der Sonderrechnungen, also ohne Anstalten, verwendet. Aussagekräftiger für die Stadt Bern sind jedoch die Kennzahlen des steuerfinanzierten Haushalts allein, die deshalb ebenfalls dargestellt werden. Zum Vergleich der Stadt Bern mit den bernischen Gemeinden dient der Mittelwert im Kanton Bern. Für das Jahr 2013 werden die Daten in der Regel im April 2014 vom Kanton veröffentlicht, weshalb der Mittelwert zum heutigen Zeitpunkt leer steht.

# <u>Selbstfinanzierungsgrad (Selbstfinanzierung in Prozenten der Nettoinvestitionen)</u>

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Vor allem ein Vergleich über mehrere Jahre zeigt, ob die Investitionen finanziell verkraftet werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100 % führt zwangsläufig zu einer Neuverschuldung, von über 100 % zu einer Entschuldung.

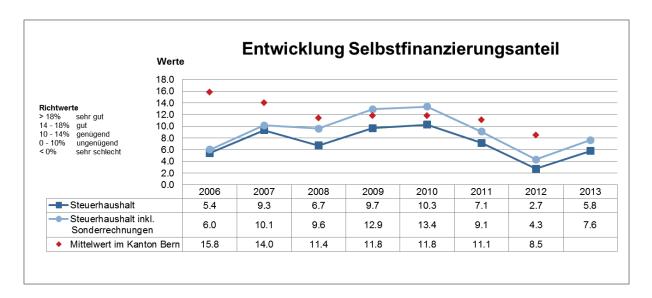


Im 2011 exkl. Umfinanzierung Stadtbauten

Im steuerfinanzierten Haushalt beträgt der Selbstfinanzierungsgrad sehr gute 168,4 %, weil dank der harmonisierten Abschreibungen, dem ausgewiesenen Jahresgewinn und den Nettoeinlagen in die Spezialfinanzierungen ein Cashflow von Fr. 57,6 Mio. erwirtschaftet werden konnte und anderseits die Nettoinvestitionen 2013 mit 34,2 Mio. Franken deutlich tiefer lagen als veranschlagt. Der Selbstfinanzierungsgrad liegt unter Berücksichtigung der Sonderrechnungen bei 185,6 %. Die Werte von 2013 liegen im steuerfinanzierten Haushalt deutlich über den Vorjahreswerten und auch oberhalb des Mittelwertes 2012 der Gemeinden des Kantons Bern.

# <u>Selbstfinanzierungsanteil (Selbstfinanzierung in Prozenten des Finanzertrages)</u>

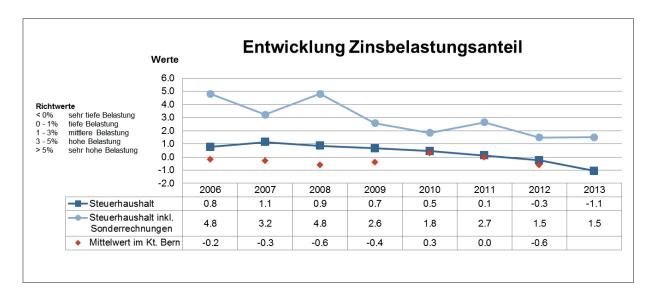
Der Selbstfinanzierungsanteil gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit einer Gemeinde: Je höher der Wert, umso grösser ist der Spielraum für die Finanzierung von Investitionen oder für den Schuldenabbau. Ein Wert zwischen 5 % bis 10 % wird für grosse Gemeinden als ausreichend bezeichnet.



Der prozentuale Anteil der Selbstfinanzierung am Finanzertrag beträgt im steuerfinanzierten Haushalt 2013 5,8 %, liegt also wieder über dem durch einmalige Sondereffekte beeinflussten Vorjahreswert. Er liegt aber tiefer als der kantonale Mittelwert. Unter Einbezug der Sonderrechnungen ist der Selbstfinanzierungsanteil mit 7,6 % etwas besser.

# Zinsbelastungsanteil (Nettozinsen in Prozent des Finanzertrages)

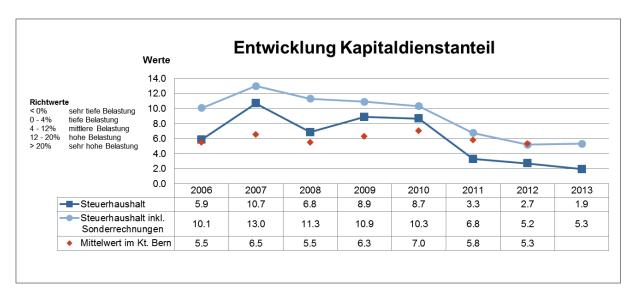
Der Zinsbelastungsanteil gibt Antwort auf die Frage, wie stark der Finanzertrag durch die Nettozinsen belastet ist. Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin. Im Vergleich über mehrere Jahre wird die Verschuldungstendenz und im Vergleich zu anderen Gemeinden die Verschuldungssituation erkannt.



Die Nettozinsen sind in den letzten Jahren kontinuierlich zurückgegangen. 2013 sind sie sogar negativ. Dieser Wert liegt für den Steuerhaushalt im sehr tiefen Belastungsbereich, trotz der höheren Investitionen, welche eine Stadt wie Bern im Vergleich zu kleineren Gemeinden tätigen muss. Der Wert ist weiter gesunken und liegt aktuell sogar etwas tiefer als das kantonale Mittel. Mit Einbezug der Sonderrechnungen ist der Zinsbelastungsanteil 2013 gegenüber dem Vorjahr unverändert geblieben. Er entspricht einer mittleren Belastung.

#### Kapitaldienstanteil (Kapitaldienst in Prozent des Finanzertrages

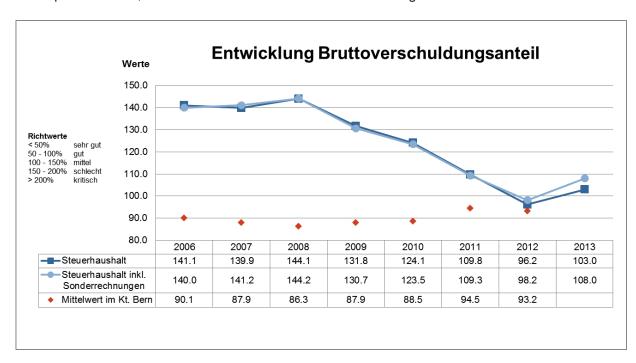
Der Kapitaldienstanteil gibt Antwort auf die Frage, wie stark der Finanzertrag durch den Kapitaldienst (Zinsen und Abschreibungen) als Folge der Investitionstätigkeit belastet ist. Ein hoher Kapitaldienstanteil weist auf eine hohe Verschuldung und/oder einen hohen Abschreibungsbedarf hin, vor allem bei bestehenden Bilanzfehlbeträgen.



Durch den Wegfall der Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag ab 2011 hat sich diese Kennzahl markant verbessert und liegt für den Steuerhaushalt auch deutlich tiefer als im kantonalen Mittel. Es resultiert eine tiefe Belastung. Werden die Sonderrechnungen mit einbezogen, erreicht die Stadt Bern exakt den Mittelwert des Kantons, was einer mittleren Belastung entspricht.

# <u>Bruttoverschuldungsanteil (Bruttoschulden in Prozent des Finanzertrages, exkl. Sonderrechnungen und Anstalten)</u>

Der Bruttoverschuldungsanteil gibt Antwort auf die Frage, zu welchem Anteil der Finanzertrag beansprucht würde, wenn die Bruttoschulden auf einen Schlag abbezahlt werden müssten.

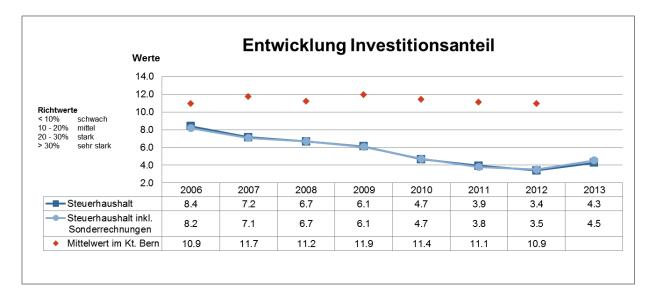


Bruttoverschuldung 2013: Steuerhaushalt exkl. SR/Anstalten (1 028,2 Mio. Franken) bzw. Steuerhaushalt inkl. Sonderrechnungen und exkl. Anstalten (1 202,9 Mio. Franken)

Entgegen der Entwicklung seit 2008 nahm der Bruttoverschuldungsanteil 2013 gegenüber dem Vorjahr erstmals wieder zu. Der Grund liegt insbesondere in einer Zunahme der mittelund langfristigen Schulden, weil in Anbetracht der anstehenden, grossen Investitionen frühzeitig eine Teilfinanzierung vorgenommen wurde. Da im Finanzertrag lediglich der steuerfinanzierte Anteil berücksichtigt ist, werden im Gegenzug auch nur die Bruttoschulden exkl.
Sonderrechnungen und Anstalten berücksichtigt. Der erreichte Wert entspricht einer tiefen
mittleren Verschuldung. Gleiches gilt, wenn die Sonderrechnungen mit einbezogen werden.

# Investitionsanteil (Bruttoinvestitionen in Prozent der konsolidierten Ausgaben)

Diese Kennzahl zeigt, wie hoch der Anteil der Bruttoinvestitionen gemessen an den Gesamtausgaben (ohne Abschreibungen, durchlaufende Beiträge, Einlagen in Spezialfinanzierungen und interne Verrechnungen) ist und damit die Aktivität im Bereich der Investitionen. Sie sagt jedoch nichts aus über die finanzielle Situation einer Gemeinde.



Im Vergleich zu anderen Gemeinden wird diese Kennzahl insbesondere durch die Auslagerung der Hochbauaktivitäten an die Stadtbauten Bern stark verfälscht und hat demnach für die Stadt Bern im Moment wenig Aussagekraft. Ab 2014 wird diese Kennzahl, aufgrund der Rückführung der Stadtbauten Bern in den Steuerhaushalt per 1. Januar 2014, besser mit anderen Gemeinden vergleichbar sein

Die bevorstehende Rückführung der Stadtbauten Bern per 1. Januar 2014 wird sich aufgrund des geplanten Investitionsvolumens, der zusätzlich zu tragenden Kapitalzinsen und Abschreibungen sowie der zusätzlichen Verschuldung negativ auf die Entwicklung der Kennzahlen Selbstfinanzierungsgrad, Zinsbelastungsanteil, Kapitaldienstanteil und Bruttoverschuldungsanteil auswirken. Beim Investitionsanteil dürfte sich jedoch ein Anstieg und somit eine Verbesserung einstellen.

# 11. Sondereinflüsse auf die Eröffnungsbilanz der Stadt Bern per 1. Januar 2014 durch Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Auf den 1. Januar 2014 werden auch die finanziellen Auswirkungen der Rückführung der Stadtbauten Bern und der Umstellung der Rechnungslegung auf HRM2 in der Bilanz spürbar. Der Gemeinderat hat mit seinen Beschlüssen GRB 2013-1762 vom 18. Dezember 2013 (Rückführung StaBe und Einführung HRM2) sowie GRB 2014-149 vom 12. Februar 2014 (Neubeurteilung Steuerteilungsrückstellungen) die Auswirkungen auf das Eigenkapital/den Bilanzüberschuss (in HRM2 wird anstelle von Eigenkapital von Bilanzüberschuss gesprochen) und die Neubewertungsreserve zur Kenntnis genommen. Zusammen mit dem Jahresergebnis 2013 führen die genannten Auswirkungen auf den 1. Januar 2014 zu einem Bilanzüberschuss von 104,0 Mio. Franken und zu einer Neubewertungsreserve von 462,4 Mio. Franken.

# 11.1. Einfluss Rückführung der Stadtbauten Bern auf das Eigenkapital/den Bilanzüberschuss der Stadt Bern per 1. Januar 2014

Aktiven und Passiven der Stadtbauten Bern werden per 1. Januar 2014 in den steuerfinanzierten Haushalt überführt. Für einige wesentliche Positionen sind zum besseren Verständnis zusätzliche Erläuterungen notwendig.

#### 11.1.1. Anlagevermögen

Das am 31. Dezember 2013 bei den Stadtbauten Bern bestehende Anlagevermögen von 559,2 Mio. Franken gehört rechtlich zum Verwaltungsvermögen. Dieses wird, wie die übrigen Aktiven und Passiven auch, zum Buchwert übernommen. Gemäss den Vorgaben des Kantons findet bei Umstellung auf HRM2 bei den Gemeinden für das Verwaltungsvermögen keine Aufwertung auf den Verkehrswert statt. Gemäss Absprache mit dem Amt für Gemeinden und Raumordnung werden die überführten Immobilien in den kommenden Jahren objektspezifisch über die volle zulässige Nutzungsdauer nach HRM2 abgeschrieben.

# 11.1.2. Überprüfung Rückstellungen

Mit GRB 0775 vom 16. Mai 2007 hat der Gemeinderat beschlossen, den Nettoerlös aus dem Verkauf des ehemaligen Werkhofareals im Umfang von 8,5 Mio. Franken vollumfänglich in die Beschaffung bzw. Erstellung eines neuen städtischen Werkhofs zu investieren, dementsprechend hat Stadtbauten Bern eine Rückstellung von 8,5 Mio. Franken geäufnet. Dieses Vorgehen entspricht aus Sicht Rechnungslegung einer Vorfinanzierung. Unter HRM2 sind Vorfinanzierungen nur über die Bildung einer Spezialfinanzierung möglich, was ein entsprechendes, vom Stadtrat genehmigtes Reglement erfordern würde. Der Beschluss aus GRB 0775 muss deshalb korrigiert und die Rückstellung Brunnmatt-Ost nach Rückführung StaBe per 1. Januar 2014 erfolgsneutral zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst werden.

Zusätzlich werden gewisse, gemäss bisherigem Rahmenvertrag für Objektmieten zweckgebundene, Unterhaltsrückstellungen und die Rückstellung für Eigentümerrisiken in den Bilanzüberschuss überführt, weil sie geschäftsmässig nicht mehr begründet sind.

Auflösung nicht benötigte Rückstellungen	in Mio. Franken
Auflösung Rückstellung aus dem Verkauf des Areals Brunnmatt Ost	
(ehemaliger Werkhof)	8.5
Auflösung zweckgebundene Unterhaltsrückstellung Objektmiete gemäss	
Rahmenvertrag	7.8
./. Abzüglich Objektrückstellung für Tierpark (deren verbindliche Höhe wird im	
Rahmen der allfälligen Schaffung einer Sonderrechnung festgelegt)	-1.6
Auflösung Rückstellung für Eigentümerrisiken	3.6
Erhöhung Bilanzüberschuss per 1. Januar 2014	18.3

# 11.1.3. Übernahme des Fremdkapitals

Durch die Rückführung der StaBe übernimmt der steuerfinanzierte Haushalt auch das am 1. Januar 2014 bestehende Fremdkapital, darunter auch verzinsliche Schulden von 285 Mio. Franken. Dadurch werden die Bruttoverschuldung des steuerfinanzierten Haushaltes, der Bruttoverschuldungsanteil sowie die Zinsbelastung in der Erfolgsrechnung spürbar ansteigen.

# 11.2. Einfluss der Umstellung auf das neue Rechnungsmodell (HRM2) auf das Eigenkapital/den Bilanzüberschuss der Stadt Bern per 1. Januar 2014

# 11.2.1. Rückstellung Ferien- und Gleitzeitguthaben sowie Treueprämien

Mit HRM2 wird die Rückstellung sämtlicher Ferien-, Überzeit- und Gleitzeitguthaben des Personals zur Pflicht. Gemäss Beschluss des kantonalen Steuergremiums HRM2 vom 6. November 2013 kann die erstmalige Buchung direkt über das bestehende Eigenkapital beziehungsweise den Bilanzüberschuss per 1. Januar 2014 vorgenommen werden. In den Folgejahren werden sich Veränderungen jeweils erfolgswirksam in der Jahresrechnung niederschlagen.

Da bei den Sonderrechnungen Stadtentwässerung, Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik sowie Entsorgung + Recycling Bilanzüberschüsse/-fehlbeträge über die Spezialfinanzierung ausgeglichen werden und somit kein Eigenkapital bestehen kann, wird die entsprechende Rückstellung per 1. Januar 2014 erfolgsneutral über die Position "Rechnungsausgleich" (Stadtentwässerung) und "Spezialfinanzierungen" (Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik sowie Entsorgung + Recycling Bern) gebildet werden.

# 11.2.2. Neubeurteilung Rückstellung für Steuerteilungen

Im Hinblick auf die Einführung von HRM2 wurde auch die Rückstellung für Steuerteilungen im Sinn der Empfehlungen im Bericht des Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) vom Mai 2010 untersucht. Für die Berechnung der Rückstellung für Steuerteilungen wurde deshalb in Absprache mit der externen Revisionsstelle BDO AG und dem Finanzinspektorat folgende Vorgehensweise zur Bereinigung festgelegt:

- Auf die Abgrenzung von erwarteten Steuerzuteilungen und damit die Bildung von transitorischen Aktiven wird verzichtet;
- In der Rückstellung (transitorische Passiven) wird nur noch die Gesamtheit jener Fälle berücksichtigt, welche als wesentlich zu beurteilen sind;
- Als wesentlich wird ein Steuersubjekt (natürliche oder juristische Person) dann bezeichnet, wenn die voraussichtliche Wegteilung von Gemeindesteuern je Steuerjahr 1 Million Franken oder mehr beträgt;

- Für die Berechnung wird weiterhin auf die Vorjahres- und Erfahrungswerte abgestützt, womit die Vorgehensweise keine Anpassung erfährt.

Aus Sicht der Rechnungslegung entspricht dieses Vorgehen einer Methodenänderung. Diese Methodenänderung wird mit der Einführung von HRM2 per 1. Januar 2014 erfolgsneutral, das heisst direkt über das Eigenkapital, umgesetzt, so dass die laufende Rechnung 2013 davon unberührt bleibt.

Die neue Methodik führt in den zukünftigen Erfolgsrechnungen (Budget und IAFP) zu keinen Anpassungen und wirkt sich im Vergleich zur bisherigen Beurteilungsweise somit auch finanziell nicht aus.

In der Bilanz per 1. Januar 2014 ergeben sich durch die Einführung der neuen Methode folgende Anpassungen:

Anstelle einer per 31. Dezember 2013 bestehenden Nettoabgrenzung von 83,9 Mio. Franken wird die Eröffnungsbilanz nur noch eine Abgrenzung für die gemäss den obgenannten Kriterien wesentlichen Steuerteilungsfälle von 41,7 Mio. Franken enthalten. 42,2 Mio. Franken werden zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst, wobei gleichzeitig, zwecks Berücksichtigung der zukünftigen Auswirkungen auf den kantonalen Finanz- und Lastenausgleich (Disparitätenabbau), 16,7 Mio. Franken als passive Rechnungsabgrenzung verbucht werden. Netto wird der Bilanzüberschuss demnach um 25,4 Mio. Franken zunehmen.

# 11.3. Einfluss der Umstellung auf das neue Rechnungsmodell (HRM2) auf die Neubewertungsreserve der Stadt Bern per 1. Januar 2014

# 11.3.1. Neubewertung Beteiligungen im Finanzvermögen

Per 1. Januar 2014 werden sämtliche Beteiligungen des Finanzvermögens neu bewertet. Basis bildet der Börsenwert (bei börsenkotierten Gesellschaften) oder der letztbekannte Steuerwert. Per Stichtag 31. Dezember 2013 beträgt das Aufwertungspotential 0,7 Mio. Franken. Dieser Wert wird per 1. Januar 2014 auf Basis der tagesaktuellen Börsenkurse und allenfalls aktualisierter Steuerwerte definitiv festgelegt. Der Aufwertungsgewinn wird der Neubewertungsreserve zugewiesen.

# 11.3.2. Neubewertung der Liegenschaften im Finanzvermögen (Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik)

Die Liegenschaften im Finanzvermögen, welche sich im Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik befinden, werden mit der Einführung von HRM2 neu bewertet. Es ist eine entsprechende Neubewertungsreserve zu bilden. Die Bewertung erfolgt anhand einer anerkannten Bewertungsmethode zum Verkehrswert. Baurechtsgrundstücke werden ebenfalls anhand einer anerkannten Bewertungsmethode zum Verkehrswert oder zum kapitalisierten Baurechtszins bewertet.

Der Fonds hat im Verlaufe der letzten Jahre für sämtliche Liegenschaften (inkl. Baurechte) den Verkehrswert nach einem einheitlichen System auf der Basis der Discounted-Cashflow-Methode ermittelt. Per 31. Dezember 2013 präsentierten sich die Werte wie folgt:

Bewertung Liegenschaften im Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik	in Mio. Franken
Marktwert per 31. Dezember 2013 (ungeprüft)	1'118.3
Buchwert per 31. Dezember 2013	656.6
Neubewertunsreserve per 1. Januar 2014 (ungeprüft)	461.7

Der Aufwertungsgewinn der Liegenschaften des Finanzvermögens fällt beim Fonds an und wird der Neubewertungsreserve zugewiesen. Gemäss Bestätigung des AGR vom 20. September 2013 ist es jedoch zulässig, diese Neubewertungsreserve auch im steuerfinanzierten Haushalt auszuweisen, um auch dort eine korrekte Bewertung sicherstellen zu können. Damit wird dem Mehrwert des in der Stadtrechnung bilanzierten Dotationskapitals des Fonds (339,8 Mio. Franken) Rechnung getragen. Diese Neubewertungsreserve ist gesondert auszuweisen. Eine Auflösung ist nur unter der Bedingung möglich, dass sie zugunsten des Fonds verwendet wird. Die Erhöhung des Dotationskapitals oder die Einführung einer späteren Schwankungsreserve zugunsten des Fonds sind möglich – es ist jedoch weder rechtlich noch praktisch möglich, die dem Eigenkapital zugeordnete Aufwertungsreserve für den Konsum oder für Steuersenkungen zu verwenden. Die vom Fonds ermittelten Verkehrswerte werden im Verlaufe des Jahres 2014 von Finanzinspektorat und unabhängiger externer Revisionsstelle (BDO AG) geprüft. Sollte sich aus den Arbeiten im Verlaufe des Jahres 2014 noch Anpassungsbedarf ergeben, wird der Bilanzüberschuss per 1. Januar 2014 rückwirkend angepasst.

#### 11.4. Zusammenfassung der finanziellen Auswirkungen

#### 11.4.1. Eigenkapital/den Bilanzüberschuss

Entwicklung Eigenkapital/Bilanzüberschuss		2013	2012
(ohne Neubewertungsreserve)		Rechnung	Rechnung
		in Mio. Franken	in Mio. Franken
Eigenkapital per 1. Januar		48.5	56.7
Ergebnis laufende Rechnung		17.8	-8.2
Eigenkaptial per 31. Dezember		66.4	48.5
Einmalige Einflüsse Rückführung Stadtbauten Bern			
Auflösung Rückstellung Areal Brunnmatt	8.5		
Auflösung Rückstellung Eigentümerrisiken	3.6		
Auflösung Rückstellung Objektmieten (ohne Tierpark)	6.2	18.3	
Einmalige Einflüsse Umstellung auf HRM2			
Neubeurteilung Rückstellung Steuerteilungen	42.2		
Daraus Abgrenzung FILAG (Disparitätenabbau)	-16.7		
Abgrenzung Zeitguthaben Mitarbeitende	-6.1	19.4	
Bilanzüberschuss per 1. Januar 2014		104.0	

#### 11.4.2. Neubewertungsreserve

Neubewertungsreserve	in Mio. Franken
Neubewertungsreserve per 31. Dezember 2013	0.0
Aufwertung Beteiligungen im Finanzvermögen Aufwertung Liegenschaften des Finanzvermögens im	0.7
Fonds für Boden- und Wohnbaupoltitk	461.7
Neubewertungsreserve per 1. Januar 2014	462.4

Die Neubewertungsreserve darf gemäss den in der Gemeindeverordnung des Kantons Bern enthaltenen Übergangregelungen in den ersten fünf Jahren nach Einführung von HRM2 nur bei realisierten Verlusten aus Verkäufen verwendet werden.

### 12. Antrag

Der Gemeinderat hat den vorliegenden Jahresbericht mit allen Bestandteilen an seiner Sitzung vom 23. April 2014 beschlossen, nachdem er bereits am 12. März 2014 die HRM-Rechnung und die Produktegruppen-Rechnung genehmigt hatte. Er beantragt dem Stadtrat:

- Genehmigung des Jahresberichtes 2013.
- Kenntnisnahme der Laufenden Rechnung 2013 nach Harmonisiertem Rechnungsmodell.
- Kenntnisnahme der Nachkredite zu den Globalkrediten 2013 von Fr. 20 235 155.73 in der Kompetenz des Gemeinderates.

- Kenntnisnahme vom Bericht des Rechnungsprüfungsc	rgans.
Bern, 23. April 2014	
Für den Gemeinderat	
Der Stadtpräsident	Der Finanzverwalter
Alexander Tschäppät	Daniel Schaffner
Der Stadtschreiber	
Jürg Wichtermann	
13. Genehmigung	
Der Stadtrat hat den Jahresbericht 2013 am 19. Juni 2014 des Gemeinderates genehmigt.	gemäss dem vorstehenden Antrag
Bern, 19. Juni 2014	
Bern, 19. Juni 2014	
Bern, 19. Juni 2014  Für den Stadtrat	
Für den Stadtrat	
Für den Stadtrat	
Für den Stadtrat  Die Präsidentin  Tania Espinoza Haller	
Für den Stadtrat  Die Präsidentin	



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

#### Berichte

#### 2 Übersicht über die Jahresrechnung

Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle Verpflichtungskreditkontrolle Nachkredittabelle Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

## Übersicht über die Jahresrechnung steuerfinanzierter Haushalt

	Rechnu	ng 2013	Voranschlag 2013		Rechnu	ng 2012
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Abschluss der Laufenden Rechnung						
Total Aufwand	1'023'838'530.09		1'031'362'208.73		1'041'756'844.33	
Total Ertrag		1'041'672'291.58		1'031'989'202.63		1'033'604'865.96
Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss (Nettoergebnis)	17'833'761.49		626'993.90			8'151'978.37
Total	1'041'672'291.58	1'041'672'291.58	1'031'989'202.63	1'031'989'202.63	1'041'756'844.33	1'041'756'844.33
Abschluss der Investitionsrechnung						
a) Nettoinvestitionen						
Total aktivierte Ausgaben	37'815'333.17		61'405'434.00		26'243'447.46	
Total passivierte Einnahmen		2'672'457.05		15'076'242.00		3'974'812.65
Veränderung Darlehen und Beteiligungen	4'251'437.93	5'193'427.35			7'741'544.59	5'321'021.75
Nettoinvestitionen		34'200'886.70		46'329'192.00		24'689'157.65
Total	42'066'771.10	42'066'771.10	61'405'434.00	61'405'434.00	33'984'992.05	33'984'992.05
b) Finanzierung						
Übernahme der Nettoinvestitionen	34'200'886.70		46'329'192.00		24'689'157.65	
Übernahme der Abschreibungen Verwaltungsvermögen		34'095'349.70		32'709'895.70		30'075'786.68
Übernahme Abschreibung Bilanzfehlbetrag						
Ergebnis der Laufenden Rechnung		17'833'761.49		626'993.90	8'151'978.37	
Einlagen in Spezialfinanzierungen		8'365'352.87		3'205'928.24		7'002'724.25
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	2'704'828.41		2'943'295.87		2'209'135.75	
Finanzierungsüberschuss	23'388'748.95				2'028'239.16	
Finanzierungsfehlbetrag				12'729'670.03		
Total	60'294'464.06	60'294'464.06	49'272'487.87	49'272'487.87	37'078'510.93	37'078'510.93
c) Kapitalveränderung						
Übernahme des Finanzierungsüberschusses		23'388'748.95				2'028'239.16
Übernahme des Finanzierungsfehlbetrages			12'729'670.03			
Aktivierung der Investitionsausgaben *		42'066'771.10		61'405'434.00		33'984'992.05
Passivierung der Investitionseinnahmen *	7'865'884.40		15'076'242.00		9'295'834.40	
Passivierung der Abschreibungen	34'095'349.70		32'709'895.70		30'075'786.68	
Einlagen in Spezialfinanzierung	8'365'352.87		3'205'928.24		7'002'724.25	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		2'704'828.41		2'943'295.87		2'209'135.75
Zu- / Abnahme des Eigenkapitals (nach Gewinnverwendung)	17'833'761.49		626'993.90			8'151'978.37
Total	68'160'348.46	68'160'348.46	64'348'729.87	64'348'729.87	46'374'345.33	46'374'345.33

<sup>\*</sup> inkl. Darlehen und Beteiligungen

## Übersicht über die Jahresrechnung Sonderrechnungen

	Rechnui	ng 2013	Voransch	nlag 2013	Rechnur	ng 2012
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Abschluss der Laufenden Rechnung						
Total Aufwand	146'461'831.43		137'737'762.80		136'693'110.23	
Total Ertrag		146'461'831.43		137'737'762.80		136'693'110.23
Total	146'461'831.43	146'461'831.43	137'737'762.80	137'737'762.80	136'693'110.23	136'693'110.23
Abschluss der Investitionsrechnung						
a) Nettoinvestitionen						
Total aktivierte Ausgaben	7'873'069.20		12'911'400.00		4'529'296.94	
Total passivierte Einnahmen		166'247.31		456'400.00		275'383.55
Veränderung Darlehen und Beteiligungen						
Nettoinvestitionen		7'706'821.89		12'455'000.00		4'253'913.39
Total	7'873'069.20	7'873'069.20	12'911'400.00	12'911'400.00	4'529'296.94	4'529'296.94
b) Finanzierung						
Übernahme der Nettoinvestitionen	7'706'821.89		12'455'000.00		4'253'913.39	
Übernahme der Abschreibungen Verwaltungsvermögen		6'676'101.89		6'239'790.00		3'649'647.39
Einlagen in Spezialfinanzierungen		27'762'294.03		12'649'504.00		20'415'528.01
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	7'352'104.03		14'352'273.80		3'562'207.89	
Finanzierungsüberschuss	19'379'470.00				16'249'054.12	
Finanzierungsfehlbetrag				7'917'979.80		
Total	34'438'395.92	34'438'395.92	26'807'273.80	26'807'273.80	24'065'175.40	24'065'175.40
c) Kapitalveränderung						
Übernahme des Finanzierungsüberschusses		19'379'470.00				16'249'054.12
Übernahme des Finanzierungsfehlbetrages			7'917'979.80			
Aktivierung der Investitionsausgaben		7'873'069.20		12'911'400.00		4'529'296.94
Passivierung der Investitionseinnahmen	166'247.31		456'400.00		275'383.55	
Passivierung der Abschreibungen	6'676'101.89		6'239'790.00		3'649'647.39	
Einlagen in Spezialfinanzierung	27'762'294.03		12'649'504.00		20'415'528.01	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		7'352'104.03		14'352'273.80		3'562'207.89
Total	34'604'643.23	34'604'643.23	27'263'673.80	27'263'673.80	24'340'558.95	24'340'558.95

## Übersicht über die Jahresrechnung Anstalten

	Rechnu	ng 2013	Voranschlag 2013		Rechnu	ng 2012
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Abschluss der Laufenden Rechnung						
Total Aufwand	650'263'187.21		613'911'894.00		803'411'984.86	
Total Ertrag		713'363'328.13		658'983'894.00		689'215'250.98
Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss (Nettoergebnis)	63'100'140.92		45'072'000.00			114'196'733.88
Total	713'363'328.13	713'363'328.13	658'983'894.00	658'983'894.00	803'411'984.86	803'411'984.86
Abschluss der Investitionsrechnung						
a) Nettoinvestitionen						
Total aktivierte Ausgaben	269'862'547.60		221'534'000.00		267'863'677.43	
Total passivierte Einnahmen		7'437'259.29				7'731'537.32
Veränderung Darlehen und Beteiligungen	21'972'797.18				58'772'967.96	
Nettoinvestitionen		284'398'085.49		221'534'000.00		318'905'108.07
Total	291'835'344.78	291'835'344.78	221'534'000.00	221'534'000.00	326'636'645.39	326'636'645.39
b) Finanzierung						
Übernahme der Nettoinvestitionen	284'398'085.49		221'534'000.00		318'905'108.07	
Übernahme der Abschreibungen Verwaltungsvermögen	204 390 003.49	104'343'061.85	221334000.00	74'964'910.00	310 903 100.07	185'610'135.29
Ergebnis der Laufenden Rechnung		63'100'140.92		45'072'000.00	114'196'733.88	103 0 10 133.29
Einlagen in Spezialfinanzierungen		11'669'401.86		6'113'596.00	114 190 7 33.00	81'984'838.85
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	8'125'344.58	11 000 401.00	5'900'000.00	0 110 000.00	6'387'406.41	01004000.00
Finanzierungsüberschuss	0 120 044.00		0 000 000.00		0 007 400.41	
Finanzierungsfehlbetrag		113'410'825.44		101'283'494.00		171'894'274.22
Total	292'523'430.07	292'523'430.07	227'434'000.00	227'434'000.00	439'489'248.36	439'489'248.36
a) Manifel and and and a						
c) Kapitalveränderung Übernahme des Finanzierungsüberschusses						
_	113'410'825.44		101'283'494.00		47410041074 00	
Übernahme des Finanzierungsfehlbetrages	113410825.44	291'835'344.78	101 283 494.00			326'636'645.39
Aktivierung der Investitionsausgaben Passivierung der Investitionseinnahmen	7'437'259.29	291030344.70		221'534'000.00	7'731'537.32	320 030 043.39
	104'343'061.85		74'964'910.00		185'610'135.29	
Passivierung der Abschreibungen Einlagen in Spezialfinanzierung	11'669'401.86		6'113'596.00		81'984'838.85	
Enhagen in Spezialinanzierung Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	11009401.00	8'125'344.58	0 113 390.00	5'900'000.00	01 904 030.03	6'387'406.41
Zu- / Abnahme des Eigenkapitals (nach Gewinnverwendung)	63'100'140.92	0 120 044.00	45'072'000.00	5 800 000.00		114'196'733.88
Total	299'960'689.36	299'960'689.36	227'434'000.00	227'434'000.00	447'220'785.68	447'220'785.68

## Übersicht über die Jahresrechnung (Gesamtrechnung konsolidiert, nach Gewinnverwendung)

	Rechnu	ng 2013	Voranschlag 2013		Rechnu	ng 2012
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Abschluss der Laufenden Rechnung						
Total Aufwand	1'699'590'264.63		1'654'522'614.13		1'867'317'903.33	
Total Ertrag		1'719'829'989.23		1'643'149'608.03		1'679'469'191.08
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	20'239'724.60			11'373'006.10		187'848'712.25
Total	1'719'829'989.23	1'719'829'989.23	1'654'522'614.13	1'654'522'614.13	1'867'317'903.33	1'867'317'903.33
Abschluss der Investitionsrechnung						
a) Nettoinvestitionen						
Total aktivierte Ausgaben	315'550'949.97		295'850'834.00		298'636'421.83	
Total passivierte Einnahmen		10'275'963.65		15'532'642.00		11'981'733.52
Veränderung Darlehen und Beteiligungen	26'224'235.11	5'193'427.35			66'514'512.55	5'321'021.75
Nettoinvestitionen		326'305'794.08		280'318'192.00		347'848'179.11
Total	341'775'185.08	341'775'185.08	295'850'834.00	295'850'834.00	365'150'934.38	365'150'934.38
b) Finanzierung						
Übernahme der Nettoinvestitionen	326'305'794.08		280'318'192.00		347'848'179.11	
Übernahme der Abschreibungen Verwaltungsvermögen		145'114'513.44		113'914'595.70		219'335'569.36
Übernahme Abschreibung Bilanzfehlbetrag						
Ertrags- / Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung		20'239'724.60	11'373'006.10		187'848'712.25	
Einlagen in Spezialfinanzierungen		47'797'048.76		21'969'028.24		109'403'091.11
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	18'182'277.02		23'195'569.67		12'158'750.05	
Finanzierungsüberschuss						
Finanzierungsfehlbetrag		131'336'784.30		179'003'143.83		219'116'980.94
Total	344'488'071.10	344'488'071.10	314'886'767.77	314'886'767.77	547'855'641.41	547'855'641.41
c) Kapitalveränderung						
Übernahme des Finanzierungsüberschusses						
Uebernahme Finanzierungsfehlbetrag	131'336'784.30		179'003'143.83		219'116'980.94	
Aktivierung der Investitionsausgaben		341'775'185.08		295'850'834.00		365'150'934.38
Passivierung der Investitionseinnahmen	15'469'391.00		15'532'642.00		17'302'755.27	
Passivierung der Abschreibungen	145'114'513.44		113'914'595.70		219'335'569.36	
Einlagen in Spezialfinanzierung	47'797'048.76		21'969'028.24		109'403'091.11	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		18'182'277.02		23'195'569.67		12'158'750.05
Abnahme Bilanzfehlbetrag						
Zu- / Abnahme Eigenkapital konsolidiert (nach Gewinnverwendung)	20'239'724.60			11'373'006.10		187'848'712.25
Total	359'957'462.10	359'957'462.10	330'419'409.77	330'419'409.77	565'158'396.68	565'158'396.68

DAS WICHTIGSTE IM ÜBERBLICK	2013	2013	2012	eichung	
	Rechnung	Voranschlag	Rechnung	gegenül	ber 2012
(ohne Sonderrechnungen und Anstalten)	in 1'000 Fr.	in 1'000 Fr.	in 1'000 Fr.	in 1'000 Fr.	in %
Laufende Rechnung					
Ergebnis Laufende Rechnung	17'834	627	-8'152	25'986	
Cashflow (Ergebnis + Abschreibungen Verwaltungsvermögen +/- Veränderung Spezialfinanzierungen)	57'589	33'600	26'717	30'872	115.6%
Total Ertrag (bereinigt) (ohne durchlaufende Beiträge und interne Verrechnungen)	1'001'299	992'821	992'041	9'258	0.9%
Total Aufwand (bereinigt) (ohne durchlaufende Beiträge und interne Verrechnungen)	983'465	992'194	1'000'193	-16'728	-1.7%
ERTRAG					
<ul> <li>Steuern:         <ul> <li>Steuern Einkommen, Vermögen, Gewinn, Kapital</li> <li>Liegenschaftssteuern</li> <li>Grundstückgewinnsteuern</li> <li>Besitz- und Aufwandsteuern</li> </ul> </li> <li>Total Steuern         <ul> <li>Anteil am Total der bereinigten Erträge</li> </ul> </li> <li>Konzessionen</li> <li>Vermögenserträge</li> <li>Gebühren, Verkäufe, übrige Einnahmen</li> <li>Anteile an Kantonseinnahmen</li> <li>Rückerstattungen (Bund, Kanton, Gemeinden)</li> <li>Beiträge für eigene Rechnung         <ul> <li>davon Reingewinne Energie Wasser Bern und Stadtbauten Bern</li> </ul> </li> <li>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</li> </ul>	390'572 38'829 8'863 2'286 440'550 44.0% 15'331 69'425 161'616 67'086 164'074 80'512 60'694 2'705	383'380 36'300 5'000 2'230 <b>426'910</b> 43.0% 15'854 76'541 159'842 66'254 158'861 85'616 57'072 2'943	374'641 37'269 7'340 2'202 <b>421'452</b> 42.5% <b>10'466</b> <b>76'329</b> <b>164'809</b> <b>67'267</b> <b>167'223</b> <b>82'286</b> 65'500 <b>2'209</b>	15'931 1'560 1'523 84 19'098 4'865 -6'904 -3'193 -181 -3'149 -1'774 -4'806 496	4.3% 4.2% 20.7% 3.8% 4.5% 46.5% -9.0% -1.9% -0.3% -1.9% -2.2% -7.3% 22.5%
AUFWAND					
<ul> <li>Personalaufwand         Anteil am Total der bereinigten Erträge     </li> <li>Sachaufwand</li> </ul>	259'962 26.0% 158'535	268'085 27.0% 161'819	266'210 26.8% 177'457	-6'248 -18'922	-2.3% -10.7%
■ Passivzinsen	55'833	63'354	58'738	-2'905	-4.9%
<ul><li>Abschreibungen (Verwaltungsvermögen)</li></ul>	34'095	32'710	30'076	4'019	13.4%
<ul><li>Abschreibungen (Finanzvermögen)</li></ul>	6'094	7'454	7'520	-1'426	-19.0%
■ Entschädigungen an Gemeinwesen	143'544	139'857	142'216	1'328	0.9%
■ Eigene Beiträge	317'037	315'709	310'974	6'063	1.9%
■ Einlagen in Spezialfinanzierungen	8'365	3'206	7'002	1'363	19.5%



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung

#### 3 Finanzierungsausweis

Bestätigungsbericht

Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung
Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung
Investitionsrechnung
Bestandesrechnung
Verzeichnisse
Anhang

### Finanzierungsausweis

Steuerfi	inanzierter Haushalt	2013			
Otodom	manziotto Hadonat	Mittelherkunft	Mittelverwendung		
	nanzierungsüberschuss der erwaltungsrechnung	23'388'748.95			
		Abnahme Aktiven	Zunahme Aktiven		
100 Flü	üssige Mittel		17'468'463.93		
101 Gu	uthaben		86'238'606.02		
102 An	nlagen		53'502'307.35		
103 Tra	ransitorische Aktiven	13'417'692.33			
		Zunahme Passiven	Abnahme Passiven		
200 La	aufende Verpflichtungen		6'345'177.89		
201 Ku	urzfristige Schulden	1'342'890.40			
202 Mi	ittel- und langfristige Schulden	123'800'000.00			
203 Ve	erpflichtungen für Sonderrechnungen	4'582'965.67			
204 Rü	ückstellungen		620'286.63		
205 Tra	ransitorische Passiven		2'357'455.53		
		166'532'297.35	166'532'297.35		



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte
Übersicht über die Jahresrechnung
Finanzierungsausweis

4 Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen

Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung

Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung

Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

### BESTANDESRECHNUNG Steuerfinanzierter Haushalt

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	3'231'234'600.55	100.00	3'087'337'378.58	100.00	143'897'221.97
10	FINANZVERMÖGEN	2'738'906'155.98	84.76	2'595'114'471.01	84.06	143'791'684.97
100	FLÜSSIGE MITTEL	131'535'910.87	4.07	114'067'446.94	3.69	17'468'463.93
1000	Kasse	346'374.10	0.01	391'136.64	0.01	-44'762.54
1001	Postcheck	69'974'531.65	2.17	71'340'796.08	2.31	-1'366'264.43
1002	Banken	61'215'005.12	1.89	42'335'514.22	1.37	18'879'490.90
101	GUTHABEN	368'923'171.47	11.42	282'684'565.45	9.16	86'238'606.02
1010	Vorschüsse	2'756.20	0.00	6'470.56	0.00	-3'714.36
1011	Kontokorrente	114'024'987.68	3.53	45'697'404.58	1.48	68'327'583.10
1012	Steuerguthaben	138'826'880.62	4.30	154'402'258.23	5.00	-15'575'377.61
1013	Rückerstattungen von Gemeinwesen	915'447.49	0.03	1'051'116.97	0.03	-135'669.48
1014	Beiträge von Gemeinwesen	439'167.00	0.01	544'164.00	0.02	-104'997.00
1015	Andere Debitoren	44'616'510.48	1.38	59'367'280.66	1.92	-14'750'770.18
1016	Festgelder	70'097'422.00	2.17	21'615'870.45	0.70	48'481'551.55
102	ANLAGEN	2'121'862'015.47	65.67	2'068'359'708.12	66.99	53'502'307.35
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	140'000.00	0.00	140'000.00	0.00	0.00
1021	Aktien und Anteilscheine	1'677'551.00	0.05	1'630'683.00	0.05	46'868.00
1022	Darlehen	0.00	0.00	620'000.00	0.02	-620'000.00
1022.1	Kapital Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik	339'820'235.62	10.52	339'820'235.62	11.01	0.00
1022.2	Darlehen Sonderrechnungen und Anstalten	1'686'600'000.00	52.20	1'632'800'000.00	52.89	53'800'000.00
1023	Liegenschaften	9'091'496.35	0.28	9'091'496.35	0.29	0.00
1025	Vorräte	4'357'105.52	0.13	4'385'426.16	0.14	-28'320.64
1029	Übrige Anlagen	80'175'626.98	2.48	79'871'866.99	2.59	303'759.99
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	116'585'058.17	3.61	130'002'750.50	4.21	-13'417'692.33
1030	Transitorische Aktiven	116'585'058.17	3.61	130'002'750.50	4.21	-13'417'692.33
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	492'328'444.57	15.24	492'222'907.57	15.94	105'537.00
114	SACHGÜTER	222'538'886.73	6.89	214'760'488.81	6.96	7'778'397.92
1140	Grundstücke	3'053'962.02	0.09	3'356'094.80	0.11	-302'132.78
1141	Tiefbauten	190'960'257.05	5.91	185'324'674.69	6.00	5'635'582.36
1143	Hochbauten	2'138'540.92	0.07	2'260'585.00	0.07	-122'044.08
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	25'422'592.22	0.79	22'860'676.98	0.74	2'561'915.24
1149	Übrige Sachgüter	963'534.52	0.03	958'457.34	0.03	5'077.18
115	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	222'080'695.24	6.87	227'090'506.66	7.36	-5'009'811.42
1153	Eigene Unternehmungen	201'029'816.64	6.22	204'745'860.86	6.63	-3'716'044.22
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	14'436'480.00	0.45	15'354'300.00	0.50	-917'820.00
1155	Private Institutionen	6'611'103.60	0.20	6'980'471.80	0.23	-369'368.20
1159	Übrige Darlehen und Beteiligungen	3'295.00	0.00	9'874.00	0.00	-6'579.00
116	INVESTITIONSBEITRÄGE	25'103'501.94	0.78	25'414'477.09	0.82	-310'975.15
1161	Kanton	2'191'713.00	0.07	2'435'236.00	0.08	-243'523.00
1162	Gemeinden	0.00	0.00	13'370.00	0.00	-13'370.00
1163	Eigene Unternehmungen	576'497.00	0.02	-591'678.75	-0.02	1'168'175.75
1164	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1'344'881.00	0.04	1'494'312.00	0.05	-149'431.00
1165	Private Institutionen	11'787'958.35	0.36	13'187'415.63	0.43	-1'399'457.28
1166	Private Haushalte	9'202'452.59	0.28	8'875'822.21	0.29	326'630.38
117	ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN	22'605'360.66	0.70	24'957'435.01	0.81	-2'352'074.35
1170	Materielle Enteignung	7'348'947.35	0.23	8'165'496.28	0.26	-816'548.93
1171	Raumplanung	8'943'516.76	0.28	9'063'064.31	0.29	-119'547.55
1179	Übrige aktivierte Ausgaben	6'312'896.55	0.20	7'728'874.42	0.25	-1'415'977.87
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
128	VORSCHÜSSE FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1280	Gestützt auf übergeordnetes Recht	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1281	Gestützt auf Gemeindereglemente	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
				3.00		3.33
	l				ļ	ı

### BESTANDESRECHNUNG Steuerfinanzierter Haushalt

					%	Veränderung
2	PASSIVEN	3'231'234'600.55	100.00	3'087'337'378.58	100.00	143'897'221.97
20	FREMDKAPITAL	3'033'531'368.36	93.88	2'913'128'432.34	94.36	120'402'936.02
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	146'846'231.06	4.54	153'191'408.95	4.96	-6'345'177.89
	Kreditoren	23'028'920.05	0.71	29'182'289.34	0.95	-6'153'369.29
	Depotgelder	129'027.56	0.00	118'610.60	0.00	10'416.96
	Eigene Beiträge	952'723.25	0.03	985'400.00	0.03	-32'676.75
	Durchlaufende Beiträge	9'432.20	0.00	7'956.40	0.00	1'475.80
	Kontokorrente	122'557'824.00	3.79	122'096'539.90	3.95	461'284.10
	Abrechnungs- und provisorische Konti	168'174.00	0.01	782'732.71	0.03	-614'558.71
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	130.00	0.00	17'880.00	0.00	-17'750.00
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	77'538'739.12	2.40	76'195'848.72	2.47	1'342'890.40
	Steuereinlagekasse Gemeindepersonal	77'538'739.12	2.40	76'195'848.72	2.47	1'342'890.40
202	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN *	2'501'600'000.00	77.42	2'377'800'000.00	77.02	123'800'000.00
2023	Obligationsanleihen	1'300'000'000.00	40.23	1'075'000'000.00	34.82	225'000'000.00
2029	Übrige mittel- und langfristige Schulden	1'201'600'000.00	37.19	1'302'800'000.00	42.20	-101'200'000.00
000	VEDDELIGHTUNGEN FÜR GONDERREGUNUNGEN	40510001005.00	4.00	40410771000 00	4.05	415001005 07
	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	135'660'365.30	4.20	131'077'399.63	4.25	4'582'965.67
	Gemeindekapital	55'325'492.19	1.71	50'861'952.01	1.65	4'463'540.18
	Verwaltete Stiftungen Eigenversicherung für Schäden	80'175'626.98 159'246.13	2.48 0.00	79'871'866.99 343'580.63	2.59 0.01	303'759.99 -184'334.50
2034	Eigenversicherung für Schäden	159 240.13	0.00	343 360.03	0.01	-184 334.50
204	RÜCKSTELLUNGEN	133'976'989.53	4.15	134'597'276.16	4.36	-620'286.63
2040	Laufende Rechnung	127'720'450.33	3.95	127'826'772.10	4.14	-106'321.77
2049	Wertberichtigung auf Guthaben	6'256'539.20	0.19	6'770'504.06	0.22	-513'964.86
				4010001400		
	TRANSITORISCHE PASSIVEN	37'909'043.35	1.17	40'266'498.88	1.30	-2'357'455.53
2050	Transitorische Passiven	37'909'043.35	1.17	40'266'498.88	1.30	-2'357'455.53
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	131'353'530.76	4.07	125'693'006.30	4.07	5'660'524.46
	OI EZIALI INANZILIKONOLIN	101 000 000.70	4.07	123 033 000.30	4.07	3 000 324.40
228	SPEZIALFINANZIERUNGEN	131'353'530.76	4.07	125'693'006.30	4.07	5'660'524.46
2280	Gestützt auf übergeordnetes Recht	105'787'241.73	3.27	102'381'506.88	3.32	3'405'734.85
2281	Gestützt auf Gemeindereglemente	25'566'289.03	0.79	23'311'499.42	0.76	2'254'789.61
23	EIGENKAPITAL	66'349'701.43	2.05	48'515'939.94	1.57	17'833'761.49
239	EIGENKAPITAL PER 1. JANUAR	48'515'939.94	1.50	56'667'918.31	1.84	-8'151'978.37
	Jahresgewinn / -verlust	17'833'761.49	0.55	-8'151'978.37	-0.26	25'985'739.86
	EIGENKAPITAL PER 31. DEZEMBER	66'349'701.43	2.05	48'515'939.94	1.57	17'833'761.49

<sup>\*</sup> Davon sind innerhalb der nächsten 12 Monate 70 Mio. Franken fällig.



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung

### 5 Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen

Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung
Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung
Investitionsrechnung
Bestandesrechnung
Verzeichnisse
Anhang
Bestätigungsbericht

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	FUNKTION	AUFWAND	ERTRAG	NETTO	VORANSCHLAG	RECHNUNG
STEUERFINANZIERTER HAUSHALT	FUNKTION	2013	2013	2013	2013	2012
TOTAL		1'023'838'530.09	1'041'672'291.58-	17'833'761.49-	626'993.90-	8'151'978.37
Allgemeine Verwaltung	<b>0</b> 11	83'271'867.07	84'142'161.69-	870'294.62-	929'389.71	<b>904'265.86-</b> 1'850'825.13
Legislative Exekutive	12	1'822'246.50 4'792'569.72	20'779.00- 567'587.67-	1'801'467.50 4'224'982.05	1'797'537.86 4'737'613.31	4'002'266.20
Allgemeine Verwaltung	29	76'657'050.85	83'553'795.02-	6'896'744.17-	5'605'761.46-	6'757'357.19-
Öffentliche Sicherheit	1	97'100'431.98	30'353'780.66-	66'746'651.32	69'872'149.51	68'018'412.61
Mass und Gewicht	100	4'960'586.72	3'367'558.20-	1'593'028.52	1'583'466.45	1'574'279.55
Übrige Rechtspflege	101	17'565'115.86	6'567'322.50-	10'997'793.36	12'678'972.01	12'004'444.89
Gemeindepolizei	113	48'863'766.34	13'132'471.08-	35'731'295.26	36'517'588.55	35'040'189.92
Feuerwehr	140	19'132'157.78	5'553'110.73-	13'579'047.05	13'469'391.48	14'080'016.14
Militär	151	843'469.52	64'889.72-	778'579.80	905'742.75	754'122.28
Zivilschutz	160	5'735'335.76	1'668'428.43-	4'066'907.33	4'716'988.27	4'565'359.83
Bildung	2	112'237'729.51	24'018'741.34-	88'218'988.17	89'123'419.58	91'517'651.60
Musikschulen	214	3'296'803.83	330'000.00-	2'966'803.83	3'214'328.25	3'149'538.51
Volks-, Tagesschule nicht aufteilbar	219	98'394'330.15	13'596'173.73-	84'798'156.42	85'389'347.86	87'863'394.87
Sonderschulen Berufsbildung	220 234	10'013'298.14 438'297.39	10'013'298.14- 79'269.47-	0.00 359'027.92	0.00 424'743.47	0.00 409'718.22
Erwachsenenbildung	292	95'000.00	0.00	95'000.00	95'000.00	95'000.00
Kultur und Freizeit	3	100'619'124.15	16'904'042.01-	83'715'082.14	83'666'264.97	83'395'463.80
Bibliothek	300	3'334'688.06	0.00	3'334'688.06	3'327'856.50	3'335'403.62
Kulturförderung	309	35'960'419.40	1'605'584.57-	34'354'834.83	34'529'617.58	34'684'225.77
Denkmalpflege und Heimatschutz	310	4'161'178.33	429'243.50-	3'731'934.83	3'749'432.69	3'713'465.28
Parkanlagen und Wanderwege	330	19'630'514.80	6'376'463.39-	13'254'051.41	13'219'200.97	12'997'726.25
Sport	340	27'760'546.03	6'847'982.93-	20'912'563.10	21'582'293.60	21'303'960.32
Übrige Freizeitgestaltung	350	9'771'777.53	1'644'767.62-	8'127'009.91	7'257'863.63	7'360'682.56
Gesundheit	4	29'847'646.59	23'819'335.38-	6'028'311.21	5'941'932.12	5'788'685.93
Schulärztliche Pflege	460	3'936'877.87	569'498.17-	3'367'379.70	3'377'337.16	3'490'941.67
Schulzahnärztliche Pflege	461	5'135'856.49	3'427'261.39-	1'708'595.10	1'542'354.28	1'607'862.80
Übriges Gesundheitswesen	490	20'774'912.23	19'822'575.82-	952'336.41	1'022'240.68	689'881.46
Soziale Wohlfahrt	5	337'496'783.73	223'674'249.15-	113'822'534.58	109'528'866.84	109'892'319.32
AHV-Zweigstelle	500	2'783'958.54	2'262'854.02-	521'104.52	826'721.73	696'881.48
Gemeindeanteil am Kantonsbeitrag AHV	501	28'258'892.00	0.00	28'258'892.00	28'050'000.00	29'110'836.00
Ergänzungsleistungen der AHV, IV Jugendschutz	530 540	2'038'747.02 19'170'018.87	37'948.55- 6'934'934.13-	2'000'798.47 12'235'084.74	2'093'759.36 12'541'035.36	2'080'071.62 13'186'487.70
Kinderheime und -krippen, Waisenhäuser	541	40'631'775.55	8'544'838.14-	32'086'937.41	33'688'717.96	30'085'118.40
Altersheime	570	21'027'901.70	20'301'356.95-	726'544.75	985'962.71	884'255.73
Sozialhilfe	580	123'115'497.63	26'825'960.40-	96'289'537.23	87'151'597.32	94'269'597.31
Zuschüsse an minderbemittelte Personen	581	1'756'962.95	693'719.79-	1'063'243.16	1'500'000.00	541'757.46
Weitere Wohlfahrt, Vor- und Sozialhilfe	582	4'204'667.14	465'487.33-	3'739'179.81	3'761'833.62	3'743'324.81
Asylwesen	583	6'011'047.94	6'215'260.05-	204'212.11-	79'410.92-	87'600.07-
Inkasso/Bevorsch. Unterhaltsbeiträge	585	6'437'060.65	6'603'729.33-	166'668.68-	379'365.30-	105'282.67-
Lastenausgleich	587	66'574'698.60	131'294'640.00-	64'719'941.40-	62'605'610.00-	66'630'838.95-
Arbeitslosenfürsorge Hilfsaktionen im Ausland	588 591	15'305'555.14 180'000.00	13'493'520.46- 0.00	1'812'034.68 180'000.00	1'813'625.00 180'000.00	1'937'710.50 180'000.00
Verkehr	6	102'214'211.79	22'565'702.95-	79'648'508.84	86'580'866.71	104'588'915.47
Gemeindestrassennetz	620	72'779'471.14	21'950'907.35-	50'828'563.79	53'512'153.95	72'922'964.08
Regionalverkehrsbetriebe	650	181'617.65	1'618.65-	179'999.00	192'147.76	188'939.32
Übriger Verkehr	690	29'253'123.00	613'176.95-	28'639'946.05	32'876'565.00	31'477'012.07
Umwelt und Raumordnung	7	22'034'865.74	7'211'672.07-	14'823'193.67	15'670'582.56	15'543'319.91
Friedhof und Bestattung	740	8'731'285.24	4'677'699.53-	4'053'585.71	4'208'585.20	4'243'436.07
Übrige Immissionen	789	6'526'903.36	2'060'604.15-	4'466'299.21	4'909'359.82	4'702'679.24
Raumplanung	790	5'396'438.65	175'937.63-	5'220'501.02	5'283'830.75	5'405'176.58
Entwicklungskonzepte	791	1'380'238.49	297'430.76-	1'082'807.73	1'268'806.79	1'192'028.02
Volkswirtschaft	8	3'153'476.05	22'500'000.00-	19'346'523.95-	19'430'000.00-	39'996'962.60-
Tourismus	830	3'153'476.05	0.00	3'153'476.05	3'070'000.00	3'003'037.40
Elektrizität, Gas, Fernwärme	860	0.00	22'500'000.00-	22'500'000.00-	22'500'000.00-	43'000'000.00-
Finanzen und Steuern	9	135'862'393.48	586'482'606.33-	450'620'212.85-	442'510'465.90-	429'691'561.81-
Obligatorische periodische Steuern	900	8'455'405.25	392'933'898.20-	384'478'492.95-	377'165'335.94-	368'206'710.83-
Obligatorische aperiodische Steuern Liegenschaftssteuern	901 902	0.00 897'275.91	10'011'804.00- 38'906'878.27-	10'011'804.00- 38'009'602.36-	6'000'000.00- 35'464'669.77-	8'196'805.85- 36'465'765.82-
Steuerabschreibungen	902	5'169'409.08	0.00	5'169'409.08	6'700'000.00	6'740'698.36
Fakultative Steuern und Abgaben	904	34'084.02	1'998'679.32-	1'964'595.30-	1'912'960.37-	1'931'752.64-
Finanzausgleich	920	63'723'044.00	65'254'000.00-	1'530'956.00-	8'894'405.30-	8'141'731.00-
Anteile an kantonalen Steuern/Abgaben	930	0.00	3'832'123.25-	3'832'123.25-	3'000'000.00-	4'013'063.10-
Zinsen	940	54'296'614.73	70'703'936.37-	16'407'321.64-	17'068'594.52-	10'026'577.02-
Liegenschaften des Finanzvermögens	942	1'556'276.44	1'208'848.60-	347'427.84	327'000.00	510'049.76
Gutsbetriebe	943	1'730'284.05	1'632'438.32-	97'845.73	31'500.00-	40'096.33



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen

### 6 Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten

Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung
Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung
Investitionsrechnung
Bestandesrechnung
Verzeichnisse
Anhang
Bestätigungsbericht

# Sacharten steuerfinanzierter Haushalt Laufende Rechnung

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
Nettoergebnis	-17'833'761.49	-626'993.90	8'151'978.37
Total Aufwand	1'023'838'530.09	1'031'362'208.73	1'041'756'844.33
30 Personalaufwand	259'962'343.11	268'085'190.08	266'210'071.65
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	1'904'719.39	2'115'272.00	2'061'612.70
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	210'706'474.66	215'321'173.78	211'428'003.82
302 Löhne der Lehrkräfte	30'137.30	208'035.00	20'705.00
303 Sozialversicherungsbeiträge	16'926'632.09	17'483'670.59	16'879'963.40
304 Personalversicherungsbeiträge	21'657'819.33	24'429'628.88	27'823'532.25
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	2'728'881.70 935'446.50	2'826'177.03 804'364.00	2'658'390.80 823'806.67
306 Dienstkleider, Zulagen 307 Rentenleistungen	562'547.95	655'278.00	310'259.85
307 Kentenleistungen 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	1'429'099.40	953'800.00	1'164'948.20
309 Übriger Personalaufwand	3'080'584.79	3'287'790.80	3'038'848.96
309 Obliger Personalaurwand	3 000 304.79	3 207 790.00	3 036 646.90
31 Sachaufwand	158'535'174.37	161'819'216.89	177'456'694.63
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	8'108'331.50	8'794'480.99	7'442'454.58
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	4'344'475.62	3'183'894.23	2'891'793.71
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'346'906.09	1'991'753.95	1'897'065.87
313 Verbrauchsmaterialien	15'503'026.38	14'178'510.73	14'226'041.68
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	3'553'112.86	3'730'300.00	4'249'175.92
315 DL Dritter übriger Unterhalt	5'625'334.20	5'985'799.25	6'556'151.18
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	94'222'287.18	94'751'609.69	91'075'197.29
317 Spesenentschädigungen	2'913'182.88	2'978'121.53	2'859'813.75
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	21'731'216.58	25'909'074.52	26'328'937.77
319 Übriger Sachaufwand	187'301.08	315'672.00	19'930'062.88
32 Passivzinsen	55'832'437.93	63'353'793.00	58'737'727.15
321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	3'959'373.22	3'455'000.00	4'351'476.50
322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	51'849'811.26	59'898'793.00	54'336'229.45
323 Passivzinsen: Sonderrechnungen	23'253.45	0.00	50'021.20
33 Abschreibungen	40'189'406.23	40'163'495.70	37'595'893.24
330 Abschreibungen Finanzvermögen	6'094'056.53	7'453'600.00	7'520'106.56
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	30'027'527.70	32'709'895.70	29'459'155.68
332 Übrige Abschreibungen Verw'vermögen	4'067'822.00	0.00	616'631.00
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	143'544'494.80	139'857'483.00	142'216'559.75
351 Entschädigungen an Kanton	143'460'163.95	139'781'983.00	142'124'101.60
352 Entschädigungen an Gemeinden	84'330.85	75'500.00	92'458.15
36 Eigene Beiträge	317'036'697.08	315'709'450.19	310'973'898.79
361 Beiträge Kanton	121'608'260.40	125'696'575.70	116'544'483.70
362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	1'604'596.25	1'497'904.00	2'354'000.75
363 Beiträge eigene Anstalten	613'676.95	611'000.00	673'490.25
364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen	1'171'000.00	982'300.00	1'171'000.00
365 Beiträge private Institutionen	71'990'631.15	58'541'878.00	71'236'215.00
366 Beiträge private Haushalte	118'241'321.83	126'457'628.49	117'102'378.09
369 Einlagen in Rückstellungen	1'807'210.50	1'922'164.00	1'892'331.00
37 Durchlaufende Beiträge	1'899'051.50	1'843'700.00	1'836'507.15
375 Durchl. Beiträge private Inst.	1'001'700.00	1'001'700.00	986'500.00
376 Durchl. Beiträge private Haushalte	897'351.50	842'000.00	850'007.15
· ·			

# Sacharten steuerfinanzierter Haushalt Laufende Rechnung

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
<b>38 Einlagen in Spezialfinanzierungen</b> 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	<b>8'365'352.87</b> 8'365'352.87	<b>3'205'928.24</b> 3'205'928.24	<b>7'002'724.25</b> 7'002'724.25
39 Interne Verrechnungen	38'473'572.20	37'323'951.63	39'726'767.72
390 Intern verrechneter Aufwand	30'041'563.95	28'719'576.01	31'462'261.44
391 Intern verrechnete Passivzinsen	8'432'008.25	8'604'375.62	8'264'506.28
Total Ertrag	-1'041'672'291.58	-1'031'989'202.63	-1'033'604'865.96
40 Steuern	-440'549'945.25	-426'910'050.00	-421'451'630.18
400 Einkommens- und Vermögenssteuern	-315'029'725.85	-315'280'000.00	-310'353'136.28
401 Gewinn- und Kapitalsteuern	-75'542'447.45	-68'100'000.00	-64'287'828.85
402 Liegenschaftssteuern	-38'828'964.55	-36'300'000.00 -5'000'000.00	-37'268'815.15 -7'340'112.50
403 Grundstückgewinnsteuern 406 Besitz- und Aufwandsteuern	-8'862'803.85 -2'286'003.55	-2'230'050.00	-7 340 112.50 -2'201'737.40
41 Regalien und Konzessionen	-15'331'443.95	-15'854'500.00	-10'466'205.45
411 Erträge Regalien und Konzessionen	-15'331'443.95	-15'854'500.00	-10'466'205.45
42 Vermögenserträge	-69'425'283.54	-76'540'535.00	-76'329'309.88
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-2'298'836.43	-2'757'155.00	-2'641'238.36
422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens	-52'892'022.79	-61'268'710.00	-51'861'470.75
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-1'513'419.60	-1'500'260.00	-1'521'599.00
424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-129'128.75	0.00	-12'333'508.00
425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen	-123'978.15	0.00	-115'111.20
426 Beteiligungserträge Verw'vermögen 427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-8'661'943.15 -2'665'047.65	-8'427'096.00 -2'587'314.00	-5'105'110.30 -2'746'801.40
427 Elegenschaftsertrage verw vermögen 429 Übrige Vermögenserträge	-1'140'907.02	0.00	-2740 801.40 -4'470.87
43 Entgelte	-161'615'803.92	-159'842'521.99	-164'808'607.39
430 Ersatzabgaben	-715'619.00	-214'365.00	-523'102.60
431 Gebühren für Amtshandlungen	-10'744'169.62	-9'862'300.00	-10'565'629.37
432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-15'622'969.25	-17'607'460.00	-7'379'666.28
433 Schulgelder	-50'505.00	-82'000.00	-108'020.80
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-64'249'170.90 -13'136'720.08	-63'260'385.33 -11'411'735.11	-77'522'337.77
435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen	-52'499'091.53	-54'039'982.33	-9'842'358.71 -54'330'175.74
437 Bussen	-126'673.00	-169'000.00	-130'248.00
438 Eigenleistungen für Investitionen	-1'401'160.15	-1'713'000.00	-1'742'525.50
439 Übrige Entgelte	-3'069'725.39	-1'482'294.22	-2'664'542.62
44 Anteile/Beiträge ohne Zweckbindung	-67'086'123.25	-66'253'600.00	-67'267'063.10
441 Anteile an Kantonseinnahmen	-3'832'123.25	-3'000'000.00	-4'013'063.10
444 Leistungen aus dem Finanzausgleich	-63'254'000.00	-63'253'600.00	-63'254'000.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	-164'074'297.52	-158'860'828.04	-167'223'273.52
450 Rückerstattungen Bund	-708'962.25	-653'000.00	-4'789'925.80
451 Rückerstattungen Kanton 452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-162'614'234.67 -751'100.60	-157'675'828.04 -532'000.00	-161'609'677.72 -823'670.00
46 Beiträge	-80'511'942.04	-85'616'220.10	-82'286'365.82
461 Beiträge Kanton	-16'102'161.78	-15'903'192.00	-13'072'455.32
463 Beiträge eigene Anstalten	-60'694'177.81	-57'072'000.00	-65'500'000.00
469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung	-3'715'602.45	-12'641'028.10	-3'713'910.50
		l	

# Sacharten steuerfinanzierter Haushalt Laufende Rechnung

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
<b>47 Durchlaufende Beiträge</b> 470 Durchlaufende Beiträge Bund 475 Durchlaufende Beiträge Private Inst.	<b>-1'899'051.50</b> -1'855'685.50 -43'366.00	<b>-1'843'700.00</b> -1'843'700.00 0.00	<b>-1'836'507.15</b> -1'819'164.45 -17'342.70
<b>48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</b> 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	<b>-2'704'828.41</b> -2'704'828.41	<b>-2'943'295.87</b> -2'943'295.87	<b>-2'209'135.75</b> -2'209'135.75

Sacharten Sonderrechnungen Laufende Rechnung: Stadtentwässerung, Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik, Entsorgung + Recycling

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
Nettoergebnis	0.00	0.00	0.00
Total Aufwand	146'461'831.43	137'737'762.80	136'693'110.23
30 Personalaufwand	20'287'059.73	21'166'162.80	20'157'749.42
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	5'350.00	7'700.00	5'000.00
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	16'334'271.42	16'752'557.84	15'885'763.02
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'297'515.80	1'365'111.04	1'271'846.15
304 Personalversicherungsbeiträge	1'749'525.70	1'829'168.32	2'061'795.30
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	383'657.28	366'705.60	357'658.68
306 Dienstkleider, Zulagen	58'672.34	98'400.00	103'391.15
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	181'326.12	262'000.00	178'281.28
309 Übriger Personalaufwand	276'741.07	484'520.00	294'013.84
31 Sachaufwand	54'619'884.70	58'705'231.00	58'154'367.43
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	271'923.18	382'150.00	253'330.50
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	394'757.17	560'800.00	378'551.93
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	844'343.78	651'730.00	692'428.56
313 Verbrauchsmaterialien 314 DL Dritter baulicher Unterhalt	592'451.14	918'400.00 23'611'050.00	1'589'080.47
	21'964'104.98 1'592'543.88	1'547'600.00	20'423'979.97 1'395'640.13
315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	6'342'333.00	7'548'480.00	7'270'609.32
317 Spesenentschädigungen	68'887.06	134'550.00	107'388.95
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	22'533'534.66	23'332'971.00	26'031'840.10
319 Übriger Sachaufwand	15'005.85	17'500.00	11'517.50
32 Passivzinsen	24'351'935.55	26'358'425.00	21'345'010.95
321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	105.10	0.00	0.00
322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	3'684'022.00	5'580'000.00	4'158'750.00
323 Passivzinsen: Sonderrechnungen	20'667'808.45	20'778'425.00	17'186'260.95
33 Abschreibungen	6'885'150.47	6'313'590.00	4'007'437.32
330 Abschreibungen Finanzvermögen	209'048.58	73'800.00	357'789.93
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	6'676'101.89	6'239'790.00	3'649'647.39
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	11'195.00	20'000.00	14'428.80
352 Entschädigungen an Gemeinden	11'195.00	20'000.00	14'428.80
36 Eigene Beiträge	12'544'311.95	12'524'850.00	12'598'588.30
362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	4'350.00	0.00	4'350.00
364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen	12'514'226.70	12'500'000.00	12'554'994.35
365 Beiträge private Institutionen	25'735.25	24'850.00	39'243.95
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	27'762'294.03	12'649'504.00	20'415'528.01
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	<b>27'762'294.03</b> 27'762'294.03	<b>12'649'504.00</b> 12'649'504.00	<b>20'415'</b> 20'415'

Sacharten Sonderrechnungen Laufende Rechnung: Stadtentwässerung, Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik, Entsorgung + Recycling

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
Total Ertrag	-146'461'831.43	-137'737'762.80	-136'693'110.23
42 Vermögenserträge 421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben 422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens 423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen 424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-73'686'807.63	-59'035'092.00	-63'718'582.28
	-131'836.64	-172'500.00	-93'923.92
	-344'270.00	-334'000.00	-335'490.00
	-55'775'804.14	-54'134'900.00	-56'187'296.55
	-16'234'697.40	-1'987'000.00	-4'729'504.61
426 Beteiligungserträge Verw'vermögen 427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-1'172'003.45	-2'382'000.00	-2'347'521.20
	-28'196.00	-24'692.00	-24'846.00
43 Entgelte 431 Gebühren für Amtshandlungen 434 Andere Benützungsgebühren und DL 435 Übrige Verkaufserlöse	-65'380'477.77	-64'350'397.00	-69'352'966.86
	-134'685.00	-200'000.00	-128'465.00
	-60'581'553.66	-61'400'148.00	-64'353'449.28
	-1'818'818.65	-1'574'150.00	-1'911'211.82
436 Rückerstattungen	-902'144.86	-1'006'399.00	-816'976.99
437 Bussen	-238.55	0.00	-49'421.30
438 Eigenleistungen für Investitionen	-396'400.00	-50'000.00	-79'136.35
439 Übrige Entgelte	-1'546'637.05	-119'700.00	-2'014'306.12
<b>45 Rückerstattungen von Gemeinwesen</b>	<b>-42'442.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-59'353.20</b>
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-42'442.00	0.00	-59'353.20

### Sacharten steuerfinanzierter Haushalt / Sonderrechnungen (konsolidiert) Laufende Rechnung

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
Nettoergebnis	-17'833'761.49	-626'993.90	8'151'978.37
Total Aufwand	1'145'905'989.77	1'141'429'971.53	1'156'994'540.76
30 Personalaufwand	280'249'402.84	289'251'352.88	286'367'821.07
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	1'910'069.39	2'122'972.00	2'066'612.70
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	227'040'746.08	232'073'731.62	227'313'766.84
302 Löhne der Lehrkräfte	30'137.30	208'035.00	20'705.00
303 Sozialversicherungsbeiträge	18'224'147.89	18'848'781.63	18'151'809.55
304 Personalversicherungsbeiträge	23'407'345.03	26'258'797.20	29'885'327.55
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	3'112'538.98	3'192'882.63	3'016'049.48
306 Dienstkleider, Zulagen	994'118.84	902'764.00	927'197.82
307 Rentenleistungen 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	562'547.95 1'610'425.52	655'278.00 1'215'800.00	310'259.85 1'343'229.48
309 Übriger Personalaufwand	3'357'325.86	3'772'310.80	3'332'862.80
31 Sachaufwand	213'155'059.07	220'524'447.89	235'611'062.06
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	8'380'254.68	9'176'630.99	7'695'785.08
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	4'739'232.79	3'744'694.23	3'270'345.64
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'191'249.87	2'643'483.95	2'589'494.43
313 Verbrauchsmaterialien	16'095'477.52	15'096'910.73	15'815'122.15
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	25'517'217.84	27'341'350.00	24'673'155.89
315 DL Dritter übriger Unterhalt	7'217'878.08	7'533'399.25	7'951'791.31
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	100'564'620.18	102'300'089.69	98'345'806.61
317 Spesenentschädigungen	2'982'069.94	3'112'671.53	2'967'202.70
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	44'264'751.24	49'242'045.52	52'360'777.87
319 Übriger Sachaufwand	202'306.93	333'172.00	19'941'580.38
32 Passivzinsen	55'790'001.73	62'042'218.00	58'627'324.30
321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	3'940'190.47	3'455'000.00	4'291'094.85
322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	51'849'811.26	58'587'218.00	54'336'229.45
323 Passivzinsen: Sonderrechnungen	0.00	0.00	0.00
33 Abschreibungen	47'074'556.70	46'477'085.70	41'603'330.56
330 Abschreibungen Finanzvermögen	6'303'105.11	7'527'400.00	7'877'896.49
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	36'703'629.59	38'949'685.70	33'108'803.07
332 Übrige Abschreibungen Verw'vermögen	4'067'822.00	0.00	616'631.00
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	143'555'689.80	139'877'483.00	142'230'988.55
351 Entschädigungen an Kanton	143'460'163.95	139'781'983.00	142'124'101.60
352 Entschädigungen an Gemeinden	95'525.85	95'500.00	106'886.95
36 Eigene Beiträge	329'581'009.03	328'234'300.19	323'572'487.09
361 Beiträge Kanton	121'608'260.40	125'696'575.70	116'544'483.70
362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	1'608'946.25	1'497'904.00	2'358'350.75
363 Beiträge eigene Anstalten	613'676.95	611'000.00	673'490.25
364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen	13'685'226.70	13'482'300.00	13'725'994.35
365 Beiträge private Institutionen	72'016'366.40	58'566'728.00	71'275'458.95
366 Beiträge private Haushalte 369 Einlagen in Rückstellungen	118'241'321.83 1'807'210.50	126'457'628.49 1'922'164.00	117'102'378.09 1'892'331.00
37 Durchlaufende Beiträge	1'899'051.50	1'843'700.00	1'836'507.15
375 Durchl. Beiträge private Inst.	1'001'700.00	1'001'700.00	986'500.00
376 Durchl. Beiträge private Haushalte	897'351.50	842'000.00	850'007.15

### Sacharten steuerfinanzierter Haushalt / Sonderrechnungen (konsolidiert) Laufende Rechnung

38 Einlagen in Spezialfinanzierungen         36'127'646.90         15'855'432.24         27'418'252.26           39 Interne Verrechnungen         38'473'572.20         37'323'951.63         39'726'767.72           390 Intern verrechneter Aufwand         30'041'563.95         28'719'576.01         31'462'261.44           391 Intern verrechnete Passivzinsen         8'432'008.25         8'604'375.62         8'264'506.28           Total Ertrag         -1'163'739'751.26         -1'142'056'965.43         -1'148'842'562.39           40 Steuern         -440'549'945.25         -315'280'000.00         -315'280'000.00         -310'353'136.28           401 Gewinn- und Kapitalsteuern         -75'542'447.45         -68'100'000.00         -64'28'7828.85           402 Liegenschaftssteuern         -38'828'964.55         -36'300'000.00         -37'268'815.15           403 Grundstückgewinnsteuern         -8'862'803.85         -5'000'000.00         -7'340'112.50           406 Besitz- und Aufwandsteuern         -15'331'443.95         -15'854'500.00         -10'466'205.45           411 Erträge Regalien und Konzessionen         -15'331'443.95         -15'854'500.00         -10'466'205.45           412 Vermögenserträge         -118'717'19.42         -10'7905'627.00         -2'674'780.63           422 Erträge Riusaigen Mittel und Guthaben         -2'163'056.64
390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen  -1'163'739'751.26  -1'142'056'965.43  -1'148'842'562.39  40 Steuern 400 Einkommens- und Vermögenssteuern 401 Gewinn- und Kapitalsteuern 402 Liegenschaftssteuern 403 Grundstückgewinnsteuern 406 Besitz- und Aufwandsteuern 406 Besitz- und Aufwandsteuern 41 Regalien und Konzessionen 41 Regalien und Konzessionen 41 Erträge Regalien und Konzessionen 42 Vermögenserträge 42 Vermögenserträge 42 Vermögenschaftserträge Finanzvermögen 425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 426 Beteiligungserträge Verw'vermögen 427 Erträge Policy School (16'36'38'26'00.00) 428'719'576.01 8'604'375.62 421'142'056'965.43 421'142'056'965.43 421'142'056'965.43 421'145'630.18 421'145'630.18 421'15'29'25.85 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 426'910'050.00 421'45'1630.18 426'910'050.00 426'910'050.00 421'45'1630.18 426'910'050.00 426'910'050.00 421'45'1630.18 421'45'447.45 421'45'1630.18 421'45'46'205.45 421'41'385.22 421'630'3.85 421'41'385.22 421'630'3.85
390 Intern verrechneter Āufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen  -1'163'739'751.26  -1'142'056'965.43  -1'148'842'562.39  40 Steuern 400 Einkommens- und Vermögenssteuern 401 Gewinn- und Kapitalsteuern 402 Liegenschaftssteuern 403 Grundstückgewinnsteuern 406 Besitz- und Aufwandsteuern 406 Besitz- und Aufwandsteuern 41 Regalien und Konzessionen 41 Regalien und Konzessionen 41 Erträge Regalien und Konzessionen 42 Vermögenserträge 42 Vermögenserträge 42 Liegenschaftserträge Finanzvermögen 425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 426 Beteiligungserträge Verw'vermögen 426 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 426 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 426 Beteiligungserträge Verw'vermögen 427 Liegenschaftserträge Porw'vermögen 428 Liegenschaftserträge Porw'vermögen 429 Liegenschaftserträge Porw'vermögen 420 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 421 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 422 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 423 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 424 Beteiligungserträge Verw'vermögen 425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 426 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 427 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 428 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 429 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 420 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 420 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 421 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 422 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 423 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 424 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 426 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 427 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 428 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 429 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 429 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 429 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 429 Liegenschaftserträge Pinanzvermögen 420 Liegenschaf
Total Ertrag  40 Steuern  40 Steuern  40 Gewinn- und Vermögenssteuern  401 Gewinn- und Kapitalsteuern  402 Liegenschaftssteuern  403 Grundstückgewinnsteuern  404 Besitz- und Aufwandsteuern  41 Regalien und Konzessionen  41 Regalien und Konzessionen  41 Erträge Regalien und Konzessionen  42 Vermögenserträge  421 Erträge Anlagen Ges Finanzvermögens  422 Erträge Anlagen Finanzvermögen  424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen  425 Beteiligungserträge Verw'vermögen  426 Beteiligungserträge Verw'vermögen  426 Seteiligungserträge Verw'vermögen  427 Seteil Signar Seteilen  428 Certräge Verw'vermögen  428 Certräge Verw'vermögen  429 Seteiligungserträge Verw'vermögen  420 Steuern  420 Seteiligungserträge Verw'vermögen  421 Seteiligungserträge Verw'vermögen  422 Seteiligungserträge Verw'vermögen  423 Seteiligungserträge Verw'vermögen  424 Seteiligungserträge Verw'vermögen  425 Seteiligungserträge Verw'vermögen  426 Seteiligungserträge Verw'vermögen  427 Seteiligungserträge Verw'vermögen  428 Seteiligungserträge Verw'vermögen  429 Seteiligungserträge Verw'vermögen  420 Steuern  426 Seteiligungserträge Verw'vermögen  420 Steuern  426 Seteiligungserträge Verw'vermögen  427 Seteiligungserträge Verw'vermögen  428 Seteiligungserträge Verw'vermögen  429 Seteiligungserträge Verw'vermögen  420 Steuern  426 Seteiligungserträge Verw'vermögen  427 Seteiligungserträge Verw'vermögen  428 Seteiligungserträge Verw'vermögen  429 Seteiligungserträge Verw'vermögen  420 Seteiligungserträge Verw'vermögen  420 Seteiligungserträge Verw'vermögen
40 Steuern  400 Einkommens- und Vermögenssteuern  401 Gewinn- und Kapitalsteuern  402 Liegenschaftssteuern  403 Grundstückgewinnsteuern  406 Besitz- und Aufwandsteuern  41 Regalien und Konzessionen  41 Erträge Regalien und Konzessionen  42 Vermögenserträge  42 Vermögenserträge  42 Vermögenserträge  42 Liegenschaftssteuern  43 Grundstückgewinnsteuern  44 Regalien und Konzessionen  45 Saliegenschaftset und Aufwandsteuern  46 Sesitz- und Aufwandsteuern  47 Saliegenschaftset und Konzessionen  48 Regalien und Konzessionen  49 Saliegenserträge  40 Steuern  41 Steuern  41 Steuern  42 Steuern  4
40 Steuern  400 Einkommens- und Vermögenssteuern  401 Gewinn- und Kapitalsteuern  402 Liegenschaftssteuern  403 Grundstückgewinnsteuern  406 Besitz- und Aufwandsteuern  41 Regalien und Konzessionen  41 Erträge Regalien und Konzessionen  42 Vermögenserträge  42 Vermögenserträge  42 Vermögenserträge  42 Liegenschaftssteuern  43 Grundstückgewinnsteuern  44 Regalien und Konzessionen  45 Saliegenschaftset und Aufwandsteuern  46 Sesitz- und Aufwandsteuern  47 Saliegenschaftset und Konzessionen  48 Regalien und Konzessionen  49 Saliegenserträge  40 Steuern  41 Steuern  41 Steuern  42 Steuern  4
400 Einkommens- und Vermögenssteuern       -315'029'725.85       -315'280'000.00       -310'353'136.28         401 Gewinn- und Kapitalsteuern       -75'542'447.45       -68'100'000.00       -64'287'828.85         402 Liegenschaftssteuern       -38'828'964.55       -36'300'000.00       -37'268'815.15         403 Grundstückgewinnsteuern       -8'862'803.85       -5'000'000.00       -7'340'112.50         406 Besitz- und Aufwandsteuern       -2'286'003.55       -2'230'050.00       -2'201'737.40         41 Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         41 Erträge Regalien und Konzessionen       -18'717'719.42       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
401 Gewinn- und Kapitalsteuern       -75'542'447.45       -68'100'000.00       -64'287'828.85         402 Liegenschaftssteuern       -38'828'964.55       -36'300'000.00       -37'268'815.15         403 Grundstückgewinnsteuern       -8'862'803.85       -5'000'000.00       -7'340'112.50         406 Besitz- und Aufwandsteuern       -2'286'003.55       -2'230'050.00       -2'201'737.40         41 Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         41 Erträge Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -107'905'627.00       -118'592'478.36         421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -115'111.20         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       -0'539'096.00       -7'207'361.15
402 Liegenschaftssteuern       -38'828'964.55       -36'300'000.00       -37'268'815.15         403 Grundstückgewinnsteuern       -8'862'803.85       -5'000'000.00       -7'340'112.50         406 Besitz- und Aufwandsteuern       -2'286'003.55       -2'230'050.00       -2'201'737.40         41 Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         41 Erträge Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -107'905'627.00       -118'592'478.36         421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -115'111.20         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -7'207'361.15         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
403 Grundstückgewinnsteuern       -8'862'803.85       -5'000'000.00       -7'340'112.50         406 Besitz- und Aufwandsteuern       -2'286'003.55       -2'230'050.00       -2'201'737.40         41 Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -107'905'627.00       -118'592'478.36         421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -7'207'361.15
406 Besitz- und Aufwandsteuern       -2'286'003.55       -2'230'050.00       -2'201'737.40         41 Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -107'905'627.00       -118'592'478.36         421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
41 Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -107'905'627.00       -118'592'478.36         421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
411 Erträge Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -107'905'627.00       -118'592'478.36         421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
411 Erträge Regalien und Konzessionen       -15'331'443.95       -15'854'500.00       -10'466'205.45         42 Vermögenserträge       -118'717'719.42       -107'905'627.00       -118'592'478.36         421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben       -2'411'385.22       -2'929'655.00       -2'674'780.63         422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens       -29'163'056.64       -34'202'710.00       -31'047'198.95         423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen       -57'289'223.74       -55'635'160.00       -57'708'895.55         424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen       -16'363'826.15       -1'987'000.00       -17'063'012.61         425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen       -123'978.15       0.00       -115'111.20         426 Beteiligungserträge Verw'vermögen       -9'532'098.85       -10'539'096.00       -7'207'361.15
426 Beteiligungserträge Verw'vermögen -9'532'098.85 -10'539'096.00 -7'207'361.15
427 Liegenschaftserträge Verwyermögen _2/602/2/43 65 _2/612/006 00   2/771/6/7 40
429 Übrige Vermögenserträge -1'140'907.02 0.00 -4'470.87
43 Entgelte -226'996'281.69 -224'192'918.99 -234'161'574.25
430 Ersatzabgaben -715'619.00 -214'365.00 -523'102.60
431 Gebühren für Amtshandlungen -10'878'854.62 -10'062'300.00 -10'694'094.37
432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder -15'622'969.25 -17'607'460.00 -7'379'666.28
433 Schulgelder -50'505.00 -82'000.00 -108'020.80
434 Andere Benützungsgebühren und DL -124'830'724.56 -124'660'533.33 -141'875'787.05
435 Übrige Verkaufserlöse -14'955'538.73 -12'985'885.11 -11'753'570.53
436 Rückerstattungen -53'401'236.39 -55'046'381.33 -55'147'152.73
437 Bussen -126'911.55 -169'000.00 -179'669.30
438 Eigenleistungen für Investitionen -1'797'560.15 -1'763'000.00 -1'821'661.85
439 Übrige Entgelte -4'616'362.44 -1'601'994.22 -4'678'848.74
44 Anteile/Beiträge ohne Zweckbindung -67'086'123.25 -66'253'600.00 -67'267'063.10
441 Anteile an Kantonseinnahmen -3'832'123.25 -3'000'000.00 -4'013'063.10
444 Leistungen aus dem Finanzausgleich -63'254'000.00 -63'253'600.00 -63'254'000.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen -164'116'739.52 -158'860'828.04 -167'282'626.72
450 Rückerstattungen Bund -708'962.25 -653'000.00 -4'789'925.80
451 Rückerstattungen Kanton -162'614'234.67 -157'675'828.04 -161'609'677.72
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände -793'542.60 -532'000.00 -883'023.20

# Sacharten steuerfinanzierter Haushalt / Sonderrechnungen (konsolidiert) Laufende Rechnung

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
46 Beiträge 461 Beiträge Kanton 463 Beiträge eigene Anstalten 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung	-80'511'942.04 -16'102'161.78 -60'694'177.81 -3'715'602.45	-85'616'220.10 -15'903'192.00 -57'072'000.00 -12'641'028.10	-82'286'365.82 -13'072'455.32 -65'500'000.00 -3'713'910.50
<b>47 Durchlaufende Beiträge</b> 470 Durchlaufende Beiträge Bund 475 Durchlaufende Beiträge Private Inst.	<b>-1'899'051.50</b> -1'855'685.50 -43'366.00	<b>-1'843'700.00</b> -1'843'700.00 0.00	<b>-1'836'507.15</b> -1'819'164.45 -17'342.70
<b>48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</b> 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	<b>-10'056'932.44</b> -10'056'932.44	<b>-17'295'569.67</b> -17'295'569.67	<b>-5'771'343.64</b> -5'771'343.64
49 Interne Verrechnungen 490 Intern verrechneter Aufwand 491 Intern verrechnete Passivzinsen	-38'473'572.20 -30'041'563.95 -8'432'008.25	-37'323'951.63 -28'719'576.01 -8'604'375.62	-39'726'767.72 -31'462'261.44 -8'264'506.28

### Sacharten Anstalten

### Laufende Rechnung: BernMobil, Energie Wasser Bern, Stadtbauten Bern

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
Nettoergebnis	-63'100'140.92	-45'072'000.00	114'196'733.88
Total Aufwand	650'263'187.21	613'911'894.00	803'411'984.86
30 Personalaufwand 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte 309 Übriger Personalaufwand  31 Sachaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 312 Wasser, Energie, Heizmaterialien 313 Verbrauchsmaterialien 314 DL Dritter baulicher Unterhalt 315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand  32 Passivzinsen 321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden 322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden 323 Passivzinsen: Sonderrechnungen  33 Abschreibungen 330 Abschreibungen Finanzvermögen	163'461'261.16 133'321'518.00 9'443'329.39 14'644'188.98 1'019'725.16 514'973.52 1'409'501.41 3'108'024.70  335'325'277.94 1'922'955.90 3'461'690.25 201'435'088.19 15'573'477.16 34'498'569.12 3'424'183.37 13'822'283.51 287'072.74 58'658'227.53 2'241'730.17  34'682'904.80 84'557.80 34'226'367.40 371'979.60  104'968'225.78 625'163.93	170'531'841.00 136'261'018.00 4'332'186.00 20'394'712.00 1'889'385.00 157'481.00 2'782'946.00 4'714'113.00  323'733'496.00 2'670'850.00 4'177'461.00 192'496'193.00 18'126'701.00 29'908'513.00 4'032'543.00 11'861'453.00 549'906.00 54'918'050.00 4'991'826.00  38'394'041.00 349'536.00 37'484'701.00 559'804.00  74'984'910.00 20'000.00	165'018'552.07 132'160'230.65 9'376'692.65 13'021'391.61 4'046'080.50 522'227.64 1'070'471.56 4'821'457.46  341'551'004.13 1'948'079.48 3'267'478.96 216'159'047.52 15'012'667.40 29'171'835.42 3'426'986.93 12'223'447.42 314'469.21 58'299'736.70 1'727'255.09  27'526'782.71 53'420.46 27'415'512.35 57'849.90  186'226'588.73 268'832.24
<ul><li>331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen</li><li>332 Übrige Abschreibungen Verw'vermögen</li><li>36 Eigene Beiträge</li></ul>	104'444'130.98 -101'069.13 <b>156'115.67</b>	74'964'910.00 0.00 <b>154'010.00</b>	185'610'135.29 347'621.20 <b>1'104'218.37</b>
<ul> <li>362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände</li> <li>365 Beiträge private Institutionen</li> <li>38 Einlagen in Spezialfinanzierungen</li> <li>380 Einlagen in Spezialfinanzierungen</li> </ul>	0.00 156'115.67 <b>11'669'401.86</b> 11'669'401.86	0.00 154'010.00 <b>6'113'596.00</b> 6'113'596.00	981'066.85 123'151.52 <b>81'984'838.85</b> 81'984'838.85

### Sacharten Anstalten

Laufende Rechnung: BernMobil, Energie Wasser Bern, Stadtbauten Bern

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
Total Ertrag	-713'363'328.13	-658'983'894.00	-689'215'250.98
41 Regalien und Konzessionen	-2'602'289.16	-2'400'000.00	-2'598'234.43
411 Erträge Regalien und Konzessionen	-2'602'289.16	-2'400'000.00	-2'598'234.43
42 Vermögenserträge	-92'886'886.39	-86'097'123.00	-84'459'498.44
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-161'979.00	-350'427.00	-242'070.51
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-2'585'236.93	-1'989'195.00	-2'206'692.56
424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-3'282'098.36	0.00	-706'210.40
425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen	-4'374'616.55	-234'623.00	-3'606'985.74
426 Beteiligungserträge Verw'vermögen	-4'033'780.69	-4'235'415.00	-1'600.00
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-78'449'174.86	-79'287'463.00	-77'695'939.23
43 Entgelte	-555'283'403.00	-505'786'771.00	-534'701'574.70
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-53'898'454.37	-42'450'920.00	-53'004'509.55
435 Übrige Verkaufserlöse	-464'654'496.09	-427'033'758.00	-444'068'689.50
436 Rückerstattungen	-5'149'357.24	-4'499'150.00	-8'547'565.56
438 Eigenleistungen für Investitionen	-17'449'706.49	-20'121'939.00	-18'034'765.55
439 Übrige Entgelte	-14'131'388.81	-11'681'004.00	-11'046'044.54
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	-54'578'054.00	-58'800'000.00	-55'127'737.00
451 Rückerstattungen Kanton	-54'481'847.00	-58'703'793.00	-55'029'236.00
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-96'207.00	-96'207.00	-98'501.00
46 Beiträge	112'649.00	0.00	-5'940'800.00
462 Beiträge Gemeinden	112'649.00	0.00	0.00
469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	-5'940'800.00
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-8'125'344.58	-5'900'000.00	-6'387'406.41
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-8'125'344.58	-5'900'000.00	-6'387'406.41

### Sacharten Gesamtrechnung (konsolidiert)

Laufende Rechnung: Steuerfinanzierter Haushalt, Sonderrechnungen, Anstalten

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
Nettoergebnis	-20'239'724.60	11'373'006.10	187'848'712.25
Total Aufwand	1'699'590'264.63	1'654'522'614.13	1'867'317'903.33
30 Personalaufwand	443'710'664.00	459'783'193.88	451'386'373.14
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	1'910'069.39	2'122'972.00	2'066'612.70
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	360'362'264.08	368'334'749.62	359'473'997.49
302 Löhne der Lehrkräfte	30'137.30	208'035.00	20'705.00
303 Sozialversicherungsbeiträge	27'667'477.28	23'180'967.63	27'528'502.20
304 Personalversicherungsbeiträge	38'051'534.01	46'653'509.20	42'906'719.16
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	4'132'264.14	5'082'267.63	7'062'129.98
306 Dienstkleider, Zulagen	1'509'092.36	1'060'245.00	1'449'425.46
307 Rentenleistungen	562'547.95	655'278.00	310'259.85
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	3'019'926.93	3'998'746.00	2'413'701.04
309 Übriger Personalaufwand	6'465'350.56	8'486'423.80	8'154'320.26
31 Sachaufwand	484'780'680.95	481'609'498.49	515'847'140.24
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	10'303'210.58	11'847'480.99	9'643'864.56
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	8'200'923.04	7'922'155.23	6'537'824.60
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	204'626'338.06	195'139'676.95	218'748'541.95
313 Verbrauchsmaterialien	31'668'954.68	33'223'611.73	30'827'789.55
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	60'015'786.96	57'249'863.00	53'844'991.31
315 DL Dritter übriger Unterhalt	10'642'061.45	11'565'942.25	11'378'778.24
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	50'687'247.63	51'513'097.29	49'254'328.08
317 Spesenentschädigungen	3'269'142.68	3'662'577.53	3'281'671.91
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	102'922'978.77	104'160'095.52	110'660'514.57
319 Übriger Sachaufwand	2'444'037.10	5'324'998.00	21'668'835.47
32 Passivzinsen	57'593'650.24	62'265'453.00	54'380'410.67
321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	3'977'201.97	3'804'536.00	4'264'003.56
322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	53'616'448.27	58'460'917.00	50'116'407.11
323 Passivzinsen: Sonderrechnungen	0.00	0.00	0.00
33 Abschreibungen	152'042'782.48	121'461'995.70	227'829'919.29
330 Abschreibungen Finanzvermögen	6'928'269.04	7'547'400.00	8'146'728.73
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	141'147'760.57	113'914'595.70	218'718'938.36
332 Übrige Abschreibungen Verw'vermögen	3'966'752.87	0.00	964'252.20
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	143'555'689.80	139'877'483.00	142'230'988.55
351 Entschädigungen an Kanton	143'460'163.95	139'781'983.00	142'124'101.60
352 Entschädigungen an Gemeinden	95'525.85	95'500.00	106'886.95
36 Eigene Beiträge	329'737'124.70	328'388'310.19	324'676'705.46
361 Beiträge Kanton	121'608'260.40	125'696'575.70	116'544'483.70
362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	1'608'946.25	1'497'904.00	3'339'417.60
363 Beiträge eigene Anstalten	613'676.95	611'000.00	673'490.25
364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen	13'685'226.70	13'482'300.00	13'725'994.35
365 Beiträge private Institutionen	72'172'482.07	58'720'738.00	71'398'610.47
366 Beiträge private Haushalte	118'241'321.83	126'457'628.49	117'102'378.09
369 Einlagen in Rückstellungen	1'807'210.50	1'922'164.00	1'892'331.00
37 Durchlaufende Beiträge	1'899'051.50	1'843'700.00	1'836'507.15
375 Durchl. Beiträge private Inst.	1'001'700.00	1'001'700.00	986'500.00
376 Durchl. Beiträge private Haushalte	897'351.50	842'000.00	850'007.15
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	47'797'048.76	21'969'028.24	109'403'091.11
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	47'797'048.76	21'969'028.24	109'403'091.11
-			

### Sacharten Gesamtrechnung (konsolidiert)

Laufende Rechnung: Steuerfinanzierter Haushalt, Sonderrechnungen, Anstalten

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
39 Interne Verrechnungen	38'473'572.20	37'323'951.63	39'726'767.72
390 Intern verrechneter Aufwand	30'041'563.95	28'719'576.01	31'462'261.44
391 Intern verrechnete Passivzinsen	8'432'008.25	8'604'375.62	8'264'506.28
Total Ertrag	-1'719'829'989.23	-1'643'149'608.03	-1'679'469'191.08
40 Steuern	-440'549'945.25	-426'910'050.00	-421'451'630.18
400 Einkommens- und Vermögenssteuern	-315'029'725.85	-315'280'000.00	-310'353'136.28
401 Gewinn- und Kapitalsteuern	-75'542'447.45	-68'100'000.00	-64'287'828.85
402 Liegenschaftssteuern	-38'828'964.55	-36'300'000.00	-37'268'815.15
403 Grundstückgewinnsteuern	-8'862'803.85	-5'000'000.00	-7'340'112.50
406 Besitz- und Aufwandsteuern	-2'286'003.55	-2'230'050.00	-2'201'737.40
41 Regalien und Konzessionen	-17'933'733.11	-18'254'500.00	-13'064'439.88
411 Erträge Regalien und Konzessionen	-17'933'733.11	-18'254'500.00	-13'064'439.88
42 Vermögenserträge	-115'032'410.16	-93'200'758.60	-109'968'771.01
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-2'525'817.92	-3'280'082.00	-2'836'339.39
422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens	-448'587.20	-1'277'000.00	-1'240'275.51
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-59'874'460.67	-57'624'355.00	-59'915'588.11
424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-19'645'924.51	-1'987'000.00	-17'769'223.01
425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen 426 Beteiligungserträge Verw'vermögen	-4'498'594.70 -9'448'638.99	-234'623.00 -9'529'415.00	-3'722'096.94 -5'322'700.00
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-17'449'479.15	-19'268'283.60	-19'158'077.18
429 Übrige Vermögenserträge	-1'140'907.02	0.00	-4'470.87
43 Entgelte	-782'272'967.99	-729'962'429.99	-768'857'732.45
430 Ersatzabgaben	-715'619.00	-214'365.00	-523'102.60
431 Gebühren für Amtshandlungen	-10'878'854.62	-10'062'300.00	-10'694'094.37
432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-15'622'969.25	-17'607'460.00	-7'379'666.28
433 Schulgelder	-50'505.00	-82'000.00	-108'020.80
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-178'722'462.23	-167'094'193.33	-194'874'880.10
435 Übrige Verkaufserlöse	-479'610'034.82	-440'019'643.11	-455'822'260.03
436 Rückerstattungen	-58'550'593.63	-59'545'531.33	-63'694'718.29
437 Bussen 438 Eigenleistungen für Investitionen	-126'911.55 -19'247'266.64	-169'000.00	-179'669.30 -19'856'427.40
439 Übrige Entgelte	-18'747'751.25	-21'884'939.00 -13'282'998.22	-15'724'893.28
439 Oblige Enigelie	-10747 751.25	-13 202 990.22	-13724093.20
44 Anteile/Beiträge ohne Zweckbindung	-67'086'123.25	-66'253'600.00	-67'267'063.10
441 Anteile an Kantonseinnahmen	-3'832'123.25	-3'000'000.00	-4'013'063.10
444 Leistungen aus dem Finanzausgleich	-63'254'000.00	-63'253'600.00	-63'254'000.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	-218'694'793.52	-217'660'828.04	-222'410'363.72
450 Rückerstattungen Bund	-708'962.25	-653'000.00	-4'789'925.80
451 Rückerstattungen Kanton	-217'096'081.67	-216'379'621.04	-216'638'913.72
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-889'749.60	-628'207.00	-981'524.20
46 Beiträge	-19'705'115.23	-28'544'220.10	-22'727'165.82
461 Beiträge Kanton	-16'102'161.78	-15'903'192.00	-13'072'455.32
462 Beiträge Gemeinden	112'649.00	0.00	0.00
463 Beiträge eigene Anstalten	0.00	0.00	0.00
469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung	-3'715'602.45	-12'641'028.10	-9'654'710.50
			l l

## Sacharten Gesamtrechnung (konsolidiert)

Laufende Rechnung: Steuerfinanzierter Haushalt, Sonderrechnungen, Anstalten

	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
<b>47 Durchlaufende Beiträge</b> 470 Durchlaufende Beiträge Bund 475 Durchlaufende Beiträge Private Inst.	<b>-1'899'051.50</b> -1'855'685.50 -43'366.00	<b>-1'843'700.00</b> -1'843'700.00 0.00	<b>-1'836'507.15</b> -1'819'164.45 -17'342.70
<b>48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen</b> 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	<b>-18'182'277.02</b> -18'182'277.02	<b>-23'195'569.67</b> -23'195'569.67	<b>-12'158'750.05</b> -12'158'750.05
49 Interne Verrechnungen 490 Intern verrechneter Aufwand 491 Intern verrechnete Passivzinsen	-38'473'572.20 -30'041'563.95 -8'432'008.25	-37'323'951.63 -28'719'576.01 -8'604'375.62	-39'726'767.72 -31'462'261.44 -8'264'506.28



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen

Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten

### 7 Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten

Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung
Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung
Investitionsrechnung
Bestandesrechnung
Verzeichnisse
Anhang
Bestätigungsbericht

ZUSAMMENZUG INVESTITI NACH ARTEN / Steuerfinanz		Rechnung 2013	Rechnung 2012	Rechnung 2011
5 AUSGABEN		49'932'655.50	43'393'826.45	155'996'837.87
50 Sachgüter 500 Grundstücke		<b>32'501'083.51</b> 0.00	<b>22'379'336.56</b> 0.00	<b>30'971'644.64</b> 2'300'000.00
<ul><li>501 Tiefbauten</li><li>503 Hochbauten</li><li>506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</li><li>509 Übrige Sachgüter</li></ul>		18'042'249.99 0.00 14'377'038.52 81'795.00	10'384'480.85 256'330.05 11'545'392.11 193'133.55	11'926'348.65 0.00 16'803'209.99 -57'914.00
<ul> <li>52 Darlehen und Beteiligungen</li> <li>523 Eigene Unternehmungen</li> <li>524 Gemischtwirtschaftliche Unterneh</li> <li>525 Private Institutionen</li> </ul>	nmungen	4'251'437.93 1'061'237.93 3'150'000.00 40'200.00	7'741'544.59 1'260'099.59 4'200'000.00 2'281'445.00	3'899'786.25 3'339'411.25 560'375.00 0.00
<ul> <li>56 Eigene Beiträge</li> <li>565 Investitionsbeiträge an private Ins</li> <li>566 Investitionsbeiträge an private Ha</li> </ul>		3'343'799.46 1'937'480.81 1'406'318.65	<b>2'325'292.00</b> 1'280'314.80 1'044'977.20	2'218'288.35 310'000.00 1'908'288.35
<ul><li>Übrige zu aktivierende Ausgab</li><li>Raumplanung</li><li>Übrige Investitionsausgaben</li></ul>	en	<b>1'970'450.20</b> 487'530.15 1'482'920.05	<b>1'651'818.90</b> 551'218.95 1'100'599.95	<b>1'418'779.68</b> 813'866.85 604'912.83
<ul><li>59 Passivierungen</li><li>590 Passivierte Einnahmen</li><li>595 Übertrag Abgänge von Liegensch</li></ul>	naften des Finanzverm.	<b>7'865'884.40</b> 7'865'884.40 0.00	<b>9'295'834.40</b> 9'295'834.40 0.00	<b>117'488'338.95</b> 117'437'588.35 50'750.60
6 EINNAHMEN		-49'932'655.50	-43'393'826.45	-43'393'826.45
<ul><li>60 Sachgüter</li><li>601 Tiefbauten</li></ul>		<b>-26'681.10</b> -26'681.10	<b>32'020.75</b> 32'020.75	<b>32'020.75</b> 32'020.75
<ul><li>61 Nutzungsabgaben und Vorteils</li><li>610 Beiträge Dritter für eigene Rechn</li></ul>	_	<b>-3'551.00</b> -3'551.00	<b>0.00</b> 0.00	<b>0.00</b> 0.00
<ul> <li>62 Darlehen und Beteiligungen</li> <li>623 Eigene Unternehmungen</li> <li>624 Gemischtwirtschaftliche Unterneh</li> <li>625 Private Institutionen</li> <li>629 Übrige Rückzahlungen Darlehen</li> </ul>	· ·	-5'193'427.35 -4'777'282.15 0.00 -409'566.20 -6'579.00	-5'321'021.75 -1'350'914.55 -3'200'000.00 -763'528.20 -6'579.00	-5'321'021.75 -1'350'914.55 -3'200'000.00 -763'528.20 -6'579.00
<ul><li>Rückerstattungen für Sachgüte</li><li>Tiefbauten</li><li>Hochbauten</li><li>Übrige Sachgüter</li></ul>	er	-1'237'589.20 -1'162'439.20 0.00 -75'150.00	-472'399.25 -328'965.55 -143'330.05 -103.65	-472'399.25 -328'965.55 -143'330.05 -103.65
<ul> <li>Beiträge für eigene Rechnung</li> <li>Bund</li> <li>Kanton</li> <li>Private Institutionen</li> <li>Übrige Beiträge für eigene Rechr</li> </ul>	nung	-1'404'635.75 -282'598.50 -523'539.20 0.00 -598'498.05	-3'534'434.15 -1'004'230.35 -2'304'449.90 -9'676.95 -216'076.95	-3'534'434.15 -1'004'230.35 -2'304'449.90 -9'676.95 -216'076.95
<ul><li>69 Aktivierungen</li><li>690 Aktivierte Ausgaben</li><li>695 Übertrag Zugänge von Liegensch</li></ul>		<b>-42'066'771.10</b> -42'066'771.10 0.00	<b>-34'097'992.05</b> -33'984'992.05 -113'000.00	-34'097'992.05 -33'984'992.05 -113'000.00

ZUSAMMENZUG INVESTITIONSRECHNUNG NACH ARTEN / Sonderrechnungen	Rechnung	Rechnung	Rechnung
	2013	2012	2011
5 AUSGABEN	8'039'316.51	4'804'680.49	2'953'911.13
<ul><li>50 Sachgüter</li><li>501 Tiefbauten</li><li>506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</li></ul>	<b>7'723'712.35</b>	<b>4'446'011.19</b>	<b>2'396'099.63</b>
	5'530'122.41	3'202'766.36	2'270'296.48
	2'193'589.94	1'243'244.83	125'803.15
<ul><li>Übrige zu aktivierende Ausgaben</li><li>Übrige Investitionsausgaben</li></ul>	<b>149'356.85</b> 149'356.85	<b>83'285.75</b> 83'285.75	<b>1'945.00</b> 1'945.00
<ul><li>59 Passivierungen</li><li>590 Passivierte Einnahmen</li></ul>	<b>166'247.31</b> 166'247.31	<b>275'383.55</b> 275'383.55	<b>555'866.50</b> 555'866.50
6 EINNAHMEN	-8'039'316.51	-4'804'680.49	-2'953'911.13
<ul> <li>Sachgüter</li> <li>Tiefbauten</li> <li>Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</li> <li>Beiträge Dritter für eigene Rechnung</li> </ul>	-53'226.71	-170'310.20	<b>0.00</b>
	0.00	-865.75	0.00
	-53'226.71	-4'629.64	0.00
	0.00	-164'814.81	0.00
<ul><li>63 Rückerstattungen für Sachgüter</li><li>631 Tiefbauten</li></ul>	<b>-25'131.70</b>	<b>-96'073.35</b>	<b>-109'033.40</b>
	-25'131.70	-96'073.35	-109'033.40
<ul> <li>Beiträge für eigene Rechnung</li> <li>Bund</li> <li>Kanton</li> <li>Übrige Beiträge für eigene Rechnung</li> </ul>	-87'888.90	-9'000.00	-446'833.10
	0.00	0.00	-235'288.00
	0.00	0.00	-182'656.20
	-87'888.90	-9'000.00	-28'888.90
<ul><li>69 Aktivierungen</li><li>690 Aktivierte Ausgaben</li></ul>	<b>-7'873'069.20</b>	<b>-4'529'296.94</b>	<b>-2'398'044.63</b>
	-7'873'069.20	-4'529'296.94	-2'398'044.63



## Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen

Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten

#### 8 Abschreibungstabelle

Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung
Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung
Investitionsrechnung
Bestandesrechnung
Verzeichnisse
Anhang
Bestätigungsbericht

# Abschreibungstabelle

	Buchwert	Zuwachs	Abgang	Buchwert vor	Harmonisierte	Satz	Übrige	Buchwert
Verwaltungsvermögen	01.01.2013	_	_	Abschreibungen	Abschreibungen		Abschreibungen	31.12.2013
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Art 331	%	Art 332	Fr.
Steuerfinanzierter Haushalt	492'222'907.57	42'066'771.10	-7'865'884.40	526'423'794.27	-30'027'527.70	5.70	-4'067'822.00	492'328'444.57
114 Sachgüter	214'760'488.81	32'480'169.21	-1'241'670.35	245'998'987.67	-23'460'100.94		-	222'538'886.73
1140 Grundstücke	3'356'094.80	65'088.75	-	3'421'183.55	-339'327.43		-	3'081'856.12
1141 Tiefbauten 1143 Hochbauten	185'324'674.69 2'260'585.00	17'863'300.31 83'115.00	-1'124'667.35	202'063'307.65 2'343'700.00	-11'130'944.70 -205'159.08		-	190'932'362.95 2'138'540.92
1146 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	22'860'676.98	14'201'333.91	-117'003.00	36'945'007.89	-11'522'415.67		-	25'422'592.22
1149 Übrige Sachgüter	958'457.34	267'331.24	-	1'225'788.58	-262'254.06		-	963'534.52
116 Investitionsbeiträge	25'414'477.09	3'454'648.46	-832'748.50	28'036'377.05	-2'932'875.11		-	25'103'501.94
1161 Kanton	2'435'236.00	-	-	2'435'236.00	-243'523.00		-	2'191'713.00
1162 Gemeinden	13'370.00	-	-	13'370.00	-13'370.00		-	-
1163 Eigene Unternehmungen	-591'678.75	1'799'815.81	-550'150.00	657'987.06	-81'490.06		-	576'497.00
1164 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1'494'312.00 13'187'415.63	1071005.00	-	1'494'312.00	-149'431.00		-	1'344'881.00
1165 Private Institutionen 1166 Private Haushalte	8'875'822.21	137'665.00 1'517'167.65	-282'598.50	13'325'080.63 10'110'391.36	-1'537'122.28 -907'938.77			11'787'958.35 9'202'452.59
117 Übrige aktivierte Ausgaben 1170 Materielle Enteignung	<b>24'957'435.01</b> 8'165'496.28	1'880'515.50	-598'038.20	<b>26'239'912.31</b> 8'165'496.28	<b>-3'634'551.65</b> -816'548.93		-	<b>22'605'360.66</b> 7'348'947.35
1171 Raumplanung	9'063'064.31	396'296.20	-24'543.15	9'434'817.36	-491'300.60			8'943'516.76
1179 Übrige aktivierte Ausgaben	7'728'874.42	1'484'219.30	-573'495.05	8'639'598.67	-2'326'702.12		_	6'312'896.55
3								
Total abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	265'132'400.91	37'815'333.17	-2'672'457.05	300'275'277.03	-30'027'527.70	10.00	-	270'247'749.33
115 Darlehen und Beteiligungen	227'090'506.66	4'251'437.93	-5'193'427.35	226'148'517.24	-		-4'067'822.00	222'080'695.24
1153 Eigene Unternehmungen	204'745'860.86	1'061'237.93	-4'777'282.15	201'029'816.64	-		-	201'029'816.64
1154 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	15'354'300.00	3'150'000.00		18'504'300.00	-		-4'067'820.00	14'436'480.00
1155 Private Institutionen	6'980'471.80 9'874.00	40'200.00	-409'566.20	6'611'105.60 3'295.00	-		-2.00	6'611'103.60 3'295.00
1159 Übrige Darlehen und Beteiligungen	9074.00	-	-6'579.00	3 295.00	-		-	3 295.00
Sonderrechnungen	54'094'575.00	7'873'069.20	-166'247.31	61'801'396.89	-6'676'101.89	10.80	-	55'125'295.00
Stadtentwässerung	46'319'000.00	5'292'796.90	-25'131.70	51'586'665.20	-5'636'665.20	10.93	_	45'950'000.00
114 Sachgüter	0.00	5'292'796.90	-25'131.70	5'267'665.20	-5'267'665.20		-	-
117 Übrige aktivierte Ausgaben	369'000.00	-	-	369'000.00	-369'000.00		-	-
115 Darlehen und Beteiligungen	45'950'000.00	-	-	45'950'000.00	-		-	45'950'000.00
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik	-	-	-		-	-	-	-
115 Darlehen und Beteiligungen	-	-	-	-	-		-	-
Entsorgung + Recycling	7'775'575.00	2'580'272.30	-141'115.61	10'214'731.69	-1'039'436.69	10.18	-	9'175'295.00
114 Sachgüter	7'718'129.25	2'508'753.55	-141'115.61	10'085'767.19	-1'026'540.19		-	9'059'227.00
117 Übrige aktivierte Ausgaben	57'445.75	71'518.75	-	128'964.50	-12'896.50		-	116'068.00
Total steuerfinanzierter Haushalt und								
Sonderrechnungen	546'317'482.57	49'939'840.30	-8'032'131.71	588'225'191.16	-36'703'629.59	6.24	-4'067'822.00	547'453'739.57
Total abzuschreibendes Verwaltungsvermögen	273'276'975.91	45'688'402.37	-2'838'704.36	316'126'673.92	-36'703'629.59	11.61	_	279'423'044.33
114 Sachgüter	222'478'618.06	40'281'719.66	-1'407'917.66	261'352'420.06	-29'754'306.33		_	231'598'113.73
116 Investitionsbeiträge	25'414'477.09	3'454'648.46	-832'748.50	28'036'377.05	-2'932'875.11		-	25'103'501.94
117 Übrige aktivierte Ausgaben	25'383'880.76	1'952'034.25	-598'038.20	26'737'876.81	-4'016'448.15		-	22'721'428.66
115 Darlehen und Beteiligungen	273'040'506.66	4'251'437.93	-5'193'427.35	272'098'517.24	-		-4'067'822.00	268'030'695.24

# Abschreibungstabelle

Verwaltungsvermögen	Buchwert 01.01.2013	Zuwachs	Abgang	Buchwert vor Abschreibungen	Harmonisierte Abschreibungen	Satz	Übrige Abschreibungen	Buchwert 31.12.2013
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Art 331	%	Art 332	Fr.
Anstalten	2'626'666'156.43	291'835'344.78	-7'437'259.29	2'911'064'241.92	-104'444'130.98	3.59	-	2'806'620'110.94
Bernmobil 114 Sachgüter 115 Darlehen und Beteiligungen	<b>451'845'611.69</b> 448'272'511.69 3'573'100.00	<b>30'397'519.73</b> 30'397'519.73 -	<b>-3'844'150.00</b> -3'844'150.00 -	<b>478'398'981.42</b> 474'825'881.42 3'573'100.00	<b>-25'885'204.45</b> -25'885'204.45 -	5.41	- - -	<b>452'513'776.97</b> 448'940'676.97 3'573'100.00
Energie Wasser Bern ewb 114 Sachgüter 115 Darlehen und Beteiligungen	<b>1'688'719'965.94</b> 1'384'728'119.87 303'991'846.07	<b>173'000'332.22</b> 151'027'535.04 21'972'797.18	<b>-115'772.94</b> -115'772.94 0.00	<b>1'861'604'525.22</b> 1'535'639'881.97 325'964'643.25	<b>-66'657'161.57</b> -66'657'161.57 -	3.58	- - -	<b>1'794'947'363.65</b> 1'468'982'720.40 325'964'643.25
Stadtbauten Bern 114 Sachgüter	<b>486'100'578.80</b> 486'100'578.80	<b>88'437'492.83</b> 88'437'492.83	<b>-3'477'336.35</b> -3'477'336.35	<b>571'060'735.28</b> 571'060'735.28	<b>-11'901'764.96</b> -11'901'764.96	2.08	- -	<b>559'158'970.32</b> 559'158'970.32
Total steuerfinanzierter Haushalt, Sonderrechnungen und Anstalten	3'172'983'639.00	341'775'185.08	-15'469'391.00	3'499'289'433.08	-141'147'760.57	4.03	-4'067'822.00	3'354'073'850.51
Gesamtrechnung konsolidiert	2'968'237'778.14	340'713'947.15	-10'692'108.85	3'298'259'616.44	-141'147'760.57	4.28	-4'067'822.00	3'153'044'033.87
Total abzuschreibendes Verwaltungsvermögen 114 Sachgüter 116 Investitionsbeiträge 117 Übrige aktivierte Ausgaben	2'592'378'186.27 2'541'579'828.42 25'414'477.09 25'383'880.76	315'550'949.97 310'144'267.26 3'454'648.46 1'952'034.25	-10'275'963.65 -8'845'176.95 -832'748.50 -598'038.20	2'897'653'172.59 2'842'878'918.73 28'036'377.05 26'737'876.81	-141'147'760.57 -134'198'437.31 -2'932'875.11 -4'016'448.15	4.87	- - - -	2'756'505'412.02 2'708'680'481.42 25'103'501.94 22'721'428.66
Total Darlehen und Beteiligungen konsolidiert 115 Darlehen und Beteiligungen 115 Eliminierung eigene Unternehmungen (1153)	<b>375'859'591.87</b> 580'605'452.73 -204'745'860.86	<b>25'162'997.18</b> 26'224'235.11 -1'061'237.93	<b>-416'145.20</b> -5'193'427.35 4'777'282.15	<b>400'606'443.85</b> 601'636'260.49 -201'029'816.64	- - -	- - -	<b>-4'067'822.00</b> -4'067'822.00 -	<b>396'538'621.85</b> 597'568'438.49 -201'029'816.64



### Jahresbericht 2013

## **Jahresrechnung** Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten

## Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle

## 9 Verpflichtungskreditkontrolle

Nachkredittabelle Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

						81
	Beschluss	Bruttokredit	Ausgaben	Einnahmen		Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Zusammenzug Verwaltungsvermögen (ohne Anstalten)		556'215'347.80	45'688'402.37	-2'838'704.36	493'748'522.00	-88'328'977.06
Steuerfinanzierter Haushalt Nettoinvestitionen <sup>1)</sup>		446'145'500.75	37'815'333.17 35'142'876.12	-2'672'457.05	401'703'435.85 329'568'465.00	-72'134'970.85
1000 Gemeinde und Behörden		620'000.00	146'601.80	-75'000.00	546'736.25	-75'000.00
1100 Präsidialdirektion		39'699'665.00	2'684'268.81	-574'693.15	19'971'994.95	-2'924'350.30
1200 Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie		45'901'672.00	2'850'283.71	-881'096.55	34'593'184.26	-12'120'818.35
1300 Direktion für Bildung, Soziales und Sport		12'223'050.05	1'805'629.42	0.00	9'153'851.55	-148'341.25
1500 Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün		319'186'239.70	20'557'122.01	-1'141'667.35	263'524'178.57	-56'698'524.70
1600 Direktion für Finanzen, Personal und Informatik		28'514'874.00	9'771'427.42	0.00	73'913'490.27	-167'936.25
Sonderrechnungen		110'069'847.05	7'873'069.20	-166'247.31	92'045'086.15	-16'194'006.21
2850 TBA, Stadtentwässerung Nettoinvestitionen		92'926'334.00	5'292'796.90 5'267'665.20		80'405'122.24 64'606'849.89	-15'798'272.35
2870 Entsorgung + Recycling Nettoinvestitionen		17'143'513.05	2'580'272.30 2'439'156.69		11'639'963.91 11'244'230.05	-395'733.86
Zusammenzug Finanzvermögen		392'833'252.30	47'372'236.45	2'009'117.41	229'620'285.50	49'256'948.21
1600 Direktion für Finanzen, Personal und Informatik		2'963'000.00	0.00	0.00	2'300'000.00	0.00
2860 Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik		389'870'252.30	47'372'236.45	2'009'117.41	227'320'285.50	49'256'948.21
*) abgerechneter Kredit 1) ohne Gruppe 115 (Darlehen und Beteiligungen)						

	Beschluss	Bruttokredit Fr.	Rechnu Ausgaben Fr.		Total bis 3 Ausgaben Fr.	1.12.2013 Einnahmen Fr.
1000 Gemeinde und Behörden		620'000.00	146'601.80	-75'000.00	546'736.25	-75'000.00
040 Stadtkanzlei		620'000.00	146'601.80	-75'000.00	546'736.25	-75'000.00
10400004 Ersatz Wahlausmittlungs-Software	16.03.2005 GRB	150'000.00	1'944.00		151'499.55	
10400009 Projekt e-Arch	19.12.2012 GRB	50'000.00				
10400010 Elektronische Auszählung Abst. u. Wahlen	08.05.2013 GRB	120'000.00	99'832.45	-75'000.00	99'832.45	-75'000.00
1040-047 Strategieerarbeitung Archivierungskonz.	22.10.2010 GRB	300'000.00	44'825.35		295'404.25	
1100 Präsidialdirektion		39'699'665.00	2'684'268.81	-574'693.15	19'971'994.95	-2'924'350.30
110 Abteilung Kulturelles		32'194'165.00	1'937'480.81	-550'150.00	16'140'792.66	-2'260'101.15
I1100001 Schaffung Paul Klee-Zentrum, Beitrag	04.03.2001 GDE	3'518'000.00			3'530'497.05	
I1100007 Bern.Hist Museum, KUBUS	05.09.2002 PSR 27.02.2005 GDE 17.08.2011 GR 17.08.2011 GR	7'946'000.00 61'250.00 76'415.00	137'665.00		8'477'665.00	-171'249.95
I1100009 Beitrag Betriebssicherheit Stadttheater	20.12.2006 PGR 14.02.2008 STR	1'542'500.00			1'491'928.55	-88'701.20
I1100013 Sanierung Gebäude Stadttheater	01.12.2011 STR 24.11.2013 GDE	19'050'000.00	1'799'815.81	-550'150.00	2'640'702.06	-2'000'150.00
120 Denkmalpflege		1'100'000.00	239'601.75	0.00	276'751.00	0.00
I1200006 Überarbeitung Bauinventare	21.12.2011 PGR 18.12.2012 STR	1'100'000.00	239'601.75		276'751.00	
150 Bauinspektorat		250'000.00	12'412.05	0.00	36'225.10	0.00
I1500003 Anpassen der Bauinspektoratssoftware	01.12.2010 GRB	250'000.00	12'412.05		36'225.10	
170 Stadtplanungsamt		6'155'500.00	494'774.20	-24'543.15	3'518'226.19	-664'249.15
I1700003 Planung Murtenstrasse 10 - 66	22.03.2006 PGR 18.10.2016 GRB	85'000.00			76'345.45	
I1700005 Gesamtplanung Lorraine, Platanenweg	18.10.2006 GRB	50'000.00			31'474.25	
I1700011 Areale Viererfeld-Süd, Umsetz. STEK	28.08.2007 GRB	110'000.00	30'000.00		101'881.90	
I1700014 ÖV-Knoten Bern: Adm.Unterstützung Pr.Org	05.12.2007 GRB	50'000.00			50'000.00	
11700015 Bauliche Stadtentwicklung Wohnen, Studie	16.01.2008 PGR 07.03.2012 GRB	110'000.00			7'023.85	
I1700016 ESP Wankdorf: Bereich S-Bahnhof- Station	05.07.2000 GRB	210'000.00				
I1700027 Arealplanung Mühledorfstrasse	11.11.2009 GRB	130'000.00	1'000.00		117'419.10	
11700029 Zonen für Wohnexperimente	12.05.2010 GRB	60'000.00	5'200.00		46'877.30	
I1700031 Planung Schützenmatte-Bollwerk-Hodlerst.	20.06.2012 PGR 02.05.2013 STR	475'000.00	54'347.30		67'248.50	
I1700032 Schönberg-Ost; Vereinbarung Kanton-Stadt	24.11.2010 GRB	0.00			230'000.00	-250'000.00
I1700033 Langsamverkehrspass. Ausserholligen PrW.	25.11.2010 STR	320'000.00			318'908.95	-320'000.00
11700035 Stadtteilpark Wyssloch; Ums. 1. Etappe	14.09.2011 PGR 29.08.2012 GRB	90'000.00	27'894.10		69'142.75	

	Beschluss	Bruttokredit	Rechnung 2013 Ausgaben Einnahme		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I1700036 Naturgefahrenplanung	23.11.2011 GRB	140'000.00			60'025.30	
I1700037 Planung Bhf. Weissenbühl-Beaumont-G.	14.12.2011 GRB	130'000.00	16'480.00		52'840.00	
I1700038 Nutzungskonzept: Studie Loryplatz	21.12.2011 GRB	140'000.00	19'950.60		60'977.10	
I1700039 Spielplatzplanung Stadt Bern; Projekt.k.	21.12.2011 GRB	140'000.00	17'244.05		134'569.55	
I1700041 Revision Stadtentwicklungskonzept 1995	21.02.2012 PGR 28.02.2013 STR	1'200'000.00	56'730.50		163'938.20	
I1700042 Synergiemassn. Umgestaltung Centralweg	23.05.2012 GRB	50'000.00	2'000.00		13'387.60	
I1700053 MP Inselspital: Baurechtliche Sicherung	17.10.2012 GRB	150'000.00	93'766.25		93'766.25	
I1700054 Zonenplan Forsthaus Eymatt	05.12.2012 GRB	53'000.00	20'585.40		20'585.40	
11700055 Projektstudie Stadtreparatur an der N6	16.01.2013 GRB	50'000.00	39'816.20		39'816.20	
11700056 Aufwertung Vorb. Rest. Kapitel Bollwerk	05.06.2013 GRB	103'000.00	3'850.20		3'850.20	
I1700058 Viererfeld Freiraum, Vorstudie	18.09.2013 GRB	150'000.00	64'491.00		64'491.00	
I1700059 Planung Rehag I170-033 Rehag-Juch Ueberbauungsordnung, Planung	18.09.2013 GRB 15.12.1993 PGR 09.08.1995 PGR 03.05.2005 GRB	53'000.00 85'000.00	26'211.60		26'211.60 87'990.95	
I170-022 Brünnen Projektmanagement, Realisierung	11.03.1992 GRB	100'000.00			92'388.35	
I170-032 Revision Bauklassenplan, Anp. Baulinie	11.02.1987 GRB	80'000.00			66'747.20	
I170-037 Folgearbeiten zum STEK	23.07.1996 STR	1'500'000.00	-13'417.00	-24'543.15	1'140'392.74	-94'249.15
1170-044 Planung Gaswerkareal Neugestaltung	13.09.2000 GRB	98'000.00	10'000.00		46'187.60	
I170-051 Neudruck bauliche Grundordnung	22.03.2000 GRB	45'500.00			40'748.45	
I170-064 Überbauungsordnung A'holligen III und IV	29.05.2002 GRB	50'000.00			45'116.10	
I170-079 Freiraumplanung 2005	30.11.2005 PGR 02.12.2009 GRB	148'000.00	18'624.00		147'874.35	
1200 Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie		45'901'672.00	2'850'283.71	-881'096.55	34'593'184.26	-12'120'818.35
220 Amt für Umweltschutz und Lebensmittelkontrolle		39'472'072.00	2'069'780.70	-856'093.55	28'194'618.45	-11'235'552.20
I2200002 Lärmschutz an Stadtstrassen MJP2008	29.01.2009 STR	5'172'600.00	49'669.80	-9'860.40	4'638'601.00	-1'022'488.75
I2200003 Lärmschutz an Stadtstrassen MJP2010	27.01.2011 STR	2'914'472.00	691'060.80	-87'335.90	1'768'962.05	-195'484.10
I2200009 Ersatz Luftimmissions-Messstation	09.12.2009 GRB	200'000.00	31'336.20		139'142.50	
I2200010 Ersatz Atomabsorptionsspektrofotometer	10.12.2008 GRB	230'000.00				
I2200013 Lärmschutz an Stadtstrasse MJP2012	29.11.2012 STR	3'600'000.00	757'423.10	-181'658.65	787'878.70	-181'658.65
l2200019 Förderung energieeffiz. Gebäudesanierung	07.05.2009 STR	1'980'000.00	521'276.85	-573'495.05	2'185'929.00	-573'495.05
I220-009 Lärmschutz an Stadtstrassen, MJP 1999	17.02.2000 STR	4'890'000.00			2'986'360.00	-1'841'394.65
I220-017 Lärmschutz an Stadtstrassen MJP 2004	12.08.2006 STR	7'000'000.00			5'174'804.65	-1'714'742.15
I220-021 Lärmschutz an Stadtstrassen, MJP 2001	25.04.2002 STR	6'935'000.00		-3'000.00	4'999'932.55	-3'121'831.70
I220-026 Lärmschutz an Stadtstrassen, MJP 2006	24.05.2007 STR	6'300'000.00	19'013.95	-743.55	5'452'480.10	-2'584'457.15
I220-027 Labormöbel und -einrichtungen Stadtlabor	18.10.2006 PGR 10.12.2008 GRB	250'000.00			60'527.90	

J+	Beschluss	Bruttokredit	Rechnu Ausgaben	ng 2013 Einnahmen	Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
230 Polizeiinspektorat		2'058'600.00	24'030.00	0.00	2'110'374.80	-261'898.70
I2300008 Registerharmonisierung	12.12.2007 PGR 08.05.2008 PSR 20.08.2009 STR	1'845'600.00			2'086'344.80	-261'898.70
I2300013 Anpassung IMAGE-LINK	05.12.2012 GRB	63'000.00				
I2300016 Ersatzbeschaffung Parkkarten-Applikation	03.04.2013 GRB	150'000.00	24'030.00		24'030.00	
250 Feuerwehr, Zivilschutz und Quartieramt		4'106'000.00	731'633.01	-25'003.00	3'758'280.61	-531'167.45
I2500011 FZQ: Wechselladefahrzeug	01.12.2011 STR	430'000.00			425'349.20	
12500016 Wechselladefahrzeug mit 3 Abrollbehälter	23.05.2013 STR	750'000.00				
I2500017 Einsatzleitwagen	23.05.2013 STR	165'000.00	176'098.80	-1.00	176'098.80	-1.00
I2500018 Vorausfahrzeug Rettung	23.05.2013 STR	165'000.00	176'098.60	-1.00	176'098.60	-1.00
12500025 Aare Bern, Sofortmassnahmen Hochwasser	18.05.2006 STR	1'045'000.00			977'788.05	
12500027 Ersatz Grosstanklöschf. u. Pulverf. BFW	29.11.2012 STR	755'000.00	279'435.61	-1.00	779'435.61	-1.00
12500033 Ersatz Branddienstbekleidung	* 08.12.2010 GRB	200'000.00	100'000.00		200'000.00	
I2500034 Ersatzbesch. pers. Alarmierungsmittel	05.12.2012 GRB	100'000.00				
I2500038 BF Bern: Ersatz eines Pionierfahrzeugs	01.12.2012 STR	496'000.00		-25'000.00	517'345.90	-25'000.00
I2510009 Feuerwehr Allmend	23.03.2011 GRB	0.00			506'164.45	-506'164.45
260 Wirtschaftsamt		200'000.00	0.00	0.00	505'070.40	-92'200.00
I1600001 Marke Wirtschaftsstandort Bern	03.09.2003 GRB 17.12.2003 GRB	60'000.00 140'000.00			505'070.40	-92'200.00
270 Tierpark		65'000.00	24'840.00	0.00	24'840.00	0.00
12700011 2.5 Tonnen Hydraulikbagger	07.12.2011 GRB	65'000.00	24'840.00		24'840.00	
1300 Direktion für Bildung, Soziales und Sport		12'223'050.05	1'805'629.42	0.00	9'153'851.55	-148'341.25
310 Sozialamt		2'720'430.05	231'376.95	0.00	612'148.10	-143'330.05
I3100003 Weiterentwicklung KiSS	09.09.2009 PGR 16.02.2012 STR	2'494'100.00	231'376.95		468'818.05	
13100009 Bern rollt; Zeughausgasse Light Box	21.12.2011 GRB	143'330.05			143'330.05	-143'330.05
13100018 Velostationen Bern: Ersatz Veloständer	04.09.2013 GRB	83'000.00				
320 Schulamt		8'731'000.00	1'205'889.47	0.00	8'077'404.05	-5'011.20
13200002 Ersatz Schuladministrationsprg. EVENTO	23.08.2011 GRB	227'000.00	56'469.50		238'734.55	
1320-004 Informatikplattform Volksschulen	03.07.2002 PGR 06.05.2004 PSR 21.05.2006 GDE	8'504'000.00	1'149'419.97		7'838'669.50	-5'011.20
330 Jugendamt		139'620.00	19'208.90	0.00	110'479.70	0.00
13300004 Verwaltung von Betreuungsgutscheinen	27.06.2012 GRB	139'620.00	19'208.90		110'479.70	

	Beschluss	Bruttokredit	it Rechnung 2013 Ausgaben Einnahmen		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
350 Alter- und Versicherungsamt		96'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
13500004 Programme für EL und Zuschuss nach Dekret	05.12.2012 GRB	96'000.00				
380 Sportamt		536'000.00	349'154.10	0.00	353'819.70	0.00
I3800001 Eisaufb.maschine "Zamboni" Weyerm.haus	05.12.2012 GRB	156'000.00				
I3800004 Sportamt Reservationstool	08.12.2010 GRB	180'000.00	179'203.90		183'869.50	
I380-004 Eisaufbereitungsmaschine Ka-We-De	17.10.2012 GRB	200'000.00	169'950.20		169'950.20	
1500 Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün		319'186'239.70	20'557'122.01	-1'141'667.35	263'524'178.57	-56'698'524.70
510 Tiefbauamt		261'112'106.70	15'688'620.80	-825'110.25	225'452'859.79	-51'384'843.55
I5100001 Sanierung Wankdorfpl., Tramverlängerung	23.03.2005 PGR 09.12.2009 GRB	3'696'000.00	255'989.50	-210'000.00	3'553'014.55	-210'000.00
I5100003 Aare, Hochwasserschutz	26.10.2006 STR	210'000.00			72'618.30	-40'833.05
I5100004 Spitalgasse; Sanierungsarbeiten	22.09.2005 STR	750'000.00			1'065'308.25	
I5100007 Lorrainebrücke, Unterhaltsarbeiten	16.08.2012 STR	400'000.00	234'749.80		340'941.10	
I5100008 Tiefenaubrücke, Gehweg	05.12.2012 GRB	40'000.00				
I5100017 Werterhaltung Infrastruktur Tiefbauber.	23.03.2005 GRB	150'000.00			67'067.85	
I5100020 Verlegung Standort Zaffaraya	21.09.2005 PGR 01.11.2006 GRB	260'000.00	197.30	-70'929.80	217'161.15	-84'384.80
I5100021 Gesamtprojekt Geodaten "Verkehr"	16.11.2005 GRB	280'000.00	15'478.50		94'422.10	
I5100034 S-Bahn Wankdorf, Vorplatz	20.12.2006 GRB	2'590'000.00			2'453'273.45	-981'563.60
I5100036 Verkehrsrechner, Ersatz	24.10.2007 PGR 12.11.2009 STR	5'400'000.00	879'537.45	-50'000.00	1'872'591.30	-470'107.60
I5100037 LKW Kippbrücke mit Kran	13.06.2013 STR	365'000.00	357'324.70		357'324.70	
I5100038 Pneubagger	05.12.2012 GRB	150'000.00				
I5100039 Zugfahrzeug Strassenunterhalt	08.12.2010 GRB	115'000.00			103'523.00	
I5100040 Zugfahrzeug Strassenunterhalt	07.12.2011 GRB	115'000.00	105'420.90		105'420.90	
I5100041 Zugfahrzeug Strassenunterhalt	05.12.2012 GRB	115'000.00				
I5100044 Reinigungsmaschine gross 5 m3	07.12.2011 GRB	240'000.00	263'372.35	-8'500.00	263'372.35	-8'500.00
I5100045 Reinigungsmaschine klein (Kärcher) *	09.12.2009 GRB	150'000.00	-5'064.45			
I5100046 Reinigungsmaschine klein (Kärcher)	05.12.2012 GRB	150'000.00				
I5100047 Reinigungsmaschine mittel 2 m3	07.12.2011 GRB	235'000.00	263'372.35	-8'500.00	263'372.35	-8'500.00
I5100049 Strassenreinigungsmaschine City-Cat	05.12.2012 GRB	191'000.00				
I5100050 Strassenreinigungsmaschine City-Cat *	07.12.2011 GRB	191'000.00	194'168.85		194'168.85	
I5100051 Strassenreinigungsmaschine City-Cat	05.12.2012 GRB	191'000.00				
I5100054 Anhänger Pannendienst	07.12.2011 GRB	85'000.00	81'484.90		81'484.90	
I5100056 Tram Bern West	26.11.2006 GDE	26'000'000.00	674.45		26'151'635.60	-4'040'000.00
I5100060 Bahnhof/Bollwerk Verlegung Taxiwarteraum	15.02.2006 GRB	190'000.00			143'565.95	

00	Beschluss	Bruttokredit	dit Rechnung 2013 Ausgaben Einnahme		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I5100062 Eigerstrasse, Brückenkopf West	28.02.2006 PGR 16.11.2006 STR	5'533'000.00			5'299'349.90	
I5100064 Neufeldzubringer Teilprojekt 1	22.03.2006 GRB	7'929'000.00	13'493.40		10'089'083.90	-282'766.65
I5100065 Aare Bern, Sofortmassnahmen Hochwasser	18.05.2006 STR	3'605'000.00			3'808'841.55	-2'212'388.35
I5100067 Neufeldzubringer Henkerbrünnli	18.05.2006 STR	1'600'000.00	2'910.00		1'645'670.10	
I5100069 Parkuhren (Bewirtschaftung) 2. Etappe	24.11.2005 STR	786'720.00	-4'304.00		752'392.85	
I5100070 Verkehrslenkung W'dorf, LSA Papiermühle	29.08.2006 GRB	237'443.35			237'443.35	
I5100072 Bollwerk; Abbruch und Neubau Passerelle	21.09.2006 STR	860'000.00			943'572.60	
I5100075 Erneuerung LSA Winkelriedstrasse	13.09.2006 GRB	124'000.00			93'260.17	
I5100077 Erneuerung LSA Länggass-/Fabrikstrasse	13.09.2006 GRB	237'000.00			66'405.25	
I5100078 VL Wankdorf / LSA Papiermühle-/Worbl.str	29.08.2006 GRB	237'443.35	-2'761.00			
I5100079 Erneuerung LSA Laubeggstr./Haspelweg	13.09.2006 GRB	129'000.00			106'379.75	
I5100084 Dalmazibach Renaturierung	26.10.2006 STR	210'000.00			798.00	
I5100087 LSA Weissensteinstr./Schw'burgstr. Ers.	15.08.2007 GRB	290'000.00	15'360.30		73'222.40	
I5100088 LSA Seftigenstr. / Sandrainstr. Ersatz	15.08.2007 GRB	250'000.00			197'111.17	-2'658.00
I5100098 Munzingerplatz, Neugestaltung 2. Etappe	02.07.2008 PGR 26.02.2009 STR	247'000.00	2'034.75		185'624.55	
I5100099 Ersatz Zentrale Parkuhren	06.05.2010 STR	780'000.00	5'559.10		6'447.30	
I5100100 Ersatz Sammelparkuhren	06.05.2010 STR	270'000.00	192'724.80		495'517.60	
I5100104 Kastenwagen (102)	07.12.2011 GRB	75'000.00	67'380.00		67'380.00	
I5100108 Kombi Lkw (Sommer- und Winterdienst)	13.06.2013 STR	345'000.00	335'527.75		335'527.75	
I5100109 Geräte-Trägerfahrzeug 4x4	05.12.2012 GRB	185'000.00				
I5100110 Transportfahrzeug mit Hebebühne (120)	05.12.2012 GRB	80'000.00				
I5100111 Transportfahrzeug mit Hebebühne (123)	05.12.2012 GRB	80'000.00				
I5100117 Hochwassers. Prognosemodell Geschiebeb.	19.09.2007 GRB	270'000.00	10'067.55		118'250.95	
I5100119 Verkehrsberuhigung Länggasse-Felsenau T2	19.09.2007 GRB	4'135'000.00	6'838.40	-540.00	6'902'034.35	-2'760'786.70
I5100120 Erarbeitung Gefahrenkarte Stadt Bern	05.12.2007 GRB	180'000.00		-30'590.70	179'007.40	-121'269.20
I5100124 Worblaufen-/Stauffacherstr.: LSA / Bush.	23.04.2008 GRB	167'000.00			135'317.05	
I5100126 Riedbachstrasse: Radstreifen/Trottoir	28.05.2008 PGR 11.05.2011 PGR 01.11.2012 STR	3'075'000.00	1'682'590.30		1'867'394.65	
I5100128 Lorrainebrücke: Stützenverstärkung *	02.07.2008 GRB	150'000.00	150'000.00		150'000.00	
I5100130 Ersatz LSA Inselplatz	27.08.2008 GRB	300'000.00			532.00	
I5100132 Polygonbrücke	10.05.2012 STR	900'000.00	101'022.25		911'022.25	
I5100145 2 x Geräte-Trägerfahrzeug 4x4	19.09.2013 STR	400'000.00	397'450.70		397'450.70	
I5100148 11 x WD Streuanhänger / Einrichtungen	28.04.2011 STR	550'000.00	176'927.25		326'927.25	
I5100149 Pressmulde	07.12.2011 GRB	65'000.00	45'367.55		45'367.55	
I5100150 Hochwasserschutz Aare: Ufersch. Felsenau	30.10.2008 STR	5'030'000.00			7'810'013.85	-4'659'249.00

	Beschluss	Bruttokredit Rechnung 2013 Ausgaben Einnahmen		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen	
<u>Verpflichtungskreditkontrolle</u>		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I5100151 Kreisel Minger-/Bolligenstr./Pulverweg	19.11.2008 GRB	275'000.00	275'000.00		275'000.00	
I5100154 Tram XL: Provisorische Anpassung von HS	13.05.2009 GRB	290'000.00			139'252.90	
I5100162 Mühledorfstrasse Erweiterung	26.01.2011 PGR 28.06.2012 STR	2'200'000.00	563'470.00		600'335.20	
I5100163 Papiermühlestrasse Belagssanierung	31.10.2012 GRB	250'000.00	130'606.10		130'606.10	
I5100172 3 x Kommunaltraktoren	05.12.2012 GRB	135'000.00				
I5100173 Transportfahrzeug mit Verdeck+Hebebühne	08.12.2010 GRB	87'000.00			73'886.04	
I5100180 Sanierung Lorrainestrasse	19.12.2012 GRB	100'000.00				
I5100183 Rehhagstrasse: Strassenentwässerung	14.10.2009 PGR 17.06.2010 STR	1'175'000.00			862'850.30	-200'000.00
I5100184 Ersatz LSA Weissenstein/Brunnmatt/Pest.	28.10.2009 GRB	195'000.00			159'268.30	
I5100187 LSA Belp-/Effinger-/Kappellenstr. Ersatz	25.02.2010 STR	348'000.00			350'383.20	
I5100189 Bahnhofplatz: Zusätzliche Sitzbänke	17.03.2010 GRB	90'000.00			52'088.70	
I5100191 Brückensuizide; Notmassnahmen	16.12.2009 PGR 09.06.2011 STR	725'000.00			625'861.85	
I5100192 Handbuch Gestaltung öffentliche Räume *	07.04.2010 GRB	75'000.00	7'000.00		95'640.85	
I5100193 Kleine Westtangente: Sanierung Deckbelag	05.05.2010 GRB	165'000.00			136'115.15	
I5100196 ESP Wankdorf: Verbreiterung Klawastrasse	01.07.2010 STR	570'000.00			441'939.80	
I5100202 Teilsanierung und Ausbau LSA Nordring	09.03.2011 GRB	110'000.00	39'687.55	-21'645.30	131'752.85	-79'823.65
I5100203 Strassenentwässerung: Pilotpr. Datenerh.	02.02.2011 GRB	100'000.00			83'303.65	
I5100204 Polleranlage Matte	25.05.2011 PGR 23.05.2013 STR	680'000.00	78'386.20		92'748.75	
I5100206 Seftigenstrasse: Ersatz Dienstgeleise	22.06.2011 GRB	150'000.00	40'075.10		126'180.15	
I5100207 Notfallrouten	06.07.2011 GRB	150'000.00			135'106.90	
I5100208 Ersatz LSA Winkelried-/Tellstrasse	17.08.2011 GRB	275'000.00	42'516.35		153'289.80	
I5100209 Ersatz LSA Stand-/Winkelr./Stauffacher	17.08.2011 GRB	280'000.00	54'536.55	-3'551.00	194'450.65	-3'551.00
I5100248 Strassenreinigung: Ersatz Reinigungsm. *	21.12.2011 GRB	190'000.00	5'064.45		193'706.95	
I5100249 Optimierung Polleranlagen: Hotelgasse	17.08.2011 GRB	300'000.00	41'289.10		172'536.75	
I5100250 Sanierung u. Ausbau LSA Winkelried/Klawa	15.06.2011 GRB	260'000.00	5'000.00		260'000.00	
I5100251 Breitenrain: Sanierung der Gleisanlagen	21.12.2011 GRB	100'000.00	49'739.75	-10'000.00	152'165.70	-10'000.00
I5100252 Umnutzung Schanzenpost: Ers. Velostation	01.12.2011 STR	2'000'000.00	19'800.10		29'528.55	
I5100253 Kornhausbrücke, Sanierung Schienenfugen	28.03.2012 GRB	285'000.00	16'144.35		279'684.70	
I5100254 Winterdienst Ersatz Glatteis-Frühwarnsys	14.12.2012 GRB	280'000.00	46'826.40		197'106.50	
I5100255 Begegnungszonen 2012; Ausführ./Erfolgskt	09.05.2012 GRB	126'000.00	12'612.05		72'918.85	
I5100256 VM Region Bern: 1. Etappe Bern Nord	06.06.2012 GRB	300'000.00				
I5100257 Thunstrasse: Ersatz LSA-Trasse	20.06.2012 GRB	285'000.00	122'616.45		193'896.45	
I5100258 Helvetiaplatz: Partielle Instandsetzung	27.06.2012 GRB	290'000.00	43'974.55		222'296.55	
I5100259 Breitenrain; San. der Gleisanlagen TP 4	04.07.2012 GRB	150'000.00	63'130.35		201'637.00	

00	Beschluss	Bruttokredit	Rechnu Ausgaben		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I5100260 Breitenrain; San. der Gleisanlagen TP 5	04.07.2012 GRB	150'000.00	26'886.90		59'843.55	
l5100261 Breitenrain; San. der Gleisanlagen TP 7	04.07.2012 GRB	100'000.00	37'105.30		56'665.80	
I5100262 Dienstgleisverbind. Kreisel Burgernziel	14.12.2011 GRB	60'000.00	39'525.65		56'477.35	
I5100263 RBS-Linie 40: Neue Linienführung	22.08.2012 GRB	100'000.00	17'496.95		53'968.30	
I510-027 Zubringer Neufeld, Länggasse 2004 I510-903 Zubringer Neufeld, fl.Massn.Längg. Proj.	16.08.1989 GRB 24.05.2000 GRB 03.03.2002 GDE	9'200'000.00	133'938.40		3'073'716.18 177'163.70	-325'173.60
I5100279 KöR: Migration Koordinationsstelle	15.08.2012 GRB	125'000.00	138'893.10		143'388.60	
I510-028 Kram-, Gerechtigkeitsgasse; Gesamtsan.	04.12.2003 GDE	11'734'000.00	154'357.95		12'136'573.15	-414'941.15
I5100280 Alte Murtenstrasse: San. Strassenentw.	05.07.2012 STR	390'000.00	251'630.00		251'630.00	
I5100281 Aareuferanlage Dählhölzli: Hochwassers.	05.09.2012 GRB	280'000.00	215'471.90	-105'937.75	242'201.90	-105'937.75
I5100282 Kultur- und Kleinplakatierung	15.08.2012 GRB	120'000.00	4'468.15		4'468.15	
I5100283 Zustandserfassung der Gemeindestrassen	04.07.2012 GRB	130'000.00	1'620.00		108'056.15	
I5100284 Belagswiederherstellungen nach GA EWB	31.10.2012 GRB	210'000.00	156'907.20		156'907.20	
I5100285 Parkplatzbewirtschaftung: Gebührenpfl.	19.12.2012 GRB	180'000.00	160'437.05		160'437.05	
I5100286 Hochwasserschutz Aare-Bern; Kiesentnahme	06.12.2012 STR	690'000.00	538'172.40	-73'165.70	538'172.40	-73'165.70
I5100287 Infrastruktursanierungsprog. 2013 Monb.	13.03.2013 GRB	175'000.00	47'564.60		47'564.60	
I5100288 Infrastruktursanierungsprog. 2013 Murist	13.03.2013 GRB	210'000.00	93'954.55		93'954.55	
I5100289 Infrastruktursanierungsprog. 2013 Thorm.	13.03.2013 GRB	125'000.00	55'099.65		55'099.65	
I5100290 Infrastruktursanierungsprog. 2013: Tierp	13.03.2013 GRB	120'000.00	54'941.70		54'941.70	
I5100291 Infrastruktursanierungsprog. 2013: Buchs	13.03.2013 GRB	230'000.00	94'434.55		94'434.55	
I5100292 Infrastruktursanierungsprog. 2013: Riedb	13.03.2013 GRB	280'000.00	168'788.85		168'788.85	
I5100293 Böcklin-/Steinerstrasse: San. Seitenast	13.03.2013 GRB	260'000.00				
I5100294 Aare Schönau: Sicherheit Aareschwimmen	22.05.2013 GRB	50'000.00	24'241.05		24'241.05	
I5100295 Europaplatz: Neugestaltung ESP Ausserh. I1700028 Europaplatz, Ausarbeitung Vorprojekt	02.12.2009 PGR 22.12.2010 GRB 31.01.2013 STR	3'250'000.00	546'485.50		546'485.50 72'786.10	
I5100326 Koordination Raumentwicklung Wankdorf	18.08.2013 GRB	150'000.00				
I5100327 Galgenfeld/Burgfeld: San. Strassenbelag	19.09.2013 STR	1'600'000.00		-250'000.00		-250'000.00
I5100328 Einf. Projektinform / Portfoliosystem	14.08.2013 GRB	70'000.00	43'200.00		43'200.00	
I5100329 Schwellenmätteli-BärenPark: Fusswegverb.	16.10.2013 GRB	150'000.00				
I5100332 Hindernisfreier öfftentlicher Raum	18.12.2013 GRB	150'000.00				
I510-034 Obermatt/Wangenmatt, Erschliessung	07.09.2000 PSR 30.04.2009 STR	1'020'000.00	18'366.05	-140'410.00	1'120'748.70	-873'473.00
I510-042 Bümpliz-Süd, Bahnhofplatz	04.03.1999 STR 29.01.2004 STR	475'000.00 465'000.00			677'572.95	
I510-059 Flank. Massn.Neubau Stadion Wankdorf	25.11.1999 STR	785'000.00			784'975.25	

	Beschluss	Bruttokredit	Ausgaben		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle  I510-060 Aare Bern, Hochwasserschutz	30.03.2000 PSR	Fr.	Fr. 467'673.30	-100'000.00	Fr. 7'353'172.05	-2'386'836.45
	31.03.2005 PSR 29.03.2007 PSR 04.02.2010 STR 03.03.2013 GDE	11'800'000.00				
I510-061 San. Marktgasse, Schäden Pflästerung	14.11.2000 PGR 20.09.2006 PGR 21.10.2010 PSR 23.09.2012 GDE	5'250'000.00	3'713'798.05		4'620'896.64	-60'348.35
I510-063 HB Bern: Neukonz.Bahnhofpl./Bubenbergpl.	13.06.2000 PGR 20.09.2001 STR	820'000.00			654'263.00	
I510-066 Flankierende Massn. Proj. Tram BE West	14.02.2002 STR	230'000.00			48'736.65	
I510-067 Brünnen, Basiserschliessung	28.11.1999 GDE	2'500'000.00	62'200.00	-11'340.00	2'854'942.45	-664'729.15
I510-068 Brünnen, flankierende Massnahmen	28.11.1999 GDE	12'900'000.00	13'803.70		11'867'022.45	-4'652'497.00
I510-076 Verkehrsbeeinfluss. Freudenbergerpl.etc.	17.02.2000 STR	1'360'000.00			65'371.85	
I510-082 Bahnhofpl./Bubenbergpl. San./Umgest.	25.11.2004 PSR 05.06.2005 GDE 02.12.2009 GRB	16'275'000.00 6'825'000.00		270'000.00	18'679'891.99	-3'439'968.30
I510-096 Uferweg, Felsenaustr./Strandweg, Projekt	16.10.1991 GRB	40'000.00			22'892.00	
I510-108 Forsthaus-Güterbahnhof, Erneuerung LSA	28.04.1994 STR 09.11.1994 ZAE	634'000.00 65'000.00			697'484.15	-267'479.85
I510-111 Freudenbergerplatz/Ostring, Ersatz LSA	22.02.1996 STR	800'000.00			756'104.40	
I510-116 VSM Verkehrssystem Management (Nat'str.)	27.05.1998 STR	1'340'000.00			4'186.35	
I510-131 Kornhausbrücke, Gesamterneuerung	09.06.1996 GDE	20'658'000.00			18'593'193.10	-12'992.00
I510-143 Murtenstrasse, Rad-und Fussweg, Beitrag	06.05.1998 GRB	209'000.00			149'145.50	
I510-145 Stadtbachstrasse, San. Stützmauer SBB	21.01.1999 STR	2'868'000.00			2'797'130.95	-4'910.05
I510-147 Staats-/Gemeindestr., Ant.Handänd'kosten	15.09.1993 GRB	60'000.00			97'069.25	
I510-155 San'arbeiten 2000/2005 Bushaltestellen	13.02.2003 STR	834'000.00			122'197.95	
I510-179 Weissenstein, Erschliessung	06.09.2001 STR	800'000.00	-49'291.45		772'223.05	-27'000.00
I510-200 Unterführung Eigerstr./M'bijoustr. San.	01.07.2009 GRB	120'000.00			57'531.50	
I510-205 Erschliessung Schermen-Areal	30.11.2006 PSR 23.05.2013 STR	1'775'000.00	5'446.35		720'266.60	
I510-209 Europaplatz	22.09.1996 GDE	5'000'000.00	-135'741.95		15'000.00	
I510-230 Geräte-Trägerfahrzeug Kombi	09.12.2009 GRB	185'000.00			198'390.05	
I510-231 Geräte-Trägerfahrzeug Kombi	08.12.2010 GRB	185'000.00			198'390.05	
I510-241 Kommunaltraktoren	19.06.2008 STR	1'600'000.00			1'067'869.55	-28'799.00
I510-253 Pneu-Bagger FAI	08.12.2010 GRB	90'000.00			105'840.00	
I510-262 Salzstreuer-Aufbau	GRB	0.00	-36'553.90			
I510-265 Transportfahrzeug mit Hebebühne	05.12.2012 GRB	87'000.00				
I510-268 Paul Klee Zentrum, Zugänge Nord und Süd	30.11.2000 STR 04.03.2001 GDE	4'167'500.00			9'323'960.45	-4'815'980.25
I510-275 Postgass-Brunngasshalde: Lehnenviadukt	20.03.2003 STR	4'880'000.00			6'067'252.00	-964'993.00

90	Beschluss	Bruttokredit	Rechnui Ausgaben		Total bis 3 Ausgaben	
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I510-314 Flank.Massn. Bahnhof West	02.06.2003 PGR 27.05.2004 STR	4'000'000.00			4'292'417.00	-561'342.80
I510-336 Aare: Renaturierung Elfenau	13.01.2005 PGR 17.11.2005 STR	950'000.00			129'572.50	
I510-339 Bollwerk: Strassensanierung	01.07.2009 PGR 07.07.2011 PSR 06.12.2012 STR	2'240'000.00	994'175.10		1'135'622.30	
1510-341 Hirschengraben: Neugestaltung 2. Etappe 1510-954 Hirschengaben, Neugestaltung	18.10.2000 PGR 22.09.2005 STR	1'620'000.00			29'372.05	
I510-346 Weissensteinstrasse: Lärmschutzwand	02.05.2007 GRB	50'000.00			47'699.10	
I510-353 Ersatz/Neuanschaffung CAD-Arbeitspl. TAB	20.04.2004 GRB	97'000.00			89'506.70	
I510-905 Stadion Wankdorf	24.04.1996 GRB	100'000.00			1'033'337.60	-948'021.15
I510-907 Förd. Fuss-/Veloverk.i.Z.Paul-Klee-Zent.	04.03.2001 GDE	570'000.00			281'870.95	
I510-942 Wankdorffeld, Schutz der Wohnbevölkerung	14.03.1999 PGR 24.11.1999 STR	785'000.00				
I510-956 Könizstrasse, Umgestaltung	13.09.2000 GRB	15'000.00				
I510-967 V'kehrsinfrastr ESP W'dorf, Anteil Stadt	09.02.2003 GDE	18'731'000.00	126'753.05		22'015'422.70	-14'329'873.40
520 Stadtgrün		28'841'300.00	3'136'033.43	-32'467.60	19'104'642.50	-903'043.60
I5200002 Baumpflanzungen 1989-1991	17.08.1989 STR	940'000.00			939'884.30	
I5200046 Weissenstein, Wegverbind./Freiflächen	19.02.2003 PGR 10.06.2004 STR	2'170'000.00			2'232'425.45	-25'756.20
I5200056 Massn. GRG ST II/V Halenbrunnen Spielpl.	21.08.2013 GRB	115'000.00				
I5200057 Wohnumfeldverbess. 3, Stadtteile I-VI	24.01.2008 STR	860'000.00	85'547.45		812'605.00	-58'000.00
I5200061 Brünnen, neue Parkanlage	15.08.2007 PGR 23.10.2008 PSR 15.10.2009 STR	3'269'300.00	-478'609.65		3'216'467.49	-587'868.40
I5200062 Grünanlagen, diverse Sanierungen	25.04.2001 GRB 19.01.2006 STR	2'864'000.00			2'773'118.15	-62'957.40
I5200067 Wohnumfeldverbesserung (WUV) 2	27.03.2003 STR	690'000.00			716'104.07	-26'980.00
I5200088 Grossflächenmäher	08.12.2010 GRB	150'000.00	20'511.00		144'496.40	
I5200090 Grossflächenmäher	07.12.2011 GRB	150'000.00	126'598.55		126'598.55	
I5200093 Englische Anlage Parkpflege Massnahmen	16.05.2012 GRB	144'000.00	29'224.80		71'920.90	
I5200094 Aaretal Parkpflegewerk / Massnahmen	22.10.2008 PGR 04.07.2012 GRB	153'000.00	32'174.25		116'398.40	
I5200097 Bahnhofpl./Bubenbergpl. San./Umgest.	25.11.2004 STR	470'000.00			465'000.00	
I5200100 ESP Wankdorf / S-Bahn Station W'dorf	20.12.2006 GRB	110'000.00			117'353.65	-6'144.00
I5200101 Fuss-und Radverb. B'pliz-Oberbott. Bepfl	26.04.2007 STR	84'000.00			40'614.05	
I5200105 Erhaltung der Biodiversität / Förderung	14.05.2008 GRB	169'000.00	1'442.00		145'101.45	
I5200109 Aarehang-Wälder: Waldbauliche Massnahmen	15.10.2008 GRB	135'000.00			114'000.00	
I5200114 TRP Vernetzung; Bern West 2 P. / Ost 1.P	13.05.2009 GRB	120'000.00	8'036.40	-32'467.60	98'527.10	-35'337.60
I5200119 Historische Gärten, Garteninventar	19.10.2011 GRB	270'000.00	87'884.00		142'171.80	

	Beschluss	Bruttokredit	Rechnu		Total bis 3	
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.
I5200120 NaturStadtBern	31.10.2012 GRB	220'000.00	107'252.35		107'252.35	
I5200123 Grünflächenmanagement Bern (GFMB)	07.12.2011 PGR 03.06.2013 GRB	150'000.00	70'322.10		84'154.30	
I5200125 Aarehang-Wälder, Felswandstabilisierung	21.10.2009 GRB	205'000.00			191'136.00	
I5200129 Sanierung Rosengarten: Mauern + Treppen	23.06.2010 GRB	230'000.00			218'404.10	
I5200136 Kleintransporter mit Hebebühne	07.12.2011 GRB	120'000.00	69'919.20		69'919.20	
I5200139 Rosengarten: Graffitischutz, Beläge	06.04.2011 GRB	287'000.00			270'223.85	
I5200141 Schütte: Baumsanierung	15.06.2011 GRB	170'000.00			124'706.95	
I5200145 Spielplatzkonzept Stadt Bern	06.07.2011 GRB	123'000.00			103'408.95	
I5200146 Strassen- und Anlagebäume: Sanierung	06.07.2011 GRB	274'000.00	18'097.35		217'516.45	
I5200149 Aarehang-Wälder: Baul. Massn. Engehalde	07.09.2011 GRB	279'000.00	10'655.10		195'974.70	
I5200150 Grosse Allmend: Dringende Belagsrep. *	17.08.2011 GRB	210'000.00	2'184.60		165'520.40	
I5200152 Grosse und Kleine Allmend I170-974 Nutzungszonenplan Allmenden:Vorprojekt	22.10.2003 PGR 25.10.2009 PGR 11.03.2010 PSR 16.05.2013 PSR 05.12.2013 STR	6'700'000.00	553'884.85		553'884.85	
I5200155 Öffentliche Grünanlagen: Ers. Abfalleim.	21.12.2011 GRB	213'500.00	25'830.90		190'648.95	
I5200156 Gryphenhübelispielplatz: Sanierung	25.01.2012 GRB	215'000.00	390.85		219'418.81	
I5200157 Manuelschule Spielplatz: Sanierung	15.02.2012 GRB	175'000.00			383.00	
I5200158 Seidenhof Spielplatz: Sanierung	15.02.2012 GRB	191'000.00	4'190.80		187'075.05	
I5200159 Bürenpark Spielplatz: Sanierung	15.02.2012 GRB	220'000.00	18'723.55		203'331.55	
I5200160 Sempachstrasse Spielplatz: Sanierung	15.02.2012 GRB	176'000.00	4'537.35		164'458.85	
I5200161 Aaregg 1 Spielplatz: Sanierung	15.02.2012 GRB	181'000.00	1'511.75		160'069.15	
I5200162 Familiengartenareale: Ausstattungen	21.02.2012 GRB	207'000.00	8'528.15		183'182.70	
I5200163 Bottigenmoos I, Fam.gartenareal: San.	21.02.2012 GRB	263'000.00	8'324.50		226'347.60	
I5200164 Schlossmatt Spielplatz: Sanierung	29.02.2012 GRB	198'000.00	10'795.50		199'848.80	
I5200166 Erlacherhof / Junkerng. 49: PSR-Garten	14.12.2011 GRB	136'500.00	17'791.00		124'176.00	-100'000.00
I5200167 Städtische Spielplätze: Kleinmassnahmen	04.07.2012 GRB	218'000.00	63'799.85		213'075.55	
I5200168 Höhe Spielplatz: Neuschaffung - WUV 4	04.07.2012 GRB	260'000.00	176'415.95		176'488.95	
I5200169 Löchligut,Familiengartenareal: Sanierung	04.07.2012 GRB	219'000.00	106'507.65		117'983.85	
I5200170 Strassenbäume: Sanierung	04.07.2012 GRB	283'000.00	70'914.55		270'730.50	
I5200173 Öffentliche Grünanlagen: Kleinmassnahmen	29.08.2012 GRB	248'000.00	212'552.70		232'440.30	
I5200174 Elfenau Spielplatz: Umgest.u.ErwWUV 4	31.10.2012 GRB	290'000.00	273'910.43		273'910.43	
I5200175 Könizstrasse, Familiengartenareal: Erw.	05.12.2012 GRB	235'000.00	116'348.50		116'348.50	
I5200176 Thormannmätteli, Fam.gartenareal: San.	05.12.2012 GRB	288'000.00	290'041.35		290'041.35	
I5200177 Steinhölzli Spielplatz: Umgest WUV 4	23.01.2013 GRB	285'000.00	63'137.95		63'137.95	
I5200178 Rosengarten Spielplatz: Sanierung	19.02.2013 GRB	250'000.00	833.00		833.00	

92	Beschluss	Bruttokredit	Rechnur Ausgaben	ng 2013 Einnahmen	Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
<u>Verpflichtungskreditkontrolle</u>		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I5200179 Nordring Spielplatz: Sanierung - WUV 4	13.03.2013 GRB	184'000.00	77'215.15		77'215.15	
I5200180 Öffentl. Spielplätze: Kleinmassn. 2013	13.03.2013 GRB	283'000.00	162'811.15		162'811.15	
I5200181 Viktoriaplatz: Sanierung	27.03.2013 GRB	278'000.00	199'986.65		199'986.65	
I5200182 Allmend Grosse Parkplatz P3	24.04.2013 GRB	246'000.00	14'862.60		14'862.60	
I5200183 Thormannmätteli, FG: Wege und Zäune	22.05.2013 GRB	239'000.00	73'964.90		73'964.90	
I5200184 Öffentl. Grünanlagen: Kleinmassn. 2013	05.06.2013 GRB	270'000.00	74'284.45		74'284.45	
I5200185 Servicefahrzeug	19.06.2013 GRB	53'000.00	42'100.00		42'100.00	
I5200186 Falkenplatz: Sanierungen	26.06.2013 GRB	120'000.00				
I5200187 Bäume: Sanierungen	03.07.2013 GRB	201'000.00	163'740.00		163'740.00	
I5200188 Baumstandorte Sanierungen 2013	04.09.2013 GRB	223'000.00	104'357.90		104'357.90	
I5200192 Grosse Schanze Aufenthaltsplattform	21.08.2013 GRB	161'000.00	2'500.00		2'500.00	
521 Friedhöfe		1'442'500.00	140'161.30	-26'681.10	1'157'130.55	-90'169.15
I5210012 Traktorbagger	09.12.2009 GRB	130'000.00	6'479.90		129'910.45	
I5210024 Schosshaldenfriedhof: Urnennischenmauer	11.03.2010 STR	630'000.00	5'866.70	-12'114.60	651'023.70	-65'197.80
I5100025 Baggerlader	05.12.2012 GRB	130'000.00				
I5210027 Schlosshaldenfriedhof: Wasserleitungen	06.04.2011 GRB	265'500.00	85.25	-14'566.50	248'466.95	-24'971.35
I5210029 Bremgartenfriedhof: Sanierung	05.06.2013 GRB	287'000.00	127'729.45		127'729.45	
570 Vermessungsamt		4'521'400.00	297'036.83	0.00	3'594'369.38	0.00
I5700004 Ersterhebung Kreis 6	22.06.2011 GRB	480'000.00	101'201.25		207'695.00	
I5700005 Ersatz Orthofoto 2008	08.12.2010 GRB	120'000.00	32'592.83		118'584.83	
I5700007 Ersatz GPS Geoinformation	06.07.2011 GRB	140'000.00	19'822.00		135'804.70	
I5700008 Stadtteilpläne Stadtteil VI	24.01.2007 GRB	65'000.00	3'542.50		61'489.60	
I5700009 Ablösung DILAS zur 3D-Verwaltung	21.12.2011 GRB	85'000.00	17'456.95		84'144.14	
I5700010 Bezugsrahmenwechsel von LV03 auf LV95	26.06.2013 GRB	450'000.00	112'855.00		112'855.00	
I570-017 Ersterhebung Altstadt (2. Teil)	30.01.2008 GRB	680'000.00			429'608.25	
I570-019 Ablösung GIS-Software (Realisierung) *	31.03.2008 PGR 27.11.2008 STR	2'501'400.00	9'566.30		2'444'187.86	
580 Verkehrsamt		23'268'933.00	1'295'269.65	-257'408.40	14'215'176.35	-4'320'468.40
I5800004 Massnahmenplan Verkehrssicherheit	15.12.2004 GRB	100'000.00			101'047.20	-7'500.00
I5800017 MVS Kleinmassnahmen in allen Stadtteilen	26.04.2006 GRB	210'000.00	23'194.80		230'358.45	
I5800018 Breitenrainplatz, Erarb. Wettbewerbsprog	13.09.2006 PGR 26.04.2007 PSR 23.10.2008 PSR 22.09.2011 STR	1'160'000.00	136'299.95		838'287.10	-60.00
I5800052 Zunkunft Bahnhof Bern (ZBB) *	05.12.2007 PGR 23.04.2008 PGR 29.10.2009 PSR 10.05.2012 STR	1'875'000.00	159'436.70		1'068'663.10	

	Beschluss	Bruttokredit	Rechnur Ausgaben	Einnahmen	Total bis 3 Ausgaben	Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I5800053 Teilverkehrsplan MIV Stadtteil 3	11.06.2008 GRB	130'000.00	889.35		125'449.00	
I5800057 Tram Region Bern	13.08.2009 PSR 03.11.2011 STR	1'800'000.00	215'000.00		1'277'129.80	
I5800062 ÖV-Erschliessung Insel / von Roll	17.09.2008 PGR		6'762.80		137'489.95	
	01.07.2009 PGR 11.11.2010 STR	1'500'000.00				
I5800063 Kalcheggweg: Rad- und Fussweg	29.10.2008 GRB	255'000.00	161'495.80	-161'495.80	191'932.00	-161'495.80
I5800065 Teilverkehrsplan MIV IV Kirchenfeld-Sch.	21.01.2009 GRB	150'000.00			149'917.05	
I5800066 Tempo 30-Zonen: Schliessung Netzlücken	28.01.2009 GRB	260'000.00	96'768.90		231'118.80	
I5800068 Umsetzung Teilplan MIV Stadtteil IV	11.08.2013 GRB	140'000.00				
I5800070 Brunnmatt-/Pestalozzistrasse	31.08.2011 GRB	90'000.00	7'948.70		81'029.35	
I5800071 Teilverkehrsplan MIV Stadtteil V	26.08.2009 GRB	60'000.00	-50.00		35'057.05	
I5800072 VP Sanierung Thunstrasse Ost - Ostring	16.09.2009 PGR 17.02.2011 STR	370'000.00	3'706.25		313'036.10	
I5800077 Verkehrserhebung in Bern Ost	16.02.2011 GRB	65'000.00			60'264.00	
I5800078 Sicherung Zugang Bitzius-Schulhaus	06.07.2011 GRB	180'000.00	69'009.70		92'610.25	
I5800079 Brünnenstr; Lärmsan. Bernstr/Riedbachstr	09.06.2011 GRB	50'000.00			47'467.00	
I580-008 Sanierung von Unfallschwerpunkten	18.10.2000 GRB 11.06.2003 GRB	150'000.00 100'000.00			245'167.50	
I5800080 AegertenstrJubiläumstr.: San. Gef.st.	26.01.2011 GRB	50'000.00			38'695.25	
I5800081 Zweckmässigkeitsbeurteilung 2. Tramachse	07.09.2011 GRB	34'933.00	-10'775.60		33'653.90	
I5800092 Warmbächliweg, Linie 11	18.01.2012 GRB	50'000.00	19'594.75		19'594.75	
I5800094 Verkehrserhebung Sandrainquartier	28.03.2012 GRB	60'000.00	11'399.00		57'192.80	
I5800095 Erfolgskontrolle Untere Altstadt	25.04.2012 GRB	60'000.00	18'293.05		54'515.95	
I5800096 Überprüfung VS Schul-/Kindergartenumfeld	04.07.2012 GRB	150'000.00	46'694.70		139'034.70	
I5800104 ÖV-Angebotskonz. Sandrain-Marzili-Altenb	19.12.2012 GRB	29'000.00	29'167.00		29'167.00	
I5800105 Begegnungszonen 2013	23.01.2013 GRB	120'000.00	36'535.00		36'535.00	
I5800106 Betriebs-, Gestaltungs-, u. Nutzungskonz.	19.12.2012 GRB	100'000.00	300.95		300.95	
I5800107 Gleissanierung Ostring: Projektstudie	29.05.2013 GRB	70'000.00	15'110.85		15'110.85	
I5800108 Bümpliz-/Glockenstr. Einf.Tempo 30-Zonen	12.06.2013 GRB	60'000.00	34'602.50		34'602.50	
I5800109 Schwarztorstr.: Planungs- / Projektkred.	19.06.2013 GRB	140'000.00	92'786.00		92'786.00	
I5800112 Gleissanierung Monbijoustr.: Projektst.	18.09.2013 GRB	30'000.00				
I5800113 Verkehrsberuhigung Brunnadern-Elfenau	11.09.2013 GRB	140'000.00				
I5800114 Überprüfung Verkehrssicherheit Schulumf.	05.12.2013 STR	540'000.00				
I5809018 Parkraumkonzept Velostation Milchgässli	25.11.2004 STR	4'730'000.00				
I580-012 MVS: Kleinmassnahmen 2002	20.02.2002 GRB	100'000.00			99'399.25	
I580-020 Einführung Tempo 30-Zonen	19.02.1992 PGR 27.08.1992 STR	900'000.00	17'045.90		794'047.75	

94	Beschluss	Bruttokredit	Rechnui		Total bis 3	
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.
I580-050 ESP Wankdorf: Bereich S-Bahnhof- Station	05.07.2000 GRB	125'000.00			204'443.10	
I580-104 Massn'plan Verk'sicherheit, Öffar. 2003	11.06.2003 GRB	60'000.00	3'256.00		59'730.75	
I580-106 MSV Sanierung Unfallschwerpkt. Massn. 03	11.06.2003 GRB	50'000.00	4'884.00		49'955.85	
I580-110 Fuss- und Veloverb. Bümpliz-Oberbottigen	23.10.2002 PGR 26.04.2007 STR	2'000'000.00	95'912.60	-95'912.60	2'189'187.00	-95'912.60
I580-314 Loryplatz, Verb'massnahmen Zweiradfahrer	01.02.1996 STR	295'000.00			234'412.80	
I580Z005 Parkraumkonzept Velostation Milchgässli	25.11.2004 STR	4'730'000.00			4'806'786.50	-4'055'500.00
1600 Direktion für Finanzen, Personal und Informatik		28'514'874.00	9'771'427.42	0.00	73'913'490.27	-167'936.25
600 Direktionsstabsdienste		2'445'000.00	441'085.60	0.00	894'595.10	-142'700.25
I6000001 Projekt ZIMBE (all in one)	09.12.2009 PGR 18.03.2010 PSR 23.08.2011 PGR 10.05.2012 PSR 29.12.2012 STR	2'265'000.00	401'085.60		854'595.10	-142'700.25
I6000003 Beschaffungssoftware Submiss	30.10.2013 GRB	180'000.00	40'000.00		40'000.00	
610 Finanzverwaltung		4'200'000.00	4'834'743.32	0.00	57'394'436.88	0.00
I6109999 Kleininvestitionen	kein GRB	4'200'000.00	4'834'743.32		57'394'436.88	
620 Liegenschaften im öffentlichen Interesse		6'600'000.00	0.00	0.00	3'656'170.55	-25'236.00
I6200001 Förderung des Wohnungsbaus	28.01.1990 GDE	6'600'000.00			3'656'170.55	-25'236.00
650 Informatikdienste		15'169'874.00	4'404'203.30	0.00	11'876'892.54	0.00
I6500011 NEWOD: Neue Einwohnerdienste	01.12.2004 PGR 27.10.2005 STR	2'478'000.00			2'412'368.30	
I6500013 SBZ: Releasewechsel WebShop CRM 7.0	13.09.2010 GRB	300'000.00			299'716.48	
I6500019 KOMKO/Erneuerung	03.12.2009 STR	800'000.00			756'283.65	
I6500039 Integriertes Zeitwirtschaftssystem	16.06.2005 STR	1'250'000.00			1'217'084.35	
I6500048 Neues Intranet und Geschäftsverwaltung	29.10.2008 PGR 29.10.2009 PSR 07.07.2011 STR	1'963'850.00	362'730.80		1'762'790.85	
I6500051 Ausbau der Archivierung	21.11.2012 GRB	150'000.00				
I6500053 Ausbau E3 Mitarbeitende m. fester ArZeit	07.04.2010 GRB	300'000.00			299'527.75	
I6500055 Erneuerung DMZ	17.08.2011 GRB	140'000.00			140'773.00	
I6500057 Telefonie-Endgeräte VoIP	21.11.2012 GRB	100'000.00				
I6500060 Relaunch des Internetauftrittes	03.04.2013 GRB	130'000.00	129'978.90		129'978.90	
I6500062 Speicherausbau	07.12.2011 GRB	145'000.00			98'798.40	
I6500063 Microsoft Server-Lizenzen: Auflagen StR	25.04.2012 GR	299'504.00	51'637.85		248'899.56	
16500064 Sicherer Einsatz von Smartphones u. Pads	25.04.2012 GR	100'000.00	3'350.85		76'130.40	
16500065 EDRUSCA	16.05.2012 PGR 14.11.2013 STR	569'000.00	140'801.90		158'918.65	
I6500066 Ablösung GERES-Schnittstelle	16.05.2012 GR	293'000.00	85'276.00		297'802.70	

	. •							1.12.2013
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.		
I6500068 Service Desk und Asset Management	29.08.2012 GRB	185'500.00	43'401.41		133'774.91			
I6500069 Erneuerung Backup-Bandtechnologie	15.08.2012 GRB	61'992.00			56'646.00			
I6500070 Konzepterst. neues Rechnungszentrum	17.08.2011 PGR		3'227'699.05		3'307'532.65			
	21.11.2012 PGR 13.06.2013 STR	4'510'000.00						
I6500071 Telefonie-Endgeräte (VoIP)	21.11.2012 GRB	100'000.00			61'765.85			
I6500072 Ausbau/Ersatz Speichersystem	19.12.2012 GRB	107'028.00						
I6500073 Pilotprojekt Einwohnerdaten I2300015 Pilotprojekt Einwohnerdaten	30.05.2012 PGR 30.05.2012 PGR 27.03.2013 GRB	285'000.00	24'965.00 -38'773.60		24'965.00 20'000.00			
I6500074 ERASAP (Rechnungsrfassung/Archivierung)	26.06.2013 GRB	175'000.00	99'101.94		99'101.94			
I6500075 Wireless Local Area Network-Grundinfras.	26.06.2013 GRB	240'000.00	209'786.30		209'786.30			
I6500089 Housing 2. Rechenzentrum Projektierung	30.10.2013 GRB	150'000.00						
I6500099 GEVERIS: Lesezugriff mit mobilen Geräten	27.11.2013 GRB	52'000.00						
I650-015 Pilotprojekt Einwohnerdaten	30.05.2012 PGR		64'246.90		64'246.90			
	27.03.2013 GRB	285'000.00						
660 Schul- und Büromaterialzentrale		100'000.00	91'395.20	0.00	91'395.20	0.00		
I6600005 Ersatzbeschaffung eines LKW	07.12.2011 GRB	100'000.00	91'395.20		91'395.20			
Sonderrechnungen		110'069'847.05	7'873'069.20	-166'247.31	92'045'086.15	-16'194'006.21		
2850 TBA, Stadtentwässerung		92'926'334.00	5'292'796.90	-25'131.70	80'405'122.24	-15'798'272.35		
I8500002 Kanal Länggasse-Aare	20.10.1991 GDE	22'700'000.00	565'287.55		18'426'405.95	-5'833'898.55		
I8500012 Gen. Entwässerungsplan Stadtteil III	16.03.2000 STR	930'000.00			251'398.20	-8'900.00		
I8500014 Stadtbachstrasse, Sanierung Stütz- mauer	21.01.1999 STR	375'000.00			274'266.40			
I8500015 Kanäle Wankdorf-Aare	25.06.1995 GDE 12.08.1999 ZAE	32'880'000.00 1'904'334.00			36'015'911.04	-8'138'063.20		
	21.02.2002 STR	790'000.00						
I8500022 Oberbottigen; Erneuerung Pumpwerk	24.04.2002 PGR 21.08.2008 STR	1'330'000.00	39'705.00		1'115'873.60			
I8500024 Fremdwasser-Elimination	26.11.1998 STR	2'800'000.00	205'438.65		2'337'754.20			
18500047 Stadtentwässerung i.Z. Paul Klee-Zentrum	04.03.2001 GDE	190'000.00			265'671.75	-132'835.90		
I8500050 Gäbelbach; Hochwasserschutzkonzept	20.02.2002 GRB	120'000.00			118'580.05			
I8500054 AWR, Unterlagen Regenabwassergebühr	15.02.2001 STR	1'470'000.00			1'164'887.80			
I8500055 Stadtbach; Schloss Bümpliz Renaturierung	21.11.2012 GRB	240'000.00						
I8500062 Gäbelbach; Pumpendruckleitung	14.02.2007 GRB	90'000.00						
I8500064 Oberbottigen; Meteorwasserkanäle	14.08.2002 GRB	90'000.00			20'785.70			
I8500076 Dalmazibach; Renaturierung I8500036 Dalmazibach Renaturierung Tierparkres.	15.05.2002 PGR 26.10.2006 STR	1'310'000.00	58'214.45		1'091'209.05 76'169.95	-780'791.60		
I8500081 Kram-, Gerechtigkeitsg.; W'leitungskanal	04.12.2003 STR	3'199'000.00	87'007.35		3'152'575.15	-5'344.80		
I8500085 Sekundäre Abwasseranl. (SAA); Umsetzung	21.08.2003 STR	1'417'000.00	12'182.80		1'115'781.25			

96	Beschluss	Bruttokredit	Rechnu		Total bis 3	
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.
18500090 Weissenstein/Neumatt; Kanalnetzerweiter.	26.01.2006 STR	785'000.00	124'256.35		639'096.60	
I8500115 Spitalgasse, Stadtbach	22.09.2005 STR	1'580'000.00			2'052'829.55	
I8500119 Buchweg Sanierung Entwässerung	23.03.2005 GRB	70'000.00			45'304.50	
I8500122 Bahnhofpl./Bubenbergpl. San./Umgest.	25.11.2004 STR	1'285'000.00			844'520.10	
I8500124 Überbauung Schönberg-Ost; Schmutzabw.	17.11.2005 STR	490'000.00			447'816.20	
18500131 Moosweg: Erneuerung Abwasserpumpwerk	14.02.2007 GRB	390'000.00				
I8500134 Mayweg, Kanalersatz	27.02.2007 PSR 19.06.2008 STR	400'000.00			357'585.15	-21'814.70
I8500135 Gäbelbach; Wasserbauplan Spil	14.02.2007 PGR 31.10.2013 STR	390'000.00			122'771.75	
I8500136 Riedbach; Wasserbauplan	14.02.2007 GRB	145'000.00	1'685.30		52'074.00	
I8500144 Könizstrasse; Kanalsanierungen	18.03.2009 PGR 25.02.2010 STR	555'000.00	5'672.00		586'626.30	-31'259.00
I8500150 Hochwasserschutz Aare: Ufersch. Felsenau	30.10.2008 545	1'600'000.00			1'841'821.65	
I8500151 Gr. Muristalden: Ers. Entlastungsleitung	13.05.2009 GRB	290'000.00	3'208.05		250'282.90	-65'234.20
I8500153 Richtplanungen; Gen. Entwässerungsplan	06.05.2010 STR	600'000.00	184'598.90		367'844.20	-726'388.00
I8500154 Marktgasse; Netzerweiterung + Sanierung	21.10.2010 PSR 23.09.2012 GDE	4'450'000.00	2'776'055.90		3'446'427.10	-833.40
I8500159 Sanierung Wankdorfpl., Tramverlängerung	09.12.2009 GRB	1'200'000.00	4.80		1'107'411.75	
I8500160 Moosbach: Renaturierung	28.11.2001 GRB	140'000.00			97'259.30	
I8500161 Ersterfassung/Aufbau Anlagenbuchhaltung	09.12.2009 GRB	295'000.00			75'677.80	
18500162 Sanierung Speicherkanal Länggasse	10.03.2010 GRB	70'000.00	-54'945.45		4'265.55	
I8500163 Rehhagstrasse: Verlegung Schmutzwasserl.	17.06.2010 STR	595'000.00	3'469.05		338'406.05	
I8500164 Berchtoldstr.:Ersatzneubau Mischwasserk.	08.12.2010 PGR 17.03.2011 STR	550'000.00	32'450.40	-25'131.70	499'356.95	-52'909.00
I8500166 StauffacherstrIttgraben Mischabwasserk	02.02.2011 PGR 28.06.2012 STR	670'000.00	385'729.55		459'554.40	
I8500168 Riedbachstrasse Abwasseranlagen	11.05.2011 PGR 02.12.2012 STR	970'000.00	384'089.15		624'031.50	
I8500173 Pumpwerk Löchligut; Gesamtsanierung	13.03.2013 GRB	130'000.00	9'380.15		9'380.15	
I8500175 Zentweg, Ersatz Mischabwasserleitung	19.09.2013 STR	2'100'000.00	38'257.35		38'257.35	
I8500181 Kasernenareal-Breitenrainpl: Kanalneubau	22.06.2011 GRB	150'000.00	99'006.05		181'877.80	
I8500182 Siedlungsentw.: Erhaltungsplanung Softw.	02.11.2011 GRB	231'000.00	16'424.75		165'904.75	
I8500190 KöR: Migration Koordinationsstelle	15.08.2012 GRB	125'000.00	66'555.00		72'405.00	
I8500191 Sanierung Stadtbach b. Schloss Bümpliz	21.11.2012 GRB	240'000.00	215'233.00		215'233.00	
I8500193 Siedlungsentw.: Anpassung Datenstruktur	13.02.2013 GRB	255'000.00	30'711.65		30'711.65	
18500194 Sulgenbach- u. Könizbachkanal: Ersatz/S.	13.03.2013 GRB	150'000.00	3'119.15		3'119.15	
18500211 Einf. Projektinform / Portfoliosystem	14.08.2013 GRB	40'000.00				
18500213 ARA-Zuleitungsstollen Bern West: Vorst.	06.11.2013 GRB	150'000.00				

	Beschluss	Bruttokredit	Rechnu Ausgaben		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
2870 Entsorgung + Recycling		17'143'513.05	2'580'272.30	-141'115.61	11'639'963.91	-395'733.86
18700023 Neue Abfalleimer für Innenstadt	17.12.2003 GRB	161'000.00			159'719.70	
I8700035 EDV-gestütztes Auftr.management Abfall	19.05.2004 GRB	297'000.00			306'235.86	-11'924.70
18700036 Ersatz 4 Kehrichtwagen KS 4 / 2005	11.11.2004 STR	1'800'000.00			2'573'843.20	
18700037 Ersatz 4 Kehrichtwagen KS 4 / 2006	11.11.2004 STR	1'800'000.00			1'924'858.29	
18700038 Ersatz 2 Kehrichtwagen KS 4 / 2007	11.11.2004 STR	1'350'000.00			1'138'837.91	
18700040 Ersatz 4 Renault Puncher / 2012	05.07.2012 STR	2'534'400.00	757'736.25	-53'226.71	1'533'126.00	-57'856.35
I8700045 Ersatz 1 Hubstapler Clark CDP30	09.12.2009 GRB	100'000.00	-0.01		77'604.00	
18700056 QES Coop Bau & Hobby	14.12.2005 GRB	86'645.00			75'370.90	
I8700058 Ersatz KW 2013-2014	05.07.2012 GRB	1'267'200.00				
I8700071 HK-SS Brünnen Nord	01.02.2007 STR	874'863.00	18'161.75	-28'888.90	512'983.83	-101'272.25
I8700072 Ersatz Hakenfahrzeug	23.05.2013 STR	540'000.00	338'034.55		338'034.55	
I8700078 QES Hirschengraben	22.09.2005 STR	200'000.00			168'925.20	
I8700079 QES Rathaus	14.05.2008 GRB	91'460.00			61'451.95	
I8700084 Ausstattung AEB-Räume in neuer KVA	08.12.2010 GRB	180'000.00	12'089.90		166'555.05	
I8700086 Munzingerplatz: Neugestaltung / QES	26.02.2009 STR	283'000.00	1'694.60		170'871.92	
I8700087 Organischer Abfall zur Energiegewinnung	16.09.2009 GRB	102'220.00			75'982.40	
I8700089 Überbauung Acherli: Bau HK-Sammelstelle	17.02.2010 GRB	157'590.95			133'349.42	-93'458.36
I8700090 QES Bottigenstrasse	16.02.2011 GRB	194'940.00			130'162.25	
I8700091 QES Muesmatt	23.06.2010 GRB	250'170.00	0.01		168'718.79	
I8700092 HK-SS Baumgarten Ost	05.07.2010 GRB	177'088.10			109'453.77	-72'222.20
I8700100 Erneuerung Kommunikationssujet ERB	13.06.2012 GRB	172'800.00	71'518.75		128'964.50	
18700101 Release o. Ablösung Axapta/OBU (KW)	28.03.2012 PGR 08.11.2012 STR	1'501'200.00	955'261.55		1'255'467.47	
I8700102 Ausdehung Grüngutsammlung	31.10.2013 STR	1'324'080.00				
18700105 Fröschmatt-/Zypressenstr. Bau HKSS	20.06.2012 GRB	104'976.00	81'024.15	-59'000.00	84'696.15	-59'000.00
I8700106 Neue Littering-Gebühr: Entwicklung	27.06.2012 PGR 14.08.2013 GRB	150'000.00	141'750.80		141'750.80	
18700112 Entsorgungshof Schermen; Ausstattung	05.12.2013 STR	1'220'400.00				
18700116 Ersatz Stahlteile Unterflursammelstellen	18.09.2013 GRB	222'480.00	203'000.00		203'000.00	
Finanzvermögen		392'833'252.30	47'372'236.45	2'009'117.41	229'620'285.50	49'256'948.21
1600 Direktion für Finanzen, Personal und Informatik		2'963'000.00	0.00	0.00	2'300'000.00	0.00
620 Liegenschaftsverwaltung		2'963'000.00	0.00	0.00	2'300'000.00	0.00
U6200084 Einstelle Philosophenweg; Enteignung	13.05.2009 GRB	2'850'000.00			2'300'000.00	
U6200085 Übertragung/Heimfall BR KTZV Eymatt	02.05.2012 GRB	113'000.00				

	Beschluss	Bruttokredit Fr.	Rechnu Ausgaben Fr.		Total bis 3 Ausgaben Fr.	
2860 Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik		389'870'252.30	47'372'236.45	2'009'117.41	227'320'285.50	49'256'948.21
860.503.158.3 Oberfeld, Ostermundigen	24.02.1995 BK 04.06.1997 BK	208'000.00 70'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	254'977.90 0.00	254'977.90 0.00
860.503.250.1 Neuengass-Unterführung	04.11.1997 LV 29.05.1998 GR	55'000.00 1'845'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	1'672'651.65 0.00	882.70 0.00
860.503.294.1 Christoffel-Unterführung, Projektierung	19.11.1999 BK 24.08.2001 BK	300'000.00 1'132'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	1'463'913.90 0.00	0.00 0.00
860.503.301.3 Kostendeckende Mietzinse	* 18.09.1998 BK	150'000.00	0.00	0.00	164'971.55	32'920.10
860.503.349.3 Einführung kostend. Mieten, Info etc.	* 25.02.2000 BK 26.10.2001 BK	125'000.00 120'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	359'915.90 0.00	
860.503.350.3 Einführung kostend. Mieten, Unterhalt	* 25.02.2000 BK 26.10.2001 BK	1'000'000.00 580'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	1'044'616.55 0.00	10'421.10 0.00
860.503.379.3 Restaurant Dählhölzli, Umbaukredit	05.04.2002 BK	250'000.00	0.00	0.00	862'460.45	619'925.70
860.503.392.3 ESP Wankdorf, Infrastrukturleistungen	20.09.2002 BK,GR 22.08.2003 BK	3'113'000.00 60'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	3'095'000.00 0.00	0.00 0.00
860.503.417.3 Oberfeld Zonenplan, Planungsmehrwert	16.06.2004 GR	14'000'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
860.503.423.3 Eymatt, San. Gäbelbachbrücke	02.03.2009 LV	99'000.00	1'934.95	55'100.00	185'528.90	90'100.00
860.503.424.3 Brünnen-Nord, Projektmanag. 05/06	28.01.2005 BK	180'000.00	0.00	0.00	207'884.30	207'884.30
860.503.425.3 Scheuerrain/Sulgenrain, Überbauungsproj	* 19.11.2004 BK	600'000.00	0.00	0.00	684'528.65	702'679.30
860.503.429.3 Schlachthof-Areal, Masterplan	28.01.2005 BK	160'000.00	0.00	0.00	278'217.20	5'750.00
860.503.430.3 Areal Acherli, Altlastensanierung	01.07.2004 BK 24.07.2006 BK 05.03.2008 GR	1'000'000.00 3'780'000.00 3'800'000.00	0.00 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00		
860.503.431.3 Schlachthof-Areal, Abkl. Altlasten	26.06.2002 GR 25.09.2005 GDE 27.01.2006 BK	65'200.00 4'534'800.00 2'450'000.00	0.00 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00	3'384'548.25 0.00 0.00	
860.503.447.3 Ausserholligen IV, Wettbewerb	* 16.09.2005 BK	200'000.00	0.00	0.00	259'252.45	15'000.00
860.503.455.3 Christoffelunterführung, San. Erweit.	30.01.2004 SR 27.03.2006 GR	24'000'000.00 6'080'500.00	0.00 0.00	0.00 0.00	40'402'566.50 0.00	9'790'585.85 0.00
860.503.464.1 Laubeggstr. 36, Projektierungskredit	31.03.2006 BK	870'000.00	0.00	0.00	1'555'887.35	1'555'887.35
860.503.467.3 Brünnen-Nord, 1. Etappe Infrastruktur	31.05.2006 GR 18.08.2006 BK 18.02.2009 GR	6'996'000.00 50'000.00 8'530'563.00	2'808.00 0.00 0.00	2'808.00 0.00 0.00	2'808.00 0.00 0.00	2'808.00 0.00 0.00
860.503.477.3 Schlachthof, Vermarktung, Parzell.	25.09.2005 GDE 26.09.2010 GDE	20'800'000.00 25'640'000.00	4'574'284.40 0.00	212'809.75 0.00	14'539'203.65 0.00	673'526.60 0.00
860.503.478.1 Kornhaus, Bauliche Optimierung	18.05.2006 SR	790'000.00	0.00	0.00	730'960.05	121.80
860.503.488.3 Bitziusstr. 17/Haspelweg 51, Projektkre	* 27.10.2006 BK	410'000.00	0.00	0.00	1'733'703.00	1'733'703.00
860.503.497.3 Elfenaupark, Parkpflegewerk	25.05.2007 LV 28.08.2009 BK 29.10.2010 BK	95'000.00 175'000.00 500'000.00	0.00 0.00 0.00	0.00 0.00 0.00	788'388.50 0.00 0.00	0.00
860.503.498.3 Mittelstr.17-21, Machbarkeitsstudie	16.02.2007 BK 26.02.2008 GR	230'000.00 3'510'000.00	249'897.85 0.00	60'000.00	3'611'370.55 0.00	60'000.00
860.503.499.1 Mindstr. 7, Sanierung, Anbau Balkone	16.02.2007 BK	1'898'000.00	41'784.10	0.00	1'512'425.55	0.00

	Beschluss	Bruttokredit	Rechnui Ausgaben	ng 2013 Einnahmen	Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
860.503.500.1 Mindstr. 8, Sanierung, Anbau Balkone	16.02.2007 BK	1'761'000.00	27'077.85	0.00	1'345'504.80	0.00
860.503.511.3 Siedlung Stöckacker Süd, Konzepte	01.10.2012 GDE	70'000'000.00	3'041'859.31	236'456.91	8'958'139.97	1'063'233.46
860.503.512.3 Umgeb. Schlösser Bümpliz, Masterpl.	29.06.2007 BK 08.01.2010 BK	150'000.00 1'848'000.00	119'068.40 0.00	0.00 0.00	1'497'968.25 0.00	261'278.15 0.00
860.503.518.1 ZPP Mingerstr., Erwerb Einstellhalleng.	01.06.2007 BK 20.06.2007 GR	3'100'000.00 0.00	0.00 0.00	0.00 0.00	3'710'600.00 0.00	3'710'600.00 0.00
860.503.522.3 Klösterlistutz 16+18, Gest. Klösterliterr.	16.11.2007 BK	284'000.00	16'393.45	0.00	277'835.90	0.00
860.503.523.3 ZPP Warmbächliweg - Güterstrasse	07.11.2007 LV 25.11.2011 BK 22.02.2013 BK 30.08.2013 BK	100'000.00 664'200.00 680'000.00 225'000.00	663'740.85 0.00 0.00 0.00	217'098.85 0.00 0.00 0.00	1'494'217.66 0.00 0.00 0.00	429'017.00 0.00 0.00 0.00
860.503.527.1 Gewerbepark Felsenau, San. Kanalisat.	30.11.2007 LV 30.10.2009 BK	95'000.00 1'465'000.00	150'024.85 0.00	0.00 0.00	1'501'139.00 0.00	162'184.35 0.00
860.503.531.1 Mindstr. 9, San. Whg, Anbau Balkone	27.01.2008 BK	1'825'000.00	53'498.40	0.00	1'641'137.45	5'000.00
860.503.532.1 Mindstr. 10, San. Whg, Anbau Balkone	28.01.2008 BK	1'952'000.00	50'550.90	0.00	1'839'526.25	3'000.00
860.503.537.1 Englisberg, Mehrwertabschöpfung	01.12.1999 GR	150'000.00	0.00	0.00	31'501.30	31'501.30
860.503.538.3 Englisberg, Basiserschliessung	03.04.2002 GR	207'768.00	0.00	0.00	80'043.00	80'043.00
860.503.540.3 Altes Tramdepot, Muristalden 6-8	03.04.1996 GR	140'000.00	0.00	0.00	54'819.35	0.00
860.503.541.1 Neues Schloss Bümpliz, Parkanlage	22.01.1998 SR	720'000.00	0.00	0.00	589'774.35	0.00
860.503.543.1 Rebgut, Güterzusammenlegung	29.03.1995 GR	270'000.00	0.00	0.00	81'645.95	0.00
860.503.547.1 NBB Christoffelufh., Ausbau Mietfläche	04.04.2008 BK	3'500'000.00	0.00	0.00	3'708'483.75	1'002'867.05
860.503.548.1 Laubeggstr. 36, San. Bauernhaus	04.04.2008 BK	1'970'000.00	271'080.15	2'573.65	2'106'414.10	2'573.65
860.503.553.1 Wylerfeldstr. 8 Gesamtsanierung	18.12.2009 BK	1'440'000.00	0.00	0.00	1'077'500.80	17'690.00
860.503.562.1 Neuengass-Untf. 2a, Neugest. Abgang	17.12.2010 BK	1'790'000.00	1'105'713.85	0.00	1'791'069.10	1'000.00
860.503.569.1 Freiburgstr. 473 a-b, San. Geb.Hülle	23.01.2009 BK	405'000.00	0.00	0.00	395'472.30	0.00
860.503.570.1 Freiburgstr. 475 a-b, San. Geb. Hülle	23.01.2009 BK	405'000.00	0.00	0.00	383'967.20	0.00
860.503.571.1 Freiburgstr. 477 a-b, San. Geb. Hülle	23.01.2009 BK	405'000.00	0.00	0.00	397'712.20	0.00
860.503.572.1 Freiburgstr. 479 a-b, San. Geb. Hülle	23.01.2009 BK	405'000.00	0.00	0.00	389'965.05	0.00
860.503.577.1 Burgunderstr. 1-5, Proj. Kredit San. Geb.	24.03.2009 LV	70'000.00	0.00	0.00	28'394.35	0.00
860.503.578.1 Bernstr. 25-29, Proj. Kredit San. Geb.	24.03.2009 LV	80'000.00	0.00	0.00	28'520.40	0.00
860.503.579.1 Wachtelweg 11-17, Proj. Kredit San. Geb	27.03.2009 BK	120'000.00	0.00	0.00	100'378.40	0.00
860.503.580.1 Wachtelweg 19-23, Proj. Kredit San. Geb.	27.03.2009 BK	110'000.00	0.00	0.00	58'717.60	5'380.00
860.503.581.1 Mattenhofstr. 29-31, Proj. Kredit Gesamt	27.03.2009 BK 18.12.2009 BK	160'000.00 3'975'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	3'523'774.25 0.00	16'175.00 0.00
860.503.582.1 Fröschmattstr. 14-18, Proj. Kredit Gesamt	27.03.2009 BK	250'000.00	0.00	0.00	369'592.25	42'029.60
860.503.583.1 Sandrainstr. 3 a-c, Proj. Kredit Gesamt	26.08.2011 BK	4'890'000.00	2'508'846.30	0.00	3'584'343.05	90'058.40
860.503.584.1 Huberstr. 18+20, Proj. Kredit Gesamtsan	27.03.2009 BK	215'000.00	0.00	0.00	13'531.00	3'694.70
860.503.588.1 Rest. Schwellenmätteli, Hochwassersch	04.03.2009 LV	85'000.00	0.00	0.00	141'440.50	0.00
860.503.591.1 Freiburgstr. 485 a-c, Sanierung Gebäudehülle	08.05.2009 BK	480'000.00	0.00	0.00	455'806.65	0.00
860.503.597.3 Selhofen 31, Instandhal. Arbeit.	01.07.2009 LV	98'000.00	4'807.50	0.00	106'905.40	0.00

100	Beschluss	Bruttokredit	Rechnui Ausgaben		Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
860.503.604.1 Centralweg 9 Planungskredit	24.08.2012 BK	8'823'000.00	228'429.05	0.00	1'448'223.48	89'420.42
860.503.605.1 Dalmaziquai 7 Projekt.Kred.	08.07.2009 LV 28.01.2011 BK	75'000.00 1'915'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	2'020'380.15 0.00	20'616.00 0.00
860.503.606.1 Obf. O'mundigen, Mehrwertabgabe	01.04.2009 GR	12'440'000.00	0.00	0.00	11'827'567.25	9'582'000.00
860.503.607.1 Obf. O'mundigen, Altlastensan.	01.04.2009 GR	10'000'000.00	1'106'953.40	0.00	13'811'126.00	10'000'000.00
860.503.608.1 Oberfeld Ostermundigen, Schiessplatzweg 12	01.04.2009 GR	5'000'000.00	682'091.30	0.00	2'842'099.40	5'000'000.00
860.503.611.3 Möblierung 3.OG, IVW, GLS, F+A, BM	* 28.07.2009 LV	72'000.00	0.00	0.00	68'546.75	3'211.80
860.503.618.1 Morgenstrasse 15/15b, Machbarkeitsstudie	* 21.09.2009 LV	30'000.00	0.00	0.00	30'012.85	0.00
860.503.625.1 Jurastrasse 44, Sanierung	24.09.2010 BK	1'400'000.00	610'606.60	0.00	717'869.40	0.00
860.503.626.1 Jurastrasse 47, Sanierung	24.08.2012 BK	934'000.00	220'494.65	26'171.00	929'303.75	26'171.00
860.503.627.1 Jurastrasse 55, Sanierung	24.09.2010 BK	930'000.00	544'546.15	293.80	657'581.30	293.80
860.503.628.1 Jurastrasse 59, Sanierung	24.09.2010 BK	1'870'000.00	835'417.75	77'215.00	1'911'557.65	98'081.00
860.503.630.1 Freiburgstrasse 483 a-c, San. Gebäudehülle	* 26.03.2010 BK	520'000.00	0.00	0.00	563'508.30	0.00
860.503.632.3 Waisenhausplatz 30, Brandschutz (UET aus FV)	16.11.2005 GR	100'000.00	0.00	0.00	123'694.70	0.00
860.503.633.3 Waisenhausplatz 30, Umnutzung (UET aus FV)	16.11.2005 GR 29.01.2007 BK	100'000.00 380'000.00	0.00 0.00	0.00 0.00	399'338.90 0.00	0.00 0.00
860.503.634.3 Chemin de Poudeille 2d, Geb. San.	02.02.2010 LV	50'000.00	0.00	0.00	28'865.45	0.00
860.503.635.3 Chemin de Poudeille 2d, Diverse Arbeiten	02.02.2010 LV	100'000.00	29'821.40	0.00	82'173.60	0.00
860.503.636.1 Sulgenbachstrasse 9, Gesamtsanierung	29.10.2010 BK	110'000.00	0.00	0.00	112'332.00	3'435.00
860.503.638.1 Freiburgstrasse 483 a-c, Spielplatzsanierung	* 26.03.2010 LV	91'000.00	0.00	0.00	89'852.75	303.35
860.503.641.1 Lerchenweg 31/33/35 San. Geb.hü	27.04.2010 BK	1'450'000.00	1'075.70	0.00	1'077'349.05	7'200.00
860.503.643.1 Bernstr. 25/27/29 San. Geb.hü	27.04.2010 BK	1'450'000.00	19'995.05	57'175.00	1'100'347.35	57'175.00
860.503.644.1 Burgunderstr. 1/3/5 San. Geb.hü	27.04.2010 BK	1'430'000.00	19'995.05	53'125.00	1'062'371.35	53'125.00
860.503.648.3 Freiburgstrasse 57 / Federweg 26	* 27.05.2010 LV	99'000.00	0.00	0.00	98'209.50	0.00
860.503.650.3 Attinghausenstrasse 19-31 Leitungen	18.06.2010 LV	60'000.00	0.00	0.00	62'422.65	0.00
860.503.652.1 Tscharnerstrasse 19-27, Gesamtsanierung	27.08.2010 BK	380'000.00	768.95	0.00	350'000.00	0.00
860.503.655.3 Mingerstrasse ZPP, Planungsmehrwert	24.09.2010 BK	716'250.00	715'438.00	0.00	715'438.00	0.00
860.503.659.1 Mattenhofstr. 33/35 - Gesamtsan. 2. Etappe	26.11.2010 BK	150'000.00	0.00	0.00	100'585.45	0.00
860.503.660.3 Elfenauweg 110, Landwirtschaftsbetrieb	29.10.2010 BK	330'000.00	0.00	0.00	329'993.20	0.00
860.503.661.1 Freiburgstrasse 487 a-c, Sanierung Gebäudehülle	* 17.12.2010 BK	573'000.00	0.00	0.00	510'301.55	0.00
860.503.662.1 Freiburgstrasse 489 a-c, Sanierung Gebäudehülle	* 17.12.2010 BK	556'000.00	0.00	0.00	526'670.10	10'000.00
860.503.665.1 Tierparkweg 2, Erneuerung Gartenrestaurant	* 28.01.2011 BK	390'000.00	0.00	0.00	441'742.40	74'229.00
860.503.667.3 Areal Tiefenau	* 29.04.2009 GR	140'000.00	37'643.70	0.00	112'100.35	0.00
860.503.671.1 Selibühlweg 11 - Gesamtsanierung	25.02.2011 BK	1'460'000.00	1'106'994.00	0.00	1'202'084.25	0.00
860.503.673.3 Bottigenstrasse 76, Nutzungsstudie	30.08.2013 BK	2'500'000.00	81'893.25	10'870.20	170'053.10	10'870.20

	Beschluss	Bruttokredit	Rechnu Ausgaben	ng 2013 Einnahmen	Total bis 3 Ausgaben	
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
860.503.674.3 Reichenbachstrasse 118, Planungskredit	28.01.2011 BK	225'000.00	49'862.55	0.00	177'264.30	0.00
860.503.676.3 Zypressenstrasse 8, 10, 12, Projektierungskredit	09.03.2011 LV	100'000.00	0.00	0.00	175'015.95	8'502.30
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,						
860.503.679.3 Brünnenstrasse 114, Gesamtsanierung	22.03.2011 LV	68'000.00	0.00	0.00	69'373.25	0.00
860.503.681.3 Zwyssigstrasse 14, Planungskredit	22.02.2013 BK	780'000.00	240'052.55	0.00	443'603.25	150.00
860.503.683.3 Gewerbepark Felsenau, FM-Dienstleistungen	06.05.2011 LV	75'000.00	0.00	0.00	90'320.40	0.00
860.503.684.1 Wachtelweg 11-17, Gebäudehüllensan.	27.05.2011 BK	3'230'000.00	645'306.15	95'840.25	2'732'570.15	119'140.25
860.503.685.1 Wachtelweg 19-23, Gebäudehüllensan.	27.05.2011 BK	2'990'000.00	1'131'461.15	0.00	2'802'565.70	13'142.40
860.503.686.1 Zähringerstrasse 22, Gebäudehüllensan.	24.06.2011 BK	850'000.00	38'622.60	40'550.00	761'608.50	48'350.00
860.503.687.1 Mattenhofstrasse 33-35, Gesamtsan.	24.06.2011 BK	4'815'000.00	103'346.30	26'400.00	3'909'545.75	26'400.00
860.503.689.3 Freiburgstrasse 487b, Sanierung innen	* 20.06.2011 LV	99'800.00	6'742.90	0.00	95'004.80	0.00
860.503.690.3 Freiburgstrasse 487a, Sanierung innen	* 20.06.2011 LV	99'500.00	6'680.05	0.00	93'509.00	0.00
860.503.691.3 Freiburgstrasse 489, Sanierung innen	* 20.06.2011 LV	92'000.00	13'214.10	0.00	112'538.15	0.00
860.503.692.3 Freiburgstrasse 489a, Sanierung innen	* 20.06.2011 LV	99'500.00	6'739.85	0.00	94'936.95	0.00
860.503.693.3 Bümplizstrasse 21/23/25, Projektierungskredit	24.02.2012 BK	2'950'000.00	1'093'161.35	129'560.00	2'739'658.45	129'560.00
860.503.694.1 Tscharnerstrasse 25, Gesamtsanierung	26.08.2011 BK	1'980'000.00	990'808.45	51'507.45	1'686'287.90	51'507.45
860.503.695.1 Tscharnerstrasse 27, Gesamtsanierung	26.08.2011 BK	1'980'000.00	997'685.80	56'211.95	1'717'516.05	56'211.95
860.503.696.3 Nachhaltiges Immobilienmanagement	* 12.07.2011 LV	70'000.00	0.00	0.00	67'248.50	0.00
860.503.697.3 Winterfeldweg 68, Innensanierung	* 28.11.2011 LV	80'000.00	0.00	0.00	69'461.30	0.00
860.503.698.3 Winterfeldweg 108, Sanierung	* 26.08.2011 BK	137'000.00	0.00	0.00	135'003.20	0.00
860.503.699.3 Elfenauweg 90, Sanierung Wohnung	26.08.2011 BK	180'000.00	1'537.20	0.00	135'191.50	0.00
860.503.700.1 Klösterlistutz 16, Einbau Restaurant	28.10.2011 BK	291'000.00	0.00	0.00	250'634.95	0.00
860.503.705.1 Sulgenbachstrasse 9, Gesamtsanierung	28.10.2011 BK	1'900'000.00	825'280.45	110'075.55	2'000'136.90	110'075.55
860.503.706.1 Sulgenbachstrasse 5a, Gesamtsan.	25.11.2011 BK	900'000.00	800'397.35	25.70	938'816.45	25.70
860.503.707.1 Dalmaziquai 69, Grundausbau Probelokal	28.10.2011 BK	860'000.00	36'432.05	0.00	846'151.55	0.00
860.503.708.1 Fröschmattstrasse 14, Gesamtsanierung	27.01.2012 BK	3'100'000.00	1'827'932.50	30'792.50	2'364'735.60	30'792.50
860.503.709.1 Fröschmattstrasse 16, Gesamtsanierung	27.01.2012 BK	1'555'000.00	947'010.95	1'415.05	1'240'470.90	1'415.05
860.503.710.1 Fröschmattstrasse 18, Gesamtsanierung	27.01.2012 BK	3'170'000.00	1'912'761.95	30'792.50	2'481'232.85	30'792.50
860.503.711.3 Zypressenstrasse 8, Sofortmassnahmen Brand	01.12.2011 LV	50'000.00	0.00	0.00	12'859.70	167'372.55
860.503.712.3 Stauffacherstrasse 122-128, Gebäuderückbau	28.10.2011 BK	850'000.00	581'843.40	6'872.95	1'857'953.80	166'872.95
860.503.713.3 Brünnenstrasse 73 ,Sanierung REFH	* 11.01.2012 LV	97'000.00	0.00	0.00	99'904.80	0.00
860.503.714.3 Freiburgstrasse 489c, Innensanierung	* 06.01.2012 LV	99'000.00	4'826.85	0.00	98'590.45	0.00
860.503.715.3 Tramdepot Burgernziel, Arealentwicklung	30.08.2013 BK	1'690'000.00	747'617.00	1'140.00	1'217'119.20	37'786.23
860.503.717.1 Freiburgstrasse 459 a-c, San. Gebäudehülle	24.02.2012 BK	570'000.00	55'273.90	0.00	502'419.85	0.00
	I	1 !			ļ	ı

102	Beschluss	Bruttokredit	Rechnu Ausgaben	ng 2013 Einnahmen	Total bis 3 Ausgaben	1.12.2013 Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
860.503.718.1 Freiburgstrasse 471 a-c, San. Gebäudehülle	24.02.2012 BK	480'000.00	73'624.15	0.00	408'081.80	0.00
860.503.719.1 Selhofen 31, Gebäudehüllensanierung	24.02.2012 BK	430'000.00	223'128.40	0.00	341'291.20	0.00
860.503.720.3 Dalmaziquai 7+13, Hochwasserschutz	* 31.01.2012 LV	96'000.00	0.00	0.00	98'888.00	3'133.50
860.503.721.3 Brünnenstrasse 73a, Innensan. DEFH	* 27.02.2012 LV	76'000.00	0.00	0.00	75'589.25	0.00
860.503.722.3 Stapfenstrasse 60b, Innensan. DEFH	* 16.02.2012 LV	63'000.00	0.00	0.00	61'087.45	0.00
860.503.723.3 Wachtelweg 19, 2. OG rechts	* 27.02.2012 LV	85'000.00	4'034.45	0.00	82'555.20	0.00
860.503.724.3 Brünnenstrasse 114, Gesamtsanierung	30.03.2012 BK	1'890'000.00	1'090'114.50	0.00	1'717'653.45	0.00
860.503.725.3 Keltenstrasse 106+108 Gesamtsan.	31.05.2013 BK	3'340'000.00	136'016.90	0.00	161'977.15	0.00
860.503.726.3 Winterfeldweg 66, Innensanierung Whg	* 27.03.2012 LV	95'000.00	0.00	0.00	83'850.95	0.00
860.503.727.3 Matzenriedstrasse 95, Sanierung Wohnhaus	26.04.2012 BK	430'000.00	74'966.00	48'299.00	369'612.70	48'299.00
860.503.728.3 Matzenriedstrasse 95, Stallneubau	26.04.2012 BK	1'425'000.00	30'358.60	0.00	48'279.30	0.00
860.503.729.3 Stegenweg 20, Sanierung	26.04.2012 BK	420'000.00	211'825.80	0.00	213'601.20	0.00
860.503.730.3 Eymattstrasse 146, 146a	26.08.2011 BK	450'000.00	0.00	0.00	25'025.50	0.00
860.503.731.3 Freiburgstrasse 459, Innensanierung	* 16.04.2012 LV	95'000.00	10'177.20	0.00	91'719.85	0.00
860.503.732.3 Freiburgstrasse 459a, Innensanierung	* 16.04.2012 LV	99'000.00	10'133.85	0.00	92'442.65	0.00
860.503.733.3 Freiburgstrasse 459b, Innensanierung	* 16.04.2012 LV	99'000.00	10'797.75	0.00	93'917.75	0.00
860.503.734.3 Laubeggstrasse 38, San. Wohnung 2.OG	* 19.04.2012 LV	97'000.00	4'783.20	0.00	96'677.70	0.00
860.503.735.1 Zypressenstrasse 8, Gesamtsanierung	29.06.2012 BK	3'672'800.00	1'619'344.90	59'238.40	1'778'566.40	101'238.40
860.503.736.1 Zypressenstrasse 10, Gesamtsanierung	29.06.2012 BK	1'442'120.00	647'313.40	531.20	698'076.75	531.20
860.503.737.1 Zypressenstrasse 12, Gesamtsanierung	29.06.2012 BK	2'155'680.00	937'321.55	796.60	1'010'777.50	796.60
860.503.738.3 Freiburgstrasse 121, Machbarkeitsstudie	03.05.2012 LV	90'000.00	16'599.65	0.00	44'988.45	0.00
860.503.739.3 Bümplizstrasse 98, Machbarkeitsstudie	26.10.2012 BK	270'000.00	4'751.65	0.00	34'936.65	0.00
860.503.740.3 Dalmaziquai 11 - Pumpwerk	03.05.2012 LV	95'000.00	18'630.95	0.00	92'211.40	0.00
860.503.741.3 Freiburgstrasse 459c, Innensanierung	* 19.06.2012 LV	99'000.00	22'610.35	0.00	99'828.95	0.00
860.503.742.3 Freiburgstrasse 463c, Innensanierung	* 04.05.2012 LV	75'000.00	7'116.10	0.00	53'923.70	0.00
860.503.743.3 Freiburgstrasse 469 - Innensanierung	04.05.2012 LV	99'000.00	48'357.80	0.00	88'396.80	0.00
860.503.744.3 Freiburgstrasse 471a - Innensanierung	23.07.2012 LV	99'500.00	52'475.10	0.00	108'487.15	12'744.00
860.503.745.3 Freiburgstrasse 483, Innensanierung	* 14.06.2012 LV	99'000.00	22'793.15	0.00	95'414.35	0.00
860.503.746.3 Gewerbepark Felsenau, Sprinkler	29.06.2012 BK	1'400'000.00	306'295.45	91'334.60	820'449.60	91'334.60
860.503.747.3 Mindstrasse 3, Wasserschaden	30.05.2012 LV	50'000.00	34'661.85	195'000.00	277'266.35	195'000.00
860.503.748.3 Münzrain 1, Ausbau Nebenraum EG	12.06.2012 LV	50'000.00	0.00	0.00	47'111.55	0.00
860.503.749.3 Felsenau - Entwicklung Baufelder B/E	19.06.2012 LV	50'000.00	12'876.00	0.00	34'497.45	0.00
860.503.750.3 Entwicklung Holligen (Mutachstrasse)	30.11.2012 BK	640'000.00	392.70	0.00	29'988.80	0.00
	-	. '				•

	Beschluss	Bruttokredit _	Rechnui Ausgaben	Einnahmen	Total bis 3 Ausgaben	Einnahmen
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
860.503.751.3 Jurastrasse - Sanierung Kanalisation *	13.07.2012 LV	98'500.00	68'335.39	0.00	96'786.99	0.00
860.503.752.3 Sandrainstrasse 3, Erw. Büro AAB	19.07.2012 LV	98'000.00	57'693.30	0.00	57'693.30	0.00
860.503.753.3 Landw. Kühlewil - Regenabwasserleit.	26.10.2012 BK	626'144.50	327'534.70	0.00	507'829.95	0.00
860.503.754.3 Wachtelweg 11, 2. OG rechts *	23.08.2012 LV	97'000.00	0.00	0.00	68'517.60	0.00
860.503.755.3 Wachtelweg 11, 3. OG links *	23.08.2012 LV	98'000.00	0.00	0.00	72'149.25	0.00
860.503.756.3 Wachtelweg 23, 2. OG links *	23.08.2012 LV	81'000.00	0.00	0.00	78'796.65	0.00
860.503.757.3 Brunnmattstrasse 50 - Vorplatz	08.08.2012 LV	100'000.00	0.00	0.00	85'813.60	0.00
860.503.759.3 Mattenenge 3 - Ländtetor	31.08.2012 LV	59'000.00	45'226.30	0.00	45'328.30	0.00
860.503.760.3 Jurastrasse 58, 60, 89, Verdichtung	05.09.2012 LV	60'000.00	5'124.60	0.00	19'783.20	0.00
860.503.761.3 Brünnenstrasse 67c - Sanierung *	04.09.2012 LV	98'000.00	14'833.45	0.00	92'755.50	0.00
860.503.762.3 Mindstrasse 10 - Kühlanlage *	12.09.2012 LV	98'000.00	4'124.50	0.00	95'070.35	0.00
860.503.763.1 Tscharnerstrasse 19 - Gesamtsan.	26.10.2012 BK	1'980'000.00	1'126'665.65	0.00	1'133'543.75	0.00
860.503.764.1 Tscharnerstrasse 21 - Gesamtsan.	26.10.2012 BK	1'980'000.00	1'017'031.60	0.00	1'023'909.70	0.00
860.503.765.1 Tscharnerstr. 23, Gesamtsan.	26.10.2012 BK	3'155'000.00	1'233'308.05	0.00	1'298'106.25	0.00
860.503.766.3 Postgasse 62 - Sanierung Geb.Hülle	30.11.2012 BK	500'000.00	217'832.60	203.00	217'832.60	203.00
860.503.767.3 Gangloff-Areal - Machbarkeitsstudie	16.10.2012 LV	100'000.00	0.00	0.00	24'173.75	0.00
860.503.768.3 Winterfeldweg 74 - Sanierung Whg EG *	16.10.2012 LV	98'000.00	53'265.55	0.00	88'943.75	0.00
860.503.769.3 Dalmaziquai 11 - Sohle + Schwellenab.	25.10.2012 LV	95'000.00	93'717.15	0.00	93'717.15	0.00
860.503.771.3 Brünnenstrasse 83 - Innensan. REFH *	30.11.2012 LV	98'000.00	95'374.15	0.00	95'374.15	0.00
860.503.772.3 Freiburgstrasse 57 - Whg EG	25.10.2013 BK	400'000.00	0.00	0.00	14'000.00	0.00
860.503.773.1 Freiburgstrasse 461 a-c, San. GebH.	25.01.2013 BK	535'000.00	444'510.25	15.75	444'510.25	15.75
860.503.774.1 Freiburgstrasse 463 a-c, San. GebH.	25.01.2013 BK	535'000.00	428'510.40	0.00	428'510.40	0.00
860.503.775.3 Fluplatzstrasse Belp, Sanierung *	11.03.2013 LV	100'000.00	100'000.00	0.00	100'000.00	0.00
860.503.776.3 Viktoriastr. 70/70a Entwicklung	08.05.2013 LV	100'000.00	70'099.35	0.00	70'099.35	0.00
860.503.777.3 Stauffacherstrasse 80, 80a, 82 - Ges.	05.07.2013 BK	4'970'000.00	614'300.25	0.00	614'673.75	0.00
860.503.778.3 Burgunderstrasse 5 Sanierung Whg.	15.01.2013 LV	63'000.00	44'284.10	0.00	44'284.10	0.00
860.503.779.3 Wachtelweg 13 3.OG links	24.01.2013 LV	90'000.00	78'673.85	0.00	78'673.85	0.00
860.503.780.3 Wachtelweg 15 3. OG links	21.01.2013 LV	90'000.00	78'830.05	0.00	78'830.05	0.00
860.503.781.3 Wachtelweg 21 2. OG links	22.01.2013 LV	85'000.00	72'604.90	0.00	72'604.90	0.00
860.503.782.1 Neuengassunterführung Baukred.	20.03.2013 GR	4'250'000.00	1'168'032.30	3'225.95	1'168'032.30	3'225.95
860.503.783.3 Parkpflegewerk Monbijou Sulgenb.str. *	11.03.2013 LV	99'000.00	99'850.85	1'458.20	99'850.85	1'458.20
860.503.784.3 Güterstr. 8/Bahnstr. 21, Rückbau	23.09.2012 GDE	4'800'000.00	237'280.90	16'133.65	237'280.90	16'133.65
860.503.785.3 Dalmazirain 30-36, Dalmaziquai 67	20.03.2013 LV	45'000.00	39'188.55	0.00	39'188.55	0.00
860.503.786.3 Elfenauwege Sanierung	05.07.2013 BK	1'780'000.00	420'228.55	0.00	420'228.55	0.00
860.503.787.3 Freiburgstrasse 463b Innensanierung	08.04.2013 LV	99'500.00	97'829.85	0.00	97'829.85	0.00
860.503.788.3 Planung Viererfeld Mittelfeld	15.05.2013 LV	100'000.00	89'380.00	0.00	89'380.00	0.00

104	Beschluss	Bruttokredit	Rechnur	•	Total bis 3	1.12.2013
Verpflichtungskreditkontrolle		Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.
860.503.789.3 Mindstrasse 10 - Heizungsersatz	06.06.2013 LV	70'000.00	48'048.20	0.00	48'048.20	0.00
860.503.790.1 Stegenweg 20, Sanierung Laufhof	25.06.2013 LV	93'000.00	57'509.55	0.00	57'509.55	0.00
860.503.791.1 Rosshäusernstrasse 72 - Altlasten	25.06.2013 LV	77'000.00	15'566.15	0.00	15'566.15	0.00
860.503.793.1 Flussrestaurant Erneuerung Terrasse	30.08.2013 BK	250'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
860.503.794.3 Wachtelweg 11 - EG links	14.08.2013 LV	75'000.00	58'328.05	0.00	58'328.05	0.00
860.503.795.3 Wachtelweg 21 - 3. OG links	14.08.2013 LV	92'000.00	45'291.90	0.00	45'291.90	0.00
860.503.796.3 Wachtelweg 19 - 2. OG links	14.08.2013 LV	68'000.00	59'498.05	0.00	59'498.05	0.00
860.503.797.1 Gurtendorf - Pelletheizung	23.08.2013 LV	98'000.00	98'700.60	0.00	98'700.60	0.00
860.503.798.3 Felsenaustrasse 17, AGVS I	16.09.2013 LV	98'000.00	54'961.65	0.00	54'961.65	0.00
860.503.799.3 Felsenaustrasse 17, AGVS II	16.09.2013 LV	65'000.00	37'316.15	0.00	37'316.15	0.00
860.503.800.3 Wylerfeldstr. 8, Heizungsersatz	16.09.2013 LV	45'000.00	31'887.55	0.00	31'887.55	0.00
860.503.801.3 Morillonstrasse 89, San. Warmwasseraufb.	16.09.2013 LV	55'000.00	57'337.25	0.00	57'337.25	0.00
860.503.802.3 Greyerzstrasse 99, Heizungsersatz	16.09.2013 LV	98'000.00	3'114.30	0.00	3'114.30	0.00
860.503.803.3 Gaswerkareal, Testplanverfahren	01.10.2013 LV	99'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
860.503.806.3 Morgenstrasse 15, Projektierung	02.10.2013 LV	95'000.00	27'000.00	0.00	27'000.00	0.00
860.503.808.3 Tscharnerstrasse 25, Brandfall	28.11.2013 LV	50'000.00	14'016.45	0.00	14'016.45	0.00
860.503.809.3 Bernerhaus, Rue du Port 12+14	16.12.2013 LV	64'126.80	64'126.80	0.00	64'126.80	0.00
860.503.810.1 Bundesrain 8, Projektierung Gesamtsan.	18.12.2013 LV	63'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
860.503.811.3 Schwanengasse 10, Neumöbl. F&A	16.12.2013 LV	98'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
860.503.812.1 Mindstrasse 3, San. Pultdach Kita	12.12.2013 BK	160'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
860.503.813.3 ZIMBE Projektkosten ISB, Anteil Fonds	29.11.2012 SR	739'800.00	434'228.75	0.00	434'228.75	0.00



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte
Übersicht über die Jahresrechnung
Finanzierungsausweis
Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle

#### 10 Nachkredittabelle

Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

## **NACHKREDITE GEMEINDERAT**

	Rechnung 2013	Globalkredit 2013	Nachkredit Fr.	Begründungen	
	131'319'253.38	111'084'097.65		TOTAL STEUERFINANZIERTER HAUSHALT davon gebundener Aufwand	
1100	34'292'417.83	34'267'117.58	25'300.25	Präsidialdirektion	
110 HH13	34'292'417.83	34'467'117.58 200'000.00-	25'300.25	Kulturförderung Projektkosten aus 2014 fälschlicherweise 2013 verbucht, Globalkredit 2014 wurde entsprechend um Fr. 30'000.00 gekürzt - GRB 19.03.2014	
1200	4'084'965.08	3'985'635.16	99'329.92	Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie	
260 HH13	4'084'965.08	4'010'635.16 25'000.00-	99'329.92	Wirtschaftsamt Höhere Übernachtungsabgaben an Bern Tourismus, höherer Abschreibungsaufwand Wirtschaftsamt - GRB 12.02.2014	
1300	102'341'241.65	92'630'513.00	9'710'728.65	Direktion für Bildung, Soziales und Sport	
310 HH13	100'863'617.69	91'544'262.20 230'600.00-	9'549'955.49	Sozialamt Mehrkosten bei Pflegegeldern, Mindererlöse bei den Rücker- erstattungen von Sozialwerken und Dritten (gebundener Aufwand) - GRB 19.02.2014	
360 HH13	1'477'623.96	1'326'850.80 10'000.00-	160'773.16	Schulzahnmedizinischer Dienst Mindererlöse aus Behandlungen - GRB 19.02.2014	
1500	1'593'028.52	1'558'466.45	34'562.07	Direktion für Tiefbau, Verkehrs und Stadtgrün	
570 HH13	1'593'028.52	1'583'466.45 25'000.00-	34'562.07	Vermessungsamt Mindererträge bei den Rückerstattungen von Gemeinwesen und den Gebühren für Amtshandlungen - GRB 19.02.2014	
1600	-10'992'399.70	-21'357'634.54	10'365'234.84	Direktion für Finanzen, Personal und Informatik	
610 HH13 HH13	11'437'673.27-	26'229'834.54- 2'423'300.00- 7'000'000.00	10'215'461.27	Finanzverwaltung Minderertrag Dividendenausschüttung InoTex Bern AG, höherer Disparitätenabbau, Rückstellung erbenloser Nachlass, Zinsausfall Kontokorrent StaBe, Mehrkosten Zinsen, Mindererträge Dividenden (Autoeinstellhalle Waisenhausplatz, Anzeiger Stadt Bern), Abschreibungen Gurtenbahn und SpoHaWe AG, Mehrzinsen aus vorzeitiger Kapitalaufnahme (gebundene Aufwände) - GRB 11.12.2013, GRB 18.12.2013, GRB 19.02.2014	
620	347'427.84	327'000.00	20'427.84	Liegenschaften im öffentlichen Interesse Höhere Ausgaben für den baulichen Unterhalt - GRB 19.02.2014	
621	97'845.73	-31'500.00	129'345.73	Rebgut Neuenstadt Mindereinnahmen Weinverkäufe - GRB 19.02.2014	

### Haushaltverbesserungsmassnahmen-Paket 13 (HH13)

Aufgrund der kantonalen Zusatzbelastung in verschiedenen Lastenausgleichen wurde im Produktegruppenbudget 2013 ein zu erarbeitendes Haushaltsverbesserungsmassnahmen-Paket (Nr. 13) im Umfang von 7 Mio. Franken eingerechnet. Die fiktive Entlastung von 7 Mio. Franken wurde bei der PG610400 budgetiert, die Umsetzung erfolgte jedoch bei den betroffenen Dienststellen. Bei der Berechnung der Globalkrediteinhaltung werden die Massnahmen berücksichtigt.

## **VOM STADTRAT ABGELEHNTE NACHKREDITE**

Dienst- stelle	Rechnung 2013	Globalkredit 2013	Nachkred <b>∉</b> r.	Begründungen
Stelle	8'121'952.31		929'148.68	TOTAL STEUERFINANZIERTER HAUSHALT
1200	8'121'952.31	7'192'803.63	929'148.68	Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie
270 HH13	8'121'952.31	7'252'803.63 60'000.00-		Tierpark Mindereinnahmen Eintritte (Umbau Vivarium) - GRB 30.10.2013, SRB 30.01.2014

#### Haushaltverbesserungsmassnahmen-Paket 13 (HH13)

Aufgrund der kantonalen Zusatzbelastung in verschiedenen Lastenausgleichen wurde im Produktegruppenbudget 2013 ein zu erarbeitendes Haushaltsverbesserungsmassnahmen-Paket (Nr. 13) im Umfang von 7 Mio. Franken eingerechnet. Die fiktive Entlastung von 7 Mio. Franken wurde bei der PG610400 budgetiert, die Umsetzung erfolgte jedoch bei den betroffenen Dienststellen. Bei der Berechnung der Globalkrediteinhaltung werden die Massnahmen berücksichtigt.



#### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte
Übersicht über die Jahresrechnung
Finanzierungsausweis
Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle

#### 11 Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung

Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

Laufende Rechnung nach Produktegruppen siehe Band 2

ZUSAMMENZUG DER LAUFENDEN RECHNUNG		Rechnung 2013		Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	COLLINDER INCOMING	Aufwand	Ertrag		
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
	Total Aufwand	1'023'838'530.09		1'031'362'208.73	1'041'756'844.33
	Total Ertrag	1 023 030 530.09	1'041'672'291.58-	1'031'989'202.63-	1'033'604'865.96-
	Nettoaufwand/-Nettoertrag	17'833'761.49-	1 041 072 231.30-	626'993.90-	8'151'978.37
	Notioual Wallar-Notiool trag	17 000 701.40		020 330.30-	0 101 37 0.07
0	Gemeinde und Behörden				
•	Total Aufwand	11'490'025.58		12'177'155.37	12'003'945.53
	Total Ertrag		575'854.40-	412'351.00-	553'111.65-
	Nettoaufwand	10'914'171.18		11'764'804.37	11'450'833.88
1	Präsidialdirektion	5010041005 00		5014041005 47	FF100F1700 4F
	Total Aufwand Total Ertrag	56'601'685.90	10'879'976.07-	52'124'805.47 4'796'065.28-	55'005'783.45 8'218'514.98-
	Nettoaufwand	45'721'709.83	10 07 3 07 0.07	47'328'740.19	46'787'268.47
2	Direktion für Sicherheit, Umwelt und				
	Energie				
	Total Aufwand	129'621'304.70	0010701004 07	131'473'750.88	130'798'871.19
	Total Ertrag Nettoaufwand	60'649'013.05	68'972'291.65-	69'157'739.61- <b>62'316'011.27</b>	90'263'088.11- <b>40'535'783.08</b>
	Nettoaurwanu	60 649 013.03		02 310 011.27	40 555 7 65.06
3	Direktion für Bildung, Soziales und Sport				
	Total Aufwand	496'651'141.64		489'400'277.97	495'173'257.38
	Total Ertrag		260'038'272.43-	255'201'481.52-	258'775'684.52-
	Nettoaufwand	236'612'869.21		234'198'796.45	236'397'572.86
_	Direktion für Tiefbau, Verkehr und				
5	Stadtgrün				
	Total Aufwand	139'333'486.73		153'081'947.40	168'035'999.84
	Total Ertrag		37'246'062.25-	43'841'599.24-	41'036'390.61-
	Nettoaufwand	102'087'424.48		109'240'348.16	126'999'609.23
•	B. 14. 6. E. B. 1				
6	Direktion für Finanzen, Personal und Informatik				
	Total Aufwand	190'140'885.54		193'104'271.64	180'738'986.94
	Total Ertrag		663'959'834.78-	658'579'965.98-	634'758'076.09-
	Nettoertrag		473'818'949.24-	465'475'694.34-	454'019'089.15-

967'167.33	998'501.65	942'329.09
988'506.53	1'005'826.35	970'821.99
		601'577.60
		47'085.00
		86'343.40 4'307.25
		5'017.20
31'967.73	35'990.00	30'652.65
0.00	2'000.00	818.00
59'657.10	57'767.20	55'095.60
2'397.45	4'000.00	3'014.75
		77'979.64
		10'500.00
		500.00 47'376.05
		554.85
-21'339.20	-7'324.70	-28'492.90
-1'650.00	0.00	-2'200.00
		-7'007.90
0.00	0.00	-19'285.00
45'721'709.83	47'328'740.19	46'787'268.47
56'601'685.90	52'124'805.47	55'005'783.45
-10'879'976.07	-4'796'065.28	-8'218'514.98
3'675'817.85	3'724'861.73	3'874'944.79
7'820'437.15	3'987'434.13	6'031'586.07
2'008'435.70	2'042'605.08	1'942'733.38
154'033.51	162'787.21	149'499.80
		252'665.05
		14'631.30 66'172.75
		35'643.93
0.00		2'534.60
44'544.55	0.00	0.00
0.00	0.00	1'619.45
694.85	1'500.00	0.00
		223'224.32
		32'355.45 185'960.41
		0.00
469'274.45		533'261.00
442'966.40	4'000.00	367'996.65
	195'000.00	1'879'649.53
3'645'245.75		1 01 0 0 10.00
263'952.40 93'782.85	249'300.00 91'414.21	238'502.55 105'135.90
	988'506.53 616'545.60 48'186.89 72'930.60 4'387.70 5'055.20 31'967.73 0.00 59'657.10 2'397.45 81'995.44 11'259.17 1'250.00 52'579.80 293.85  -21'339.20 -1'650.00 -19'689.20 0.00  45'721'709.83  56'601'685.90 -10'879'976.07  3'675'817.85  7'820'437.15 2'008'435.70 154'033.51 222'271.65 14'996.60 127'393.56 22'956.80 0.00 44'544.55 0.00 694.85 218'765.10 54'008.80 37'114.18 0.00 469'274.45	988'506.53 616'545.60 48'186.89 72'930.60 4'387.70 6.00 31'967.73 6.00 59'657.10 2'397.45 41'259.17 1'250.00 52'579.80 293.85 -21'339.20 -1'650.00 -19'689.20 0.00 -19'689.20 0.00 -19'689.20 -10'879'976.07  45'721'709.83  47'328'740.19  45'721'709.83  47'328'740.19  45'721'709.83  47'328'740.19  45'721'709.83  47'328'740.19  45'721'709.83  47'328'740.19  45'721'709.83  47'328'740.19  56'601'685.90 -10'879'976.07  47'96'065.28  3'675'817.85  3'987'434.13 2'042'605.08 15'934.85 127'393.56 127'393.56 129'956.80 44'500.00 694.85 1215'572.60 694.85 0.00 694.85 15'00.00 469'274.45 45'008.35 102'900.00 469'274.45 45'008.35 102'900.00 469'274.45 45'008.80 60'500.00 469'274.45 45'008.80 60'500.00 469'274.45

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Total Ertrag	-4'144'619.30	-262'572.40	-2'156'641.28
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-3'620'706.60	-100'000.00	-1'850'000.00
435 Übrige Verkaufserlöse	-300.00	-500.00	-10.00
436 Rückerstattungen	-178'555.15	-41'887.40	-98'931.95
438 Eigenleistungen für Investitionen	0.00	0.00	-2'875.00
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen 490 Intern verrechneter Aufwand	-260'333.40 -60'185.00	0.00 -25'185.00	-169'060.55 -6'114.25
491 Intern verrechnete Passivzinsen	-24'539.15	-95'000.00	-29'649.53
110 Kulturförderung			
Nettoergebnis	34'292'417.83	34'467'117.58	34'621'808.77
Total Aufwand	35'898'002.40	35'586'281.58	36'117'062.97
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	57'622.80	40'000.00	49'332.00
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	765'708.10	683'295.90	733'518.11
303 Sozialversicherungsbeiträge	61'757.16	53'766.78	58'623.90
304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	89'401.30 5'748.60	97'578.05 5'279.05	135'590.75 5'508.05
309 Übriger Personalaufwand	17'427.00	1'000.00	1'535.00
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	19'403.53	25'050.00	19'428.92
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	1'913.65	0.00	1'874.75
315 DL Dritter übriger Unterhalt	4'682.35	7'500.00	8'448.00
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	314'772.45	321'365.80	314'376.35
317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	23'745.80 83'800.12	8'500.00 12'500.00	14'447.40 39'154.04
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'703'916.86	1'696'726.00	1'810'078.10
365 Beiträge private Institutionen	31'182'653.83	31'183'484.00	31'281'894.40
375 Durchl. Beiträge private Inst.	1'001'700.00	1'001'700.00	986'500.00
376 Durchl. Beiträge private Haushalte	43'366.00	0.00	17'342.70
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen 390 Intern verrechneter Aufwand	135'500.00	0.00 61'589.00	234'656.55
391 Intern verrechnete Passivzinsen	68'138.60 316'744.25	386'947.00	56'892.60 347'861.35
Total Ertrag	-1'605'584.57	-1'119'164.00	-1'495'254.20
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-139'890.00	-109'564.00	-107'772.00
436 Rückerstattungen	-116'257.00	-7'900.00	-298'639.50
439 Übrige Entgelte	-170'000.07	0.00	0.00
469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung 470 Durchlaufende Beiträge Bund	0.00 -1'001'700.00	0.00 1'001'700.00-	-85'000.00 -986'500.00
475 Durchlaufende Beiträge Private Inst.	-43'366.00	0.00	-17'342.70
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-134'371.50	0.00	0.00
120 Denkmalpflege			
Nettoergebnis	698'735.73	705'387.69	693'650.78
Total Aufwand	1'127'979.23	1'138'606.49	1'165'377.78
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	750.00 549'482.75	1'800.00 569'447.82	750.00 581'971.30
303 Sozialversicherungsbeiträge	56'756.43	46'255.08	46'554.45
304 Personalversicherungsbeiträge	77'024.85	73'627.15	88'401.25
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	5'348.65	4'317.50	4'390.65
309 Übriger Personalaufwand	905.00	3'000.00	11'093.00
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	12'661.85	32'800.00	21'094.75
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 315 DL Dritter übriger Unterhalt	0.00 0.00	500.00 1'000.00	1'205.16 162.00
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	93'061.65	92'125.20	92'011.75
317 Spesenentschädigungen	6'185.95	12'000.00	4'590.10
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	59'954.65	29'569.00	23'917.77
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	76'475.75	62'406.49	35'607.95
365 Beiträge private Institutionen	112'770.00	147'000.00	174'480.00

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	7'700.00	0.00	19'000.00
390 Intern verrechneter Aufwand	59'497.35	50'082.00	54'137.35
391 Intern verrechnete Passivzinsen	9'404.35	12'676.25	6'010.30
Total Ertrag	<b>-429'243.50</b> -138.10	<b>-433'218.80</b> 0.00	<b>-471'727.00</b> -542.40
435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen	-17'115.65	-3'218.80	-39'635.35
438 Eigenleistungen für Investitionen	-19'489.75	-50'000.00	-37'149.25
451 Rückerstattungen Kanton	-250'000.00	-250'000.00	-250'000.00
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	-14'400.00
490 Intern verrechneter Aufwand	-142'500.00	-130'000.00	-130'000.00
130 Stadtentwicklung			
Nettoergebnis	1'989'820.19	2'239'353.80	1'981'145.07
Total Aufwand	2'160'791.74	2'283'453.40	2'074'817.72
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'280'527.55	1'323'905.64	1'299'400.89
303 Sozialversicherungsbeiträge	102'722.85	110'017.25	104'231.20
304 Personalversicherungsbeiträge	131'142.45	172'210.31	174'986.25
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 309 Übriger Personalaufwand	9'534.40 24'880.80	10'596.80 17'240.00	10'195.40 22'227.80
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	47'688.20	91'310.00	58'370.30
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	79.90	4'500.00	1'967.00
313 Verbrauchsmaterialien	48.60	300.00	0.00
315 DL Dritter übriger Unterhalt	7'143.00	0.00	626.35
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	154'503.05	155'566.40	159'623.00
317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	17'051.40 206'491.34	23'300.00 234'557.00	4'683.70 83'964.38
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	16'773.70	1'000.00	0.00
365 Beiträge private Institutionen	15'270.00	4'450.00	6'920.00
390 Intern verrechneter Aufwand	146'934.50	134'500.00	147'621.45
Total Ertrag	-170'971.55	-44'099.60	-93'672.65
435 Übrige Verkaufserlöse	-2'467.95	-2'000.00	-743.85
436 Rückerstattungen	-22'038.60	-20'099.60	-41'813.80
439 Übrige Entgelte	-146'465.00	-22'000.00	-51'115.00
150 Bauinspektorat			
Nettoergebnis	858'000.92	1'874'414.81	1'279'804.63
Total Aufwand	5'238'245.77	4'638'797.81	5'153'226.13
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	91'682.29 2'396'906.85	117'000.00 2'377'879.65	104'202.75 2'243'183.35
303 Sozialversicherungsbeiträge	192'090.45	192'301.69	179'473.30
304 Personalversicherungsbeiträge	332'639.25	306'794.46	379'836.00
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	69'237.15	65'561.20	61'739.00
309 Übriger Personalaufwand	30'184.45	36'530.00	33'982.25
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	314'642.53	241'000.00 11'000.00	309'024.15 6'621.45
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 313 Verbrauchsmaterialien	2'276.50 1'551.65	2'000.00	1'369.05
315 DL Dritter übriger Unterhalt	22'359.35	32'000.00	22'170.95
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	261'890.80	260'800.60	262'435.50
317 Spesenentschädigungen	15'365.65	25'000.00	11'718.20
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	222'165.35	213'607.00	201'717.88
319 Übriger Sachaufwand	0.00 250.00	10'000.00 10'000.00	0.00
<ul><li>330 Abschreibungen Finanzvermögen</li><li>331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen</li></ul>	40'438.70	91'610.32	-110.00 258'331.75
365 Beiträge private Institutionen	194'500.00	115'500.00	215'000.00
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	719'150.65		

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen	330'522.15 392.00	309'617.00 6'230.89	333'580.75 6'248.40
Total Ertrag  421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben  430 Ersatzabgaben  431 Gebühren für Amtshandlungen  435 Übrige Verkaufserlöse  436 Rückerstattungen  438 Eigenleistungen für Investitionen  480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen  491 Intern verrechnete Passivzinsen	-4'380'244.85 -939.75 -715'619.00 -3'404'229.45 -26'103.35 -31'936.90 -3'480.45 -194'500.00 -3'435.95	-2'764'383.00 -1'500.00 -214'365.00 -2'350'000.00 -20'000.00 -38'518.00 -25'000.00 -100'000.00 -15'000.00	-3'873'421.50 -1'798.80 -516'925.00 -3'055'128.90 -28'424.15 -51'634.80 0.00 -215'000.00 -4'509.85
170 Stadtplanungsamt			
Nettoergebnis	4'206'917.31	4'317'604.58	4'335'914.43
Total Aufwand 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 313 Verbrauchsmaterialien 314 DL Dritter baulicher Unterhalt 315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 365 Beiträge private Institutionen 390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen  Total Ertrag 434 Andere Benützungsgebühren und DL 435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen 438 Eigenleistungen für Investitionen 439 Übrige Entgelte 490 Intern verrechneter Aufwand	4'356'229.61 2'537'945.90 204'740.53 322'183.85 74'446.90 11'267.55 32'349.10 2'003.45 446.60 0.00 1'757.75 187'500.15 5'913.40 71'564.23 735.35 536'474.40 910.00 286'524.30 79'466.15  -149'312.30 -5'000.00 -2'816.00 -45'471.15 -79'995.00 -1'030.15 -15'000.00	4'490'232.06 2'508'998.16 203'329.78 336'532.76 69'145.45 13'700.00 65'000.00 4'450.00 1'200.00 0.00 7'850.00 225'640.80 8'000.00 103'694.00 0.00 545'200.00 273'824.00 121'167.11  -172'627.48 0.00 -3'000.00 -28'627.48 -125'000.00 -1'000.00 -15'000.00	4'463'712.78 2'484'655.20 199'563.40 400'568.85 68'177.35 22'104.45 35'954.61 271.90 744.65 260.85 1'477.95 225'361.10 6'608.70 58'020.97 0.00 602'517.15 510.00 276'787.80 80'127.85  -127'798.35 0.00 -6'882.40 -38'878.15 -66'311.00 -396.80 -15'330.00
1200 Direktion für Sicherheit, Umwelt und Enerige			
Nettoergebnis	60'649'013.05	62'316'011.27	40'535'783.08
Aufwand Ertrag	129'621'304.70 -68'972'291.65	131'473'750.88 -69'157'739.61	130'798'871.19 -90'263'088.11

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
200 Direktionsstabsdienste			
Nettoergebnis	2'207'003.65	2'249'799.09	2'262'532.27
Total Aufwand	3'197'618.20	3'210'138.01	3'205'600.58
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'993'196.20	1'958'446.56	1'969'984.05
303 Sozialversicherungsbeiträge	158'992.15	158'120.04	
304 Personalversicherungsbeiträge	196'438.85	232'598.52	269'967.35
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	14'855.75	15'642.96	
309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	32'403.15 19'782.40	39'300.00 25'200.00	40'683.45 20'336.90
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	314.10	3'000.00	750.00
313 Verbrauchsmaterialien	714.55	2'100.00	
315 DL Dritter übriger Unterhalt	679.15	300.00	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	378'470.45	380'122.40	362'694.15
317 Spesenentschädigungen	15'694.10	12'100.00	11'308.40
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	71'364.95	89'243.00	67'005.93
319 Übriger Sachaufwand	50.00	100.00	0.00
330 Abschreibungen Finanzvermögen	5'728.85	3'000.00	5'005.90
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	25'454.00	35'454.00	28'907.80
365 Beiträge private Institutionen	20'500.00	17'500.00	
390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen	262'315.20 664.35	237'264.00 646.53	236'051.90 1'224.80
39 i intern verrechnete Passivzinsen	004.35	040.53	1 224.80
Total Ertrag	-990'614.55	-960'338.92	-943'068.31
406 Besitz- und Aufwandsteuern	-322'527.50	-330'050.00	-289'850.00
431 Gebühren für Amtshandlungen	-2'044.90	-1'800.00	-2'011.95
434 Andere Benützungsgebühren und DL 436 Rückerstattungen	-128'203.40 -41'911.55	-110'324.00 -26'544.92	-110'124.00 -48'620.31
450 Rückerstattungen Kanton	-307.20	-20 344.92	-842.05
490 Intern verrechneter Aufwand	-495'620.00	-491'620.00	
210 Kantonspolizei			
Nettoergebnis	31'908'361.00	32'229'162.00	30'961'688.00
Total Aufwand	31'908'361.00	32'229'162.00	30'961'688.00
351 Entschädigungen an Kanton	31'908'361.00	32'229'162.00	30'961'688.00
220 Amt für Umweltschutz			
Nettoergebnis	4'466'299.21	4'909'359.82	4'702'679.24
Total Aufwand	6'526'903.36	6'740'304.22	6'790'261.15
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'379'916.67	2'319'745.32	2'359'425.60
303 Sozialversicherungsbeiträge	190'281.50	186'693.24	187'768.25
304 Personalversicherungsbeiträge	283'173.30	320'838.68	
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	18'475.80	19'304.76	18'549.10
306 Dienstkleider, Zulagen	735.65 0.00	600.00 30'000.00	688.50
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte 309 Übriger Personalaufwand	60'690.85	30'000.00	4'212.25 47'296.70
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	121'280.99	159'300.00	
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	10'743.35	21'100.94	5'839.22
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	224.90	2'000.00	
313 Verbrauchsmaterialien	93'980.33	101'200.00	
315 DL Dritter übriger Unterhalt	60'609.53	86'150.00	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	248'788.21	231'218.60	
317 Spesenentschädigungen	29'099.70	35'000.00	
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	928'684.86	1'174'582.00	
319 Übriger Sachaufwand	1'000.00	500.00	
330 Abschreibungen Finanzvermögen	3'050.00	500.00	176.45

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'466'849.44	1'366'338.00	1'323'592.85
362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	0.00	0.00	20'000.00
365 Beiträge private Institutionen	88'579.88	88'450.00	79'637.58
390 Intern verrechneter Aufwand	242'163.25	234'734.00	
391 Intern verrechnete Passivzinsen	298'575.15	324'348.68	288'416.00
oo i maani vanosimoto i assiv <u>e</u> mosii	200010.10	021010.00	200 110.00
Total Ertrag	-2'060'604.15	-1'830'944.40	-2'087'581.91
431 Gebühren für Amtshandlungen	-667'270.05	-780'000.00	-723'833.50
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-1'216'110.10	-831'000.00	-1'047'020.80
435 Übrige Verkaufserlöse	-1'528.00	0.00	-694.25
436 Rückerstattungen	-40'093.60	-26'324.40	-122'898.41
438 Eigenleistungen für Investitionen	-110'849.00	-120'000.00	-109'252.00
439 Übrige Entgelte 451 Rückerstattungen Kanton	-22'948.40	-35'200.00	-17'600.00
490 Intern verrechneter Aufwand	-359.00 -1'446.00	0.00 -38'420.00	-1'004.95 -65'278.00
490 Intern verrechneter Aufwahrd	-1440.00	-36 420.00	-03 27 8.00
230 Polizeiinspektorat			
Nettoergebnis	3'822'934.26	4'288'426.55	4'078'501.92
Total Aufwand	16'955'405.34	17'094'158.75	16'972'324.08
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	2'000.00	4'000.00	3'722.80
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	8'563'818.21	8'962'742.88	8'546'272.18
303 Sozialversicherungsbeiträge	687'694.60	718'311.48	684'858.90
304 Personalversicherungsbeiträge	807'120.60	935'709.36	1'143'032.80
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	66'723.00	72'682.68	67'059.75
306 Dienstkleider, Zulagen	12'155.95	51'270.00	
309 Übriger Personalaufwand	113'321.75	95'680.00	17'733.30
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	90'768.66	126'200.00	150'123.10
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	46'235.52	0.00	66'028.10
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	31'754.65	27'500.00	10'199.25
313 Verbrauchsmaterialien	6'461.33	5'300.00	7'525.30
315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	73'869.64	96'800.00 935'269.00	82'123.75 842'303.79
317 Spesenentschädigungen	989'492.86 33'635.05	29'900.00	
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	1'869'394.96	1'610'465.99	1'519'371.05
319 Übriger Sachaufwand	2'034.00	0.00	1'714.00
330 Abschreibungen Finanzvermögen	377'263.70	412'100.00	337'698.05
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	433'448.36	487'079.00	611'327.16
365 Beiträge private Institutionen	127'283.60	154'200.00	127'399.10
390 Intern verrechneter Aufwand	2'568'071.60	2'319'933.01	2'637'641.00
391 Intern verrechnete Passivzinsen	52'857.30	49'015.35	59'018.60
Total Ertrag	-13'132'471.08	-12'805'732.20	-12'893'822.16
411 Erträge Regalien und Konzessionen	-271'572.00	-241'000.00	-243'594.10
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	0.00	-4'000.00	-2'700.00
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-864'708.95	-890'750.00	
431 Gebühren für Amtshandlungen	-3'542'598.69	-3'584'500.00	-3'284'565.60
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-7'893'837.26	-7'458'200.00	-7'765'528.72
435 Übrige Verkaufserlöse	-3'362.30	-17'500.00 -103'082.20	-3'160.05 -241'294.99
436 Rückerstattungen 437 Bussen	-134'570.78 -126'673.00	-103'082.20	
437 Bussen 438 Eigenleistungen für Investitionen	0.00	0.00	-24'844.00
439 Übrige Entgelte	-71.00	0.00	-19.00
450 Rückerstattungen Bund	-58'850.10	-53'000.00	-54'770.10
451 Rückerstattungen Kanton	-3'960.40	0.00	-6'571.75
490 Intern verrechneter Aufwand	-232'266.60	-284'700.00	-291'963.85
			·

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
240 Sanitätspolizei			
Nettoergebnis	-26'829.08	-20'854.68	116'958.07
Total Aufwand	18'848'326.34	19'135'691.72	18'856'414.95
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	11'013'692.94	12'276'822.96	11'976'338.25
303 Sozialversicherungsbeiträge	872'227.15	978'236.96	939'718.70
304 Personalversicherungsbeiträge	1'006'095.55	1'141'682.52	1'613'528.75
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	82'352.50	99'895.28	90'242.70
306 Dienstkleider, Zulagen	91'194.65	60'000.00	60'114.96
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	904'702.10	601'800.00	577'170.00
309 Übriger Personalaufwand	119'882.30	90'000.00	195'527.80
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	77'982.44	44'500.00	34'459.07
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	182'201.57	29'000.00	32'731.90
313 Verbrauchsmaterialien	607'095.27	620'000.00	554'446.54
315 DL Dritter übriger Unterhalt	304'610.24	300'000.00	353'390.93
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	989'937.90	1'072'648.00	641'254.60
317 Spesenentschädigungen	29'196.00	30'000.00	29'642.50
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	401'053.41	273'012.00	259'034.17
319 Übriger Sachaufwand	1'938.00	5'000.00	500.00
330 Abschreibungen Finanzvermögen	334'749.37	233'000.00	320'053.93
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	915'984.80	310'000.00	175'433.10
363 Beiträge eigene Anstalten	0.00	0.00	30'000.00
365 Beiträge private Institutionen	12'980.00	9'000.00	8'033.40
390 Intern verrechneter Aufwand	900'450.15	961'094.00	964'793.65
Total Ertrag	-18'875'155.42	-19'156'546.40	-18'739'456.88
431 Gebühren für Amtshandlungen	-6'023.18	-6'000.00	-6'891.90
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-12'258'037.71	-12'703'695.78	-11'951'485.98
435 Übrige Verkaufserlöse	-885'829.20	-900'000.00	-884'441.50
436 Rückerstattungen 439 Übrige Entgelte	-279'485.13 -478'910.55		-298'129.45 -270'041.30
451 Rückerstattungen Kanton	-4/901'184.45		-270 04 1.30 -5'296'101.15
490 Intern verrechneter Aufwand	-65'685.20	-39'600.00	-32'365.60
250 Feuerwehr, Zivilschutz und Quartieramt			
Nettoergebnis	18'424'534.18	19'092'122.50	19'399'498.25
Total Aufwand	25'710'963.06		26'787'725.92
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	450.00	1'000.00	300.00
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	13'583'968.36		13'581'722.26
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'028'708.80		1'012'266.10
304 Personalversicherungsbeiträge	1'270'097.10	1'284'859.56	
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	96'945.20	109'120.86	
306 Dienstkleider, Zulagen	403'885.75		396'806.45
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	104'407.90	38'000.00	106'491.70
309 Übriger Personalaufwand	342'982.50	352'960.00	321'595.55
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	46'419.62	78'420.00	74'061.69
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	214'996.29	177'773.00	365'225.67
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'678.65		3'770.05
313 Verbrauchsmaterialien	688'845.15		
315 DL Dritter übriger Unterhalt	218'499.33		352'240.39
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4'469'445.70	4'532'554.96 45'060.00	4'369'954.04
317 Spesenentschädigungen	66'636.32 625'758.98	45'060.00 781'399.99	48'416.35 752'663.90
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand		3'000.00	752'663.90 2'000.00
<u> </u>	1'000.00 1'188.34		2'000.00 5'889.91
<ul><li>330 Abschreibungen Finanzvermögen</li><li>331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen</li></ul>	1'166'471.39		
351 Entschädigungen an Kanton			
551 Entschaulgungen an Nanton	1'065'841.05	1 080 000.00	1 005 841.00

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
352 Entschädigungen an Gemeinden	0.00	0.00	7'877.50
365 Beiträge private Institutionen	14'552.18	58'100.00	64'454.03
390 Intern verrechneter Aufwand	188'459.85	202'935.00	235'831.40
391 Intern verrechnete Passivzinsen	107'724.60	109'959.28	102'270.10
Total Ertrag	-7'286'428.88	-6'676'217.81	-7'388'227.67
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-294.15	0.00	0.00
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-12'886.00	-12'000.00	-12'936.00
431 Gebühren für Amtshandlungen	-420.00 -72'576.25	0.00 -54'996.00	-260.00 -72'499.85
432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder 434 Andere Benützungsgebühren und DL	-3'903'223.97	-3'675'522.00	-72499.65 -4'275'181.70
435 Übrige Verkaufserlöse	-484'841.09	-405'400.00	-455'848.51
436 Rückerstattungen	-696'732.43	-512'433.46	-329'164.71
439 Übrige Entgelte	-124'926.70	-80'600.00	-262'633.60
450 Rückerstattungen Bund	0.00	0.00	-2'440.05
451 Rückerstattungen Kanton	-1'884'022.59	-1'853'666.35	-1'853'036.55
490 Intern verrechneter Aufwand	-106'505.70	-81'600.00	-124'226.70
260 Wirtschaftsamt			
Nettoergebnis	4'084'965.08	4'010'635.16	3'933'660.11
Total Aufwand	4'380'137.38	4'304'612.52	4'299'813.16
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	669'502.76	672'319.68	674'856.40
303 Sozialversicherungsbeiträge	54'188.20	54'101.40	54'151.50
304 Personalversicherungsbeiträge	77'300.80	83'676.24	101'750.85
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	5'071.50	5'144.16	5'130.60
309 Übriger Personalaufwand	1'666.00	2'640.00	973.90
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	55'402.45 864.85	48'000.00 500.00	58'837.20 254.15
313 Verbrauchsmaterialien	110.15	400.00	0.00
315 DL Dritter übriger Unterhalt	286.35	0.00	840.25
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	84'407.55	83'803.00	69'685.80
317 Spesenentschädigungen	12'110.85	15'000.00	20'355.10
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	167'730.44	173'581.00	194'098.31
330 Abschreibungen Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 365 Beiträge private Institutionen	31'447.08 3'157'680.05	30'195.00 3'072'000.00	33'551.90 3'009'472.40
390 Intern verrechneter Aufwand	54'487.00	55'582.00	67'299.00
391 Intern verrechnete Passivzinsen	7'881.35	7'670.04	8'555.80
Total Ertrag	-295'172.30	-293'977.36	-366'153.05
436 Rückerstattungen	-90'557.80	-88'977.36	-86'849.70
451 Rückerstattungen Kanton	-204'614.50	-205'000.00	-279'303.35
270 Tierpark			
Nettoergebnis	8'121'952.31	7'252'803.63	7'355'624.96
Total Aufwand	9'766'719.93	10'013'207.31	9'437'060.47
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	3'381'360.80	3'319'285.56	3'321'921.90
303 Sozialversicherungsbeiträge	269'718.95	268'653.96	265'122.00
304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	317'737.30 26'311.55	432'422.88 26'483.52	498'884.70 25'905.20
306 Dienstkleider, Zulagen	16'310.25	26 483.52 25'000.00	30'592.00
309 Übriger Personalaufwand	30'137.85	36'000.00	17'051.65
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	97'471.79	142'000.00	80'037.29
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	14'866.95	25'000.00	23'150.75
313 Verbrauchsmaterialien	543'883.40	536'898.00	485'600.02
315 DL Dritter übriger Unterhalt	22'879.90	30'000.00	46'502.95

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	4'263'740.85 18'970.25 360'546.79	4'295'609.80 22'500.00 462'854.30	3'792'403.60 21'628.60 452'734.68
319 Übriger Sachaufwand 330 Abschreibungen Finanzvermögen	500.00 -223.50	7'000.00 500.00	915.60 373.50
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 365 Beiträge private Institutionen	207'520.35 18'725.35	209'479.00 26'000.00	199'069.02 18'424.16
390 Intern verrechneter Aufwand	151'915.65	120'537.00	130'802.05
391 Intern verrechnete Passivzinsen	24'345.45	26'983.29	25'940.80
Total Ertrag 427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	<b>-1'644'767.62</b> -10'800.00	<b>-2'760'403.68</b> -11'000.00	<b>-2'081'435.51</b> -11'025.00
431 Gebühren für Amtshandlungen	-1'525.00	0.00	-2'410.45
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-1'407'615.63	-1'932'000.00	-1'623'791.70
435 Übrige Verkaufserlöse	-79'761.57	-340'000.00	-143'528.30
436 Rückerstattungen 438 Eigenleistungen für Investitionen	-57'535.75 0.00	-39'403.68 0.00	-43'513.65 -37'753.75
439 Übrige Entgelte	-75'318.77	-420'000.00	-198'354.91
450 Rückerstattungen Bund	0.00	0.00	0.00
451 Rückerstattungen Kanton	-522.90	0.00	-1'417.75
490 Intern verrechneter Aufwand	-11'688.00	-18'000.00	-19'640.00
280 Amt für Erwachsenen- und Kindesschutz			
Nettoergebnis	10'139'792.44	10'804'557.20	10'724'640.26
Total Aufwand	12'326'870.09	12'978'136.04	13'487'982.88
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	1'425.00 8'413'301.46	0.00 8'624'289.84	20'850.00 8'682'794.30
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge	677'072.95	698'897.88	698'334.30
304 Personalversicherungsbeiträge	924'033.19	983'256.24	1'264'258.55
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	65'243.59	70'696.08	69'028.40
309 Übriger Personalaufwand	65'326.72	102'000.00	141'151.42
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	68'280.80 14'054.35	94'000.00 22'000.00	91'789.34 35'583.35
313 Verbrauchsmaterialien	2'471.52	0.00	490.55
315 DL Dritter übriger Unterhalt	17'553.45	15'000.00	21'437.85
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'027'388.85	1'051'294.00	964'748.20
317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	47'892.45 212'122.53	40'000.00 307'885.00	46'214.60 510'236.85
319 Übriger Sachaufwand	8'170.00	10'000.00	2'304.95
330 Abschreibungen Finanzvermögen	5'733.33	3'500.00	1'995.57
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	11'146.55	58'000.00	99'494.65
365 Beiträge private Institutionen	7'099.00	7'600.00	6'578.00
390 Intern verrechneter Aufwand	758'554.35	889'717.00	830'692.00
Total Ertrag 431 Gebühren für Amtshandlungen	<b>-2'187'077.65</b> -1'589'550.60	<b>-2'173'578.84</b> -1'600'000.00	<b>-2'763'342.62</b> -2'118'424.32
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-1 369 330.00	0.00	0.00
435 Übrige Verkaufserlöse	-128.50	0.00	0.00
436 Rückerstattungen	-596'075.00	-573'578.84	-619'216.65
439 Übrige Entgelte 451 Rückerstattungen Kanton	-20.00 -1'301.10	0.00 0.00	0.00 -3'706.25
490 Intern verrechneter Aufwand	0.00	0.00	-21'995.40

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
290 Energie Wasser Bern			
Nettoergebnis	-22'500'000.00	-22'500'000.00	-43'000'000.00
<b>Total Ertrag</b> 463 Beiträge eigene Anstalten	<b>-22'500'000.00</b> -22'500'000.00	<b>-22'500'000.00</b> -22'500'000.00	<b>-43'000'000.00</b> -43'000'000.00
1300 Direktion für Bildung, Soziales und Sport			
Nettoergebnis	236'612'869.21	234'198'796.45	236'397'572.86
Aufwand Ertrag	496'651'141.64 -260'038'272.43	489'400'277.97 -255'201'481.52	495'173'257.38 -258'775'684.52
300 Direktionsstabsdienste			
Nettoergebnis	-59'305'705.23	-56'603'275.88	-60'675'847.92
Total Aufwand 300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 313 Verbrauchsmaterialien 314 DL Dritter baulicher Unterhalt 315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand 330 Abschreibungen Finanzvermögen 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 351 Entschädigungen an Kanton 365 Beiträge private Institutionen 366 Beiträge private Haushalte 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen 390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen	79'008'038.43 8'700.00 4'983'657.90 392'240.00 532'317.40 38'100.70 128'640.05 56'466.92 19'598.75 7'164.90 50.00 2'944.50 662'422.45 12'947.75 233'170.01 41'892.10 -81.25 45'273.45 66'574'698.60 154'004.20 4'540'253.98 0.00 572'573.47 1'002.55	75'068'111.46     15'000.00 5'266'619.85 432'208.03 577'249.12 46'504.46 153'990.00 100'800.00 20'050.00 17'100.00 674'015.00 15'025.00 237'323.00 76'500.00 0.00 21'913.00 62'475'000.00 4'280'000.00 0.00 537'758.00 1'756.00	75'208'593.57 8'700.00 5'178'016.68 409'495.10 700'153.15 40'234.65 115'782.52 71'246.90 24'093.50 9'627.10 135.00 6'409.70 678'893.46 14'646.15 203'454.52 65'808.49 0.00 47'940.55 62'475'000.00 250'591.55 4'328'956.85 0.00 577'448.75 1'958.95
Total Ertrag 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder 433 Schulgelder 436 Rückerstattungen 439 Übrige Entgelte 450 Rückerstattungen Bund 451 Rückerstattungen Kanton 461 Beiträge Kanton 463 Beiträge eigene Anstalten 490 Intern verrechneter Aufwand	-138'313'743.66 -545.40 270.00 -1'474'382.19 -517'424.43 -60'038.15 -132'053'589.70 -3'635'559.79 0.00 -572'474.00	-131'671'387.34 0.00 0.00 -1'372'777.34 -160'500.00 0.00 -125'880'610.00 -3'700'000.00 0.00 -557'500.00	-135'884'441.49 -788.40 0.00 -1'548'303.54 -395'303.65 -3'616'921.95 -129'105'838.95 -596'985.00 0.00 -620'300.00

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
310 Sozialamt			
Nettoergebnis	100'863'617.69	91'544'262.20	99'068'987.21
Total Aufwand	148'080'860.12	142'401'284.65	
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	18'361'168.46		18'461'767.85
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'478'738.40	1'502'317.85	
304 Personalversicherungsbeiträge	1'866'307.40	1'907'855.54	
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	144'924.55		146'992.70
306 Dienstkleider, Zulagen	0.00	0.00	0.00
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	50'000.00	0.00	8'452.55
309 Übriger Personalaufwand	241'748.33	276'133.00	199'379.90
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	249'986.75		261'354.90
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	139'939.83		
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	47'772.70		
313 Verbrauchsmaterialien	745'960.47	749'150.00	673'769.54
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	250'217.42	32'500.00	76'213.75
315 DL Dritter übriger Unterhalt	335'486.01	395'000.00	
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2'758'136.95		
317 Spesenentschädigungen	129'248.05 824'194.66	116'050.00	129'941.30
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	10'302.90		860'039.84 86'668.75
319 Übriger Sachaufwand	317'741.30		
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	4'534'491.50		
365 Beiträge private Institutionen 366 Beiträge private Haushalte	113'000'816.35		112'034'400.34
390 Intern verrechneter Aufwand	2'573'975.34	2'552'273.00	2'620'003.95
391 Intern verrechnete Passivzinsen	19'702.75	44'075.00	2020003.93
oo i intern verreerinete i doorveinoen	10 7 02.7 0	4+070.00	20701.00
Total Ertrag	-47'217'242.43	-50'857'022.45	-48'517'946.51
431 Gebühren für Amtshandlungen	0.00		-40'000.00
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-179'346.35	-165'000.00	-165'475.10
435 Übrige Verkaufserlöse	-980'089.02	-876'240.00	-833'873.90
436 Rückerstattungen	-33'066'614.62	-36'701'170.45	-34'025'741.99
439 Übrige Entgelte	-32'866.70	0.00	
451 Rückerstattungen Kanton	-445'553.45		
461 Beiträge Kanton	-11'190'959.49	-10'925'192.00	
469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	-2'810.00
490 Intern verrechneter Aufwand	-1'321'812.80	-1'569'420.00	-1'358'934.15
320 Schulamt			
Nettoergebnis	91'194'648.31	92'026'532.61	94'443'337.00
Total Aufwand	115'134'120.18		
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	119'970.80		
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	7'455'210.35	7'083'475.00	7'068'341.75
302 Löhne der Lehrkräfte	13'315.00		12'705.00
303 Sozialversicherungsbeiträge	600'758.40		
304 Personalversicherungsbeiträge	686'991.05	643'236.00	851'261.10
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	52'728.50	56'975.00	50'064.90
306 Dienstkleider, Zulagen	0.00	0.00	35.90
309 Übriger Personalaufwand	124'209.64	114'250.00	103'752.29
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	3'038'724.61	3'285'824.00	2'787'700.30
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	1'424'968.70		958'362.42
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00		
313 Verbrauchsmaterialien	1'045'043.74	946'000.00	
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	16'016.40	0.00	49'718.01
315 DL Dritter übriger Unterhalt	275'879.40	307'350.00	226'185.98
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	39'429'600.04		38'506'371.25
317 Spesenentschädigungen	1'317'902.57	1'323'600.00 828'905.00	
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	722'152.61		
319 Übriger Sachaufwand	1'245.20	1'500.00	2'933.20

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
330 Abschreibungen Finanzvermögen	25'848.65	20'000.00	22'041.30
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'310'965.20	1'319'075.00	1'414'838.21
351 Entschädigungen an Kanton	42'537'061.30	42'637'821.00	46'279'366.05
362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	975'016.90	780'000.00	1'710'053.80
364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen	95'000.00	95'000.00	95'000.00
365 Beiträge private Institutionen	6'604'994.00	6'610'010.00	6'606'703.00
366 Beiträge private Haushalte	392'185.10	493'000.00	393'451.55
376 Durchl. Beiträge private Haushalte	853'985.50	842'000.00	832'664.45
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	763'851.57	700'000.00	825'190.27
390 Intern verrechneter Aufwand	5'140'928.55	5'151'121.00	5'253'964.65
391 Intern verrechnete Passivzinsen	109'566.40	84'412.00	92'117.65
Total Ertrag	-23'939'471.87	-22'351'645.24	-23'356'730.38
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-677'090.55	-550'000.00	-683'518.35
430 Ersatzabgaben 432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	0.00 -324'998.40	0.00 -187'000.00	-6'177.60 -4'592'185.33
433 Schulgelder	-21'000.40	-22'000.00	-4 592 165.33
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-4'790'803.65	-4'295'000.00	0.00
435 Übrige Verkaufserlöse	-13'280.75	-18'000.00	-20'125.50
436 Rückerstattungen	-1'453'260.81	-1'167'069.24	-1'320'868.60
438 Eigenleistungen für Investitionen	-1'147.55	0.00	-7'849.70
439 Übrige Entgelte	-41'099.20	-17'600.00	-17'939.65
451 Rückerstattungen Kanton	-14'368'700.94	-14'227'976.00	-14'418'636.62
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-341'172.60	-150'000.00	-436'490.00
461 Beiträge Kanton	-163'000.00	-145'000.00	-163'000.00
470 Durchlaufende Beiträge Bund	-853'985.50	-842'000.00	-832'664.45
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-845'558.52	-700'000.00	-758'726.58
490 Intern verrechneter Aufwand	-44'373.00	-30'000.00	-72'348.00
330 Jugendamt			
Nettoergebnis	44'322'022.15	46'229'753.32	43'271'606.10
Total Aufwand	59'801'794.42	61'256'046.10	58'687'022.61
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	3'760.00	0.00	0.00
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	23'981'795.11	24'109'396.79	24'050'991.80
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'916'106.87	1'956'086.33	1'909'686.15
304 Personalversicherungsbeiträge	2'011'349.89	2'411'711.44	2'359'926.80
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	188'555.01	197'311.76	191'553.60
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	31'450.00	0.00	0.00
309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	371'362.15 307'028.68	514'673.10 363'100.00	244'615.82 358'976.78
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	396'876.86	370'495.31	352'647.57
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'084.70	300.00	4'168.30
313 Verbrauchsmaterialien	1'716'387.39	1'643'936.23	1'627'863.61
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	100'511.10	86'300.00	78'988.55
315 DL Dritter übriger Unterhalt	191'338.80	145'204.25	166'421.90
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	3'377'223.30	3'489'996.20	3'265'678.45
317 Spesenentschädigungen	193'114.20	184'186.53	180'208.05
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	526'410.97	543'018.67	551'097.76
319 Übriger Sachaufwand	20'647.70	29'510.00	17'498.40
330 Abschreibungen Finanzvermögen	41'180.25	0.00	17'322.00
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	125'271.45	76'546.00	151'658.80
365 Beiträge private Institutionen	22'937'431.85	9'516'228.00	21'830'564.74
366 Beiträge private Haushalte	202'043.40 0.00	14'586'513.49 0.00	206'323.53 0.00
369 Einlagen in Rückstellungen 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	30'000.00	0.00	30'000.00
390 Intern verrechneter Aufwand	1'127'410.94	1'020'591.00	1'089'085.20
391 Intern verrechnete Passivzinsen	2'453.80	10'941.00	1'744.80

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Total Ertrag	-15'479'772.27	-15'026'292.78	-15'415'416.51
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-13'205.45	0.00	-22'888.00
432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-393'750.65	-388'500.00	-395'381.05
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-7'864'053.40	-6'901'549.30	-6'915'105.25
436 Rückerstattungen	-2'009'117.75	-1'733'257.79	-1'748'768.90
439 Übrige Entgelte	-286'236.08	-124'590.00	-187'842.11
450 Rückerstattungen Bund	-567'670.00	-500'000.00	-913'500.45
451 Rückerstattungen Kanton 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-4'003'037.69 -39'962.05	-5'062'895.69 0.00	-4'935'080.55 -42'708.40
490 Intern verrechneter Aufwand	-302'739.20	-315'500.00	-254'141.80
350 Alters- und Versicherungsamt			
Nettoergebnis	32'570'582.90	33'456'443.80	33'313'802.29
Total Aufwand	55'866'462.21	56'949'630.90	57'003'535.29
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	9'237.00	15'000.00	12'307.25
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	14'709'282.75	14'882'542.95	14'671'326.95
303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge	1'184'372.60 1'458'959.95	1'187'407.05 1'487'874.00	1'168'567.50 1'601'096.55
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	117'013.40	141'317.00	118'287.15
306 Dienstkleider, Zulagen	16'133.80	13'000.00	3'382.65
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	87'270.00	128'000.00	100'761.25
309 Übriger Personalaufwand	240'067.15	218'200.00	175'358.95
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	72'857.32	90'100.00	80'999.95
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	259'641.72	322'750.00	251'380.96
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	353'241.17	371'000.00	373'192.37
313 Verbrauchsmaterialien	1'553'284.78	1'580'900.00	1'530'239.99
314 DL Dritter baulicher Unterhalt 315 DL Dritter übriger Unterhalt	114'152.25 165'384.05	110'000.00 194'600.00	110'772.95 211'205.25
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2'126'291.42	2'113'644.40	2'133'329.35
317 Spesenentschädigungen	92'033.25	98'800.00	90'402.95
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	448'673.69	623'540.00	576'397.62
319 Übriger Sachaufwand	78'557.00	95'425.00	80'009.62
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	123'114.43	207'707.00	141'484.55
361 Beiträge Kanton	30'015'854.95	30'050'000.00	30'652'798.20
365 Beiträge private Institutionen	136'471.70	247'200.00	193'394.75
366 Beiträge private Haushalte	43'114.75	50'000.00	36'985.47
369 Einlagen in Rückstellungen 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	1'807'210.50 20'496.58	1'902'964.00 154'703.50	1'892'331.00 48'008.95
390 Intern verrechneter Aufwand	632'027.70	660'920.00	747'071.61
391 Intern verrechnete Passivzinsen	1'718.30	2'036.00	2'441.50
Total Ertrag	-23'295'879.31	-23'493'187.10	-23'689'733.00
432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-14'831'098.55	-16'976'964.00	-2'318'811.65
434 Andere Benützungsgebühren und DL 435 Übrige Verkaufserlöse	-3'842'178.45 -391'484.21	-2'100'000.00 -428'300.00	-16'333'796.80 -435'858.95
436 Rückerstattungen	-1'291'546.95	-428 300.00 -1'092'895.00	-435 656.95 -1'616'855.80
439 Übrige Entgelte	-205'900.45	-141'000.00	-242'563.60
461 Beiträge Kanton	-1'112'642.50	-1'133'000.00	-1'120'818.00
462 Beiträge Gemeinden	0.00	0.00	0.00
469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung	-1'541'028.20	-1'541'028.10	-1'541'028.20
490 Intern verrechneter Aufwand	-80'000.00	-80'000.00	-80'000.00

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
360 Schulzahnmedizinischer Dienst			
Nettoergebnis	1'477'623.96	1'326'850.80	1'463'319.67
Total Aufwand	5'538'474.64	5'808'101.41	5'827'336.97
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'969'567.86	3'070'947.25	2'977'839.40
303 Sozialversicherungsbeiträge	240'695.35	248'364.69	237'176.00
304 Personalversicherungsbeiträge	280'847.35	323'763.16	
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	22'516.55	25'098.91	22'895.30
309 Übriger Personalaufwand	27'403.35	25'400.00	38'229.00
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	20'827.02	19'500.00	33'966.65
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	6'182.00	10'000.00	35'309.20
313 Verbrauchsmaterialien	296'130.15	285'000.00	343'465.45
315 DL Dritter übriger Unterhalt	96'393.80	68'000.00	104'052.44
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	773'001.70	800'456.40	
317 Spesenentschädigungen	3'410.37	4'000.00	3'199.40
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	151'117.46	180'122.00	158'478.71
319 Übriger Sachaufwand 330 Abschreibungen Finanzvermögen	0.03 36'131.55	0.00 30'000.00	382.76 38'006.10
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	66'818.80	55'421.00	82'353.36
365 Beiträge private Institutionen	2'130.00	2'500.00	2'250.00
366 Beiträge private Haushalte	30'236.30	40'000.00	35'366.70
390 Intern verrechneter Aufwand	509'399.70	614'014.00	572'280.05
391 Intern verrechnete Passivzinsen	5'665.30	5'514.00	6'635.90
331 mem veneemete i assivzmsen	3 003.30	3314.00	0 000.00
Total Ertrag	-4'060'850.68	-4'481'250.61	-4'364'017.30
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-33'360.00	-33'360.00	-33'360.00
435 Übrige Verkaufserlöse	-16'436.55	-14'500.00	-21'762.45
436 Rückerstattungen	-3'389'641.20	-3'903'390.61	-3'657'762.50
439 Übrige Entgelte	-293'095.03	-90'000.00	-327'327.80
490 Intern verrechneter Aufwand	-328'317.90	-440'000.00	-323'804.55
370 Gesundheitsdienst			
Nettoergebnis	4'577'516.33	4'635'936.00	4'208'408.19
Total Aufwand	5'460'845.61	5'558'982.00	5'580'711.17
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	3'414'610.58	3'535'570.00	3'503'913.78
303 Sozialversicherungsbeiträge	272'018.70	285'853.00	281'524.60
304 Personalversicherungsbeiträge	398'008.90	348'600.00	
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	25'813.90	28'656.00	
309 Übriger Personalaufwand	49'982.60	62'600.00	
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	79'593.22	76'500.00	63'054.50
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	14'210.20	40'100.00	27'273.95
313 Verbrauchsmaterialien	104'109.68 30'885.20	109'500.00	50'288.55 7'429.10
315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	396'825.05	4'000.00 344'479.00	335'079.00
317 Spesenentschädigungen	77'699.13	45'700.00	46'658.54
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	298'988.25	358'300.00	349'488.62
319 Übriger Sachaufwand	0.05	0.00	
330 Abschreibungen Finanzvermögen	500.00	0.00	
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	27'431.25	19'000.00	11'514.85
365 Beiträge private Institutionen	3'137.00	4'526.00	3'344.50
366 Beiträge private Haushalte	31'771.95	56'000.00	65'733.65
390 Intern verrechneter Aufwand	235'259.95	239'598.00	261'637.70
Total Ertrag	-883'329.28	-923'046.00	-1'372'302.98
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-25'948.60	-34'000.00	
436 Rückerstattungen	-388'326.78	-455'046.00	-815'111.91
439 Übrige Entgelte	-72'860.90	-4'000.00	
490 Intern verrechneter Aufwand	-396'193.00	-430'000.00	-423'506.00

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
380 Sportamt			
Nettoergebnis	20'912'563.10	21'582'293.60	21'303'960.32
Total Aufwand 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 302 Löhne der Lehrkräfte 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	27'760'546.03 6'626'719.20 16'822.30 543'728.12 630'512.90 51'058.75 97'618.10	27'979'943.60 6'373'835.00 196'035.00 526'547.00 623'336.00 50'384.00 50'000.00	27'479'056.67 6'635'424.15 8'000.00 522'062.35 728'767.35 51'112.15 49'216.70 0.00
309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 312 Wasser, Energie, Heizmaterialien 313 Verbrauchsmaterialien 315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	32'139.54 74'482.00 134'680.60 16'871.70 432'542.27 139'032.20 15'179'132.47	75'500.00 84'250.00 216'300.00 17'000.00 389'600.00 219'000.00 15'449'219.60	35'081.20 63'659.33 58'166.34 20'596.55 450'452.27 258'590.96 14'811'330.45
317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand 330 Abschreibungen Finanzvermögen 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen 365 Beiträge private Institutionen 390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen	27'626.20 618'053.27 0.00 90.00 452'105.66 1'076'000.00 290'447.05 1'308'532.20 12'351.50	112'300.00 599'362.00 1'000.00 7'500.00 415'613.00 886'000.00 312'000.00 1'314'699.00	48'553.95 621'354.65 0.00 866.45 357'291.26 1'076'000.00 279'362.81 1'394'159.75 9'008.00
Total Ertrag 411 Erträge Regalien und Konzessionen 424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen 426 Beteiligungserträge Verw'vermögen 427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen 431 Gebühren für Amtshandlungen 433 Schulgelder 434 Andere Benützungsgebühren und DL 435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen 438 Eigenleistungen für Investitionen 439 Übrige Entgelte 471 Durchlaufende Beiträge Kanton 490 Intern verrechneter Aufwand	-6'847'982.93 -31'240.00 -653.75 0.00 -398'456.60 -23'957.65 -29'774.60 -5'499'467.05 -63'968.15 -325'551.70 -10'273.50 -52'011.13 0.00 -412'628.80	-6'397'650.00 -2'500.00 0.00 0.00 -442'000.00 -60'000.00 -5'083'920.00 -34'100.00 -311'230.00 0.00 -59'000.00 0.00 -404'900.00	-6'175'096.35 -19'470.00 -711.00 0.00 -475'877.30 -3'578.90 -81'820.80 -4'375'845.90 -41'710.25 -373'749.25 0.00 -399'707.85 0.00 -402'625.10

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
1500 Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün			
Nettoergebnis	102'087'424.48	109'240'348.16	126'999'609.23
Aufwand Ertrag	139'333'486.73 -37'246'062.25	153'081'947.40 -43'841'599.24	168'035'999.84 -41'036'390.61
500 Direktionsstabsdienste			
Nettoergebnis	31'654'915.84	36'082'503.16	34'255'274.76
Total Aufwand 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte 309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 313 Verbrauchsmaterialien 315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 352 Entschädigungen an Gemeinden 361 Beiträge Kanton 362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände 363 Beiträge eigene Anstalten 364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen 365 Beiträge private Institutionen 390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechnete Passivzinsen	32'501'724.29 2'026'004.08 163'535.05 222'398.00 57'541.65 0.00 0.00 54'723.30 36'061.85 12'805.15 0.00 387.50 298'897.75 8'270.05 28'404.16 0.00 6'396.50 60'006.05 27'537'798.00 162'072.00 613'676.95 0.00 29'330.00 303'846.25 879'570.00	36'902'782.61 2'091'405.63 162'305.86 252'447.65 53'081.54 0.00 15'000.00 40'874.70 53'997.00 4'350.00 0.00 4'505.00 322'779.60 9'250.00 132'476.63 0.00 12'700.00 55'500.00 31'787'381.00 176'404.00 611'000.00 1'300.00 22'250.00 237'794.00 855'980.00	35'171'613.41 2'095'325.85 162'401.90 277'646.45 53'927.20 0.00 44'664.20 37'069.52 5'096.15 0.00 431.95 293'779.15 9'940.10 70'564.79 0.00 0.00 66'335.10 30'101'286.00 160'785.85 643'490.25 0.00 28'330.00 261'188.95 859'350.00
Total Ertrag 427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen 435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen 439 Übrige Entgelte 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen 490 Intern verrechneter Aufwand	-846'808.45 -250.85 0.00 -733'902.85 -17'564.35 -57'090.40 -38'000.00	-820'279.45 0.00 0.00 -168'519.44 0.00 -611'000.00 -40'760.01	-916'338.65 0.00 -100.00 -757'670.00 -46'523.85 -74'044.80 -38'000.00
510 Tiefbauamt			
Nettoergebnis	47'663'724.69	49'957'431.84	70'238'513.06
Total Aufwand 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte 309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	68'989'624.42 25'814'455.32 2'055'338.95 2'727'771.60 757'948.20 105'528.60 219'136.70 207'256.50 103'250.78 70'163.60	78'258'539.84 26'174'358.88 2'168'069.20 2'871'831.04 731'232.72 126'400.00 60'000.00 176'300.00 96'000.00 41'800.00	96'044'004.80 25'634'759.34 2'042'766.85 3'294'906.50 713'704.35 128'817.15 357'648.35 393'160.07 100'726.83 69'670.82

1'330'457.19 3'611'317.26 2'389'602.29 2'295'597.62 6'710'437.56 102'950.54 2'474'253.55 14'187.35 718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25 4'974'747.30	1'266'000.00 3'863'000.00 2'886'000.00 2'547'000.00 6'747'402.00 89'500.00 7'791'422.00 14'000.00 0.00 13'873'210.00 34'500.00	1'227'503.00 4'054'185.07 3'373'920.11 2'246'867.08 6'671'374.54 77'733.65 8'136'171.57 19'665'893.46 2'728.60
3'611'317.26 2'389'602.29 2'295'597.62 6'710'437.56 102'950.54 2'474'253.55 14'187.35 718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	3'863'000.00 2'886'000.00 2'547'000.00 6'747'402.00 89'500.00 7'791'422.00 14'000.00 0.00	4'054'185.07 3'373'920.11 2'246'867.08 6'671'374.54 77'733.65 8'136'171.57 19'665'893.46
2'389'602.29 2'295'597.62 6'710'437.56 102'950.54 2'474'253.55 14'187.35 718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	2'886'000.00 2'547'000.00 6'747'402.00 89'500.00 7'791'422.00 14'000.00 0.00 13'873'210.00	3'373'920.11 2'246'867.08 6'671'374.54 77'733.65 8'136'171.57 19'665'893.46
2'295'597.62 6'710'437.56 102'950.54 2'474'253.55 14'187.35 718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	2'547'000.00 6'747'402.00 89'500.00 7'791'422.00 14'000.00 0.00 13'873'210.00	2'246'867.08 6'671'374.54 77'733.65 8'136'171.57 19'665'893.46
6'710'437.56 102'950.54 2'474'253.55 14'187.35 718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	6'747'402.00 89'500.00 7'791'422.00 14'000.00 0.00 13'873'210.00	6'671'374.54 77'733.65 8'136'171.57 19'665'893.46
102'950.54 2'474'253.55 14'187.35 718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	89'500.00 7'791'422.00 14'000.00 0.00 13'873'210.00	77'733.65 8'136'171.57 19'665'893.46
2'474'253.55 14'187.35 718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	14'000.00 0.00 13'873'210.00	19'665'893.46
718.50 11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	0.00 13'873'210.00	
11'079'614.95 37'335.81 1'907'554.25	13'873'210.00	2'728.60
37'335.81 1'907'554.25		
1'907'554.25	34'500.00	11'111'267.58
	417041040 00	37'071.28
4974747.30	1'731'243.00 4'969'271.00	1'822'215.10 4'880'913.50
	4 909 27 1.00	4 660 9 13.50
-21'325'899.73	-28'301'108.00	-25'805'491.74
-12'846'776.95	-13'281'000.00	-7'849'616.35
0.00	0.00	-101.05
-65'200.00	0.00	-52'400.00
		-2'241.00
		-31'540.00
		-13'663'192.36 -192'124.43
		-192 124.43 -2'402'465.35
		-320'916.95
		-31'316.45
		-107'479.65
-1'369'513.80	-854'500.00	-1'152'098.15
17'307'637.12	17'427'786.17	17'241'162.32
28'361'800.04	27'887'886.17	27'859'712.43
50.00	400.00	225.00
		14'353'786.75
		1'143'720.65
		1'811'483.05
		401'329.95 115'117.00
		157'537.55
		75'549.65
28'657.00	20'000.00	25'040.95
37'757.45	40'000.00	29'291.05
2'125'695.74	1'736'000.00	1'985'477.93
628'669.45	610'000.00	513'523.60
		143'397.48
		2'465'347.00
		25'601.85
		1'079'313.82 3'205.85
		3 205.85 18'072.10
		2'072'170.80
		18'245.55
	100'000.00	100'000.00
55'017.00	57'000.00	56'066.00
926'936.25	672'093.00	822'539.75
488'016.50	477'377.70	443'669.10
	-12'846'776.95	-12'846'776.95

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Total Ertrag	-11'054'162.92	-10'460'100.00	-10'618'550.11
411 Erträge Regalien und Konzessionen	-671'855.00	-620'000.00	-644'620.00
423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-285'698.05	-301'000.00	-309'465.20
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-520'747.25	-546'000.00	-561'141.75
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-4'107'936.54	-4'055'000.00	-3'933'214.65
435 Übrige Verkaufserlöse	-1'019'286.51	-883'000.00	-878'496.90
436 Rückerstattungen	-565'070.05	-453'000.00	-441'989.60
438 Eigenleistungen für Investitionen	-247'732.95	-90'000.00	-324'464.75
439 Übrige Entgelte	-4'082.50	-4'500.00	-12'898.70
451 Rückerstattungen Kanton	-75'241.00	-75'000.00	-74'676.25
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-290'057.00	-260'000.00	-266'274.00
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-104'848.82	-75'000.00	-45'207.81
490 Intern verrechneter Aufwand	-3'161'607.25	-3'097'600.00	-3'126'100.50
570 Vermessungsamt			
Nettoergebnis	1'593'028.52	1'583'466.45	1'574'279.55
Total Aufwand	4'960'586.72	5'075'329.25	5'056'963.41
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'586'767.75	2'605'538.10	2'602'929.10
303 Sozialversicherungsbeiträge	207'936.95	210'000.16	209'109.30
304 Personalversicherungsbeiträge	254'722.55	298'677.17	379'344.95
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen	77'216.75 3'592.90	70'166.90 2'500.00	73'505.20 2'679.20
309 Übriger Personalaufwand	25'269.80	28'000.00	42'079.29
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	23'117.83	29'000.00	22'834.98
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	23'850.75	0.00	3'449.75
313 Verbrauchsmaterialien	21'991.60	23'500.00	14'239.55
315 DL Dritter übriger Unterhalt	2'225.95	11'000.00	0.00
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	370'008.85	371'949.80	345'402.60
317 Spesenentschädigungen	5'951.80	8'500.00	6'245.70
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	325'566.88	421'029.00	289'564.06
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	517'577.28	503'142.44	521'058.07
365 Beiträge private Institutionen	4'281.05	4'500.00	4'303.95
390 Intern verrechneter Aufwand	390'373.88	368'600.00	421'207.01
391 Intern verrechnete Passivzinsen	120'134.15	119'225.68	119'010.70
Total Ertrag	-3'367'558.20	-3'491'862.80	-3'482'683.86
411 Erträge Regalien und Konzessionen	-1'510'000.00	-1'510'000.00	-1'510'000.00
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben	0.00	0.00	-30.90
431 Gebühren für Amtshandlungen	-1'395'454.35	-1'430'000.00	-1'208'607.05
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-12'747.35	0.00	-2'700.00
435 Übrige Verkaufserlöse	-400.00	0.00	0.00
436 Rückerstattungen	-38'225.80	-26'382.80	-44'744.75
438 Eigenleistungen für Investitionen	-50'169.75	-70'000.00	-205'531.40
439 Übrige Entgelte	-1'261.95	0.00	-2'657.31
450 Rückerstattungen Bund	-22'404.00	-100'000.00	-202'293.25
451 Rückerstattungen Kanton 490 Intern verrechneter Aufwand	-21'948.50	0.00	-48'909.95
490 Intern verrechneter Aufwand	-314'946.50	-355'480.00	-257'209.25
580 Abteilung Verkehr			
Nettoergebnis	3'868'118.31	4'189'160.54	3'690'379.54
Total Aufwand	4'519'751.26	4'957'409.53	3'903'705.79
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'359'906.36	1'382'769.68	1'347'512.01
303 Sozialversicherungsbeiträge	109'507.85	111'835.98	107'609.15
304 Personalversicherungsbeiträge	141'862.70	168'264.24	216'976.70
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	39'132.75	38'090.72	36'468.95
309 Übriger Personalaufwand	47'281.24	14'900.00	5'762.15
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	16'227.24	18'700.00	23'865.93
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	4'040.62	1'500.00	72'816.40

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
313 Verbrauchsmaterialien	303.30	700.00	352.80
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	7'682.45	0.00	10'869.40
315 DL Dritter übriger Unterhalt	748.20	6'550.00	668.10
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen	95'920.10 3'697.80	126'991.60 6'000.00	110'864.20 4'983.85
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	287'925.31	211'767.31	220'342.72
319 Übriger Sachaufwand	-233.80	0.00	0.00
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	994'208.97	2'259'806.00	628'182.85
365 Beiträge private Institutionen	2'136.00	0.00	1'684.00
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen 390 Intern verrechneter Aufwand	767'864.57 509'135.50	0.00 439'657.00	582'530.23 413'684.25
391 Intern verrechnete Passivzinsen	132'404.10	169'877.00	118'532.10
Total Ertrag	-651'632.95	-768'248.99	-213'326.25
436 Rückerstattungen	-121'276.30	-116'237.32	-123'011.05
439 Übrige Entgelte	-272'948.25	0.00	-1'254.60
469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00 -257'408.40	0.00 -652'011.67	-17'395.55 -71'665.05
400 Entiralmen aus Spezialmanzierungen	-237 400.40	-032 011.07	-7 1 003.03
1600 Direktion für Finanzen, Personal			
und Informatik			
Nettoergebnis	-473'818'949.24	-465'475'694.34	-454'019'089.15
Aufwand	190'140'885.54	193'104'271.64	180'738'986.94
Ertrag	-663'959'834.78	-658'579'965.98	-634'758'076.09
600 Direktionsstabsdienste			
Nettoergebnis	1'386'753.67	1'406'198.08	1'227'292.29
Total Aufwand	1'966'708.63	1'783'612.40	1'879'562.69
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen	5'384.80	6'000.00	5'522.10
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge	1'097'825.94 86'409.90	1'033'097.52 83'526.96	988'504.80 79'575.10
304 Personalversicherungsbeiträge	120'797.10	115'935.48	132'210.60
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	7'798.45	9'384.96	7'571.95
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	31'360.50	31'000.00	7'367.30
309 Übriger Personalaufwand	8'275.48	26'800.00	11'306.90
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	23'909.65	24'850.00	17'059.10
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 313 Verbrauchsmaterialien	7'449.95 0.00	0.00 200.00	3'013.20 0.00
315 DL Dritter übriger Unterhalt	473.05	3'500.00	4'289.80
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	122'720.45	127'630.80	125'978.60
317 Spesenentschädigungen	33'531.80	16'000.00	27'782.75
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	53'415.82	81'538.00	170'437.65
319 Übriger Sachaufwand 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	0.00 148'618.70	100.00 15'717.13	0.00 61'793.34
365 Beiträge private Institutionen	100.00	110.00	100.00
390 Intern verrechneter Aufwand	206'295.39	206'617.00	232'038.25
391 Intern verrechnete Passivzinsen	12'341.65	1'604.55	5'011.25
Total Ertrag	-579'954.96	-377'414.32	-652'270.40
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-348'154.35	-189'540.00	-284'463.90
435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen	-22'840.00 -129'645.66	0.00 -128'934.32	-21'980.00 -244'480.80
438 Eigenleistungen für Investitionen	-340.20	0.00	0.00
490 Intern verrechneter Aufwand	-78'974.75	-58'940.00	-101'345.70

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
610 Finanzverwaltung			
Nettoergebnis	-11'437'673.27	-26'229'834.54	-29'080'049.78
Total Aufwand	126'316'044.55	127'416'802.48	115'428'940.77
* 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'121'939.50	1'211'583.72	1'285'882.48
* 303 Sozialversicherungsbeiträge	86'945.70	97'620.84	104'538.35
* 304 Personalversicherungsbeiträge	165'524.35	133'069.32	185'388.85
* 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	8'006.00	8'977.80	7'945.50
* 309 Übriger Personalaufwand	1'785.10	23'700.00	22'562.20
* 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	11'825.25	18'500.00	10'430.70
* 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	0.00	1'500.00	969.00
* 315 DL Dritter übriger Unterhalt	0.00	1'000.00	71.80
<ul><li>* 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten</li><li>* 317 Spesenentschädigungen</li></ul>	136'286.50 1'087.30	142'215.00 2'750.00	147'909.15 1'548.70
* 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	1'959'359.96	235'800.00	297'704.92
* 321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	1'935'074.87	1'355'000.00	1'978'185.10
* 322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	51'849'811.26	52'925'487.00	54'336'229.45
* 323 Passivzinsen: Sonderrechnungen	23'253.45	6'973'306.00	50'021.20
* 330 Abschreibungen Finanzvermögen	14'407.00	0.00	0.00
* 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	800'654.73	418'449.10	800'654.51
* 332 Übrige Abschreibungen Verw'vermögen	4'067'822.00	0.00	616'631.00
* 361 Beiträge Kanton	63'723'044.00	63'359'194.70	55'112'269.00
* 362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	11'500.00	11'500.00	11'500.00
* 365 Beiträge private Institutionen	247'684.60	247'820.00	247'684.60
* 390 Intern verrechneter Aufwand	121'535.88	139'329.00	176'654.88
* 391 Intern verrechnete Passivzinsen	28'497.10	110'000.00	34'159.38
Total Ertrag	-137'753'717.82	-153'646'637.02	-144'508'990.55
* 411 Erträge Regalien und Konzessionen	0.00	-200'000.00	-198'905.00
* 421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-502'159.13	-555'655.00	-584'785.66
* 422 Erträge Anlagen des Finanzvermögens	-52'892'022.79 -63'275.00	-61'268'710.00	-51'861'470.75 -12'280'397.00
<ul><li>* 424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen</li><li>* 425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen</li></ul>	-03 <i>21</i> 5.00 -123'978.15	0.00 0.00	-12 280 397.00
* 426 Beteiligungserträge Verw'vermögen	-8'661'943.15	-8'427'096.00	-5'105'110.30
* 429 Übrige Vermögenserträge	-1'140'907.02	0.00	-4'470.87
* 434 Andere Benützungsgebühren und DL	-62'212.35	-60'000.00	-115'046.80
* 435 Übrige Verkaufserlöse	0.00	0.00	-200.00
* 436 Rückerstattungen	-413'863.80	-211'706.40	-580'228.25
* 439 Übrige Entgelte	-1'255.18	-2'000.00	-47'190.32
<ul> <li>* 444 Leistungen aus dem Finanzausgleich</li> </ul>	-63'254'000.00	-63'253'600.00	-63'254'000.00
<ul> <li>* 469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung</li> </ul>	-2'174'574.25	-11'100'000.00	-2'067'676.75
* 490 Intern verrechneter Aufwand	-59'493.85	-73'494.00	-64'050.75
* 491 Intern verrechnete Passivzinsen	-8'404'033.15	-8'494'375.62	-8'230'346.90
620 Liegenschaften im öffentlichen Interesse			
Nettoergebnis	347'427.84	327'000.00	510'049.76
Total Aufwand	1'556'276.44	1'488'900.00	1'692'649.56
* 312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	802.90	0.00	1'178.40
* 314 DL Dritter baulicher Unterhalt	40'991.35	2'000.00	30'938.95
* 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	19'186.20	55'600.00	39'004.10
* 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	997'627.19	999'000.00	1'108'474.66
* 391 Intern verrechnete Passivzinsen	497'668.80	432'300.00	513'053.45
Total Ertrag	-1'208'848.60	-1'161'900.00	-1'182'599.80
* 423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-1'194'067.40	-1'161'900.00	-1'176'073.80
* 439 Übrige Entgelte	-14'781.20	0.00	-6'526.00

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
621 Rebgut Neuenstadt			
Nettoergebnis	97'845.73	-31'500.00	40'096.33
Total Aufwand	1'730'284.05	1'530'500.00	1'489'069.96
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	618'184.30	619'000.00	655'434.85
303 Sozialversicherungsbeiträge	45'369.55	49'000.00	46'545.50
304 Personalversicherungsbeiträge	66'293.65	52'000.00	65'420.70
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 309 Übriger Personalaufwand	4'402.80 403.50	6'700.00 1'200.00	5'415.80 1'627.50
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	37'696.10	31'900.00	34'092.20
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	3'252.30	1'000.00	3'421.25
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	16'025.50	20'000.00	15'303.55
313 Verbrauchsmaterialien	418'359.46	251'400.00	294'366.47
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	4'846.35	3'500.00	2'215.30
315 DL Dritter übriger Unterhalt	19'998.05	27'000.00	17'078.35
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	104'764.25	106'500.00	104'056.35
317 Spesenentschädigungen	4'202.45 231'968.84	5'000.00 219'400.00	5'621.75 192'400.59
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 330 Abschreibungen Finanzvermögen	231968.84	219400.00	3'000.00
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	121'766.85	112'100.00	36'827.65
369 Einlagen in Rückstellungen	0.00	19'200.00	0.00
391 Intern verrechnete Passivzinsen	5'750.10	5'600.00	6'242.15
Total Ertrag	-1'632'438.32	-1'562'000.00	-1'448'973.63
434 Andere Benützungsgebühren und DL	0.00	-5'000.00	-10'491.55
435 Übrige Verkaufserlöse	-1'425'533.42	-1'550'000.00	
436 Rückerstattungen 439 Übrige Entgelte	-11'818.00 -195'086.90	-7'000.00 0.00	-12'593.80 -2'875.95
409 Oblige Entgelle	-193 000.90	0.00	-2010.93
630 Steuerverwaltung			
Nettoergebnis	-433'811'480.59	-417'381'356.00	-412'746'011.35
Total Aufwand	18'148'272.06	20'530'794.00	20'486'805.54
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	5'452'651.40	5'908'000.00	5'507'547.15
303 Sozialversicherungsbeiträge	440'929.10	470'000.00	443'755.70
304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	596'804.60 42'954.60	701'000.00 70'000.00	781'176.20 43'952.95
309 Übriger Personalaufwand	9'075.50	31'000.00	18'200.05
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	38'703.87	39'600.00	37'683.50
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	3'923.00	4'000.00	6'538.35
313 Verbrauchsmaterialien	43.95	500.00	444.00
315 DL Dritter übriger Unterhalt	2'837.00	4'000.00	5'124.65
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	764'366.85 7'627.80	759'645.00 8'000.00	755'800.55 6'239.60
317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	1'452'549.21	1'461'722.00	1'313'324.23
321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	2'024'298.35	2'100'000.00	2'373'291.40
330 Abschreibungen Finanzvermögen	5'169'409.08	6'700'000.00	6'740'698.36
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	18'670.25	23'000.00	15'313.85
351 Entschädigungen an Kanton	1'374'202.00	1'360'000.00	
361 Beiträge Kanton	231'563.45	400'000.00	578'130.50
390 Intern verrechneter Aufwand	517'662.05	490'327.00	517'377.95
Total Ertrag	-451'959'752.65	-437'912'150.00	-433'232'816.89
400 Einkommens- und Vermögenssteuern	-315'029'725.85	-315'280'000.00	-310'353'136.28
401 Gewinn- und Kapitalsteuern	-75'542'447.45	-68'100'000.00 -36'300'000.00	-64'287'828.85
402 Liegenschaftssteuern		30:.300:000 ()()	-37'268'815.15
403 Grundstückgewinnsteuern	-38'828'964.55 -8'862'803.85		_7'3/10'112 ED
403 Grundstückgewinnsteuern 406 Besitz- und Aufwandsteuern	-8'862'803.85	-5'000'000.00	
403 Grundstückgewinnsteuern 406 Besitz- und Aufwandsteuern 421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben		-5'000'000.00	-7'340'112.50 -1'911'887.40 -2'054'521.95

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
431 Gebühren für Amtshandlungen	-51'880.00	-40'000.00	-51'716.80
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-52'669.51	-85'000.00	-50'776.75
435 Übrige Verkaufserlöse	-2'338.80	-2'500.00	-2'238.55
436 Rückerstattungen	-1'443'406.04	-1'476'000.00	-1'384'885.06
439 Übrige Entgelte	-1'200.00	-1'000.00	-50.00
441 Anteile an Kantonseinnahmen	-3'832'123.25	-3'000'000.00	-4'013'063.10
451 Rückerstattungen Kanton	-4'383'918.75	-4'373'900.00	-4'364'338.50
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-119'871.00	-122'000.00	-120'906.00
490 Intern verrechneter Aufwand	-26'750.00	-6'750.00	-5'500.00
640 Personalamt			
Nettoergebnis	4'079'866.66	6'963'616.00	4'443'511.67
Total Aufwand	4'719'046.91	7'554'049.84	5'151'517.47
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'766'171.55	3'946'634.14	2'548'617.11
303 Sozialversicherungsbeiträge	202'749.25	218'593.28	200'849.00
304 Personalversicherungsbeiträge	289'653.90	1'441'883.10	983'031.60
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen	19'091.40 0.00	21'111.12 0.00	18'782.25 1'671.50
307 Rentenleistungen	152'482.15	180'600.00	153'366.15
309 Übriger Personalaufwand	195'989.05	264'000.00	254'551.75
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	68'635.90	81'000.00	42'827.37
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	4'943.90	38'000.00	22'502.90
315 DL Dritter übriger Unterhalt	204.65	500.00	928.80
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	210'398.57	264'805.20	216'582.91
317 Spesenentschädigungen	109'534.25	139'600.00	96'906.05
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	274'897.79 0.00	549'786.00 0.00	264'061.86 2'259.90
365 Beiträge private Institutionen	11'413.60	13'000.00	11'717.60
390 Intern verrechneter Aufwand	412'880.95	394'537.00	332'860.72
Total Ertrag	-639'180.25	-590'433.84	-708'005.80
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-186'676.25	-180'100.00	-174'872.75
435 Übrige Verkaufserlöse	-270.00	0.00	-140.00
436 Rückerstattungen 490 Intern verrechneter Aufwand	-71'952.00 -380'282.00	-28'641.84 -381'692.00	-114'601.05 -418'392.00
490 Intern verrechneter Aufwand	-380 282.00	-381 692.00	-418 392.00
650 Informatikdienste			
Nettoergebnis	-275'733.37	-131'850.00	-158'218.75
Total Aufwand	18'285'215.61	17'512'300.69	18'922'488.96
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	5'332'757.94	5'853'531.60	5'393'842.00
303 Sozialversicherungsbeiträge	444'638.85	486'820.20	430'453.00
304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	621'256.30 43'150.55	670'514.64 55'401.00	796'282.95 41'851.15
309 Übriger Personalaufwand	98'423.96	97'820.00	89'681.72
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	188'156.20	75'000.00	90'996.96
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	14'144.60	7'000.00	1'541.40
313 Verbrauchsmaterialien	1'742.70	2'000.00	1'416.55
315 DL Dritter übriger Unterhalt	1'074'704.58	886'000.00	1'742'650.49
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	901'030.85	1'148'495.15	663'277.90
317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	21'346.40 3'717'307.19	30'000.00 2'920'982.33	18'931.65 3'532'020.69
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	3'375'957.89	2920982.33 3'148'119.46	3'112'966.41
365 Beiträge private Institutionen	6'690.05	6'000.00	6'164.55
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	2'275'543.75	1'941'859.74	2'860'987.32
390 Intern verrechneter Aufwand	30'608.45	22'700.00	31'019.02
391 Intern verrechnete Passivzinsen	137'755.35	160'056.57	108'405.20
		I	ı

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Total Ertrag	-18'560'948.98	-17'644'150.69	-19'080'707.71
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-1'170.00	0.00	0.00
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-2'703'793.60	-2'248'430.45	-2'519'880.06
435 Übrige Verkaufserlöse	-1'513.20	0.00	-5'535.00
436 Rückerstattungen	-94'379.81	-63'182.04	-129'278.20
438 Eigenleistungen für Investitionen	-601'637.00	-743'000.00	-552'326.45
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-810'755.32	-805'284.20	-818'322.56
490 Intern verrechneter Aufwand	-14'347'700.05	-13'784'254.00	-15'055'365.44
660 Schul- und Büromaterialzentrale			
Nettoergebnis	-282'237.84	-242'459.00	83'401.15
Total Aufwand	12'793'685.20	10'530'586.27	11'043'489.81
* 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'209'443.56	1'268'417.04	1'270'263.45
* 303 Sozialversicherungsbeiträge	97'275.55	102'717.72	104'364.40
* 304 Personalversicherungsbeiträge	116'989.85	125'181.36	178'231.75
* 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	9'532.55	11'768.04	10'264.80
* 306 Dienstkleider, Zulagen	17'111.90	0.00	6'714.26
* 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	772.20	0.00	2'844.80
* 309 Übriger Personalaufwand	9'401.25 2'042'733.26	10'600.00	6'760.40
<ul><li>* 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen</li><li>* 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge</li></ul>	1'256'532.96	2'198'451.58 342'874.98	1'494'014.37 311'178.84
* 312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	506'234.58	197'753.95	166'403.60
* 313 Verbrauchsmaterialien	1'379'679.04	566'806.50	350'364.20
* 315 DL Dritter übriger Unterhalt	82'536.24	64'900.00	55'156.05
* 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	256'434.65	225'998.00	223'979.70
* 317 Spesenentschädigungen	3'279.70	2'800.00	5'544.60
* 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	90'910.58	247'780.10	198'430.42
* 319 Übriger Sachaufwand	0.00	0.00	0.00
* 330 Abschreibungen Finanzvermögen	39'442.91	8'000.00	6'288.34
* 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	18'154.12	20'000.00	68'321.38
<ul><li>* 390 Intern verrechneter Aufwand</li><li>* 391 Intern verrechnete Passivzinsen</li></ul>	5'656'027.60 1'192.70	5'135'237.00 1'300.00	6'582'771.95 1'592.50
Total Ertrag	-13'075'923.04	-10'773'045.27	-10'960'088.66
* 434 Andere Benützungsgebühren und DL	0.00	-200.00	-93.50
* 435 Übrige Verkaufserlöse	-7'510'866.46	-5'721'695.11	-4'432'815.99
* 436 Rückerstattungen	-79'161.03	-73'154.16	-122'129.17
* 490 Intern verrechneter Aufwand	-5'485'895.55	-4'977'996.00	-6'405'050.00
670 Finanzinspektorat			
Nettoergebnis	1'237'260.64	1'372'446.12	1'141'025.03
Total Aufwand	1'592'152.99	1'712'680.96	1'624'647.68
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'120'725.25	1'235'132.28	1'164'036.50
303 Sozialversicherungsbeiträge	89'244.40	99'423.12	92'600.90
304 Personalversicherungsbeiträge	136'675.50	139'812.24	160'305.55
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	7'723.05	9'358.32	8'337.65
309 Übriger Personalaufwand	25'657.75	20'500.00	41'319.25
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	21'212.20	5'500.00	9'185.75
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	1'885.00	48'600.00	0.00
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	373.80	0.00	0.00
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen	63'789.85 4'524.20	83'173.00 3'500.00	73'007.30 4'651.15
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	25'326.24	1'359.00	1'335.33
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	27'864.70	0.00	0.00
365 Beiträge private Institutionen	490.00	500.00	250.00
390 Intern verrechneter Aufwand	66'661.05	65'823.00	69'618.30

	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Total Ertrag 427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen 431 Gebühren für Amtshandlungen 434 Andere Benützungsgebühren und DL 435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen 490 Intern verrechneter Aufwand	-354'892.35 -1'350.00 -34'120.00 -205'240.00 0.00 -15'217.35 -98'965.00	-340'234.84 0.00 -20'000.00 -205'903.80 0.00 -15'166.04 -99'165.00	-483'622.65 -1'800.00 -36'660.00 -324'411.00 -248.45 -15'546.95 -104'956.25
690 Stadtbauten (StaBe)			
Nettoergebnis	-35'160'978.71	-31'527'955.00	-19'480'185.50
Total Aufwand  * 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten  * 365 Beiträge private Institutionen	<b>3'033'199.10</b> 2'283'199.10 750'000.00	<b>3'044'045.00</b> 2'294'045.00 750'000.00	<b>3'019'814.50</b> 2'269'814.50 750'000.00
* 365 Beiträge private Institutionen  Total Ertrag  * 463 Beiträge eigene Anstalten	750'000.00 -38'194'177.81 -38'194'177.81	750'000.00 -34'572'000.00 -34'572'000.00	750'000.00 -22'500'000.00 -22'500'000.00

Laufende Rechnung Sonderrechnungen	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Sonderrechnungen			
Nettoergebnis	0.00	0.00	0.00
Aufwand Ertrag	146'461'831.43 -146'461'831.43	137'737'762.80 -137'737'762.80	136'693'110.23 -136'693'110.23
2850 Tiefbauamt, Stadtentwässerung			
Nettoergebnis	0.00	0.00	0.00
Total Aufwand 301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen 309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 312 Wasser, Energie, Heizmaterialien 313 Verbrauchsmaterialien 314 DL Dritter baulicher Unterhalt 315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand 330 Abschreibungen Finanzvermögen 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 352 Entschädigungen an Gemeinden 364 Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen 365 Beiträge private Institutionen 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen  Total Ertrag 421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben 426 Beteiligungserträge Verw'vermögen 431 Gebühren für Amtshandlungen 434 Andere Benützungsgebühren und DL 435 Übrige Verkaufserlöse 436 Rückerstattungen 438 Eigenleistungen für Investitionen 439 Übrige Entgelte 452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände 480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	43'834'181.01 3'649'492.70 282'864.05 379'701.90 105'644.25 10'828.07 45'378.91 19'735.86 198'329.03 201'493.80 105'159.63 1'508'056.51 127'191.38 237'343.30 21'245.57 7'296'036.15 1'840.80 14'780.00 5'636'665.20 11'195.00 12'514'226.70 5'655.00 11'461'317.20  -43'834'181.01 -40.43 -1'172'003.45 -128'285.00 -34'494'928.20 -5'609.50 -233'287.85 -396'400.00 -9'080.55 -42'442.00 -7'352'104.03	44'145'189.80 3'868'628.84 320'784.04 437'608.32 106'506.60 17'200.00 99'600.00 46'500.00 312'000.00 160'000.00 344'000.00 75'500.00 372'000.00 28'000.00 4'000.00 5'000'000.00 20'000.00 12'500'000.00 12'500'000.00 13'500.00 -2'382'000.00 -80'000.00 -34'400'000.00 -594'476.00 -50'000.00 -10'000.00 -6'628'713.80	40'129'742.65 3'683'371.27 295'424.60 458'105.65 104'524.95 14'885.85 90'321.13 23'912.21 190'654.48 169'548.74 240'989.85 1'578'312.51 82'117.45 284'936.67 26'490.88 6'911'254.44 500.00 7'348.82 2'785'688.20 14'428.80 12'554'994.35 1'425.00 10'610'506.80  -40'129'742.65 -50.22 -2'347'521.20 -128'465.00 -33'885'647.36 -469.53 -61'186.27 -79'136.35 -5'705.63 -59'353.20 -3'562'207.89

Nettoergebnis
Total Aufwand         74'605'822.38         65'476'160.00         64'616'157.00           300 Personalaufw. Behörden/Kommissionen         5'350.00         7'700.00         5'000.00           301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal         4'459'311.65         4'637'000.00         4'422'837.20           303 Sozialversicherungsbeiträge         360'454.40         381'500.00         354'544.25           304 Personalaufwand reinien, Drucksachen         36'586.08         40'300.00         354'24.03           309 Übriger Personalaufwand         119'293.00         275'920.00         85'825.65           310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen         16'7'30.30         160'100.00         155'970.70           311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge         76'028.45         53'500.00         67'317.65           312 Wasser, Energie, Heizmaterialien         25'122.60         12'400.00         72'9296.45           313 Verbrauchsmaterialien         20'358'467.10         22'179'150.00         18'56'1431.00           315 Di. Dritter übriger Unterhalt         72'592.95         162'400.00         72'9296.45           316 Mieten, Pachten, Benützungskosten         5'06'7'796.85         6'183'400.00         6'313'129.80           317 Spesenentschädigungen         44'228.26         88'450.00         70'471.08           318 Di. und Hon
300 Personalaufw.Behörden/Kommissionen

Laufende Rechnung Sonderrechnungen	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
2870 Entsorgung + Recycling			
Nettoergebnis	0.00	0.00	0.00
Total Aufwand	28'021'828.04	28'116'413.00	31'947'210.58
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	8'225'467.07	8'246'929.00	7'779'554.55
303 Sozialversicherungsbeiträge	654'197.35	662'827.00	621'877.30
304 Personalversicherungsbeiträge	817'914.55	903'560.00	923'671.95
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	241'426.95	219'899.00	217'709.70
306 Dienstkleider, Zulagen	47'844.27	81'200.00	88'505.30
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	181'326.12	262'000.00	178'281.28
309 Übriger Personalaufwand	112'069.16	109'000.00	117'867.06
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	84'457.02	175'550.00	73'447.59
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	120'399.69	195'300.00	120'579.80
312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	38'624.08	60'730.00	87'461.97
313 Verbrauchsmaterialien 314 DL Dritter baulicher Unterhalt	462'168.91 97'581.37	562'000.00 31'900.00	618'794.17 284'236.46
315 DL Dritter übriger Unterhalt	1'392'759.55	1'309'700.00	1'224'054.93
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'037'192.85	993'080.00	672'542.85
317 Spesenentschädigungen	3'413.23	18'100.00	10'426.99
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	10'259'771.10	11'440'069.00	14'918'392.57
319 Übriger Sachaufwand	13'165.05	17'500.00	11'017.50
323 Passivzinsen: Sonderrechnungen	278'594.30	268'425.00	195'249.15
330 Abschreibungen Finanzvermögen	-200.52	16'000.00	11'614.15
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'039'436.69	1'239'790.00	863'959.19
362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	4'350.00	0.00	4'350.00
365 Beiträge private Institutionen	20'080.25	23'350.00	37'818.95
380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	2'889'789.00	1'279'504.00	2'885'797.17
Total Ertrag	-28'021'828.04	-28'116'413.00	-31'947'210.58
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-15'136.91	0.00	-97.50
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-28'196.00	-24'692.00	-24'846.00
431 Gebühren für Amtshandlungen	-6'400.00	-120'000.00	0.00
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-25'251'231.82	-26'214'348.00	-29'734'172.32
435 Übrige Verkaufserlöse	-1'790'571.05	-1'567'750.00 -189'623.00	-1'905'889.69 -202'372.07
436 Rückerstattungen 437 Bussen	-258'124.69 -238.55	0.00	-49'421.30
439 Übrige Entgelte	-671'929.02	0.00	-30'411.70
400 Oblige Lingelle	-071323.02	0.00	-30 411.70

Laufende Rechnung Anstalten	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
Anstalten			
Nettoergebnis	-63'100'140.92	-45'072'000.00	114'196'733.88
Aufwand	650'263'187.21	613'911'894.00	803'411'984.86
Ertrag	-713'363'328.13	-658'983'894.00	-689'215'250.98
3910 BERNMOBIL			
Nettoergebnis	0.00	0.00	0.00
Total Aufwand	161'363'956.09	159'834'360.00	161'725'624.87
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	67'282'468.68	67'178'097.00	65'517'564.10 5'101'656.36
303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge	5'294'787.22 6'989'528.40	0.00 13'008'662.00	5'888'894.05
305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	-307'719.23	0.00	2'699'925.53
306 Dienstkleider, Zulagen	309'214.09	0.00	288'867.06
308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	112'729.31	0.00	6'066.48
309 Übriger Personalaufwand	1'527'892.48	1'800'000.00	1'416'662.59
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	969'665.29	1'440'350.00	1'025'325.43
311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 312 Wasser, Energie, Heizmaterialien	2'246'877.65 3'236'248.57	1'759'650.00 3'520'000.00	2'008'583.23 3'082'747.26
313 Verbrauchsmaterialien	10'347'232.96	9'045'012.00	10'009'880.79
314 DL Dritter baulicher Unterhalt	3'628'427.75	1'780'000.00	2'694'911.85
315 DL Dritter übriger Unterhalt	1'200'763.82	1'155'000.00	1'299'460.05
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	3'057'177.90	3'093'000.00	2'767'776.86
317 Spesenentschädigungen	251'637.69	311'400.00	285'503.31
318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand	24'029'435.57 469'044.57	25'637'933.00 630'650.00	25'942'508.64 563'589.79
321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	678.65	0.00	2'179.95
322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	4'305'483.76	5'360'000.00	8'116'032.19
330 Abschreibungen Finanzvermögen	3'085.00	0.00	14'464.50
331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	25'885'204.45	23'787'000.00	22'553'325.20
332 Übrige Abschreibungen Verw'vermögen	-129'074.06	0.00	31'386.33
365 Beiträge private Institutionen 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	108'647.69 544'517.88	114'010.00 213'596.00	88'578.32 319'735.00
Total Ertrag 411 Erträge Regalien und Konzessionen	<b>-161'363'956.09</b> -2'602'289.16	<b>-159'834'360.00</b> -2'400'000.00	<b>-161'725'624.87</b> -2'598'234.43
421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-144'049.85	-75'000.00	-215'121.47
424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	0.00	0.00	-3'000.00
426 Beteiligungserträge Verw'vermögen	-1'600.00	-2'000.00	-1'600.00
427 Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-532'113.65	-485'000.00	-546'330.40
434 Andere Benützungsgebühren und DL	-2'768.47	0.00	-3'740.74
435 Übrige Verkaufserlöse	-91'445'557.22	-88'844'000.00 -3'295'000.00	-87'696'816.92 -7'669'054.40
436 Rückerstattungen 438 Eigenleistungen für Investitionen	-4'276'593.51 -1'134'560.51	-933'360.00	-1'061'289.84
439 Übrige Entgelte	-6'646'369.72	-5'000'000.00	-6'122'293.26
451 Rückerstattungen Kanton	-54'481'847.00	-58'703'793.00	-55'029'236.00
452 Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-96'207.00	-96'207.00	-98'501.00
480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	-680'406.41

Laufende Rechnung Anstalten	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
3920 Energie Wasser Bern			
Nettoergebnis	-44'589'689.03	-22'500'000.00	140'880'459.80
Total Aufwand	425'393'045.98	394'469'571.00	586'492'059.14
301 Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal 303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Dienstkleider, Zulagen 308 Entschädigungen temp. Arbeitskräfte 309 Übriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 312 Wasser, Energie, Heizmaterialien 313 Verbrauchsmaterialien 314 DL Dritter baulicher Unterhalt 315 DL Dritter übriger Unterhalt 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Übriger Sachaufwand 321 Passivzinsen: kurzfristige Schulden	59'929'287.95 3'623'849.55 6'935'166.80 1'145'870.65 205'759.43 1'261'471.75 954'789.72 785'412.48 1'059'025.40 197'345'439.89 5'214'303.65 8'432'695.85 2'200'525.55 1'284'455.65 0.00 30'428'710.83 1'772'685.60 83'879.15	62'644'921.00 3'802'186.00 6'626'050.00 1'717'185.00 157'481.00 2'632'946.00 2'422'613.00 1'065'500.00 2'352'811.00 188'855'193.00 9'068'689.00 6'428'513.00 2'850'043.00 790'078.00 195'006.00 25'367'229.00 4'361'176.00 349'536.00	60'515'727.00 3'759'392.50 6'343'311.70 1'175'768.65 233'360.58 1'064'405.08 3'095'972.96 802'320.10 1'192'553.28 211'750'121.11 4'990'768.16 8'421'498.67 2'113'239.78 1'505'471.26 0.00 28'053'037.33 1'163'665.30 51'240.51
322 Zinsen: mittel- und langfr. Schulden 323 Passivzinsen: Sonderrechnungen 330 Abschreibungen Finanzvermögen 331 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 332 Übrige Abschreibungen Verw'vermögen 362 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände 380 Einlagen in Spezialfinanzierungen	23'925'607.07 371'979.60 622'078.93 66'657'161.57 28'004.93 0.00 11'124'883.98	25'624'701.00 559'804.00 0.00 40'697'910.00 0.00 0.00 5'900'000.00	14'845'685.19 57'849.90 253'163.74 152'141'100.77 316'234.87 981'066.85 81'665'103.85
Total Ertrag  421 Erträge flüssige Mittel und Guthaben  423 Liegenschaftserträge Finanzvermögen  424 Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen  425 Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen  426 Beteiligungserträge Verw'vermögen  434 Andere Benützungsgebühren und DL  435 Übrige Verkaufserlöse  436 Rückerstattungen  438 Eigenleistungen für Investitionen  439 Übrige Entgelte  462 Beiträge Gemeinden  469 Übrige Beiträge für eigene Rechnung  480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-469'982'735.01	-416'969'571.00	-445'611'599.34

Laufende Rechnung Anstalten	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
3930 Stadtbauten Bern StaBe			
Nettoergebnis	-18'510'451.89	-22'572'000.00	-26'683'725.92
Total Aufwand	63'506'185.14	59'607'963.00	55'194'300.85
-			



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte
Übersicht über die Jahresrechnung
Finanzierungsausweis
Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung

#### 11.1 Details zur Laufenden Rechnung

Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

## ÜBERSICHT ÜBER DIE EIGENEN BEITRÄGE

			Nettokosten			
0 kein Leistungsvertrag 1 mit einjährigem Leistungsvertrag 2 mit mehrjährigem Leistungsvertrag * lastenausgleichsberechtigt			Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012	
VERWALTUNGSDIREKTIONEN			317'121'027.93	315'784'950.19	311'066'356.94	
1000 GEMEINDE UND BEHÖRDEN			1'243'482.80	1'368'600.00	1'287'573.15	
3620000 Beiträge an Gemeinden/Gemeindeverbände	0		456'007.35	530'000.00	451'661.10	
3650000 Beiträge an private Institutionen	0		28'104.50	23'200.00	21'831.00	
3650001 Beiträge an Anlässe des Gemeinderats	0		41'894.90	65'000.00	214'312.90	
3650002 Beiträge Quartier-/Partizipationsgremien	0		296'230.95	300'000.00	295'603.85	
3650003 Beitrag Vereinigung für Bern 3650004 Beitr. Städteverb. inkl. Standortbeitrag	0		63'000.00 75'408.60	63'000.00 74'000.00	63'000.00 74'629.00	
3650004 Beitr Stadteverb. Inkl. Standortbeitrag 3650005 Beiträge Verein für Landesplanung (VLP)	0 0		13'824.90	15'000.00	13'622.50	
3650006 Beiträge Rat der Gemeinden Europas	0		0.00	2'400.00	2'340.00	
3650007 Beiträge Verband Bernischer Gemeinden	0		10'440.00	14'000.00	13'092.00	
3650008 Org. villes du patrimoine mondiale	0		9'300.00	12'000.00	9'570.00	
3650010 Beitrag "Verein wir leben Bern", Gaststadt BEA	0		200'000.00	200'000.00	0.00	
3650011 Städtetag	0		21.60	0.00	56'622.80	
3650012 Hauptstadtregion	0		48'350.00	70'000.00	70'128.00	
3660000 Beiträge priv. Haushalte/Privatpersonen	0		900.00	0.00	1'160.00	
1100 PRÄSIDIALDIREKTION			31'949'070.23	31'456'934.00	32'046'801.05	
3650000 Beiträge an private Institutionen	0		30'383.00	27'950.00	39'246.10	
3650100 Beiträge aus Spez'finanz. und Mehrwertabsch.	0		500'833.40	115'500.00	384'060.55	
3650104 Reitschule, Betriebsbeitrag IKUR	2		380'000.00	380'000.00	380'000.00	
3650105 Förderung bildende Kunst	0		194'111.23	178'000.00	181'424.40	
3650106 Förderung Literatur 3650107 Förderung Filmschaffen	0 0		150'000.00 98'500.00	155'000.00 112'000.00	155'000.00 112'000.00	
3650108 Förderung der Musik	0		427'900.00	416'000.00	416'000.00	
3650109 Theaterschaffen	0		771'486.00	805'000.00	1'008'650.00	
3650111 A.o. Beiträge kulturelle Aufgaben	0		424'595.60	210'000.00	305'000.00	
3650113 Kulturelle Infrastrukturen	0		27'400.00	21'000.00	21'000.00	
3650114 Kulturelle Beziehungen Schweizer Städte	0		15'000.00	15'000.00	15'000.00	
3650116 Cinéville	2		170'000.00	170'000.00	170'000.00	
3650118 Förderung Breitenkultur	1		101'477.00	100'000.00	100'000.00	
3650120 Kulturaustausch 3650123 Kunstmuseum	0 2		22'500.00 2'398'500.00	33'000.00 2'398'500.00	33'000.00 2'398'500.00	
3650124 Kunsthalle	2		1'200'000.00	1'200'000.00	1'200'000.00	
3650125 Camerata Bern	2		350'000.00	350'000.00	350'000.00	
3650126 Berner Kammerorchester	2		100'000.00	100'000.00	100'000.00	
3650127 Interessengemeinschaft Neue Musik	2		35'000.00	35'000.00	35'000.00	
3650128 Schlachthaus Theater	2		1'190'000.00	1'190'000.00	1'112'936.00	
3650129 Dampfzentrale	2		1'816'000.00	1'916'000.00	1'916'000.00	
3650132 Be Jazz	2		105'000.00	105'000.00	105'000.00	
3650135 Denkmalpflegerische Sanierungsbeiträge 3650137 Bern. Historisches Museum	0		101'500.00	130'000.00 1'497'240.00	162'000.00 1'497'240.00	
3650137 Bern. Historisches Müseum 3650138 Paul Klee-Zentrum	2 2		1'497'240.00 2'202'732.00	2'202'732.00	2'202'732.00	
3650139 auawirleben	2		270'000.00	270'000.00	270'000.00	
3650140 Ev. ref. Kirchmeieramt	0		1'400.00	1'000.00	1'000.00	
3650141 Louise Aeschlimann Stiftung	0		3'000.00	3'000.00	3'000.00	
3650142 Verein Abendmusik Münster	0		5'000.00	1'000.00	1'000.00	
3650143 Albert Einstein Ges. Bern, Einsteinhaus	2		60'000.00	60'000.00	60'000.00	
3650147 Verein Stadtsaal im Kornhaus	2		660'000.00	660'000.00	660'000.00	
3650149 Verein grosse Halle	2		240'000.00	240'000.00	240'000.00	
3650153 Fonds Stadtentwicklung durch Kultur	0		17'500.00 55'000.00	50'000.00 55'000.00	75'000.00 55'000.00	
3650155 Lichtspiel 3650156 Bee Flat	2 2		100'000.00	100'000.00	100'000.00	
3650158 Buskers Festival	2		100'000.00	100'000.00	100'000.00	
3650159 Beweggrund	2		30'000.00	30'000.00	30'000.00	
3650161 Das Theater an der Effingerstrasse	2		250'000.00	250'000.00	250'000.00	
3650162 Puppenbühne Demenga/Wirth	2		100'000.00	100'000.00	100'000.00	
3650163 Tojo Theater	2		60'000.00	60'000.00	60'000.00	
3650170 La Cappella	2		150'000.00	150'000.00	150'000.00	
3650172 Robert-Walser-Stiftung	2	I	100'000.00	100'000.00	100'000.00	

## ÜBERSICHT ÜBER DIE EIGENEN BEITRÄGE

		Nettokosten			
0 kein Leistungsvertrag					
mit einjährigem Leistungsvertrag     mit mehrjährigem Leistungsvertrag			Rechnung	Budget	Rechnung
* lastenausgleichsberechtigt			2013	2013	2012
2650172 Kulturhoiträga mit Jahraavartrag			710'000.00	817'000.00	665'000.00
3650173 Kulturbeiträge mit Jahresvertrag 3650176 Konzert Theater Bern	1 2		14'547'012.00	14'547'012.00	14'547'012.00
3650176 Konzent meater Bern 3650179 Lichtspektakel "Rendez-vous Bundesplatz"	0		180'000.00	0.00	180'000.00
3030179 Lichtspektaker Rendez-vous Bundespiatz	0		160 000.00	0.00	160 000.00
1200 DIREKTION FÜR SICHERHEIT,					
UMWELT UND ENERGIE			3'447'400.06	3'432'850.00	3'389'376.17
3520000 Entschädigungen an Gemeinden	0		0.00	0.00	7'877.50
3620000 Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	0		0.00	0.00	20'000.00
3630000 Beiträge an eigene Anstalten	0		0.00	0.00	30'000.00
3650000 Beiträge an private Institutionen	0		100'331.91	83'250.00	86'763.17
3650201 Einsatzkostenversicherung 3650204 Tierheim Oberbottigen	0		0.00 14'500.00	50'000.00 14'500.00	50'000.00 14'500.00
3650204 Herrierin Oberbottigen 3650205 Bern Tourismus, Beitrag	0 2		890'000.00	905'000.00	890'000.00
3650205 Zusatzbeitrag Travel Mart	0		300'000.00	300'000.00	200'000.00
3650206 Bern Tourismus, Übernachtungsabgabe	2		1'963'476.05	1'865'000.00	1'911'887.40
3650208 A.o. Beiträge kulturelle Aufgaben	0		86'303.60	113'000.00	86'089.10
3650209 Beteiligungen an der öffentl. Energieberatung	0		62'788.50	72'100.00	62'259.00
3650210 Fanarbeit YB/SCB	1		30'000.00	30'000.00	30'000.00
1300 DIREKTION FÜR BILDUNG, SOZIALES UND SPORT			186'872'611.48	181'849'406.49	186'407'192.34
3610301 Lastenausgleich Familienzulagen	0		255'087.00	510'000.00	301'929.00
3610302 Gde'anteil Kantonsbeitrag EL/FZL/KiZu NE	0		28'003'805.00	27'540'000.00	28'808'907.00
3610303 Zuschüsse nach Dekret	0	*	1'756'962.95	2'000'000.00	1'541'962.20
3620301 Vorschulen, Schulen innerhalb Schulpfl.	0		949'060.90	720'000.00	1'675'688.30
3620302 Allgemeine Musikschulen	0		25'956.00	60'000.00	34'365.50
3640301 Volkshochschule Bern	0		95'000.00	95'000.00	95'000.00
3640302 Bern Arena Stadion AG	2		1'076'000.00	886'000.00	1'076'000.00
3650000 Beiträge an private Institutionen	0		142'776.70	158'900.00	147'155.65
3650301 Verein Comprendi?	2		50'000.00	50'000.00	50'000.00
3650303 Benevol Bern-Freiwilligenagentur	0		0.00	0.00	101'860.00
3650304 Speiseanstalt der untern Stadt	2	*	36'475.00	36'475.00	36'475.00
3650305 Heilsarmee, Passantenheim, begleit. Wohnen	2	*	784'176.00	784'176.00	784'176.00
3650306 Verein WOhnenbern	2	*	996'211.00	996'211.00	996'211.00
3650308 Schwandengut und Frauenwohngemeinschaft	2	*	475'491.00	475'491.00	475'491.00
3650309 Betreutes Wohnen für Drogen Konsumierende	2	*	392'147.00	392'147.00	392'147.00
3650310 Verband Arbeit statt Fürsorge / BIAS	0		1'401'444.35	1'740'000.00	1'565'209.65
3650311 Gemeindehaus Burgfeld 3650312 Familientreff Bern-Stadt	0	*	83'688.00	83'688.00	83'688.00
3650312 Familientien Bern-Stadt 3650313 Mütternzentrum Bern-West	1	*	142'333.00	157'000.00 158'412.00	132'333.00
3650316 Vereinigung Beratung/Integrationshilfe	1		158'412.00 3'082'995.00	3'669'600.00	133'412.00 3'715'049.00
3650319 Beiträge an Fäger (Ferienpass)	1 0		40'974.45	40'000.00	28'400.30
3650320 Private Kindertagesstätten (Kitas)	1	*	13'519'970.70	435'300.00	12'083'443.00
3650321 Dachverband für offene Kinderarbeit DOK	1	*	1'842'258.10	1'820'000.00	1'823'838.20
3650322 SpielRaum	0		0.00	0.00	151'433.29
3650323 Nachzahlungen Abgeltungen	0	*	351'443.40	20'000.00	44'296.45
3650327 Verein leolea (Tageseltern)	1	*	1'141'690.00	980'914.00	1'109'200.00
3650330 FKS Spielgruppen Region Bern	1		153'100.00	153'100.00	103'100.00
3650336 Neue Tagesbetreuungsplätze	0		11'535.55	0.00	6'751.15
3650337 Beitrag Westwind	1		110'150.00	110'000.00	110'000.00
3650339 Jugend- und Kulturzentrum Gaskessel	1	*	427'631.00	0.00	427'614.00
3650340 Trägerverein für offene Jugendarbeit	1	*	1'813'529.85	1'801'304.00	1'819'218.85
3650348 Integrationsmassnahmen Alter	0	*	123'175.80	230'000.00	180'181.95
3650351 Aufgabenhilfe	1		300'000.00	300'000.00	300'000.00
3650352 Ludothek Bern-West	0		21'200.00	21'200.00	21'200.00
3650354 Verein Frau-Arbeit-Weiterbildung	0		4'950.00	4'950.00	4'950.00
3650357 Mitgliederbeiträge	0		73'451.65	58'846.00	71'329.90
3650359 Föderung des Jugendsportes	0		42'135.00	66'800.00	56'657.10
3650360 Verein Berner Feriensportlager Fiesch	1		200'000.00	200'000.00	200'000.00
3650361 Musikschule Konservatorium Bern	0		2'970'000.00	2'970'000.00	2'970'000.00
3650362 Stiftung Kornhausbibliothek 3650364 Sportvereine und Sportveranstaltungen	2		3'300'000.00 41'366.20	3'300'000.00 35'000.00	3'300'000.00 16'135.71
3030304 Sportvereine und Sportveranstaltungen	0		41300.20	JO UUU.UU	10 135./1

## ÜBERSICHT ÜBER DIE EIGENEN BEITRÄGE

				Nettokosten	
kein Leistungsvertrag     mit einjährigem Leistungsvertrag     mit mehrjährigem Leistungsvertrag     lastenausgleichsberechtigt			Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012
			0.41000.00	051000.00	0.41000.00
3650378 Beitrag an Standplatz Buech 3650380 Alkistübli	0		64'999.20 253'397.35	65'000.00 253'300.00	64'999.20 263'834.85
3650381 Verein Schuldensanierung	0		60'000.00	60'000.00	60'000.00
3650382 Kulturlegi	0		50'000.00	50'000.00	50'000.00
3660000 Beiträge priv. Haushalte/Privatpersonen	0		681'595.14	692'081.75	593'156.80
3660303 Beiträge an KIGA	0		0.00	135'000.00	135'000.00
3660304 Auslagen für Betreute	0		186'505.30	214'266.00	190'449.90
3660305 Geschenke, Mitgliederbeiträge	0		3'215.45	3'883.74	1'922.35
3660306 Unterstützungen nach SKOS-Richtlinien	0	*	36'273'173.60	35'622'807.00	34'877'811.25
3660307 Mietzinse	0	*	29'477'703.70	27'892'936.00	27'905'489.30
3660308 Medizinalauslagen (inkl. KK-Prämien)	0	*	25'071'704.55	26'157'457.00	24'265'728.35
3660309 Pflegegelder in stat. Einrichtungen	0	*	7'314'734.25	817'847.00	8'800'674.40
3660310 Übrige Unterstützungen	0	*	9'974'841.75	11'086'068.00	10'996'590.89
3660312 Alimentenbevorschussung laut kt. Gesetz	0	*	4'648'289.55	5'000'000.00	4'811'706.35
3660313 Aufwendungen Asylbereich	0		3'944'734.44	3'700'000.00	3'833'262.15
3660315 Stipendien für Musikunterricht	0		291'933.00	361'000.00	288'490.40
3660316 Fremdbetreuung	0		27'965.60	6'000.00	27'070.00
3660317 Kinderlager	0		3'806.35	50'000.00	38'663.65
3660319 Kulturvermittlung/-pädagogik	0	L	99'850.20	130'000.00	93'802.50
3660322 Ablieferung Alimentenvermittlung 3660323 Betreuungsgutscheine	0		240'368.95 0.00	240'000.00 14'348'282.00	241'399.80 0.00
3690000 Einlage in Rückstellungen (AH Kühlewil)	0		1'807'210.50	1'902'964.00	1'892'331.00
3030000 Ellilage in Nuckstellungen (Art Nuniewii)			1007 210.50	1 302 304.00	1 032 331.00
1500 DIREKTION FÜR TIEFBAU,					
VERKEHR UND STADTGRÜN			28'625'977.66	32'869'835.00	31'217'597.98
3520000 Entschädigungen an Gemeinden	0		24'324.80	20'000.00	18'245.55
3520501 Muri, Defizit Bodenackerfähre	0		16'781.40	16'500.00	16'855.20
3520502 Zollikofen, Defizit Reichenbachfähre	0		29'224.65	25'000.00	35'479.90
3520503 Bremgarten, Defizit Zehndermättelifähre	0		14'000.00	14'000.00	14'000.00
3610000 Beiträge an Kanton	0		100'000.00	100'000.00	100'000.00
3610501 Beiträge ÖV an Kanton	0		27'537'798.00	31'787'381.00	30'101'286.00
3620000 Beiträge an Gemeinden/Gemeindeverbände	0		162'072.00	176'404.00	160'785.85
3630501 Zusatzverbilligung Sen'abos EL-Bezüger 3630502 Betriebsdefizit Nachtlinien	0		556'086.55	551'000.00	569'445.45
	0		57'590.40 0.00	60'000.00 1'300.00	74'044.80 0.00
3640000 Beiträge gem'wirtschaftl. Unternehmungen 3650000 Beiträge an private Institutionen	0		61'368.66	52'250.00	61'114.83
3650501 Beiträge an Elfenauaktivitäten	0		40'000.00	40'000.00	40'000.00
3650502 Berner Wanderwege, Beitrag	0		26'731.20	26'000.00	26'340.40
bottot Domo: Wandorwogo, Domag			20101.20	20 000.00	20010.10
1600 DIREKTION FÜR FINANZEN,					
PERSONAL UND INFORMATIK			64'982'485.70	64'807'324.70	56'717'816.25
3610601 Kantonaler Finanzausgleich - Disparitätenabbau	0		41'458'879.00	41'046'694.70	42'014'792.00
3610604 Pauschale Steueranrechnung	0		231'563.45	400'000.00	578'130.50
3610605 Vertikale Lastenverschiebung	0		22'264'165.00	22'312'500.00	13'097'477.00
3620601 Ev. ref. Kirchgde., bürgerliches Geläute	0		11'500.00	11'500.00	11'500.00
3650000 Beiträge an private Institutionen	0		19'153.65	20'120.00	18'692.15
3650601 Arbeit und Bildung Bern (abb)	0		1'000.00	1'000.00	1'000.00
3650602 Staatsbürgerliche Gesellschaft 3650603 KV Bern, Lehrstellenvermittlung	0		1'000.00 1'250.00	1'000.00 1'250.00	1'000.00 1'250.00
3650604 KV Bern, Rechtsauskunftsstelle	0		2'000.00	2'000.00	2'000.00
3650605 Gewerkschaftsbund, Rechtsauskunftsstelle	0		6'000.00	6'000.00	6'000.00
3650606 Berner Münster-Stiftung	0		750'000.00	750'000.00	750'000.00
3650612 Schweizerisches Alpines Museum	0		50'917.00	51'000.00	50'917.00
3650617 Pfadfinderorganisationen, Mietzinserlass	0		5'057.60	5'060.00	5'057.60
3650621 Entwicklungszusammenarbeit, hum. Hilfe	0		180'000.00	180'000.00	180'000.00
3690000 Einlage in Rückstellungen (Rebgut)	0		0.00	19'200.00	0.00
					•

### ÜBERSICHT EINLAGEN UND ENTNAHMEN SPEZIALFINANZIERUNGEN

Konto	Bezeichnung	Bestand 31.12.2012	Einlagen 2013	Entnahmen 2013	Bestand 31.12.2013
2280	Spezialfinanzierung gestützt auf	40012041500.00	Konto 380	Konto 480	40517071044 72
	übergeordnetes Recht	102'381'506.88	4'000'439.75	-594'704.90	105'787'241.73
102	Fonds zur Finanzierung öffentlicher Luftschutzräume (Verwendung in Absprache mit Kanton)	2'478'944.40	155'194.00	0.00	2'634'138.40
110	KiöR, Kunst im öffentlichen Raum (Einlage Anteil städtischer Investitionskredite)	384'040.00	0.00	-34'371.50	349'668.50
170	Planungsmehrwertabschöpfung (Einlagen gem. Vereinbarungen mit Grundeigen- tümern nach BauG Art. 142, Entnahmen mit GRB)	19'518'522.48	3'845'245.75	-560'333.40	22'803'434.83
601	Buchgewinn Stadtwerke Bern (Buchgewinn Ausgliederung Anstalt ewb)	80'000'000.00	0.00	0.00	80'000'000.00
2281	Spezialfinanzierung gestützt auf				
2201	Gemeindereglemente	23'311'499.42	4'364'913.12	-2'110'123.51	25'566'289.03
101	Fonds zur Finanzierung öffentlicher Parkplätze (Ersatzabgabe, Verwendung mit GRB, Defizitdeckung Nachtlinien)	2'967'686.22	563'956.65	-251'590.40	3'280'052.47
102	Denkmalpflege, Sanierungsbeiträge (Sanierungsbeiträge nach GRB)	62'169.78	7'700.00	0.00	69'869.78
103	Kulturbeiträge (Einlage nicht verwendeter Kulturkredite)	684'302.47	135'500.00	0.00	819'802.47
303	Kinderparlament (Verwendung für Aktivitäten Kinderparlament)	15'997.58	30'000.00	-39'962.05	6'035.53
304	Alters- und Pflegeheim Kühlewil (Gewinn, bzw. Defizitdeckung aus Infrastruktur- beiträgen der Pensionäre)	311'026.16	20'496.58	0.00	331'522.74
310-361	Schulspezialfinanzierungen (Beiträge Schulreisen, etc.)	2'826'370.41	563'851.57	-645'558.52	2'744'663.46
521-523	Grabbepflanzungen, Grabunterhalt (Saldo entspricht dem Überschuss bzw. Defizit aus abgelaufenen Grabdepots)	10'651'756.56	0.00	-104'848.82	10'546'907.74
580	Fuss- und Veloverkehr (Produkt P580140: Ausgaben immer 1,25 Mio. Fr. pro Jahr, Differenz zu eff. Kosten Einlage, Beiträge an Projekte mit GRB Entnahmen)	1'759'050.27	767'864.57	-257'408.40	2'269'506.44
601	Informatik (Finanzierung Migration Bürokommunikation)	4'033'139.97	2'275'543.75	-810'755.32	5'497'928.40
	Total Bestand Spezialfinanzierungen	125'693'006.30	8'365'352.87	-2'704'828.41	131'353'530.76
	Į.		ı		



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte
Übersicht über die Jahresrechnung
Finanzierungsausweis
Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung

#### 12 Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung

Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

Funktion Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
1000-1600	STEUERFINANZIERTER HAUSHALT			
	Total Aufwand Total Ertrag Nettoergebnis	1'023'838'530.09 -1'041'672'291.58 -17'833'761.49	1'031'362'208.73 -1'031'989'202.63 -626'993.90	1'041'756'844.33 -1'033'604'865.96 8'151'978.37
0	Allgemeine Verwaltung	-870'294.62	929'389.71	-904'265.86
300 301 303 304 305 309 310 311 315 316 317 318 331 365	Legislative Personalaufw.Behörden/Kommissionen Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen Beiträge private Institutionen	1'801'467.50 424'720.00 632'955.35 71'011.80 63'675.60 4'944.75 11'080.00 152'022.90 1'043.35 772.95 210'595.95 59'380.55 63'072.80 0.00 0.00	1'797'537.86 390'000.00 645'733.75 68'293.75 87'150.55 5'145.00 9'500.00 130'838.41 12'500.00 500.00 204'455.40 57'000.00 68'288.00 500.00	1'850'825.13 443'840.00 644'159.50 71'817.30 77'505.15 5'406.40 5'962.45 106'061.40 1'476.65 530.35 224'442.05 76'205.75 65'954.08 0.00 0.00
390 434 435 436	Intern verrechneter Aufwand Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen	126'970.50 -369.00 -325.90 -20'084.10	125'868.00 0.00 -1'000.00 -7'335.00	136'606.35 -536.00 0.00 -8'606.30
300 301 303 304 305 307 309 310 311 313 315 316 317 318 319 331 362 365 366 390 391 434 435 436 439 451 490	Personalaufw.Behörden/Kommissionen Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Rentenleistungen Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge Verbrauchsmaterialien DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Übriger Sachaufwand Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände Beiträge private Institutionen Beiträge private Haushalte Intern verrechneter Aufwand Intern verrechnete Passivzinsen Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen Übrige Entgelte Rückerstattungen Kanton Intern verrechneter Aufwand	4'224'982.05 1'135'011.50 613'664.35 140'983.86 371'427.63 9'710.93 410'065.80 5'233.98 68'571.06 0.00 567.18 0.00 360'035.29 245'839.93 31'835.08 41.50 21'126.82 456'007.35 763'450.95 900.00 157'545.10 551.41 -103'487.72 -44.20 -280'427.01 0.00 -102.46 -183'526.28	4'737'613.31 1'244'072.00 653'825.30 153'603.42 437'374.62 14'876.33 474'678.00 9'047.00 66'869.00 830.00 1'660.00 249.00 352'429.24 283'391.00 62'341.06 0.00 27'766.82 530'000.00 817'890.00 0.00 150'636.69 536.62 -91'402.92 0.00 -272'853.59 0.00 0.00 -180'206.28	4'002'266.20 1'125'777.50 609'049.36 140'145.31 332'979.24 9'814.14 156'893.70 10'502.49 48'598.65 590.13 1'625.68 0.00 348'863.74 299'873.67 32'815.55 0.00 31'993.47 451'661.10 815'411.05 1'160.00 144'544.61 1'016.58 -91'402.92 0.00 -288'762.81 -400.00 -277.76 -180'206.28
300 301 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312	Allgemeine Verwaltung Personalaufw.Behörden/Kommissionen Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Dienstkleider, Zulagen Rentenleistungen Entschädigungen temp. Arbeitskräfte Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge Wasser, Energie, Heizmaterialien	-6'896'744.17 54'490.00 27'082'362.64 2'145'812.15 3'083'129.61 242'292.56 17'111.90 152'482.15 32'132.70 666'448.29 2'768'809.99 1'333'396.13 506'234.58	-5'605'761.46 171'000.00 29'192'568.20 2'275'673.13 4'411'364.18 275'011.27 0.00 180'600.00 46'000.00 767'033.38 3'002'684.56 499'099.30 197'753.95	-6'757'357.19 171'915.60 27'018'804.43 2'154'510.85 4'482'870.99 240'126.54 8'385.76 153'366.15 10'212.10 667'750.45 2'345'571.86 386'515.17 166'403.60

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	313	Verbrauchsmaterialien	1'436'334.65	622'424.53	389'250.64
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	423.80	0.00	1'619.45
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	1'189'353.43	995'390.32	1'839'540.68
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	3'855'389.84	4'181'956.65	3'612'880.81
	317	Spesenentschädigungen	320'679.10	326'092.63	258'972.39
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	7'858'182.89	6'551'423.02	6'912'016.66
	319	Übriger Sachaufwand	41'850.60	83'700.00	64'846.89
	321	Passivzinsen: kurzfristige Schulden	-0.05	0.00	0.00
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	59'497.51	11'000.00	11'294.24
	331 332	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen Übrige Abschreibungen Verw'vermögen	4'781'179.20 4'067'822.00	3'538'119.04 0.00	4'470'581.52 616'631.00
	365	Beiträge private Institutionen	556'489.55	100'030.00	577'023.80
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	5'920'789.50	2'136'859.74	4'740'636.85
	390	Intern verrechneter Aufwand	8'292'581.39	7'640'341.20	9'292'779.47
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	191'774.74	193'967.52	160'982.02
	406	Besitz- und Aufwandsteuern	-322'527.50	-330'050.00	-289'850.00
	422	Erträge Anlagen des Finanzvermögens	0.00	0.00	-68.31
	424	Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-63'275.00	0.00	-12'280'397.00
	426	Beteiligungserträge Verw'vermögen	-40'200.00	0.00	0.00
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-8'801.55	-6'718.71	-7'991.94
	429	Übrige Vermögenserträge	-1'140'907.02	0.00	-4'470.87
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-62'104.90	-41'800.00	-64'530.35
	432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-545.40	0.00	-788.40
	434 435	Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse	-7'179'532.04 -7'540'632.51	-3'054'095.33 -5'724'195.11	-5'303'996.84 -4'469'265.74
	436 436	Rückerstattungen	-2'659'309.70	-5 724 195.11 -2'284'034.92	-4 469 265.74 -2'756'832.42
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-639'822.20	-773'000.00	-608'452.70
	439	Übrige Entgelte	-260'509.91	-169'776.08	-277'226.00
	451	Rückerstattungen Kanton	-2'924'183.44	-2'937'000.00	-2'950'393.29
	463	Beiträge eigene Anstalten	-38'194'177.81	-34'572'000.00	-22'500'000.00
	469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung	-174'574.25	-2'100'000.00	-2'067'676.75
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-1'071'088.72	-805'284.20	-987'383.11
	490	Intern verrechneter Aufwand	-21'247'063.92	-20'112'899.73	-22'913'873.86
	491	Intern verrechnete Passivzinsen	-24'539.15	-95'000.00	-29'649.53
1		Öffentliche Sicherheit	66'746'651.32	69'872'149.51	68'018'412.61
100		Mass und Gewicht	1'593'028.52	1'583'466.45	1'574'279.55
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'586'767.75	2'605'538.10	2'602'929.10
	303	Sozialversicherungsbeiträge	207'936.95	210'000.16	209'109.30
	304	Personalversicherungsbeiträge	254'722.55	298'677.17	379'344.95
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	77'216.75	70'166.90	73'505.20
	306	Dienstkleider, Zulagen	3'592.90	2'500.00	2'679.20
	309	Übriger Personalaufwand	25'269.80	28'000.00	42'079.29
	310 311	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	23'117.83 23'850.75	29'000.00 0.00	22'834.98 3'449.75
	313	Verbrauchsmaterialien	21'991.60	23'500.00	14'239.55
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	2'225.95	11'000.00	0.00
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	370'008.85	371'949.80	345'402.60
	317	Spesenentschädigungen	5'951.80	8'500.00	6'245.70
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	325'566.88	421'029.00	289'564.06
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	517'577.28	503'142.44	521'058.07
	365	Beiträge private Institutionen	4'281.05	4'500.00	4'303.95
	390	Intern verrechneter Aufwand	390'373.88	368'600.00	421'207.01
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	120'134.15	119'225.68	119'010.70
	411	Erträge Regalien und Konzessionen	-1'510'000.00	-1'510'000.00	-1'510'000.00
	421	Erträge flüssige Mittel und Guthaben	0.00	0.00	-30.90
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-1'395'454.35	-1'430'000.00	-1'208'607.05
	434 435	Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse	-12'747.35 -400.00	0.00 0.00	-2'700.00
	435 436	Rückerstattungen	-400.00	-26'382.80	0.00 -44'744.75
	436 438	Eigenleistungen für Investitionen	-50'169.75	-20 302.00 -70'000.00	-44 /44.75 -205'531.40
	439	Übrige Entgelte	-1'261.95	0.00	-2'657.31
	450	Rückerstattungen Bund	-22'404.00	-100'000.00	-202'293.25
	451	Rückerstattungen Kanton	-21'948.50	0.00	-48'909.95
	490	Intern verrechneter Aufwand	-314'946.50	-355'480.00	-257'209.25
101		Übrige Rechtspflege	10'997'793.36	12'678'972.01	12'004'444.89
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	93'107.29	117'000.00	125'052.75
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	10'810'208.31	11'002'169.49	10'925'977.65
	303	Sozialversicherungsbeiträge	869'163.40	891'199.57	877'807.60

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
;	304	Personalversicherungsbeiträge	1'256'672.44	1'290'050.70	1'644'094.55
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	134'480.74	136'257.28	130'767.40
;	309	Übriger Personalaufwand	95'511.17	138'530.00	175'133.67
;	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	382'923.33	335'000.00	400'813.49
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	16'330.85	33'000.00	42'204.80
	313	Verbrauchsmaterialien	4'023.17	2'000.00	1'859.60
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	39'912.80	47'000.00	43'608.80
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'289'279.65	1'312'094.60	1'227'183.70
	317 318	Spesenentschädigungen	63'258.10 434'287.88	65'000.00 521'492.00	57'932.80 711'954.73
	319	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Übriger Sachaufwand	8'170.00	20'000.00	2'304.95
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	5'983.33	13'500.00	1'885.57
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	51'585.25	149'610.32	357'826.40
	365	Beiträge private Institutionen	201'599.00	123'100.00	221'578.00
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	719'150.65	214'365.00	522'701.40
;	390	Intern verrechneter Aufwand	1'089'076.50	1'199'334.00	1'164'272.75
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	392.00	6'230.89	6'248.40
	421	Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-939.75	-1'500.00	-1'798.80
	430	Ersatzabgaben	-715'619.00	-214'365.00	-516'925.00
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-4'993'780.05	-3'950'000.00	-5'173'553.22
	434 435	Andere Benützungsgebühren und DL	-2.45 -26'231.85	0.00 -20'000.00	0.00 -28'424.15
	436 436	Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen	-628'011.90	-20 000.00 -612'096.84	-20 424.15 -670'851.45
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-3'480.45	-25'000.00	0.00
	439	Übrige Entgelte	-20.00	0.00	0.00
	451	Rückerstattungen Kanton	-1'301.10	0.00	-3'706.25
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-194'500.00	-100'000.00	-215'000.00
	490	Intern verrechneter Aufwand	0.00	0.00	-21'995.40
•	491	Intern verrechnete Passivzinsen	-3'435.95	-15'000.00	-4'509.85
113		Gemeindepolizei	35'731'295.26	36'517'588.55	35'040'189.92
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	2'000.00	4'000.00	3'722.80
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	8'563'818.21	8'962'742.88	8'546'272.18
	303 304	Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge	687'694.60 807'120.60	718'311.48 935'709.36	684'858.90 1'143'032.80
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	66'723.00	72'682.68	67'059.75
	306	Dienstkleider, Zulagen	12'155.95	51'270.00	27'970.40
	309	Übriger Personalaufwand	113'321.75	95'680.00	17'733.30
;	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	90'768.66	126'200.00	150'123.10
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	46'235.52	0.00	66'028.10
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	31'754.65	27'500.00	10'199.25
	313	Verbrauchsmaterialien	6'461.33	5'300.00	7'525.30
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	73'869.64	96'800.00	82'123.75
	316 317	Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen	989'492.86 33'635.05	935'269.00 29'900.00	842'303.79 29'201.70
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	1'869'394.96	1'610'465.99	1'519'371.05
	319	Übriger Sachaufwand	2'034.00	0.00	1'714.00
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	377'263.70	412'100.00	337'698.05
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	433'448.36	487'079.00	611'327.16
;	351	Entschädigungen an Kanton	31'908'361.00	32'229'162.00	30'961'688.00
	365	Beiträge private Institutionen	127'283.60	154'200.00	127'399.10
	390	Intern verrechneter Aufwand	2'568'071.60	2'319'933.01	2'637'641.00
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	52'857.30	49'015.35	59'018.60
	411 423	Erträge Regalien und Konzessionen Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-271'572.00 0.00	-241'000.00 -4'000.00	-243'594.10 -2'700.00
	423 427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-864'708.95	-890'750.00	-844'562.00
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-3'542'598.69	-3'584'500.00	-3'284'565.60
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-7'893'837.26	-7'458'200.00	-7'765'528.72
	435	Übrige Verkaufserlöse	-3'362.30	-17'500.00	-3'160.05
	436	Rückerstattungen	-134'570.78	-103'082.20	-241'294.99
	437	Bussen	-126'673.00	-169'000.00	-130'248.00
	438	Eigenleistungen für Investitionen	0.00	0.00	-24'844.00
	439	Übrige Entgelte	-71.00	0.00	-19.00
	450	Rückerstattungen Bund	-58'850.10	-53'000.00	-54'770.10
	451 490	Rückerstattungen Kanton Intern verrechneter Aufwand	-3'960.40 -232'266.60	0.00 -284'700.00	-6'571.75 -291'963.85
140		Feuerwehr	13'579'047.05	13'469'391.48	14'080'016.14
;	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	378.07	840.05	252.13
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	11'626'848.38	11'238'986.07	11'497'425.48
	303	Sozialversicherungsbeiträge	879'618.33	900'812.05	858'620.44
;	304	Personalversicherungsbeiträge	1'068'801.34	1'088'872.29	1'365'957.20

Funktion Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	83'109.66	94'478.36	84'755.81
306	Dienstkleider, Zulagen	381'115.00	327'241.50	373'295.87
308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	76'380.00	0.00	86'069.30
309	Übriger Personalaufwand	261'378.36	301'906.76	282'170.18
310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	33'692.72	38'542.77	55'031.86
311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	179'928.13	148'386.33	319'436.29
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	20.00	0.00	20.00
313 315	Verbrauchsmaterialien	474'592.56 163'134.88	483'559.88 263'025.76	482'139.66 290'031.35
316	DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'161'510.73	1'153'376.89	1'115'525.67
317	Spesenentschädigungen	47'565.17	18'357.79	32'493.16
318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	456'654.32	542'461.89	562'572.45
319	Übriger Sachaufwand	1'000.00	3'000.00	2'000.00
330	Abschreibungen Finanzvermögen	1'188.34	5'500.00	5'889.91
331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'074'602.72	1'013'974.11	1'311'780.00
351	Entschädigungen an Kanton	895'319.25	907'213.12	895'319.22
352	Entschädigungen an Gemeinden	0.00	0.00	7'877.50
365	Beiträge private Institutionen	9'684.76	2'100.00	9'586.61
390 391	Intern verreehneter Aufwand	149'144.61 106'490.45	154'864.34 109'421.00	192'409.14 100'763.17
427	Intern verrechnete Passivzinsen Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-2'175.70	0.00	-2'172.78
431	Gebühren für Amtshandlungen	-360.00	0.00	-240.00
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-71'163.00	-52'246.20	-70'961.10
434	Andere Benützungsgebühren und DL	-3'171'273.92	-3'087'722.00	-3'462'529.41
435	Übrige Verkaufserlöse	-227'431.28	-184'860.00	-207'190.43
436	Rückerstattungen	-241'800.05	-137'834.93	-226'062.79
439	Übrige Entgelte	0.00	-3'600.00	-360.00
450	Rückerstattungen Bund	0.00	0.00	-2'440.05
451	Rückerstattungen Kanton	-1'821'165.28	-1'798'666.35	-1'799'359.45
490	Intern verrechneter Aufwand	-17'741.50	-62'600.00	-80'090.25
151	Militär	778'579.80	905'742.75	754'122.28
300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	15.86	35.26	10.56
301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	267'157.54	423'001.34	269'372.67
303 304	Sozialversicherungsbeiträge	24'167.67	25'479.38 33'028.17	23'958.82
305	Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	32'128.33 2'281.42	2'555.24	41'337.66 2'342.08
306	Dienstkleider, Zulagen	437.89	1'233.13	708.77
308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	11'166.45	0.00	0.00
309	Übriger Personalaufwand	11'339.08	9'589.11	8'820.13
310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	1'225.80	2'709.41	2'373.04
311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	5'077.95	7'013.92	8'367.75
313	Verbrauchsmaterialien	7'244.44	16'646.38	13'254.15
315	DL Dritter übriger Unterhalt	5'320.70	12'503.24	7'156.15
316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	408'972.66	394'651.76	378'093.61
317 318	Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	1'755.10 14'273.25	746.50 16'685.94	1'337.58 17'081.95
331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	4'884.08	3'197.66	11'312.58
351	Entschädigungen an Kanton	37'577.80	38'077.00	37'577.80
365	Beiträge private Institutionen	193.83	0.00	193.83
390	Intern verrechneter Aufwand	7'456.00	7'899.32	9'290.10
391	Intern verrechnete Passivzinsen	793.67	0.00	430.79
427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-47.12	0.00	-63.96
432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-476.26	0.00	-513.35
434	Andere Benützungsgebühren und DL	-788.40	-1'000.00	-9'961.52
435 436	Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen	-104.58 -17'561.31	-7'610.00 -3'700.01	-69.96 -21'579.34
439	Übrige Entgelte	-17 561.31 -45'842.10	-77'000.00	-21579.34 -46'521.50
451	Rückerstattungen Kanton	-69.95	0.00	-188.11
160	Zivilschutz	4'066'907.33	4'716'988.27	4'565'359.83
300 301	Personalaufw.Behörden/Kommissionen Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	56.07 1'689'962.44	124.69 1'699'371.79	37.31 1'814'924.11
303	Sozialversicherungsbeiträge	124'922.80	127'229.03	129'686.84
304	Personalversicherungsbeiträge	169'167.43	162'959.10	228'461.04
305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	11'554.12	12'087.26	12'727.61
306	Dienstkleider, Zulagen	22'332.86	32'119.37	22'801.81
308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	16'861.45	38'000.00	20'422.40
309	Übriger Personalaufwand	70'265.06	41'464.13	30'605.24
310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	11'501.10	37'167.82	16'656.79
311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	29'990.21	22'372.75	37'421.63
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	3'658.65	3'800.00	3'750.05

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	313	Verbrauchsmaterialien	207'008.15	191'613.74	192'991.24
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	50'043.75	85'061.00	55'052.89
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	2'898'962.31	2'984'526.31	2'876'334.76
	317	Spesenentschädigungen	17'316.05	25'955.71	14'585.61
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	154'831.41	222'252.16	173'009.50
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	86'984.59	58'842.23	170'988.80
	351	Entschädigungen an Kanton	132'944.00	134'709.88	132'943.98
	365	Beiträge private Institutionen	4'673.59	56'000.00	54'673.59
	390 391	Intern verrechneter Aufwand Intern verrechnete Passivzinsen	31'859.24	40'171.34 538.28	34'132.16 1'076.14
	423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen	440.48 -294.15	0.00	0.00
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-10'663.18	-12'000.00	-10'699.26
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-60.00	0.00	-20.00
	432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-936.99	-2'749.80	-1'025.40
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-731'161.65	-586'800.00	-802'690.77
	435	Übrige Verkaufserlöse	-257'305.23	-212'930.00	-248'588.12
	436	Rückerstattungen	-437'371.07	-370'898.52	-81'522.58
	439	Übrige Entgelte	-79'084.60	0.00	-215'752.10
	451	Rückerstattungen Kanton	-62'787.36	-55'000.00	-53'488.99
	490	Intern verrechneter Aufwand	-88'764.20	-19'000.00	-44'136.45
2		Bildung	88'218'988.17	89'123'419.58	91'517'651.60
214		Musikschulen	2'966'803.83	3'214'328.25	3'149'538.51
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	2'170.80	0.00	0.00
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	6'140.00	2'654.00	6'349.75
	362	Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	25'956.00	60'000.00	34'365.50
	365	Beiträge private Institutionen	2'970'000.00	2'970'000.00	2'970'000.00
	366	Beiträge private Haushalte	291'933.00	361'000.00	288'490.40
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	604.03	674.25	752.06
	436	Rückerstattungen	-330'000.00	-180'000.00	-150'419.20
219	300	Volks-, Tagesschule nicht aufteilbar Personalaufw.Behörden/Kommissionen	<b>84'798'156.42</b> 101'316.65	<b>85'389'347.86</b> 120'000.00	<b>87'863'394.87</b> 107'881.40
	300	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	7'186'903.70	6'787'994.00	6'786'195.45
	302	Löhne der Lehrkräfte	13'315.00	12'000.00	12'705.00
	303	Sozialversicherungsbeiträge	578'606.70	556'206.85	544'908.35
	304	Personalversicherungsbeiträge	623'087.50	574'436.00	732'053.20
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	50'733.90	54'491.00	48'027.25
	306	Dienstkleider, Zulagen	0.00	0.00	35.90
	309	Übriger Personalaufwand	104'694.64	101'000.00	87'302.04
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	2'936'490.91	3'190'624.00	2'688'021.51
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	1'375'061.55	1'185'000.00	911'052.42
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	0.00	0.00	681.90
	313	Verbrauchsmaterialien	975'868.89	866'500.00	906'835.33
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	16'016.40	0.00 302'000.00	49'718.01
	315 316	DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten	266'751.70 38'642'919.65	38'336'961.00	214'066.98 37'730'553.25
	317	Spesenentschädigungen	1'305'322.12	1'290'600.00	1'311'283.03
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	693'287.76	799'004.00	630'820.01
	319	Übriger Sachaufwand	1'062.85	0.00	1'929.45
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	25'680.65	20'000.00	21'621.55
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'278'342.90	1'305'113.00	1'395'788.96
	351	Entschädigungen an Kanton	35'027'666.05	35'057'821.00	38'632'437.35
	362	Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	949'060.90	720'000.00	1'675'688.30
	365	Beiträge private Institutionen	309'912.00	313'950.00	311'775.00
	366	Beiträge private Haushalte	100'077.10	130'000.00	104'366.15
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	763'851.57	700'000.00	825'190.27
	390 391	Intern verrechneter Aufwand Intern verrechnete Passivzinsen	4'960'544.75 107'754.31	4'977'167.00 82'389.25	5'074'994.05 89'861.47
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-674'600.55	-550'000.00	-680'528.35
	430	Ersatzabgaben	0.00	0.00	-6'177.60
	432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-227'899.90	-83'000.00	-4'486'755.33
	433	Schulgelder	-21'000.40	-22'000.00	-26'200.00
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-4'790'803.65	-4'295'000.00	0.00
	435	Übrige Verkaufserlöse	-13'280.75	-18'000.00	-20'125.50
	436	Rückerstattungen	-1'119'660.96	-978'309.24	-1'165'546.00
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-846.00	0.00	-7'052.70
	439	Übrige Entgelte	-41'099.20	-17'600.00	-20'689.65
	451	Rückerstattungen Kanton	-5'312'878.20	-5'105'000.00	-5'188'759.00
	452	Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-341'172.60	-150'000.00	-436'490.00

Beirlange Karlton	Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
## 480 Enhahmen aus Speziellmanzierungen (#4973.00 0.00 7:69726.86 499) intern verrechneter Aufwand (#4973.00 3:000.00 7:75273.86 0.00 3:000.00 7:75273.86 0.00 3:000.00 7:75273.86 0.00 3:000.00 7:7528.40 0.00 3:000.0		461	Beiträge Kanton	-163'000.00	-145'000.00	-163'000.00
1490   Inten verrechneter Aufwand			Entnahmen aus Spezialfinanzierungen			
300   Personalaris/ Behörden/Kammissionen   18084-15   11100.00   17208-84		490		-44'373.00	-30'000.00	-72'348.00
300   Personalaris/ Behrichen/Kammissionen   1806-16   1100.00   17208-80   301   1000-80   22788-85   299481.00   22788-85   303   303   Sozialwischerungsbeträge   22161.70   24026.00   22788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303   2788-85   303	220		Sonderschulen	0.00	0.00	0.00
201	220	300				
303 Sozialwersicherungsbeträge 22*151.70 24*028.00 12*788.35 68*00.00 12*789.35 68*00.00 12*789.35 68*00.00 17*19*207.90 305 Unfall-Krankenversicherungsbeträge 1994.60 24*84.00 20*7.65 68*00.00 10*00*10*10*10*10*10*10*10*10*10*10*10*1						
305 Unfall-Krankenversicherungsbeträge   1994.60   2444.00   2037.65   309 Unfarger Personalur/wand   1915.00   13250.00   164502.54   310   80in-Schulmaterialien, Turcksachen   100002.90   95200.00   9678.73   311   Ansch. Mobilend/Maschinen/Fahrzeuge   49997.15   42000.00   47310.00   47310.00   313   Verbrauchansterialien   697174.83   79500.00   677686.43   313   Durbitz Original Purkerhall   697174.83   79500.00   677686.43   313   Durbitz Original Purkerhall   697174.83   79500.00   77686.43   313   Durbitz Original Purkerhall   77688.03   316   Durbitz Original Purkerhall   316   Durbitz Original Purkerhall   318   Durbitz Original Plantary Original   319   Original Plantary Original   319   Original Plantary Original   310   Original Plantary Original Plantary Origin		303		22'151.70	24'026.00	
1975    1975						
310   Burn-Schulmaterialein, Drucksachen   100062.90   99078.79   3111   Ansch. Mobilen/Maschinen/Faltzeuge   49097.15   42000.00   6778.00   37310.00   313   Verbrauchsmaterialein   69174.85   79500.00   6778.66.45   315   D. Unter biological Visterial   9127.70   5750.00   776918.00   316   Mieten, Pachten, Benützungskosten   786080.39   767430.00   776918.00   317   Spesenentschädigungen   12580.45   33000.00   28160.73   319   D. Und Honorare, alig. Verw'aufwand   28984.85   29991.00   28160.43   319   Under Scharkwand emotion   1680.00   1003.75   319   D. Und Honorare, alig. Verw'aufwand   1825.5   17500.00   1703.75   319   D. Und Honorare, alig. Verw'aufwand   1825.5   17500.00   1703.75   319   Abschriebungen Fihanzwenden   1826.00   1000.00   1703.75   319   Abschriebungen in Kanton   3180.00   1000.00   1703.75   319   31						
311   Ansch. Mobilien/Macchinen/Fahrzeuge   49907.15   42000.00   47310.00   67886.45   315   DL Dritter übriger Unterhalt   9172.70   5350.00   12119.00   75818.00   316   Melten, Pachter, Bentizungskosten   786803.99   767430.00   757818.00   317   Spessenentschädigungen   12580.45   33000.00   18810.70   318   DL und Honorare, ally, Vervulwand   182.35   1500.00   1003.75   3310   Duriger Sachaulwand   182.35   1500.00   1003.75   3310   Abschriebungen Finanzvermögen   180.00   0.00   0.00   1419.75   3311   Harmon, Abschrebungen Vervvermögen   147202.30   6500.00   0.00   77828.00   3816   Ertschädigungen an Kantton   7509785.25   7580000.00   7648928.77   3816   Beiträge private Haushalte   7509785.25   7580000.00   77828.00   3816			•			
313   Verbrauchsmaterialien   69/17.8.5   79500.00   67866.45						
315   DL Dritter Unique Funerhalt   9127.70   5350.00   12119.00   7757818.00   7						
316   Mieten, Pachten, Benútzungskosten   788680.39   767430.00   775818.00   3187.00   318   DL und Honorare, allg. Vern*aufwand   28864.85   29901.00   2871604.31   28716						
318   DL und Honorare, alig. Verwaufwand   182.35   1590.00   1003.75   330   Abschreibungen Finanzvermögen   168.00   0.00   1419.75   3311   Harmon, Abschreibungen Verw'vermögen   14702.30   6000.00   0.00   3173   3311   Harmon, Abschreibungen Verw'vermögen   14702.30   6000.00   0.00   3778   0.00   378   0.00		316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	786'680.39	767'430.00	
1910   1907   1908				12'580.45	33'000.00	18'810.70
330   Abschreibungen Finanzvermögen   14:202.30   6000.00   0.00   351   Entschädigungen an Karton   7:509:395.25   7:580000.00   7:646:928.70   365   Beiträge private Institutionen   3:882.00   4:886.00   3:728.00   3:66   Beiträge private Haushalte   17:5.00   2:000.00   3:95.00						
331   Harmon, Abschreibungen verwremögen   14:202.30   6:000.00   7:049028.70   365   Beiträge private Institutionen   7:090395.25   7:580000.00   7:049028.70   3:05   Beiträge private Haushalte   17:5.00   2:000.00   5:95.00   3:05   3:0						
351						
365         Beiträge privale Haushalte         175.00         2000.00         595.00           376         Durchi. Beiträge private Haushalte         853985.50         842000.00         82664.45           390         Intern werrechneter Aufward         180383.80         1737954.00         78970.60           427         Liepenschaftserträge Verwivermögen         2490.00         0.00         -2990.00           432         Spital- und Heimtaxen, Kostgelder         -97098.50         -104000.00         -105930.00           438         Rückerstattungen         -3599.85         -8760.00         -4903.40           439         Übrige Entgelte         0.00         0.00         2709.00           451         Rückerstattungen         -90585822.74         9122976.00         -9229787.62           470         Durchlaufende Beiträge Bund         -853985.50         -842000.00         -8229877.62           470         Löhne Verwättungs-//Betriebspersonal         317095.51         343842.33         3173014.91           303         Sozialversicherungsbeiträge         359027.92         424743.47         499718.22           310         Löhne Verwättungs-//Betriebspersonal         3177095.51         343842.33         3173014.91           302         Luffall-/-Krankenversich						
366         Beiträge private Haushalte         175,00         \$90,00         \$95,00         \$3268.45           376         Durch, Beiträge private Haushalte         853985.50         \$42000.00         \$3268.45           389         Intern werechneter Aufwand         180383.80         173954.00         7.2990.00           432         Spilal- und Heimtaxen, Kostgelder         97098.50         -104000.00         -105430.00           438         Eigenleistungen für Investitionen         301.55         -0.00         .797.00           439         Übrige Entgelte         0.00         .9729.00         .9729877.82           470         Durchlaufende Beiträge Bund         -853985.50         -842000.00         -9229877.82           470         Durchlaufende Beiträge Bund         -853985.50         -842000.00         -822864.45           234         Berufsbildung         359027.92         424733.47         409718.22           301         Löhne Verwallungs-Beiträge Bund         -853985.50         -842000.00         -822864.45           234         Berufsbildung         31705.51         343642.33         317301.42           303         Sozialversicherungsbeiträge         17754.65         24378.00         17414.83           309         Unfall-Krankenversic						
376 Durchi, Beiträge private Haushalte 1853985.50   842000.00   32864.45   3990   Intern werencheter Aufward   180383.80   173954.00   778970.60   427   Liegenschaftserträge Verwivermögen   2-2490.00   0.00   0.2990.00   438   Eigenleistungen für Investitionen   3599.85   -8780.00   -4790.00   438   Eigenleistungen für Investitionen   3599.85   0.00   0.00   2750.00   439   Ubrige Efrigelte   0.00   0.00   0.00   2750.00   451   Rückerstattungen Kanton   -9055822.74   -91227975.00   -922977.62   470   Durchlaufende Beiträge Bund   853985.50   -842000.00   -832664.45   470   Durchlaufende Beiträge Bund   853985.50   -842000.00   -832664.45   470   2012795.00   -922977.62   424743.47   409718.22   4303   502184vesticherungsbeiträge   17754.65   24378.00   17414.83   303   Sozialavesticherungsbeiträge   6842.95   5490.10   5916.26   305   Unfall-Krankenversicherungsbeiträge   2428.84   3329.02   2332.54   309   Diriger Personalaufwand   47159.80   47700.00   41729.43   311   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   1738.63   313   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   1738.63   4331   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   1738.63   4331   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   0.00   1738.63   4331   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   0.00   1738.63   4331   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00						
180938.86						
432   Spilal- und Heimtaxen, Kostgelder   9708.50   1-04000.00   -105430.00   -4903.40   438   Eigenleistungen für Investitionen   301.55   -8760.00   -797.00   439   Unique Entgelte   0.00   0.00   0.00   2750.00   451   Rückerstattungen Kanton   -9055822.74   -9122976.00   -9229877.62   470   Durchlaufende Beiträge Bund   -839985.50   -842000.00   -832684.45   470   301   Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal   317095.51   343642.33   3177031.49   303   Sozialversicherungsbeiträge   17754.65   24378.00   17414.83   304   Personalversicherungsbeiträge   6842.95   5490.10   5916.26   305   Unifall-Krankenversicherungsbeiträge   2428.84   3329.02   2332.54   309   Uniger Personalsufwand   47759.80   47700.00   41729.43   311   Ansch. Mobilier/Maschinen/Fahrzeupe   0.00   0.00   173.63   313   Verbrauchsmaterialien   Drucksachen   2433.07   385.00   7713.44   311   Ansch. Mobilier/Maschinen/Fahrzeupe   0.00   0.00   173.63   313   Verbrauchsmaterialien   5867.76   10035.00   6870.16   331   DL und Honorare, allg. Verwäufwand   44544.55   0.00   0.00   313   Spesenentschädigungen   6587.76   10035.00   6870.16   331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   422.04   0.00   0.245.00   0.00   436.00   309   Intern verrechneter Aufwand   4849.87   3831.48   5431.25   436.00   309   Intern verrechneter Aufwand   4849.87   3831.48   5431.25   292   Erwachsenenbildung   95000.00   95000.00   95000.00   95000.00   310   Intern verrechneter Aufwand   490.00   0.00				180'383.80	173'954.00	178'970.60
436   Rückerstattungen fri Investitionen   -3599.85   -8760.00   -4797.00   -4903.40   Ubrige Entgelte   0.00   0.00   2750.00   439   Ubrige Entgelte   0.00   0.00   2750.00   451   Rückerstattungen Kanton   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -859985.50   -842000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -832000.00   -832684.45   -832000.00   -8320000.00   -832000.00   -8320000.00   -8320000.00   -8320000.00   -8320000.00   -83200000.00   -83200000.00   -832000000000000000000000000000000000000				-2'490.00	0.00	-2'990.00
438   Eigenelestungen für Investitionen   301.55   0.00   7.97.00     439   Übrige Erigelte   0.00   0.00   2750.00     451   Rückerstaltungen Kanton   9.055822.74   9.122'976.00   9.9229'877.62     470   Durchlaufende Beiträge Bund   8359'027.92   424'743.47   409'718.22     301   Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal   317'095.51   34'3642.33   317'301.49     303   Sozialversicherungsbeiträge   177'56.65   24'378.00   17'418.83     304   Personalaversicherungsbeiträge   6842.95   54'90.10   5'916.26     305   Ubrigar Personalaufwand   47'159.80   47'7700.00   41'729.43     310   Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen   24'33.07   385.00   71'33.43     311   Ansch. Möblien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   17'38.63     313   Verbrauchsmaterialien   44'544.55   0.00   0.00     316   Mieten, Pachten, Benützungskosten   5'216.59   4'618.35   4'838.18     317   Spesenentschädigungen   6'887.76   10'035.00   6'870.16     318   DL und Honorare, ally, Verwaufwand   1-6'894.16   2'925.19   34'790.16     331   Harmon, Abschreibungen Verw'ermögen   -22.04   0.00   2.45.00     340   Rückerstattungen   -392'19.47   1-6'591.00   -23'488.10     490   Intern verrechneter Aufwand   4'848.87   3'831.48   54'31.25     490   Intern verrechneter Aufwand   4'848.87   3'831.48   54'31.25     490   Lind Honorare, ally, Verwaufwand   -392'19.47   1-6'591.00   -23'488.10     350   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95'000.00   95'000.00   95'000.00     364   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95'000.00   95'000.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   3'32'12'00.00   4'93'32.00     301   Löhne Verrechnete Passivzinsen   1'208.06   1'348.50   1'504.12     309   Kultur und Freizeit   83'715'082.14   83'66'264.97   83'395'463.80     300   Bibliothek   3'34'84'84.83   34'52'8'15.88   34'884'225.77     300   Personalaufw. Behörden/Kommissionen   5'762.20   6'1757.16   5'376.78						
439   Dirige Entgelte						
451   Rückerstaffungen Kanton   -9065'822.74   -9122'976.00   -9229'877.62   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -832'684.45   -842'000.00   -842'00						
Berufsbildung						
234   Berufsbildung   359'027.92   424'743.47   409'718.22						
301			-			
303 Sozialversicherungsbeiträge 304 Personalversicherungsbeiträge 305 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 306 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 307 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 308 Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge 309 Ubriger Personalaufwand 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 311 Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge 311 Verbrauchsmaterialien 312 Verbrauchsmaterialien 313 Verbrauchsmaterialien 314 Mieten, Pachten, Benützungskosten 316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 317 Spesenentschädigungen 318 DL und Honorare, allg. Verw'aufwand 319 Linten verrechneter Aufwand 310 Linten verrechneter Aufwand 310 Linten verrechneter Aufwand 311 Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen 312 Verbrauchsmaterialien 313 Urerbrauchsmaterialien 314 Spesenentschädigungen 315 Unige Verkaufserlöse 320 Ubrige Verkaufserlöse 321 Ubrige Verkaufserlöse 322 Erwachsenenbildung 324 Beiträge gem'wirlsch. Unternehmungen 325 Ubrige Verkaufserlöse 325 Erwachsenenbildung 326 Beiträge perviate Institutionen 327 Spoon.00 327 Spoon.00 328 Kultur und Freizeit 327 Spoon.00 328 Spoon.00 329 Ubriger Personalaufwand 328 Spoon.00 329 Ubriger Personalaufwand 329 Ubriger Personalaufwand 329 Ubriger Personalaufwand 329 Spoon.00 320 Ubriger Personalaufwand 329 Spoon.00 320 Ubriger Personalaufwand 320 Spoon.00 320 Ubriger Pers	234	004				
304   Personalversicherungsbeiträge   305   Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge   2428.84   3329.02   2332.54     309   Ubriger Personalaufwand   47159.80   47700.00   411729.43     310   Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen   2433.07   385.00   713.34     311   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   0.00   1738.63     313   Verbrauchsmaterialien   44544.55   0.00   0.00     316   Mieten, Pachten, Benützungskosten   5216.59   4/618.35   4/838.18     317   Spesenentschädigungen   6/587.76   10/035.00   6/870.16     318   DL und Honorare, allg. Verwaufwand   -1/6/594.16   2925.19   34790.16     331   Harmon, Abschreibungen Verw'vermögen   -22.04   0.00   245.00     390   Intern verrechneter Aufwand   4/849.87   3/831.48   5/431.25     435   Übrige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   -0.70     436   Rückerstattungen   -39219.47   -1/6/591.00   -23488.10     490   Intern verrechneter Aufwand   -40′000.00   -5′000.00   -6′114.25     292   Erwachsenenbildung   95′000.00   95′000.00   95′000.00     364   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95′000.00   95′000.00   95′000.00     365   Beiträge private Institutionen   3′334′688.06   3′327856.50   3′335′403.62     331   Harmon, Abschreibungen Verw'vermögen   12280.00   5′308.00   12′699.50     365   Beiträge private Institutionen   3′321′200.00   3′321′200.00   3′321′200.00     391   Intern verrechnete Passivzinsen   1′208.06   1′348.50   1′504.12     309   Kulturförderung   343454/834.83   34′529′617.58   34′684′225.77     300   Personalaufw. Behörden/Kommissionen   75°708.10   683′295.90   733′518.11     301   Sozialversicherungsbeiträge   61′757.16   53′766.78   58623.90     304   Personalaufwand   17′427.00   1000.00   1535.00     309   Ubriger Personalaufwand   17′427.00   1000.00   1535.00     300   Ubriger Personalaufwand   17′427.00   1000.00   1535.00     300   Ubriger Personalaufwand   17′427.00   1000.00   1535.00     301   Büro-/Schulmaterialien (Trucksachen   19403.53   25005.00   19428.92						
305						
309   Übriger Personalaufwand   37159.80   47700.00   41729.43   310   Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen   2433.07   385.00   713.34   311   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   1738.63   313   Verbrauchsmaterialien   44544.55   0.00   0.00   0.00   316   Mieten, Pachten, Benützungskosten   5'216.59   4618.35   4483.81   317   Spesenentschädigungen   6'587.76   10'035.00   6'870.16   318   DL und Honorare, allg. Verw'aufwand   -16'594.16   2'925.19   34'790.16   331   Harmon, Abschreibungen Verw'vermögen   -2.20,4   0.00   245.00   0.00   390   Intern verrechneter Aufwand   4'849.87   3'331.48   5'431.25   435   Übrige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   0.00   0.70   70.70   436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   -23'488.10   490   Intern verrechneter Aufwand   4'0000.00   -5'000.00   -6'114.25   292   Erwachsenenbildung   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   364   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   331   Harmon, Abschreibungen Verw'vermögen   12'280.00   5'308.00   12'699.50   365   Beiträge private Institutionen   3'321'200.00   3'321'2						
310   Būro-Schulmaterialien, Drucksachen   2433.07   385.00   713.34   311   Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge   0.00   0.00   1738.63   313   Verbrauchsmaterialien   44544.55   0.00   0.00   316   Mieten, Pachten, Benützungskosten   5216.59   4618.35   4838.18   317   Spesenentschädigungen   6'587.76   10'035.00   6870.16   318   DL und Honorare, allg. Verw'aufwand   -16'594.16   2'925.19   34'790.16   331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   -22.04   0.00   2245.00   390   Intern verrechneter Aufwand   4'849.87   3'831.48   5'431.25   435   Übrige Verkaufseriöse   -50.00   0.00   -0.70   436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   2'34'88.10   490   Intern verrechneter Aufwand   95'000.00   95'000.00   -6'114.25   292   Erwachsenenbildung   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   364   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   33'31'403.62   331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   12'280.00   5'308.00   12'699.50   365   Beiträge private Institutionen   3'321'200.00						
313   Verbrauchsmaterialien		310		2'433.07	385.00	
316   Mieten, Pachten, Benützungskosten   5'216.59   4'618.35   4'838.18   317   Spesenentschädigungen   6'587.6   10'035.00   6'870.16   318   DL und Honorare, alig. Verw'aufwand   -16'594.16   2'925.19   34'790.16   331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   -22.04   0.00   245.00   390   Intern verrechneter Aufwand   4'849.87   3'831.48   5'431.25   435   Übrige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   0.00   -0.70   436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   -23'488.10   490   Intern verrechneter Aufwand   -40'000.00   -5'000.00   -6'114.25   292   Erwachsenenbildung   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   364   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   95'000.00   365   Beiträge private Institutionen   3'321'200.00   3						
317   Spesenentschädigungen   6'587.76   10'035.00   6'870.16   318   DL und Honorare, allg. Verw'aufwand   -16'594.16   2'925.19   34'790.16   32'1   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   -22.04   0.00   2'45.00   390   Intern verrechneter Aufwand   4'849.87   3'831.48   5'431.25   435   Übrige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   -0.70   436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   -2'348.10   490   Intern verrechneter Aufwand   -40'000.00   -5'000.00   -6'114.25   292   Erwachsenenbildung   95'000.00   95'000						
318   DL und Honorare, allg. Verw'aufwand   -16'594.16   2'925.19   34'790.16   331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   -22.04   0.00   245.00   245.00   390   Intern verrechneter Aufwand   4'849.87   3'831.48   5'431.25   435   Übrige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   -0.70   436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   -23'488.10   490   Intern verrechneter Aufwand   -40'000.00   -5'000.00   -6'114.25   292   Erwachsenenbildung   95'000.00   95						
331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   -22.04   0.00   245.00   390   Intern verrechneter Aufwand   4'849.87   3'831.48   5'431.25   5'0'fige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   -0.70   436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   -23'488.10   490   Intern verrechneter Aufwand   -40'000.00   -5'000.00   -6'114.25   292   Erwachsenenbildung   95'000.00						
390   Intern verrechneter Aufwand   4'849.87   3'831.48   5'431.25     435   Übrige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   -0.70     436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   -23'488.10     490   Intern verrechneter Aufwand   -40'000.00   -5'000.00   -6'114.25     292   Erwachsenenbildung   95'000.00   95'000.00   95'000.00     364   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95'000.00   95'000.00   95'000.00     38   Kultur und Freizeit   83'715'082.14   83'666'264.97   83'395'463.80     300   Bibliothek   3'334'688.06   3'327'856.50   3'335'403.62     331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   12'280.00   5'308.00   12'699.50     365   Beiträge private Institutionen   3'321'200.00   3'321'200.00     391   Intern verrechnete Passivzinsen   1'208.06   1'348.50   1'504.12     309   Kulturförderung   34'354'834.83   34'529'617.58   34'684'225.77     300   Personalaufw.Behörden/Kommissionen   57'622.80   40'000.00   49'332.00     301   Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal   765'708.10   683'295.00   733'518.11     303   Sozialversicherungsbeiträge   61'757.16   53'766.78   58'623.90     304   Personalversicherungsbeiträge   89'401.30   97'578.05   135'590.75     305   Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge   5'748.60   5'279.05   5'508.00     310   Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen   19'403.53   25'050.00   19'428.92						
435   Übrige Verkaufserlöse   -50.00   0.00   -0.70     436   Rückerstattungen   -39'219.47   -16'591.00   -23'488.10     490   Intern verrechneter Aufwand   -40'000.00   -5'000.00   -6'114.25     292   Erwachsenenbildung   95'000.00   95'000.00   95'000.00     364   Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen   95'000.00   95'000.00   95'000.00     300   Bibliothek   3'334'688.06   3'327'856.50   3'335'463.80     331   Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen   3'321'200.00   5'308.00   12'699.50     365   Beiträge private Institutionen   3'321'200.00   3'321'200.00   3'321'200.00     391   Intern verrechnete Passivzinsen   1'208.06   1'348.50   1'504.12     309   Kulturförderung   34'354'834.83   34'529'617.58   34'684'225.77     300   Personalaufw.Behörden/Kommissionen   576'22.80   40'000.00   49'332.00     301   Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal   765'708.10   683'295.90   733'518.11     303   Sozialversicherungsbeiträge   89'401.30   97'578.05   135'590.75     305   Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge   57'48.60   5'27'9.05   5'508.05     309   Übriger Personalaufwand   17'427.00   1'100.00   1'535.00     310   Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen   19'43.53   25'050.00						
30						
292         Erwachsenenbildung         95'000.00         95'000.00         95'000.00           364         Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen         95'000.00         95'000.00         95'000.00           3         Kultur und Freizeit         83'715'082.14         83'666'264.97         83'395'463.80           300         Bibliothek         3'334'688.06         3'327'856.50         3'335'403.62           331         Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen         12'280.00         5'308.00         12'699.50           365         Beiträge private Institutionen         3'321'200.00         3'321'200.00         3'321'200.00           391         Intern verrechnete Passivzinsen         1'208.06         1'348.50         1'504.12           309         Kulturförderung         34'354'834.83         34'529'617.58         34'684'225.77           300         Personalaufw.Behörden/Kommissionen         57'622.80         40'000.00         49'332.00           301         Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal         765'708.10         683'295.90         733'518.11           303         Sozialversicherungsbeiträge         61'757.16         53'766.78         58'623.90           304         Personalaufwand         97'578.60         5'279.05         5'508.05           305						
364         Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen         95'000.00         95'000.00           3         Kultur und Freizeit         83'715'082.14         83'666'264.97         83'395'463.80           300         Bibliothek         3'334'688.06         3'327'856.50         3'335'403.62           331         Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen         12'280.00         5'308.00         12'699.50           365         Beiträge private Institutionen         3'321'200.00         3'321'200.00         3'321'200.00           391         Intern verrechnete Passivzinsen         1'208.06         1'348.50         1'504.12           309         Kulturförderung         34'354'834.83         34'529'617.58         34'684'225.77           300         Personalaufw. Behörden/Kommissionen         57'622.80         40'000.00         49'332.00           301         Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal         765'708.10         683'295.90         733'518.11           303         Sozialversicherungsbeiträge         61'757.16         53'766.78         58'623.90           304         Personalversicherungsbeiträge         89'401.30         97'578.05         135'590.75           305         Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge         5'748.60         5'279.05         5'508.05           309 <td></td> <td>490</td> <td>Intern verrechneter Aufwand</td> <td>-40'000.00</td> <td>-5'000.00</td> <td>-6'114.25</td>		490	Intern verrechneter Aufwand	-40'000.00	-5'000.00	-6'114.25
364         Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen         95'000.00         95'000.00           3         Kultur und Freizeit         83'715'082.14         83'666'264.97         83'395'463.80           300         Bibliothek         3'334'688.06         3'327'856.50         3'335'403.62           331         Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen         12'280.00         5'308.00         12'699.50           365         Beiträge private Institutionen         3'321'200.00         3'321'200.00         3'321'200.00           391         Intern verrechnete Passivzinsen         1'208.06         1'348.50         1'504.12           309         Kulturförderung         34'354'834.83         34'529'617.58         34'684'225.77           300         Personalaufw. Behörden/Kommissionen         57'622.80         40'000.00         49'332.00           301         Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal         765'708.10         683'295.90         733'518.11           303         Sozialversicherungsbeiträge         61'757.16         53'766.78         58'623.90           304         Personalversicherungsbeiträge         89'401.30         97'578.05         135'590.75           305         Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge         5'748.60         5'279.05         5'508.05           309 <td>202</td> <td></td> <td>Erwachsononhildung</td> <td>05'000 00</td> <td>95,000 00</td> <td>05,000 00</td>	202		Erwachsononhildung	05'000 00	95,000 00	05,000 00
300         Bibliothek         3'334'688.06         3'327'856.50         3'335'403.62           331         Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen         12'280.00         5'308.00         12'699.50           365         Beiträge private Institutionen         3'321'200.00         3'321'200.00         3'321'200.00           391         Intern verrechnete Passivzinsen         1'208.06         1'348.50         1'504.12           309         Kulturförderung         34'354'834.83         34'529'617.58         34'684'225.77           300         Personalaufw.Behörden/Kommissionen         57'622.80         40'000.00         49'332.00           301         Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal         765'708.10         683'295.90         733'518.11           303         Sozialversicherungsbeiträge         61'757.16         53'766.78         58'623.90           304         Personalversicherungsbeiträge         89'401.30         97'578.05         135'590.75           305         Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge         5'748.60         5'279.05         5'508.05           309         Übriger Personalaufwand         17'427.00         1'000.00         1'535.00           310         Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen         19'403.53         25'050.00         19'428.92	292	364	•			
331       Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen       12'280.00       5'308.00       12'699.50         365       Beiträge private Institutionen       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00         391       Intern verrechnete Passivzinsen       1'208.06       1'348.50       1'504.12         309       Kulturförderung       34'354'834.83       34'529'617.58       34'684'225.77         300       Personalaufw.Behörden/Kommissionen       57'622.80       40'000.00       49'332.00         301       Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal       765'708.10       683'295.90       733'518.11         303       Sozialversicherungsbeiträge       61'757.16       53'766.78       58'623.90         304       Personalversicherungsbeiträge       89'401.30       97'578.05       135'590.75         305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92	3		Kultur und Freizeit	83'715'082.14	83'666'264.97	83'395'463.80
331       Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen       12'280.00       5'308.00       12'699.50         365       Beiträge private Institutionen       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00         391       Intern verrechnete Passivzinsen       1'208.06       1'348.50       1'504.12         309       Kulturförderung       34'354'834.83       34'529'617.58       34'684'225.77         300       Personalaufw.Behörden/Kommissionen       57'622.80       40'000.00       49'332.00         301       Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal       765'708.10       683'295.90       733'518.11         303       Sozialversicherungsbeiträge       61'757.16       53'766.78       58'623.90         304       Personalversicherungsbeiträge       89'401.30       97'578.05       135'590.75         305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92	200		Dibliothek	212241022	212071050 52	010051400.00
365       Beiträge private Institutionen       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       3'321'200.00       1'504.12         309       Kulturförderung       34'354'834.83       34'529'617.58       34'684'225.77         300       Personalaufw.Behörden/Kommissionen       57'622.80       40'000.00       49'332.00         301       Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal       765'708.10       683'295.90       733'518.11         303       Sozialversicherungsbeiträge       61'757.16       53'766.78       58'623.90         304       Personalversicherungsbeiträge       89'401.30       97'578.05       135'590.75         305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92	300	331				
391         Intern verrechnete Passivzinsen         1'208.06         1'348.50         1'504.12           309         Kulturförderung         34'354'834.83         34'529'617.58         34'684'225.77           300         Personalaufw.Behörden/Kommissionen         57'622.80         40'000.00         49'332.00           301         Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal         765'708.10         683'295.90         733'518.11           303         Sozialversicherungsbeiträge         61'757.16         53'766.78         58'623.90           304         Personalversicherungsbeiträge         89'401.30         97'578.05         135'590.75           305         Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge         5'748.60         5'279.05         5'508.05           309         Übriger Personalaufwand         17'427.00         1'000.00         1'535.00           310         Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen         19'403.53         25'050.00         19'428.92						
300       Personalaufw.Behörden/Kommissionen       57'622.80       40'000.00       49'332.00         301       Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal       765'708.10       683'295.90       733'518.11         303       Sozialversicherungsbeiträge       61'757.16       53'766.78       58'623.90         304       Personalversicherungsbeiträge       89'401.30       97'578.05       135'590.75         305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92						
301       Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal       765'708.10       683'295.90       733'518.11         303       Sozialversicherungsbeiträge       61'757.16       53'766.78       58'623.90         304       Personalversicherungsbeiträge       89'401.30       97'578.05       135'590.75         305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92	309			34'354'834.83	34'529'617.58	34'684'225.77
303       Sozialversicherungsbeiträge       61'757.16       53'766.78       58'623.90         304       Personalversicherungsbeiträge       89'401.30       97'578.05       135'590.75         305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92						
304       Personalversicherungsbeiträge       89'401.30       97'578.05       135'590.75         305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92			•			
305       Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge       5'748.60       5'279.05       5'508.05         309       Übriger Personalaufwand       17'427.00       1'000.00       1'535.00         310       Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen       19'403.53       25'050.00       19'428.92						
309 Übriger Personalaufwand 17'427.00 1'000.00 1'535.00 310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 19'403.53 25'050.00 19'428.92						
310 Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen 19'403.53 25'050.00 19'428.92						
			•			

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	4'682.35	7'500.00	8'448.00
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	314'772.45	321'365.80	314'376.35
	317	Spesenentschädigungen	23'745.80	8'500.00	14'447.40
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	83'800.12	12'500.00	39'154.04
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'703'916.86	1'696'726.00	1'810'078.10
	362	Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	11'500.00	11'500.00	11'500.00
	365 375	Beiträge private Institutionen  Durchl. Beiträge private Inst.	31'233'570.83 1'001'700.00	31'234'484.00 1'001'700.00	31'332'811.40 986'500.00
	376	Durchl. Beiträge private filst.  Durchl. Beiträge private Haushalte	43'366.00	0.00	17'342.70
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	135'500.00	0.00	234'656.55
	390	Intern verrechneter Aufwand	68'138.60	61'589.00	56'892.60
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	316'744.25	386'947.00	347'861.35
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-139'890.00	-109'564.00	-107'772.00
	436	Rückerstattungen	-116'257.00	-7'900.00	-298'639.50
	439	Übrige Entgelte	-170'000.07	0.00	0.00
	469 470	Übrige Beiträge für eigene Rechnung Durchlaufende Beiträge Bund	0.00 -1'001'700.00	0.00 -1'001'700.00	-85'000.00
	475	Durchlaufende Beiträge Private Inst.	-43'366.00	0.00	-986'500.00 -17'342.70
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-134'371.50	0.00	0.00
310		Denkmalpflege und Heimatschutz	3'731'934.83	3'749'432.69	3'713'465.28
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	750.00	1'800.00	750.00
	301 303	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge	549'482.75 56'756.43	569'447.82 46'255.08	581'971.30 46'554.45
	304	Personalversicherungsbeiträge	77'024.85	73'627.15	88'401.25
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	5'348.65	4'317.50	4'390.65
	309	Übriger Personalaufwand	905.00	3'000.00	11'093.00
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	12'661.85	32'800.00	21'094.75
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	0.00	500.00	1'205.16
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	0.00	1'000.00	162.00
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	2'376'260.75	2'386'170.20	2'361'826.25
	317 318	Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	6'185.95 59'954.65	12'000.00 29'569.00	4'590.10 23'917.77
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	76'475.75	62'406.49	35'607.95
	365	Beiträge private Institutionen	862'770.00	897'000.00	924'480.00
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	7'700.00	0.00	19'000.00
	390	Intern verrechneter Aufwand	59'497.35	50'082.00	54'137.35
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	9'404.35	12'676.25	6'010.30
	435	Übrige Verkaufserlöse	-138.10	0.00	-542.40
	436 438	Rückerstattungen Eigenleistungen für Investitionen	-17'115.65 -19'489.75	-3'218.80 -50'000.00	-39'635.35 -37'149.25
	451	Rückerstattungen Kanton	-250'000.00	-250'000.00	-250'000.00
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	-14'400.00
	490	Intern verrechneter Aufwand	-142'500.00	-130'000.00	-130'000.00
330		Parkanlagen und Wanderwege	13'254'051.41	13'219'200.97	12'997'726.25
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	10'031'820.62	10'058'093.57	9'894'850.81
	303	Sozialversicherungsbeiträge	746'987.03	779'394.85	730'008.44
	304	Personalversicherungsbeiträge	964'041.61	1'078'193.43	1'159'819.56
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	275'873.82	261'142.35	256'195.26
	306 309	Dienstkleider, Zulagen Übriger Personalaufwand	109'770.64 121'397.80	74'750.00	73'714.36 120'230.07
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	73'676.72	96'550.00 48'555.00	54'902.50
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	18'615.37	13'000.00	16'454.36
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	37'757.45	40'000.00	29'291.05
	313	Verbrauchsmaterialien	1'559'287.16	1'308'650.00	1'542'810.17
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	580'214.35	540'000.00	443'096.77
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	97'330.05	78'000.00	70'843.30
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'211'894.42	1'275'529.55	1'223'406.49
	317	Spesenentschädigungen	14'709.70	13'150.00	18'628.35
	318 319	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Übriger Sachaufwand	681'452.95 3'930.73	728'350.00 7'200.00	671'084.53 2'355.85
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	1'245.00	5'000.00	4'219.55
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'862'393.25	1'820'690.24	1'754'172.34
	361	Beiträge Kanton	100'000.00	100'000.00	100'000.00
	365	Beiträge private Institutionen	36'065.55	37'050.00	36'890.94
	390	Intern verrechneter Aufwand	674'681.75	484'681.45	549'864.09
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	427'368.83	401'425.51	384'687.51
	423 427	Liegenschaftserträge Finanzvermögen Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-254'817.50 -476'355.26	-285'650.00 -492'500.00	-275'657.82 -508'146.37
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-1'561'446.12	-1'478'350.00	-1'438'706.91
	435	Übrige Verkaufserlöse	-272'557.18	-166'550.00	-195'870.46

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	436	Rückerstattungen	-455'815.25	-368'549.98	-325'641.97
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-195'560.08	-90'000.00	-271'085.05
	439	Übrige Entgelte	-332.44	-1'105.00	-8'304.84
	451	Rückerstattungen Kanton	-75'011.03	-75'000.00	-64'564.76
	490	Intern verrechneter Aufwand	-3'084'568.53	-3'072'500.00	-3'051'821.87
340	004	Sport	20'912'563.10	21'582'293.60	21'303'960.32
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	6'626'719.20	6'373'835.00 196'035.00	6'635'424.15 8'000.00
	302 303	Löhne der Lehrkräfte	16'822.30 543'728.12		522'062.35
	304	Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge	630'512.90	526'547.00 623'336.00	728'767.35
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	51'058.75	50'384.00	51'112.15
	306	Dienstkleider, Zulagen	97'618.10	50'000.00	49'216.70
	308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	0.00	50'000.00	0.00
	309	Übriger Personalaufwand	32'139.54	75'500.00	35'081.20
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	74'482.00	84'250.00	63'659.33
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	134'680.60	216'300.00	58'166.34
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	16'871.70	17'000.00	20'596.55
	313	Verbrauchsmaterialien	432'542.27	389'600.00	450'452.27
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	139'032.20	219'000.00	258'590.96
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	15'179'132.47	15'449'219.60	14'811'330.45
	317	Spesenentschädigungen	27'626.20	112'300.00	48'553.95
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	618'053.27	599'362.00	621'354.65
	319 330	Übriger Sachaufwand	0.00 90.00	1'000.00 7'500.00	0.00 866.45
	331	Abschreibungen Finanzvermögen Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	452'105.66	415'613.00	357'291.26
	364	Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen	1'076'000.00	886'000.00	1'076'000.00
	365	Beiträge private Institutionen	290'447.05	312'000.00	279'362.81
	390	Intern verrechneter Aufwand	1'308'532.20	1'314'699.00	1'394'159.75
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	12'351.50	10'463.00	9'008.00
	411	Erträge Regalien und Konzessionen	-31'240.00	-2'500.00	-19'470.00
	424	Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-653.75	0.00	-711.00
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-398'456.60	-442'000.00	-475'877.30
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-23'957.65	0.00	-3'578.90
	433	Schulgelder	-29'774.60	-60'000.00	-81'820.80
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-5'499'467.05	-5'083'920.00	-4'375'845.90
	435	Übrige Verkaufserlöse	-63'968.15	-34'100.00	-41'710.25
	436	Rückerstattungen	-325'551.70	-311'230.00	-373'749.25
	438 439	Eigenleistungen für Investitionen Übrige Entgelte	-10'273.50 -52'011.13	0.00 -59'000.00	0.00 -399'707.85
	490	Intern verrechneter Aufwand	-412'628.80	-404'900.00	-402'625.10
350		Übrige Freizeitgestaltung	8'127'009.91	7'257'863.63	7'360'682.56
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	3'381'360.80	3'319'285.56	3'321'921.90
	303	Sozialversicherungsbeiträge	269'718.95	268'653.96	265'122.00
	304	Personalversicherungsbeiträge	317'737.30	432'422.88	498'884.70
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	26'311.55	26'483.52	25'905.20
	306	Dienstkleider, Zulagen	16'310.25	25'000.00	30'592.00
	309	Übriger Personalaufwand	30'137.85	36'000.00	17'051.65
	310 311	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	97'471.79	142'000.00 25'000.00	80'037.29 23'150.75
	313	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge Verbrauchsmaterialien	14'866.95 543'883.40	536'898.00	485'600.02
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	22'879.90	30'000.00	46'502.95
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	4'263'740.85	4'295'609.80	3'792'403.60
	317	Spesenentschädigungen	18'970.25	22'500.00	21'628.60
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	360'546.79	462'854.30	452'734.68
	319	Übriger Sachaufwand	500.00	7'000.00	915.60
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	-223.50	500.00	373.50
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	207'520.35	209'479.00	199'069.02
	365	Beiträge private Institutionen	23'782.95	31'060.00	23'481.76
	390	Intern verrechneter Aufwand	151'915.65	120'537.00	130'802.05
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	24'345.45	26'983.29	25'940.80
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-10'800.00	-11'000.00	-11'025.00
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-1'525.00	0.00	-2'410.45
	434 435	Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse	-1'407'615.63 -79'761.57	-1'932'000.00 -340'000.00	-1'623'791.70 -143'528.30
	436	Rückerstattungen	-79 761.57 -57'535.75	-340 000.00	-143 528.30 -43'513.65
	438	Eigenleistungen für Investitionen	0.00	0.00	-37'753.75
	439	Übrige Entgelte	-75'318.77	-420'000.00	-198'354.91
	451	Rückerstattungen Kanton	-522.90	0.00	-1'417.75
	490	Intern verrechneter Aufwand	-11'688.00	-18'000.00	-19'640.00
				I	l l

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
4		Gesundheit	6'028'311.21	5'941'932.12	5'788'685.93
460		Schulärztliche Pflege	3'367'379.70	3'377'337.16	3'490'941.67
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'520'440.04	2'538'649.37	2'522'713.84
	303	Sozialversicherungsbeiträge	201'172.30	205'400.04	202'587.72
	304	Personalversicherungsbeiträge	294'978.51	250'486.37	354'144.71
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	19'128.85	20'590.73	18'765.79
	309	Übriger Personalaufwand	39'293.46	37'749.81	45'592.66
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	51'838.72	46'642.14	33'431.97
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	6'441.92	28'949.77	20'917.25
	313	Verbrauchsmaterialien	39'037.19	46'500.00	19'770.90
	315 316	DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten	2'921.80 251'115.87	1'908.61 255'644.89	5'697.14 257'314.58
	317	Spesenentschädigungen	65'244.27	37'305.60	43'274.73
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	253'528.70	280'544.85	303'372.83
	319	Übriger Sachaufwand	0.05	0.00	0.00
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	500.00	0.00	0.00
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	18'394.06	8'169.33	9'944.92
	365	Beiträge private Institutionen	2'633.00	3'214.26	2'851.57
	366	Beiträge private Haushalte	3'806.35	55'898.00	39'070.42
	390	Intern verrechneter Aufwand	166'402.78	199'399.21	215'251.34
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-21'048.00	-29'000.00	-23'648.00
	436	Rückerstattungen	-128'697.98	-220'715.82	-134'747.19
	439	Übrige Entgelte	-61'591.59	0.00	-82'129.51
	490	Intern verrechneter Aufwand	-358'160.60	-390'000.00	-363'236.00
461		Schulzahnärztliche Pflege	1'708'595.10	1'542'354.28	1'607'862.80
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'679'394.89	2'632'180.00	2'592'299.30
	303	Sozialversicherungsbeiträge	216'859.76	213'047.79	206'032.29
	304	Personalversicherungsbeiträge	251'439.99	273'569.99	325'635.83
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	20'194.68	21'082.42	19'793.14
	309	Übriger Personalaufwand	26'472.58	20'260.50	33'127.50
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	20'827.02	19'500.00	33'966.65
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	6'182.00	10'000.00	35'309.20
	313	Verbrauchsmaterialien	291'425.25	284'000.00	336'217.85
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	95'117.25	63'000.00	99'940.64
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	773'001.70	800'456.40	753'327.95
	317	Spesenentschädigungen	3'012.78	3'607.00	2'772.09
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	108'818.63	85'459.62	99'596.25
	319	Übriger Sachaufwand	0.03	0.00	382.76
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	36'131.55	30'000.00	38'006.10
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	62'994.18 1'866.50	46'925.91 2'190.00	77'827.05
	365 366	Beiträge private Institutionen Beiträge private Haushalte	30'236.30	40'000.00	1'947.75 35'366.70
	390	Intern verrechneter Aufwand	506'833.85	611'271.90	569'380.18
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	5'047.55	4'912.76	5'925.33
	423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-33'360.00	-33'360.00	-33'360.00
	435	Übrige Verkaufserlöse	-16'436.55	-14'500.00	-21'762.45
	436	Rückerstattungen	-2'830'033.41	-3'131'250.01	-3'030'166.96
	439	Übrige Entgelte	-219'113.53	0.00	-249'897.80
	490	Intern verrechneter Aufwand	-328'317.90	-440'000.00	-323'804.55
490	001	Übriges Gesundheitswesen	952'336.41	1'022'240.68	689'881.46
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	12'198'036.45	13'712'510.84	13'343'078.29
	303	Sozialversicherungsbeiträge	966'909.14	1'094'006.82	1'049'799.29
	304	Personalversicherungsbeiträge	1'138'533.30	1'289'989.32	1'794'935.61
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	91'359.42	111'977.04	100'753.72
	306	Dienstkleider, Zulagen	91'194.65	60'000.00	60'114.96
	308 309	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte Übriger Personalaufwand	904'702.10 131'502.21	601'800.00 119'989.69	577'170.00 223'567.02
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	105'736.94	74'357.86	64'081.60
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	189'969.85	40'150.23	39'088.60
	313	Verbrauchsmaterialien	676'872.66	684'000.00	592'211.79
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	333'850.19	307'091.39	359'234.69
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'135'647.08	1'161'482.11	719'019.02
	317	Spesenentschädigungen	42'048.45	38'787.40	33'453.62
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	488'811.79	445'429.53	364'032.42
	319	Übriger Sachaufwand	1'938.00	5'000.00	500.00
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	334'749.37	233'000.00	320'053.93
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	928'846.61	329'325.76	181'529.34
	363	Beiträge eigene Anstalten	0.00	0.00	30'000.00
	365	Beiträge private Institutionen	13'747.50	10'621.74	

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	366	Beiträge private Haushalte	27'965.60	102.00	26'663.23
	390	Intern verrechneter Aufwand	971'873.17	1'004'034.89	1'014'079.88
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	617.75	601.24	710.57
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-6'023.18	-6'000.00	-6'891.90
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-12'262'938.31	-12'708'695.78	-11'956'409.48
	435	Übrige Verkaufserlöse	-885'829.20	-900'000.00	-884'441.50
	436	Rückerstattungen	-1'098'721.72	-1'162'637.18	-1'606'089.71
	439	Übrige Entgelte	-564'161.36	-368'304.22	-370'455.36
	451	Rückerstattungen Kanton	-4'901'184.45	-5'076'780.00	-5'296'101.15
	490	Intern verrechneter Aufwand	-103'717.60	-79'600.00	-92'635.60
5		Soziale Wohlfahrt	113'822'534.58	109'528'866.84	109'892'319.32
500		AHV-Zweigstelle	521'104.52	826'721.73	696'881.48
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	3'533.16	5'737.50	4'707.52
	301 303	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge	1'990'364.74	2'178'687.18 174'048.49	2'005'099.50 161'165.44
	303	Personalversicherungsbeiträge	168'698.56 217'327.76	212'254.57	283'529.42
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	15'731.24	17'405.37	263 529.42 16'051.63
	309	Übriger Personalaufwand	21'910.46	29'070.00	18'445.11
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	10'748.88	17'212.50	17'278.92
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	38.76	7'650.00	2'293.89
	313	Verbrauchsmaterialien	73.44	382.50	160.77
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	4'578.51	5'737.50	4'034.63
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	184'447.62	188'528.45	193'827.84
	317	Spesenentschädigungen	2'140.86	2'295.00	866.29
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	8'801.33	23'715.00	15'677.48
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	8'555.26	5'060.10	7'732.21
	365	Beiträge private Institutionen	311.58	765.00	662.24
	390	Intern verrechneter Aufwand	146'517.27	160'562.03	168'406.18
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	179.11	313.65	349.96
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-2'197'843.00	-2'100'000.00	-2'122'704.00
	436 439	Rückerstattungen Übrige Entgelte	-65'011.02 0.00	-102'703.11 0.00	-80'671.03 -32.52
501	361	Gemeindeanteil am Kantonsbeitrag AHV Beiträge Kanton	<b>28'258'892.00</b> 28'258'892.00	<b>28'050'000.00</b> 28'050'000.00	<b>29'110'836.00</b> 29'110'836.00
530		Ergänzungsleistungen der AHV, IV	2'000'798.47	2'093'759.36	2'080'071.62
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	2'632.55	4'275.00	3'507.57
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'458'298.78	1'511'982.44	1'466'356.50
	303	Sozialversicherungsbeiträge	117'993.36	121'244.69	118'388.56
	304	Personalversicherungsbeiträge	155'240.99	147'860.22	193'505.70
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	11'588.75	12'124.77	11'730.51
	309	Übriger Personalaufwand	20'328.43 8'008.97	21'660.00	13'493.08
	310 311	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	28.87	12'825.00 5'700.00	12'874.49 1'709.18
	313	Verbrauchsmaterialien	54.72	285.00	119.78
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	3'411.44	4'275.00	3'006.19
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	137'431.57	140'472.16	144'420.75
	317	Spesenentschädigungen	1'278.43	1'710.00	668.70
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	6'557.85	17'670.00	11'469.02
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	6'374.51	3'770.27	5'761.25
	365	Beiträge private Institutionen	214.61	570.00	493.42
	390	Intern verrechneter Aufwand	109'169.74	119'634.45	125'479.12
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	133.45	233.70	260.75
	436 439	Rückerstattungen Übrige Entgelte	-37'948.55 0.00	-32'533.34 0.00	-33'148.72 -24.23
540	100				
540	200	Jugendschutz  Personalaufur Pohärden/Kommissionen	12'235'084.74	12'541'035.36	13'186'487.70
	300 301	Personalaufw.Behörden/Kommissionen Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	3'760.00 7'122'607.14	0.00 7'356'654.12	0.00 7'245'492.15
	303	Sozialversicherungsbeiträge	575'533.93	583'485.81	7 245 492.15 579'971.30
	304	Personalversicherungsbeiträge	688'888.58	737'480.79	874'747.48
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	55'447.76	62'545.70	56'512.26
	309	Übriger Personalaufwand	103'098.82	157'190.00	90'416.36
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	164'925.25	208'600.00	202'801.28
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	150'105.69	96'050.00	115'439.66
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	507.00	300.00	684.00
	313	Verbrauchsmaterialien	274'236.63	308'810.00	277'926.20
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	87'220.30	76'300.00	8'876.70

unktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	91'110.10	91'375.00	76'534.98
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	945'146.82	947'160.26	898'423.11
	317	Spesenentschädigungen	32'930.20	34'775.00	34'730.90
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	180'882.68	213'241.00	200'752.70
	319	Übriger Sachaufwand	17'121.65	19'487.50	6'620.10
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	569.15	0.00	0.00
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	53'248.45	5'800.00	77'388.90
	365	Beiträge private Institutionen	7'745'566.20	7'918'104.00	8'467'496.64
	366	Beiträge private Haushalte	187'364.90	214'466.00	191'678.05
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	30'000.00	0.00	30'000.00
	390	Intern verrechneter Aufwand	658'520.72	595'320.00	676'158.33
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	1'226.90	0.00	872.40
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-13'205.45	0.00	-22'888.00
	432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-51'290.65	-48'500.00	-52'318.70
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-1'846'462.20	-919'060.00	-838'396.45
	436	Rückerstattungen	-329'027.89	-368'064.13	-329'933.78
	439	Übrige Entgelte	-75'878.20	-74'590.00	-89'372.92
	450	Rückerstattungen Bund	-463'070.00	-500'000.00	-503'337.00
	451	Rückerstattungen Kanton	-4'003'037.69	-5'062'895.69	-4'935'080.55
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-39'962.05	0.00	-42'708.40
	490	Intern verrechneter Aufwand	-113'000.00	-113'000.00	-113'000.00
541		Kinderheime und -krippen, Waisenhäuser	32'086'937.41	33'688'717.96	30'085'118.40
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	16'859'187.97	16'752'742.67	16'805'499.65
	303	Sozialversicherungsbeiträge	1'340'572.94	1'372'600.52	1'329'714.85
	304	Personalversicherungsbeiträge	1'322'461.31	1'674'230.65	1'485'179.32
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	133'107.25	134'766.06	135'041.34
	308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	31'450.00	0.00	0.00
	309	Übriger Personalaufwand	268'263.33	357'483.10	154'199.46
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	142'103.43	154'500.00	156'175.50
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	246'771.17	274'445.31	237'207.91
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'577.70	0.00	3'484.30
	313	Verbrauchsmaterialien	1'442'150.76	1'335'126.23	1'349'937.41
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	13'290.80	10'000.00	70'111.85
	315 316	DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten	100'228.70 2'432'076.48	53'829.25 2'542'835.94	89'886.92 2'367'255.34
	317	Spesenentschädigungen	160'184.00	149'411.53	145'477.15
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	345'528.29	329'777.67	350'345.06
	319	Übriger Sachaufwand	3'526.05	10'022.50	10'878.30
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	40'611.10	0.00	17'322.00
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	72'023.00	70'746.00	74'269.90
	365	Beiträge private Institutionen	15'191'865.65	1'598'124.00	13'363'068.10
	366	Beiträge private Haushalte	14'678.50	14'372'047.49	14'645.48
	390	Intern verrechneter Aufwand	468'890.22	425'271.00	412'926.87
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	1'226.90	10'941.00	872.40
	432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-342'460.00	-340'000.00	-343'062.35
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-6'017'591.20	-5'982'489.30	-6'076'708.80
	436	Rückerstattungen	-1'680'089.86	-1'365'193.66	-1'418'835.12
	439	Übrige Entgelte	-210'357.88	-50'000.00	-98'469.19
	450	Rückerstattungen Bund	-104'600.00	0.00	-410'163.45
	490	Intern verrechneter Aufwand	-189'739.20	-202'500.00	-141'141.80
570	200	Altersheime	726'544.75	985'962.71	884'255.73
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	3'071.29	4'987.50	4'092.16
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	11'260'619.23	11'191'873.33	11'199'870.95
	303	Sozialversicherungsbeiträge	897'680.68	892'113.87	889'013.50
	304	Personalversicherungsbeiträge	1'086'391.20	1'127'759.21	1'124'061.43
	305 306	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	89'693.41	111'786.86	90'505.01
	306 308	Dienstkleider, Zulagen Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	16'133.80 87'270.00	13'000.00 128'000.00	3'382.65 100'761.25
	309	Übriger Personalaufwand	197'828.26	167'470.00	143'420.76
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	54'099.47	60'062.50	50'846.54
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	259'574.09	309'400.00	247'377.89
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	353'241.17	371'000.00	373'192.37
	313	Verbrauchsmaterialien	1'553'156.62	1'580'232.50	1'529'959.44
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	114'152.25	110'000.00	110'772.95
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	157'394.10	184'587.50	204'164.43
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'804'412.23	1'784'643.79	1'795'080.76
	317	Spesenentschädigungen	88'613.96	94'795.00	88'867.96
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	433'314.51	582'155.00	549'251.12
				95'425.00	80'009.62
	319	Übriger Sachaufwand	78'557.00	93423.00 1	00 003.02

unktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	365	Beiträge private Institutionen	135'945.51	245'865.00	192'239.09
	366	Beiträge private Haushalte	43'114.75	50'000.00	36'985.47
	369	Einlagen in Rückstellungen	1'807'210.50	1'902'964.00	1'892'331.00
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	20'496.58	154'703.50	48'008.95
	390	Intern verrechneter Aufwand	376'340.69	380'723.52	453'186.31
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	1'405.74	1'488.65	1'830.79
	432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	-14'831'098.55	-16'976'964.00	-2'318'811.65
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-1'644'335.45	0.00	-14'211'092.80
	435	Übrige Verkaufserlöse	-391'484.21	-428'300.00	-435'858.95
	436	Rückerstattungen	-494'867.59	-457'658.55	-502'831.31
	439	Übrige Entgelte	-205'900.45	-141'000.00	-242'506.85
	461	Beiträge Kanton	-1'112'642.50	-1'133'000.00	-1'120'818.00
	469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung	-1'541'028.20	-1'541'028.10	-1'541'028.20
	490	Intern verrechneter Aufwand	-80'000.00	-80'000.00	-80'000.00
580		Sozialhilfe	96'289'537.23	87'151'597.32	94'269'597.31
000	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	9'374'016.72	9'839'771.16	9'695'712.88
	303	Sozialversicherungsbeiträge	756'457.76	796'981.52	777'961.42
	304	Personalversicherungsbeiträge	908'175.22	1'029'984.03	1'279'193.17
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	74'230.89	89'867.50	77'594.97
	309	Übriger Personalaufwand	152'875.41	182'862.50	104'098.28
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	86'574.65	91'083.75	101'406.70
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	23'114.80	54'787.50	18'651.95
	313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	62.00
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	0.00	0.00	8'691.35
	315		146'821.71	140'508.75	112'776.67
	316	DL Dritter übriger Unterhalt	1'139'918.58	1'161'828.90	1'010'457.44
		Mieten, Pachten, Benützungskosten			
	317	Spesenentschädigungen	6'970.12	6'357.50	5'441.74
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	222'616.62	213'460.57	221'755.68
	319	Übriger Sachaufwand	2'942.13	22'643.75	64'339.60
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	190'993.96	313'429.95	151'225.00
	365	Beiträge private Institutionen	616'278.37	777'537.50	657'356.55
	366	Beiträge private Haushalte	108'112'157.85	101'577'115.00	106'846'294.19
	390	Intern verrechneter Aufwand	1'284'914.77	1'293'062.78	1'352'052.98
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	16'438.07	34'359.70	17'465.87
	431	Gebühren für Amtshandlungen	0.00	0.00	-28'000.00
	436	Rückerstattungen	-25'704'332.32	-28'916'850.37	-26'862'535.09
	439	Übrige Entgelte	-169.81	0.00	-134.02
	451	Rückerstattungen Kanton	-445'553.45	-620'000.00	-612'733.45
	469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	-2'072.37
	490	Intern verrechneter Aufwand	-675'904.82	-937'194.67	-727'466.20
581		Zuschüsse an minderbemittelte Personen	1'063'243.16	1'500'000.00	541'757.46
	361	Beiträge Kanton	1'756'962.95	2'000'000.00	1'541'962.20
	436	Rückerstattungen	-693'719.79	-500'000.00	-1'000'204.74
582		Weitere Wohlfahrt, Vor- und Sozialhilfe	3'739'179.81	3'761'833.62	3'743'324.81
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	781.00	0.00	726.00
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	646'762.92	742'500.94	739'892.77
	303	Sozialversicherungsbeiträge	51'629.84	60'030.67	58'937.22
	304	Personalversicherungsbeiträge	68'626.67	80'141.06	94'399.92
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	5'058.96	6'158.54	5'867.15
	309	Übriger Personalaufwand	9'425.71	12'100.00	7'386.61
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	14'055.41	26'775.50	16'277.07
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	3'512.47	1'615.00	507.56
	313	Verbrauchsmaterialien	4'970.60	15'720.00	7'969.94
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	0.00	0.00	29.70
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	7'332.53	7'507.50	7'075.33
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	92'726.00	111'101.37	117'945.65
	317	Spesenentschädigungen	3'061.82	3'195.00	3'341.38
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	136'820.43	101'419.34	94'966.33
	319	Übriger Sachaufwand	90.88	1'312.50	750.12
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	19'981.86	21'605.69	7'910.94
	365	Beiträge private Institutionen	3'079'602.25	3'045'935.00	3'089'559.61
	390	Intern verrechneter Aufwand	59'279.40	64'888.46	54'100.87
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	948.39	2'047.71	693.86
	431	Gebühren für Amtshandlungen	0.00	0.00	-2'000.00
	433	Schulgelder	59.40	0.00	0.00
	436	Rückerstattungen	-379'697.69	-484'300.83	-260'298.77
	439	Übrige Entgelte	-59'120.77	-15'000.00	-25'506.50
	451	Rückerstattungen Kanton	0.00	0.00	-250'000.00

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	490	Intern verrechneter Aufwand	-26'728.27	-42'919.83	-27'053.40
583		Asylwesen	-204'212.11	-79'410.92	-87'600.07
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	2'769.00	0.00	2'574.00
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	925'916.24	929'061.78	905'339.84
	303	Sozialversicherungsbeiträge	73'978.55	75'324.63	71'390.83
	304	Personalversicherungsbeiträge	92'633.73	97'251.27	102'480.07
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	7'233.76	7'890.84	7'068.56
	309	Übriger Personalaufwand	10'365.32	3'120.00	10'508.87
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	7'696.61	8'112.00	7'637.02
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	7'047.22	2'340.00	1'683.51
	313	Verbrauchsmaterialien	591.75	780.00	1'596.31
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	0.00	0.00	105.30
	315 316	DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten	0.00 154'188.87	3'900.00 154'704.67	75.81 152'699.86
	317	Spesenentschädigungen	3'675.44	5'460.00	4'130.96
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	43'568.12	8'730.00	8'864.95
	319	Übriger Sachaufwand	0.00	0.00	234.00
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'027.11	1'833.78	13'163.82
	365	Beiträge private Institutionen	10'500.00	0.00	995.83
	366	Beiträge private Haushalte	4'540'253.98	4'280'000.00	4'328'956.85
	390	Intern verrechneter Aufwand	129'602.24	109'556.28	106'814.42
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	0.00	465.66	519.56
	433	Schulgelder	210.60	0.00	0.00
	436	Rückerstattungen	-1'176'094.51	-1'037'941.83	-1'157'963.49
	439	Übrige Entgelte	-363'090.20	0.00	-237'570.00
	450	Rückerstattungen Bund	-60'038.15	0.00	-3'616'921.95
	451	Rückerstattungen Kanton	-743'688.00	-800'000.00	0.00
	461	Beiträge Kanton	-3'635'559.79	-3'700'000.00	-596'985.00
	490	Intern verrechneter Aufwand	-237'000.00	-230'000.00	-205'000.00
585		Inkasso/Bevorsch. Unterhaltsbeiträge	-166'668.68	-379'365.30	-105'282.67
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	1'011'636.78	1'014'106.44	1'027'025.76
	303	Sozialversicherungsbeiträge	81'723.30	82'225.06	82'658.38
	304 305	Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	115'323.68 7'990.19	116'425.30 8'486.59	145'197.54 8'174.17
	309	Übriger Personalaufwand	8'609.46	2'907.50	6'815.89
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	1'597.90	2'228.75	8'547.84
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	30.71	4'107.50	428.88
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	27'663.66	36'583.75	34'444.59
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	120'779.70	122'105.24	109'274.91
	317	Spesenentschädigungen	1'114.87	1'062.50	1'376.97
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	9'057.98	5'767.09	9'104.53
	319	Übriger Sachaufwand	156.34	5'043.75	84.93
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	26'116.12	72'745.58	17'934.44
	365	Beiträge private Institutionen	2'989.68	3'527.50	4'002.06
	366	Beiträge private Haushalte	4'888'658.50	5'240'000.00	5'053'106.15
	390	Intern verrechneter Aufwand	131'319.89	140'961.48	130'022.98
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	2'291.89	7'229.93 0.00	2'064.86
	431 436	Gebühren für Amtshandlungen Rückerstattungen	0.00 -6'501'465.20	-7'081'573.76	-10'000.00 -6'631'172.44
	439	Übrige Entgelte	-44.97	0.00	-39.43
	469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	-583.08
	490	Intern verrechneter Aufwand	-102'219.16	-163'305.50	-103'752.60
587		Lastenausgleich	-64'719'941.40	-62'605'610.00	-66'630'838.95
	351	Entschädigungen an Kanton	66'574'698.60	62'475'000.00	62'475'000.00
	451	Rückerstattungen Kanton	-131'294'640.00	-125'080'610.00	-129'105'838.95
588		Arbeitslosenfürsorge	1'812'034.68	1'813'625.00	1'937'710.50
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	7'804'431.95	7'423'086.00	7'564'240.20
	303	Sozialversicherungsbeiträge	626'866.20	609'069.00	603'514.25
	304	Personalversicherungsbeiträge	824'817.25	742'303.00	977'809.75
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	61'374.75	61'018.00	59'850.40
	308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	50'000.00	0.00	8'452.55
	309 310	Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	78'587.68 161'474.90	88'483.00 204'500.00	87'293.90 150'933.48
	310	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	116'786.18	63'000.00	76'697.19
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	47'772.70	46'400.00	43'679.10
	313	Verbrauchsmaterialien	745'960.47	749'150.00	673'707.54
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	250'217.42	32'500.00	67'522.40
	J 14	DE DITTEI DAUIGHEI OHTEHIAIL	250 217.42	32 300.00	07 522.40

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	153'668.11	211'500.00	212'962.93
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'450'357.85	1'329'883.00	1'327'964.78
	317	Spesenentschädigungen	120'633.25	108'400.00	122'764.55
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	590'350.01	502'860.00	627'583.15
	319	Übriger Sachaufwand	7'163.55	16'037.00	22'221.70
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	94'000.05	63'804.00	201'386.85
	365	Beiträge private Institutionen	976'530.40	1'157'750.00	1'102'822.40
	366	Beiträge private Haushalte	0.00	135'000.00	135'000.00
	390	Intern verrechneter Aufwand	1'144'197.12	1'103'679.00	1'123'309.45
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	365.30	569.00	713.80
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-179'346.35	-165'000.00	-165'475.10
	435	Übrige Verkaufserlöse	-980'089.02	-876'240.00	-833'873.90
	436	Rückerstattungen	-593'525.05	-442'934.00	-524'505.95
	439	Übrige Entgelte	-32'640.00	0.00	-36'550.65
	461	Beiträge Kanton	-11'190'959.49	-10'925'192.00	-11'191'652.32
	490	Intern verrechneter Aufwand	-516'960.55	-426'000.00	-500'661.95
591	365	Hilfsaktionen im Ausland	180'000.00	<b>180'000.00</b> 180'000.00	<b>180'000.00</b> 180'000.00
	300	Beiträge private Institutionen	180'000.00	180 000.00	180 000.00
6		Verkehr	79'648'508.84	86'580'866.71	104'588'915.47
620		Gemeindestrassennetz	50'828'563.79	53'512'153.95	72'922'964.08
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	26'807'814.98	27'191'059.29	26'533'536.47
	303	Sozialversicherungsbeiträge	2'141'683.88	2'249'359.56	2'104'817.50
	304	Personalversicherungsbeiträge	2'838'821.34	2'997'411.94	3'414'406.05
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	788'893.11	758'891.97	734'963.61
	306	Dienstkleider, Zulagen	105'528.60	126'400.00	128'817.15
	308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	219'136.70	60'000.00	357'648.35
	309	Übriger Personalaufwand	245'410.31	185'480.05	397'448.50
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	116'057.10	103'434.05	113'259.39
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	73'242.01	42'108.55	142'161.25
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'330'457.19	1'266'000.00	1'227'503.00
	313	Verbrauchsmaterialien	3'611'547.54	3'863'223.42	4'054'354.41
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	2'397'284.74	2'886'000.00	3'384'772.14
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	2'296'172.45	2'550'874.99	2'247'379.31
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	6'786'438.43	6'867'862.21	6'731'688.76
	317	Spesenentschädigungen	105'919.60	93'921.26	80'861.01
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	2'743'882.23	7'984'415.61	8'329'845.99
	319	Übriger Sachaufwand	14'002.65	14'000.00	19'665'893.46
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	718.50	0.00	2'728.60
	331 365	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	11'937'202.50	16'087'369.00 34'500.00	11'570'488.19 38'610.53
	380	Beiträge private Institutionen Einlagen in Spezialfinanzierungen	39'406.06 767'864.57	0.00	582'530.23
	390	Intern verrechneter Aufwand	2'332'640.08	2'078'853.09	2'092'448.71
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	5'079'346.57	5'130'646.68	4'957'279.06
	411	Erträge Regalien und Konzessionen	-12'846'776.95	-13'281'000.00	-7'849'616.35
	421	Erträge flüssige Mittel und Guthaben	0.00	0.00	-101.05
	424	Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-65'200.00	0.00	-52'400.00
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-2'052.00	-1'000.00	-2'241.00
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-25'095.75	-50'000.00	-31'540.00
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-3'924'473.63	-10'840'000.00	-13'663'192.36
	435	Übrige Verkaufserlöse	-198'492.65	-194'000.00	-192'124.43
	436	Rückerstattungen	-2'695'170.56	-2'632'146.05	-2'477'812.33
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-238'200.00	-460'000.00	-320'916.95
	439	Übrige Entgelte	-312'551.11	-45'000.00	-31'894.72
	451	Rückerstattungen Kanton	-15'972.50	-50'000.00	-107'479.65
	469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	-17'395.55
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-257'408.40	-652'011.67	-71'665.05
	490	Intern verrechneter Aufwand	-1'369'513.80	-854'500.00	-1'152'098.15
650		Regionalverkehrsbetriebe	179'999.00	192'147.76	188'939.32
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	136'241.90	136'905.84	138'536.90
	303	Sozialversicherungsbeiträge	10'812.85	10'866.84	10'926.40
	304	Personalversicherungsbeiträge	15'742.20	17'040.96	18'385.00
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	3'838.85	3'643.56	3'630.55
	309	Übriger Personalaufwand	0.00	80.80	80.00
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	0.00	900.00	28.52
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	0.00	0.00	1'897.35
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	0.00	170.00	0.00
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	8'966.95	10'634.00	8'813.40

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	0.00	7'000.00	0.00
	365	Beiträge private Institutionen	2'330.00	350.00	2'330.00
	390	Intern verrechneter Aufwand	3'684.90	6'149.00	6'156.55
	436	Rückerstattungen	-1'618.65	-1'593.24	-1'845.35
690		Übriger Verkehr	28'639'946.05	32'876'565.00	31'477'012.07
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	0.00	0.00	20'889.97
	303	Sozialversicherungsbeiträge	0.00	0.00	22'664.48
	304	Personalversicherungsbeiträge	0.00	0.00	49'156.88
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	0.00	0.00	7'530.23
	309	Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	646.22
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	0.00	0.00	5'543.64
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	0.00	0.00	155.06
	313	Verbrauchsmaterialien	0.00	0.00	91.38
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	0.00	0.00	7.46
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	0.00	0.00	75.49
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	0.00	0.00	25'277.64
	317	Spesenentschädigungen	0.00	0.00	965.53
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	0.00	0.00	12'380.85
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	0.00	0.00	72'585.96
	352	Entschädigungen an Gemeinden	60'006.05	55'500.00	66'335.10
	361	Beiträge Kanton	27'537'798.00	31'787'381.00	30'101'286.00
	362	Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	162'072.00	176'404.00	160'785.85
	363	Beiträge eigene Anstalten	613'676.95	611'000.00	643'490.25
	364	Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen	0.00	1'300.00	0.00
	365	Beiträge private Institutionen	0.00	0.00	79.00
	390	Intern verrechneter Aufwand	0.00	0.00 855'980.00	65'435.24
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	879'570.00		877'454.11
	436 439	Rückerstattungen	-556'086.55 0.00	0.00 0.00	-581'419.94 -359.53
	480	Übrige Entgelte Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-57'090.40	-611'000.00	-359.53 -74'044.80
	400	Entitialimen aus Spezialimanzierungen	-57 090.40	-011000.00	-74 044.80
7		Umwelt und Raumordnung	14'823'193.67	15'670'582.56	15'543'319.91
740		Friedhof und Bestattung	4'053'585.71	4'208'585.20	4'243'436.07
	300	Personalaufw.Behörden/Kommissionen	50.00	400.00	225.00
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	4'401'160.38	4'477'853.85	4'458'935.94
	303	Sozialversicherungsbeiträge	404'240.37	425'399.07	413'712.21
	304	Personalversicherungsbeiträge	552'964.89	583'304.68	651'663.49
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	149'830.88	145'793.47	145'134.69
	306	Dienstkleider, Zulagen	61'408.31	40'250.00	41'402.64
	309	Übriger Personalaufwand	35'042.77	40'450.00 27'445.00	37'307.48
	310 311	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	31'773.79 10'041.63	7'000.00	20'647.15 8'586.59
	313	Verbrauchsmaterialien	566'408.58	427'350.00	442'667.76
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	48'455.10	70'000.00	70'426.83
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	53'603.96	42'000.00	72'554.18
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'262'052.78	1'220'870.85	1'241'940.51
	317	Spesenentschädigungen	6'660.30	6'850.00	6'973.50
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	420'214.08	421'650.00	408'229.29
	319	Übriger Sachaufwand	1'344.47	2'800.00	850.00
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	10'424.75	15'000.00	13'852.55
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	359'429.78	380'749.56	317'998.46
	352	Entschädigungen an Gemeinden	24'324.80	20'000.00	18'245.55
	365	Beiträge private Institutionen	18'951.45	19'950.00	19'175.06
	390	Intern verrechneter Aufwand	252'254.50	187'411.55	272'675.66
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	60'647.67	75'952.19	58'981.59
	411	Erträge Regalien und Konzessionen	-671'855.00	-620'000.00	-644'620.00
	423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-30'880.55	-15'350.00	-33'807.38
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-44'391.99	-53'500.00	-52'995.38
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-2'546'490.42	-2'576'650.00	-2'494'507.74
	435	Übrige Verkaufserlöse	-746'729.33	-716'450.00	-682'626.44
	436	Rückerstattungen	-109'254.80	-84'450.02	-116'347.63
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-52'172.87	0.00	-53'379.70
	439	Übrige Entgelte	-3'750.06	-3'395.00	-4'593.86
	451	Rückerstattungen Kanton	-229.97	0.00	-10'111.49
	452	Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-290'057.00	-260'000.00	-266'274.00
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	-104'848.82	-75'000.00	-45'207.81
	490	Intern verrechneter Aufwand	-77'038.72	-25'100.00	-74'278.63
	.50		11 000.12	20 100.00	-14210.0

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
789		Übrige Immissionen	4'466'299.21	4'909'359.82	4'702'679.24
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'379'916.67	2'319'745.32	2'359'425.60
	303	Sozialversicherungsbeiträge	190'281.50	186'693.24	187'768.25
	304	Personalversicherungsbeiträge	283'173.30	320'838.68	324'569.95
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	18'475.80	19'304.76	18'549.10
	306	Dienstkleider, Zulagen	735.65	600.00	688.50
	308	Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	0.00	30'000.00	4'212.25
	309	Übriger Personalaufwand	60'690.85	37'700.00	47'296.70
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	121'280.99	159'300.00	103'159.54
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	10'743.35	21'100.94	5'839.22
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	224.90	2'000.00	1'098.75
	313	Verbrauchsmaterialien	93'980.33	101'200.00	87'313.52
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	60'609.53	86'150.00	74'338.88
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	248'788.21	231'218.60	242'903.45
	317	Spesenentschädigungen	29'099.70	35'000.00	23'398.19
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	928'684.86	1'174'582.00	1'284'091.22
	319	Übriger Sachaufwand	1'000.00	500.00	227.80
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	3'050.00	500.00	176.45
	331 362	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	1'466'849.44 0.00	1'366'338.00 0.00	1'323'592.85 20'000.00
	365	Beiträge gemeinden, Gemeindeverbande Beiträge private Institutionen	88'579.88	88'450.00	79'637.58
	390	Intern verrechneter Aufwand	242'163.25	234'734.00	313'557.35
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	298'575.15	324'348.68	288'416.00
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-667'270.05	-780'000.00	-723'833.50
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-1'216'110.10	-831'000.00	-1'047'020.80
	435	Übrige Verkaufserlöse	-1'528.00	0.00	-694.25
	436	Rückerstattungen	-40'093.60	-26'324.40	-122'898.41
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-110'849.00	-120'000.00	-109'252.00
	439	Übrige Entgelte	-22'948.40	-35'200.00	-17'600.00
	451	Rückerstattungen Kanton	-359.00	0.00	-1'004.95
	490	Intern verrechneter Aufwand	-1'446.00	-38'420.00	-65'278.00
790		Raumplanung	5'220'501.02	5'283'830.75	5'405'176.58
730	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	2'904'492.60	2'875'067.43	2'912'500.11
	303	Sozialversicherungsbeiträge	227'903.45	233'875.40	222'457.42
	304	Personalversicherungsbeiträge	352'996.81	379'216.10	448'889.12
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	82'634.74	79'576.92	75'856.81
	309	Übriger Personalaufwand	20'394.98	19'419.95	22'931.95
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	35'770.02	76'265.95	41'744.34
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	2'965.66	5'641.45	442.81
	313	Verbrauchsmaterialien	519.62	1'676.58	836.73
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	0.00	0.00	270.76
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	1'931.12	10'525.01	1'558.33
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	207'419.38	232'172.19	250'633.44
	317	Spesenentschädigungen	6'642.14	9'578.74	7'499.66
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	89'860.86	122'467.70	72'308.42
	319	Übriger Sachaufwand	686.25	0.00	0.00
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	919'173.82	855'430.53	972'314.43
	365	Beiträge private Institutionen	975.75	2'500.00	575.75
	390	Intern verrechneter Aufwand	370'573.97	365'870.91	354'803.20
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	171'497.48	196'872.64	173'912.58
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-5'000.00	0.00	0.00
	435	Übrige Verkaufserlöse	-2'816.00	-3'000.00	-6'882.40
	436	Rückerstattungen	-71'338.84	-38'326.75	-65'122.28
	438	Eigenleistungen für Investitionen	-79'995.00	-125'000.00	-66'311.00
	439 490	Übrige Entgelte Intern verrechneter Aufwand	-1'787.79 -15'000.00	-1'000.00 -15'000.00	-713.60 -15'330.00
			41000000	41860000 ==	
791	204	Entwicklungskonzepte	1'082'807.73	1'268'806.79	1'192'028.02
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	727'445.42	870'022.08	864'701.86
	303	Sozialversicherungsbeiträge	69'139.75	70'263.68	69'046.40
	304	Personalversicherungsbeiträge	94'397.56	109'134.69	125'984.99
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	6'358.31	6'647.57	6'542.52
	309	Übriger Personalaufwand	9'220.93	5'922.00	6'767.80
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	56'732.35	52'494.00	65'040.83
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	888.82	950.00	802.55
	313	Verbrauchsmaterialien	124.73	460.00	0.00
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	2'429.25	0.00	840.25
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	99'126.51	98'728.30 17'790.00	84'918.09
	317 318	Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	12'817.26 171'660.26	218'143.20	21'240.40 195'458.22
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	36'479.19	30'495.00	33'551.90

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	365	Beiträge private Institutionen	9'574.00	2'400.00	7'696.00
	390	Intern verrechneter Aufwand	75'962.80	73'992.40	89'322.43
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	7'881.35	7'670.04	8'555.80
	435	Übrige Verkaufserlöse	-62.50	0.00	-412.50
	436	Rückerstattungen	-92'753.76	-91'306.17	-108'726.17
	451	Rückerstattungen Kanton	-204'614.50	-205'000.00	-279'303.35
8		Volkswirtschaft	-19'346'523.95	-19'430'000.00	-39'996'962.60
830	ı	Tourismus	3'153'476.05	3'070'000.00	3'003'037.40
-	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	0.00	0.00	1'150.00
	365	Beiträge private Institutionen	3'153'476.05	3'070'000.00	3'001'887.40
860	463	Elektrizität, Gas, Fernwärme Beiträge eigene Anstalten	<b>-22'500'000.00</b> -22'500'000.00	<b>-22'500'000.00</b> -22'500'000.00	<b>-43'000'000.00</b> -43'000'000.00
9		Finanzen und Steuern	-450'620'212.85	-442'510'465.90	-429'691'561.81
900		Obligatorische periodische Steuern	-384'478'492.95	-377'165'335.94	-368'206'710.83
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	3'402'935.39	3'673'295.60	3'431'805.34
	303	Sozialversicherungsbeiträge	276'194.92	290'446.40	276'937.33
	304 305	Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	353'745.10 26'961.93	435'537.20 43'197.60	460'283.33 27'471.19
	309	Übriger Personalaufwand	7'210.62	20'208.72	14'425.21
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	25'073.13	25'620.06	24'376.67
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	2'557.42	2'607.58	4'261.37
	313	Verbrauchsmaterialien	28.66	325.95	289.46
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	1'849.41	2'607.58	3'322.03
	316 317	Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen	474'645.51 5'325.50	471'698.10 5'215.17	469'349.98 3'981.31
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	45'151.58	40'236.19	44'337.07
	321	Passivzinsen: kurzfristige Schulden	2'024'298.35	2'100'000.00	2'373'291.40
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	12'171.03	14'993.57	9'983.00
	351	Entschädigungen an Kanton	1'212'162.50	1'200'000.00	1'201'762.50
	361	Beiträge Kanton	231'563.45	400'000.00	578'130.50
	390 400	Intern verrechneter Aufwand Einkommens- und Vermögenssteuern	353'530.75 -313'880'725.70	337'192.84 -314'280'000.00	353'629.21 -309'496'442.93
	401	Gewinn- und Kapitalsteuern	-75'542'447.45	-68'100'000.00	-64'287'828.85
	421	Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-1'795'737.55	-2'200'000.00	-2'054'521.95
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-13'929.89	-15'519.02	-14'302.34
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-25'940.00	-20'000.00	-25'858.40
	435 436	Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen	-251.41 -51'843.45	0.00 -46'697.60	-142.22 -64'302.95
	439	Übrige Entgelte	-1'200.00	-40 097.00 -651.88	-04 302.93
	451	Rückerstattungen Kanton	-1'475'201.75	-1'436'900.00	-1'414'509.50
	452	Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	-119'871.00	-122'000.00	-120'906.00
	490	Intern verrechneter Aufwand	-26'750.00	-6'750.00	-5'500.00
901	400	Obligatorische aperiodische Steuern Einkommens- und Vermögenssteuern	<b>-10'011'804.00</b> -1'149'000.15	<b>-6'000'000.00</b> -1'000'000.00	<b>-8'196'805.85</b> -856'693.35
	403	Grundstückgewinnsteuern	-8'862'803.85	-5'000'000.00	-7'340'112.50
902	!	Liegenschaftssteuern	-38'009'602.36	-35'464'669.77	-36'465'765.82
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	445'300.61	462'706.00	445'427.99
	303	Sozialversicherungsbeiträge	35'303.61	37'057.00	35'084.70
	304 305	Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	54'492.24 3'451.05	54'389.10 5'350.00	64'244.98 3'489.15
	309	Übriger Personalaufwand	417.74	2'171.26	709.70
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	2'716.51	2'787.20	2'648.99
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	274.75	280.16	458.03
	313	Verbrauchsmaterialien	3.08	35.03	31.08
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	198.70	280.16	381.94
	316 317	Mieten, Pachten, Benützungskosten	82'301.55	81'807.40 560.32	81'369.84 431.36
	317 318	Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	485.34 73'855.99	560.32 74'323.08	431.36 67'118.45
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'307.68	1'610.93	1'072.59
	351	Entschädigungen an Kanton	162'039.50	160'000.00	140'444.05
	390	Intern verrechneter Aufwand	35'127.56	32'649.50	34'761.30
	402 427	Liegenschaftssteuern Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-38'828'964.55 -2'429.67	-36'300'000.00 -2'706.86	-37'268'815.15 -2'494.66

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	435	Übrige Verkaufserlöse	-1'874.04	-2'500.00	-2'051.19
	436	Rückerstattungen	-73'610.01	-75'400.00	-70'075.49
	439	Übrige Entgelte	0.00	-70.05	-3.48
903		Steuerabschreibungen	5'169'409.08	6'700'000.00	6'740'698.36
000	330	Abschreibungen Finanzvermögen	5'169'409.08	6'700'000.00	6'740'698.36
904		Fakultative Steuern und Abgaben	-1'964'595.30	-1'912'960.37	-1'931'752.64
304	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	30'126.26	16'700.00	10'793.17
	303	Sozialversicherungsbeiträge	853.59	1'300.00	870.13
	304	Personalversicherungsbeiträge	956.56	1'950.00	1'483.26
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	81.68	200.00	84.82
	309	Übriger Personalaufwand	7.84	61.54	12.56
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	56.40	58.76	52.65
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	7.79	7.94	12.88
	313 315	Verbrauchsmaterialien	0.09 5.63	0.99 7.94	0.88 10.31
	316	DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'667.53	7.94 1'656.91	1'650.54
	317	Spesenentschädigungen	13.06	15.88	13.35
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	129.04	122.52	135.75
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	37.06	45.66	30.40
	390	Intern verrechneter Aufwand	141.49	168.89	168.55
	406	Besitz- und Aufwandsteuern	-1'963'476.05	-1'900'000.00	-1'911'887.40
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-49.74	-55.41	-51.06
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-35'000.00	-35'000.00	-35'000.00
	435	Übrige Verkaufserlöse	-0.15	0.00	-0.09
	436	Rückerstattungen	-153.38	-200.00	-133.24
	439	Übrige Entgelte	0.00	-1.99	-0.10
920		Finanzausgleich	-1'530'956.00	-8'894'405.30	-8'141'731.00
	361	Beiträge Kanton	63'723'044.00	63'359'194.70	55'112'269.00
	444	Leistungen aus dem Finanzausgleich	-63'254'000.00	-63'253'600.00	-63'254'000.00
	469	Übrige Beiträge für eigene Rechnung	-2'000'000.00	-9'000'000.00	0.00
930	441	Anteile an kantonalen Steuern/Abgaben Anteile an Kantonseinnahmen	<b>-3'832'123.25</b> -3'832'123.25	<b>-3'000'000.00</b> -3'000'000.00	<b>-4'013'063.10</b> -4'013'063.10
940		Zinsen	-16'407'321.64	-17'068'594.52	-10'026'577.02
340	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	460'500.00	100'000.00	40'500.00
	321	Passivzinsen: kurzfristige Schulden	1'935'074.92	1'355'000.00	1'978'185.10
	322	Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	51'849'811.26	59'898'793.00	54'336'229.45
	323	Passivzinsen: Sonderrechnungen	23'253.45	0.00	50'021.20
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	0.00	413'449.10	0.00
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	27'975.10	110'000.00	34'159.38
	411	Erträge Regalien und Konzessionen	0.00	-200'000.00	-198'905.00
	421 422	Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-502'159.13 -52'892'022.79	-555'655.00 -61'268'710.00	-584'785.66 -51'861'402.44
	425	Erträge Anlagen des Finanzvermögens Darlehenszinsen Verwaltungsvermögen	-123'978.15	0.00	-31601402.44
	426	Beteiligungserträge Verw'vermögen	-8'621'743.15	-8'427'096.00	-5'105'110.30
	436	Rückerstattungen	-160'000.00	0.00	-370'000.00
	439	Übrige Entgelte	0.00	0.00	-10.65
	491	Intern verrechnete Passivzinsen	-8'404'033.15	-8'494'375.62	-8'230'346.90
942		Liegenschaften des Finanzvermögens	347'427.84	327'000.00	510'049.76
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	802.90	0.00	1'178.40
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	40'991.35	2'000.00	30'938.95
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	19'186.20	55'600.00	39'004.10
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	997'627.19	999'000.00	1'108'474.66
	391 423	Intern verrechnete Passivzinsen Liegenschaftserträge Finanzvermögen	497'668.80 -1'194'067.40	432'300.00 -1'161'900.00	513'053.45 -1'176'073.80
	439	Übrige Entgelte	-14'781.20	0.00	-1176 073.80 -6'526.00
6.46			071045	041800.00	
943	301	Gutsbetriebe Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	<b>97'845.73</b> 618'184.30	<b>-31'500.00</b> 619'000.00	<b>40'096.33</b> 655'434.85
	303	Sozialversicherungsbeiträge	45'369.55	49'000.00	46'545.50
	304	Personalversicherungsbeiträge	66'293.65	52'000.00	65'420.70
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	4'402.80	6'700.00	5'415.80
	309	Übriger Personalaufwand	403.50	1'200.00	1'627.50
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	37'696.10	31'900.00	34'092.20
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	3'252.30	1'000.00	3'421.25
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	16'025.50	20'000.00	15'303.55
	313	Verbrauchsmaterialien	418'359.46	251'400.00	294'366.47

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	4'846.35	3'500.00	2'215.30
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	19'998.05	27'000.00	17'078.35
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	104'764.25	106'500.00	104'056.35
	317	Spesenentschädigungen	4'202.45	5'000.00	5'621.75
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	231'968.84	219'400.00	192'400.59
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	27'000.00	0.00	3'000.00
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	121'766.85	112'100.00	36'827.65
	369	Einlagen in Rückstellungen	0.00	19'200.00	0.00
	391	Intern verrechnete Passivzinsen	5'750.10	5'600.00	6'242.15
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	0.00	-5'000.00	-10'491.55
	435	Übrige Verkaufserlöse	-1'425'533.42	-1'550'000.00	-1'423'012.33
	436	Rückerstattungen	-11'818.00	-7'000.00	-12'593.80
	439	Übrige Entgelte	-195'086.90	0.00	-2'875.95

Funktion Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
2850-2870	SONDERRECHNUNGEN			
	Total Aufwand Total Ertrag Nettoergebnis	146'461'831.43 -146'461'831.43 0.00	137'737'762.80 -137'737'762.80 0.00	136'693'110.23 -136'693'110.23 0.00
	· ·			
300 301 303 304 305 309 310 311	Allgemeine Verwaltung Personalaufw.Behörden/Kommissionen Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	623'932.00 5'350.00 644'423.01 52'006.62 80'546.09 5'113.43 19'663.31 22'298.65 7'608.40	746'858.93 7'700.00 705'700.00 57'760.00 74'250.00 6'150.00 48'178.38 20'910.68 6'910.60	664'425.97 5'000.00 650'940.71 52'038.72 103'568.60 5'072.57 13'549.35 19'673.54 6'222.50
313 314 315 316 317 318 330 423 434 435 436 439	Verbrauchsmaterialien DL Dritter baulicher Unterhalt DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Abschreibungen Finanzvermögen Liegenschaftserträge Finanzvermögen Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen Übrige Entgelte	244.83 98.31 8'664.56 80'793.46 22'821.31 181'025.94 0.00 0.00 -489'352.62 -1'247.67 -12'353.53 -3'772.10	315.00 340.50 20'477.24 88'453.25 38'755.50 200'957.78 0.00 0.00 -520'800.00 0.00 -9'200.00 0.00	310.33 273.55 11'506.62 81'195.04 41'833.08 170'603.54 9'753.29 -7'000.00 -478'325.73 -46.00 -17'065.94 -4'677.80
	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Dienstkleider, Zulagen Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge Wasser, Energie, Heizmaterialien Verbrauchsmaterialien DL Dritter baulicher Unterhalt DL Dritter baulicher Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Übriger Sachaufwand Abschreibungen Finanzvermögen Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen Entschädigungen an Gemeinden Beiträge gem'wirtsch. Unternehmungen Beiträge private Institutionen Einlagen in Spezialfinanzierungen Einlagen in Spezifinanz. Werterhalt Abwasser Erträge flüssige Mittel und Guthaben Beteiligungserträge Verw'vermögen Gebühren für Amtshandlungen Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen Eigenleistungen für Investitionen Übrige Entgelte Rückerstattungen Gemeinden/-verbände Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00 3'649'492.70 282'864.05 379'701.90 105'644.25 10'828.07 45'378.91 19'735.86 198'329.03 201'493.80 105'159.63 1'508'056.51 127'191.38 237'343.30 21'245.57 7'296'036.15 1'840.80 14'780.00 5'636'665.20 11'195.00 12'514'226.70 5'655.00 0.00 11'461'317.20 -40.43 -1'172'003.45 -128'285.00 -34'494'928.20 -5'609.50 -233'287.85 -396'400.00 -9'080.55 -42'442.00 -7'352'104.03	0.00 3'868'628.84 320'784.04 437'608.32 106'506.60 17'200.00 99'600.00 46'500.00 312'000.00 160'000.00 344'000.00 75'500.00 372'000.00 28'000.00 7661'362.00 0.00 4'000.00 5'000'000.00 12'500'000.00 12'500'000.00 13'500.00 0.00 11'370'000.00 -2'382'000.00 -2'382'000.00 -34'400'000.00 -594'476.00 -50'000.00 -594'476.00 -50'000.00 -10'000.00 -10'000.00 -10'000.00 -10'000.00 -0.00	0.00 3'683'371.27 295'424.60 458'105.65 104'524.95 14'885.85 90'321.13 23'912.21 190'654.48 169'548.74 240'989.85 1'578'312.51 82'117.45 284'936.67 26'490.88 6'911'254.44 500.00 7'348.82 2'785'688.20 14'428.80 12'554'994.35 1'425.00 0.00 10'610'506.80 -50.22 -2'347'521.20 -128'465.00 -33'885'647.36 -469.53 -61'186.27 -79'136.35 -5'705.63 -59'353.20 -3'562'207.89
720 301 303 304 305 306 308	Abfallentsorgung Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Dienstkleider, Zulagen Entschädigungen temp. Arbeitskräfte	0.00 8'225'467.07 654'197.35 817'914.55 241'426.95 47'844.27 181'326.12	0.00 8'246'929.00 662'827.00 903'560.00 219'899.00 81'200.00 262'000.00	0.00 7'779'554.55 621'877.30 923'671.95 217'709.70 88'505.30 178'281.28

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	309	Übriger Personalaufwand	112'069.16	109'000.00	117'867.06
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	84'457.02	175'550.00	73'447.59
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	120'399.69	195'300.00	120'579.80
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	38'624.08	60'730.00	87'461.97
	313	Verbrauchsmaterialien	462'168.91	562'000.00	618'794.17
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	97'581.37	31'900.00	284'236.46
	315	DL Dritter übriger Unterhalt	1'392'759.55	1'309'700.00	1'224'054.93
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	1'037'192.85	993'080.00	672'542.85
	317	Spesenentschädigungen	3'413.23	18'100.00	10'426.99
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	10'259'771.10	11'440'069.00	14'918'392.57
	319	Übriger Sachaufwand	13'165.05	17'500.00	11'017.50
	323	Passivzinsen: Sonderrechnungen	278'594.30	268'425.00	195'249.15
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	-200.52	16'000.00	11'614.15
	331	Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen	1'039'436.69	1'239'790.00	863'959.19
	362	Beiträge Gemeinden, Gemeindeverbände	4'350.00	0.00	4'350.00
	365	Beiträge private Institutionen	20'080.25	23'350.00	37'818.95
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	2'889'789.00	1'279'504.00	2'885'797.17
	421	Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-15'136.91	0.00	-97.50
	427	Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-28'196.00	-24'692.00	-24'846.00
	431	Gebühren für Amtshandlungen	-6'400.00	-120'000.00	0.00
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-25'251'231.82	-26'214'348.00	-29'734'172.32
	435	Übrige Verkaufserlöse	-1'790'571.05	-1'567'750.00	-1'905'889.69
	436	Rückerstattungen	-258'124.69	-189'623.00	-202'372.07
	437	Bussen	-238.55	0.00	-49'421.30
	439	Übrige Entgelte	-671'929.02	0.00	-30'411.70
942		Liegenschaften des Finanzvermögens	-623'932.00	-746'858.93	-664'425.97
	301	Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal	3'814'888.64	3'931'300.00	3'771'896.49
	303	Sozialversicherungsbeiträge	308'447.78	323'740.00	302'505.53
	304	Personalversicherungsbeiträge	471'363.16	413'750.00	576'449.10
	305	Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge	31'472.65	34'150.00	30'351.46
	309	Übriger Personalaufwand	99'629.69	227'741.62	72'276.30
	310	Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen	145'431.65	139'189.32	136'297.16
	311	Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge	68'420.05	46'589.40	61'095.15
	312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	604'225.90	431'000.00	435'417.85
	313	Verbrauchsmaterialien	24'877.77	12'085.00	728'986.12
	314	DL Dritter baulicher Unterhalt	20'358'368.79	22'178'809.50	18'561'157.45
	315				
		DL Dritter übriger Unterhalt	63'928.39	141'922.76	77'961.13
	316	Mieten, Pachten, Benützungskosten	4'987'003.39	6'094'946.75	6'231'934.76
	317	Spesenentschädigungen	21'406.95	49'694.50	28'638.00
	318	DL und Honorare, allg. Verw'aufwand	4'796'701.47	4'030'582.22	4'031'589.55
	321	Passivzinsen: kurzfristige Schulden	105.10	0.00	0.00
	322	Zinsen: mittel- und langfr. Schulden	3'684'022.00	5'580'000.00	4'158'750.00
	323	Passivzinsen: Sonderrechnungen	20'389'214.15	20'510'000.00	16'991'011.80
	330	Abschreibungen Finanzvermögen	194'469.10	53'800.00	329'073.67
	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen	13'411'187.83	0.00	6'919'224.04
	421	Erträge flüssige Mittel und Guthaben	-116'659.30	-172'500.00	-93'776.20
	422	Erträge Anlagen des Finanzvermögens	-344'270.00	-334'000.00	-335'490.00
	423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen	-55'775'804.14	-54'134'900.00	-56'180'296.55
	424	Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen	-16'234'697.40	-1'987'000.00	-4'729'504.61
	434	Andere Benützungsgebühren und DL	-346'041.02	-265'000.00	-255'303.87
	435	Übrige Verkaufserlöse	-21'390.43	-6'400.00	-4'806.60
	436	Rückerstattungen	-398'378.79	-213'100.00	-536'352.71
	439	Übrige Entgelte	-861'855.38	-109'700.00	-1'973'510.99
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	-7'723'560.00	0.00
			5.55		0.00
				•	

Funktion Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
3910-3930	ANSTALTEN			
	Total Aufwand Total Ertrag Nettoergebnis	650'263'187.21 -713'363'328.13 -63'100'140.92	613'911'894.00 -658'983'894.00 -45'072'000.00	803'411'984.86 -689'215'250.98 114'196'733.88
301 303 304 305 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 322 330 331 365 427 434	Verwaltungsliegenschaften Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Entschädigungen temp. Arbeitskräfte Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge Wasser, Energie, Heizmaterialien Verbrauchsmaterialien DL Dritter baulicher Unterhalt DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Zinsen: mittel- und langfr. Schulden Abschreibungen Finanzvermögen Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen Beiträge private Institutionen Liegenschaftserträge Verw'vermögen	-18'510'451.89 6'109'761.37 524'692.62 719'493.78 181'573.74 35'300.35 625'342.50 167'878.13 155'787.20 853'399.73 11'940.55 22'437'445.52 22'894.00 9'480'649.96 35'435.05 4'200'081.13 5'995'276.57 0.00 11'901'764.96 47'467.98 -77'917'061.21 -1'453'416.64	-22'572'000.00 6'438'000.00 530'000.00 760'000.00 172'200.00 150'000.00 491'500.00 65'000.00 121'000.00 21'700'000.00 27'500.00 7'978'375.00 43'500.00 3'912'888.00 6'500'000.00 20'000.00 10'480'000.00 -78'802'463.00 -1'468'000.00	-26'683'725.92 6'126'939.55 515'643.79 789'185.86 170'386.32 0.00 308'821.91 120'433.95 66'342.45 1'326'179.15 12'018.45 18'055'424.90 14'287.10 7'950'199.30 28'965.90 4'304'190.73 4'453'794.97 1'204.00 10'915'709.32 34'573.20 -77'149'608.83 -1'428'369.12
434 435 436 438 439	Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen Eigenleistungen für Investitionen Übrige Entgelte	-1'453'416.64 -1'359.00 -193'780.28 -2'230'410.83 -220'609.07	-1'468'000.00 0.00 -209'500.00 -1'650'000.00 -50'000.00	-1'428'369.12 -677'075.20 -201'934.91 -2'247'393.15 -173'645.56
301 303 304 305 306 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 321 322 330 331 321 322 330 341 321	Regionalverkehrsbetriebe Löhne Verwaltungs-/Betriebspersonal Sozialversicherungsbeiträge Personalversicherungsbeiträge Unfall-/Krankenversicherungsbeiträge Dienstkleider, Zulagen Entschädigungen temp. Arbeitskräfte Übriger Personalaufwand Büro-/Schulmaterialien, Drucksachen Ansch. Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge Wasser, Energie, Heizmaterialien Verbrauchsmaterialien DL Dritter baulicher Unterhalt DL Dritter übriger Unterhalt Mieten, Pachten, Benützungskosten Spesenentschädigungen DL und Honorare, allg. Verw'aufwand Übriger Sachaufwand Passivzinsen: kurzfristige Schulden Zinsen: mittel- und langfr. Schulden Abschreibungen Finanzvermögen Harmon. Abschreibungen Verw'vermögen Übrige Abschreibungen Verw'vermögen Beiträge private Institutionen Einlagen in Spezialfinanzierungen Erträge Regalien und Konzessionen Erträge flüssige Mittel und Guthaben	0.00 67'282'468.68 5'294'787.22 6'989'528.40 -307'719.23 309'214.09 112'729.31 1'527'892.48 969'665.29 2'246'877.65 3'236'248.57 10'347'232.96 3'628'427.75 1'200'763.82 3'057'177.90 251'637.69 24'029'435.57 469'044.57 678.65 4'305'483.76 3'085.00 25'885'204.45 -129'074.06 108'647.69 544'517.88 -2'602'289.16 -144'049.85	0.00 67'178'097.00 0.00 13'008'662.00 0.00 0.00 0.00 1'800'000.00 1'440'350.00 1'759'650.00 3'520'000.00 9'045'012.00 1'780'000.00 1'155'000.00 3'093'000.00 311'400.00 25'637'933.00 630'650.00 0.00 5'360'000.00 0.00 23'787'000.00 114'010.00 213'596.00 -2'400'000.00 -75'000.00	0.00 65'517'564.10 5'101'656.36 5'888'894.05 2'699'925.53 288'867.06 6'066.48 1'416'662.59 1'025'325.43 2'008'583.23 3'082'747.26 10'009'880.79 2'694'911.85 1'299'460.05 2'767'776.86 285'503.31 25'942'508.64 563'589.79 2'179.95 8'116'032.19 14'464.50 22'553'325.20 31'386.33 88'578.32 319'735.00 -2'598'234.43 -215'121.47
424 426 427 434 435 436 438 439 451	Buchgewinne Anlagen Finanzvermögen Beteiligungserträge Verw'vermögen Liegenschaftserträge Verw'vermögen Andere Benützungsgebühren und DL Übrige Verkaufserlöse Rückerstattungen Eigenleistungen für Investitionen Übrige Entgelte Rückerstattungen Kanton Rückerstattungen Gemeinden/-verbände	0.00 -1'600.00 -532'113.65 -2'768.47 -91'445'557.22 -4'276'593.51 -1'134'560.51 -6'646'369.72 -54'481'847.00 -96'207.00	0.00 -2'000.00 -485'000.00 0.00 -88'844'000.00 -3'295'000.00 -933'360.00 -5'000'000.00 -58'703'793.00 -96'207.00	-3'000.00 -1'600.00 -546'330.40 -3'740.74 -87'696'816.92 -7'669'054.40 -1'061'289.84 -6'122'293.26 -55'029'236.00 -98'501.00

Funktion	Art	Bezeichnung	Rechnung 2013	Voranschlag 2013	Rechnung 2012
	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	-680'406.41
Funktion 869		<u> </u>			



## Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte
Übersicht über die Jahresrechnung
Finanzierungsausweis
Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung

Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung

#### 13 Investitionsrechnung

Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

Die Einzelobjekte sind in Kapitel 9 aufgeführt

100-1600   Steverfinanzierter Haushalt	Funktion	Bezeichnung	Sachart	Ausgaben	Einnahmen	Nettoinvestition
Aligemoine Verwaltung	-			2013	2013	2013
Solidary   1553811.52   0.00   1553811.52   0.00   1563811.52   0.00   1563811.52   0.00   0.00   1563811.52   0.00   0.00   1561000.00   625   407200.00   0.00   475000.00   625   407200.00   0.00   475000.00   625   407200.00   0.00   475000.00   625   407200.00   0.00   475000.00   407200.00   625   407200.00   0.00   475000.00   42500.00   625   0.00   4257200.95   0.00   4257200.95   0.00   4257200.95   0.00   4257200.95   0.00   4257200.95   629   0.00   40777282.15   4788.10   4788.15   4788.10   4788.15   4788.10   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   477282.15   477282.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   477282.15   4788.15   4788.15   477282.15   4788.15   4788.15   4788.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   4788.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15   477282.15	1000-1600	Steuerfinanzierter Haushalt		49'932'655.50	-49'932'655.50	0.00
\$606   \$9096725.80   \$0.00   \$9096725.80   \$0.00   \$1081237.93   \$0.00   \$1081237.93   \$0.00   \$1081237.93   \$0.00   \$1081237.93   \$0.00   \$1081237.93   \$0.00   \$1081237.93   \$0.00   \$1081237.93   \$0.00   \$147090.00   \$655   \$407200.00   \$0.00   \$407200.00   \$656   \$1799815.81   \$0.00   \$1799815.81   \$0.00   \$1799815.81   \$0.00   \$127200.95   \$0.00   \$184657.80   \$0.00   \$14707282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$40777282.15   \$409566.20	29	Allgemeine Verwaltung		17'143'649.81	-5'818'577.35	11'325'072.46
523			501	1'553'811.52	0.00	1'553'811.52
\$24   3150000.00   0.00   3150000.00   0.00   40200.00   565   40200.00   0.00   0.00   40200.00   566   1799815.81   0.00   1799815.81   581   25720.95   0.00   25720.095   0.00   184657.80   0.00   4777282.15   4777282.15   4777282.15   4777282.15   625   0.00   409586.20   409586.20   629   0.00   409586.20   409586.20   629   0.00   45780.00   75150.00   75150.00   639   0.00   75150.00   75150.00   6579.00			506	9'096'725.80	0.00	9'096'725.80
\$25				1'061'237.93	0.00	1'061'237.93
September   Sept				3'150'000.00		
S81   257720.95   0.00   25720.95   0.00   184657.80   0.00   184657.80   0.00   4777282.15   47777282.15   47777282.15   625   0.00   4095562.0   629   0.00   6579.00   6579.00   6579.00   6579.00   6579.00   661   0.00   6579.00   6579.00   6579.00   6579.00   661   0.00   6550000.00   6550000.00   661   0.00   6550000.00   6550000.00   661   0.00   6550000.00   661   0.00   6550000.00   661   0.00   0			I .			
184657.80						
623						
625						
629						
100   Mass und Gewicht   506   13'108.80   0.00   -550'0000.00   -550'000.00   -550'000.00   -550'000.00   -550'000.00   -550'						
100   Mass und Gewicht			I .			
113   Gemeindepolizei						
113   Gemeindepolizei	400	Mass and Courish		421400 00		
113   Gemeindepolize	100	Mass und Gewicht	506			
140   Feuerwehr   501   -4'304.00   0.00   -4'304.00   0.00   -4'304.00   140   506   631'633.01   0.00   631'633.01   0.00   631'633.01   0.00   631'633.01   0.00   0.00   100'000.00   0.0			300	10 100.00	0.00	10 100.00
140   Feuerwehr	113	Gemeindepolizei				
506   631'633.01   0.00   631'633.01   0.00   100'000.00   0.00   100'000.00   0.00   0.00   100'000.00   0.00			501	-4'304.00	0.00	-4'304.00
506   631'633.01   0.00   631'633.01   0.00   100'000.00   0.00   100'000.00   0.00   0.00   100'000.00   0.00	140	Feuerwehr		731'633.01	-25'003.00	706'630.01
100000.00   0.00   100000.00   0.00   100000.00   0.00   0.00   0.00   0.00   0.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.25003.00   0.00   0.25003.00   0.00   0.00   0.00   0.25003.43   0.00   0.00   0.25003.43   0.00   0.00   0.25003.43   0.00			506			
Volks-, Tagesschule nicht aufteilbar						
290   Verwaltung			669	0.00	-25'003.00	
290   Verwaltung	210	Volke- Tagesechule nicht aufteilhar		1'205'889 <i>4</i> 7	0.00	1'205'889 <i>47</i>
501   28*25.249   0.00   28*252.49   506   27*2*996.24   0.00   27*2*996.24   589   401*085.60   0.00   401*085.60   301   Museen   13*665.00   565   13*7*665.00   0.00   13*7*665.00   309   Kulturförderung   4*468.15   0.00   4*468.15   0.00   4*468.15   310   Denkmalpflege und Heimatschutz   32*7*485.75   0.00   32*7*485.75   330   Parkanlagen und Wanderwege   3*041*474.08   -32*467.60   3*09*006.48   501   2*71*7*256.58   0.00   2*39*601.75   330   Parkanlagen und Wanderwege   3*041*474.08   -32*467.60   3*09*006.48   501   2*71*7*256.58   0.00   2*59*128.75   581   5*7844.70   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   3*49*154.10   3*49*154.10   3*50   Übrige Freizeitgestaltung   26*282.00   0.00   24*840.00   5*00   24*840.00   0.00   24*840.00   0.00   24*840.00   0.00   24*840.00   5*99*481.85   5*00   0.00   -18*205.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   0.55*2*481.85   0.00   0.55*2*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00	213	voiks-, ragesschule ment auttenbar	506			
501   28*25.249   0.00   28*252.49   506   27*2*996.24   0.00   27*2*996.24   589   401*085.60   0.00   401*085.60   301   Museen   13*665.00   565   13*7*665.00   0.00   13*7*665.00   309   Kulturförderung   4*468.15   0.00   4*468.15   0.00   4*468.15   310   Denkmalpflege und Heimatschutz   32*7*485.75   0.00   32*7*485.75   330   Parkanlagen und Wanderwege   3*041*474.08   -32*467.60   3*09*006.48   501   2*71*7*256.58   0.00   2*39*601.75   330   Parkanlagen und Wanderwege   3*041*474.08   -32*467.60   3*09*006.48   501   2*71*7*256.58   0.00   2*59*128.75   581   5*7844.70   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   5*7844.70   0.00   5*7844.70   589   7*244.05   0.00   3*49*154.10   3*49*154.10   3*50   Übrige Freizeitgestaltung   26*282.00   0.00   24*840.00   5*00   24*840.00   0.00   24*840.00   0.00   24*840.00   0.00   24*840.00   5*99*481.85   5*00   0.00   -18*205.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   5*39*481.85   0.00   0.55*2*481.85   0.00   0.55*2*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00   0.00   5*39*481.85   0.00				<b>200100400</b>	2.22	<b>=</b> 00100 4 00
Solid   Soli	290	Verwaltung	504			
See						
301   Museen   137'665.00   0.00   0.00   0.						
Section   Sect						
309   Kulturförderung	301	Museen				
Solidar   Soli			565	137'665.00	0.00	137'665.00
310   Denkmalpflege und Heimatschutz   501   87'884.00   0.00   87'884.00   589   239'601.75   0.00   239'601.75     330   Parkanlagen und Wanderwege   501   2'717'256.58   0.00   2'717'256.58   506   259'128.75   0.00   559'128.75   581   57'844.70   0.00   57'844.70   589   7'244.05   0.00   7'244.05   661   0.00   -32'467.60   349'154.10   349'154.10   0.00   349'154.10   350   Übrige Freizeitgestaltung   26'282.00   0.00   24'840.00   506   24'840.00   0.00   24'840.00   506   24'840.00   0.00   24'840.00   490   Übriges Gesundheitswesen   509   -18'205.00   539'481.85   0.00   539'481.85   539'481.85   0.00   53	309	Kulturförderung		4'468.15	0.00	4'468.15
Solidar   Soli		· ·	501	4'468.15	0.00	4'468.15
Solidar   Soli	310	Denkmaloflege und Heimatschutz		327'485.75	0.00	327'485.75
S89   239'601.75   0.00   239'601.75			501			
501   2'717'256.58   0.00   2'717'256.58   506   259'128.75   0.00   259'128.75   581   57'844.70   0.00   57'844.70   589   7'244.05   0.00   7'244.05   661   0.00   -32'467.60   -32'467.60   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   350   Übrige Freizeitgestaltung			589	239'601.75		239'601.75
501   2'717'256.58   0.00   2'717'256.58   506   259'128.75   0.00   259'128.75   581   57'844.70   0.00   57'844.70   589   7'244.05   0.00   7'244.05   661   0.00   -32'467.60   -32'467.60   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   350   Übrige Freizeitgestaltung	330	Parkanlagen und Wanderwege		3'041'474.08	-32'467.60	3'009'006.48
506   259'128.75   0.00   259'128.75   581   57'844.70   0.00   57'844.70   589   7'244.05   0.00   7'244.05   661   0.00   -32'467.60   -32'467.60   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00   349'154.10   0.00			501			
581   57'844.70   0.00   57'844.70   7'244.05   0.00   7'244.05   661   0.00   -32'467.60   -32'467.60       340   Sport						
340       Sport       349'154.10       0.00       349'154.10         350       Übrige Freizeitgestaltung       26'282.00       0.00       26'282.00         501       1'442.00       0.00       1'442.00         506       24'840.00       0.00       24'840.00         490       Übriges Gesundheitswesen       509       -18'205.00       0.00       -18'205.00         589       539'481.85       0.00       539'481.85			581	57'844.70		57'844.70
340         Sport         349'154.10         0.00         349'154.10           350         Übrige Freizeitgestaltung         26'282.00         0.00         26'282.00           501         1'442.00         0.00         1'442.00           506         24'840.00         0.00         24'840.00           490         Übriges Gesundheitswesen         509         -18'205.00         0.00         -18'205.00           589         539'481.85         0.00         539'481.85			589			7'244.05
350   Übrige Freizeitgestaltung   26'282.00   0.00   26'282.00   0.00   26'282.00   0.00   1'442.00   0.00   1'442.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00			661	0.00	-32'467.60	-32'467.60
350   Übrige Freizeitgestaltung   26'282.00   0.00   26'282.00   0.00   26'282.00   0.00   1'442.00   0.00   1'442.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00   24'840.00   0.00	340	Sport		349'154.10	0.00	349'154.10
501 1'442.00 0.00 1'442.00 24'840.00 0.00 24'840.00  490 Übriges Gesundheitswesen 521'276.85 -573'495.05 0.00 -18'205.00 589 539'481.85 0.00 539'481.85			506			
501 1'442.00 0.00 1'442.00 24'840.00 0.00 24'840.00  490 Übriges Gesundheitswesen 521'276.85 -573'495.05 0.00 -18'205.00 589 539'481.85 0.00 539'481.85	350	Übrige Freizeitgestaltung		26'282.00	0.00	26'282.00
490     Übriges Gesundheitswesen     506     24'840.00     0.00     24'840.00       490     Übriges Gesundheitswesen     521'276.85     -573'495.05     -52'218.20       509     -18'205.00     0.00     -18'205.00       589     539'481.85     0.00     539'481.85		9	501			
509     -18'205.00     0.00     -18'205.00       589     539'481.85     0.00     539'481.85			I .			
509     -18'205.00     0.00     -18'205.00       589     539'481.85     0.00     539'481.85	490	Ühriges Gesundheitswesen		521'276 85	-573'495 ∩5	<u>-52'218 20</u>
589 539'481.85 0.00 539'481.85	-100	oznigos ocountulicitowescii	509			
CU.C48 C1C-   CU.C48 C1C-   10U.U   6UU			669	0.00	-573'495.05	-573'495.05

Funktion	Bezeichnung	Sachart	Ausgaben	Einnahmen	Nettoinvestition
			2013	2013	2013
541	Kinderheime und -krippen,				
	Waisenhäuser		19'208.90	0.00	19'208.90
		506	19'208.90	0.00	19'208.90
610	Kantonsstrassen		255'989.50	-210'000.00	45'989.50
010	Runtonsstrusson	501	255'989.50	0.00	255'989.50
		631	0.00	-210'000.00	-210'000.00
620	Gemeindestrassennetz		9'286'192.85	1'923.00	9'288'115.85
		501	9'239'397.90	0.00	9'239'397.90
		506	40'594.95	0.00	40'594.95
		581 610	6'200.00 0.00	0.00 -3'551.00	6'200.00 -3'551.00
		631	0.00	-183'935.30	-183'935.30
		661	0.00	189'409.30	189'409.30
604	Doulen läten		046'602 45	721465 70	843'527.75
621	Parkplätze	501	<b>916'693.45</b> 916'693.45	<b>-73'165.70</b> 0.00	916'693.45
		631	0.00	-73'165.70	-73'165.70
0.54			0.410=4.40	2.22	0.410=4.40
651	Nahverkehrsbetriebe	501	<b>34'651.40</b> 18'171.40	<b>0.00</b> 0.00	<b>34'651.40</b> 18'171.40
		581	16'480.00	0.00	16'480.00
690	Übriger Verkehr	=0.4	354'177.30	-507'408.40	-153'231.10
		501 631	354'177.30 0.00	0.00 -507'408.40	354'177.30 -507'408.40
		001	0.00	307 400.40	007 400.40
720	Abfallentsorgung		1'378'448.75	-105'937.75	1'272'511.00
		501	1'239'555.65	0.00	1'239'555.65
		506 661	138'893.10 0.00	0.00 -105'937.75	138'893.10 -105'937.75
740	Friedhof und Bestattung		140'161.30	-26'681.10	113'480.20
		501 506	133'681.40 6'479.90	0.00 0.00	133'681.40 6'479.90
		601	0.00	-26'681.10	-26'681.10
750	Gewässerverbauungen		467'673.30	-100'000.00	367'673.30
		501 631	467'673.30 0.00	0.00 -100'000.00	467'673.30 -100'000.00
		031	0.00	-100 000.00	-100 000.00
789	Übrige Immissionen		1'548'503.85	-282'598.50	1'265'905.35
		506	31'336.20	0.00	31'336.20
		566 589	1'406'318.65 110'849.00	0.00 0.00	1'406'318.65 110'849.00
		660	0.00	-282'598.50	-282'598.50
790	Raumplanung	504	100'989.30	-95'472.95	5'516.35
		501 581	15'675.80 85'313.50	0.00 0.00	15'675.80 85'313.50
		631	0.00	-70'929.80	-70'929.80
		661	0.00	-24'543.15	-24'543.15
792	Allgemeiner Wohnungsbau		64'491.00	0.00	64'491.00
192	Angemeiner wormungsbau	581	64'491.00	0.00	64'491.00
813	Strassen- und Wegunterhalt	E04	3'299'472.85	-17'000.00	3'282'472.85
		501 506	1'012'423.55 2'287'049.30	0.00 0.00	1'012'423.55 2'287'049.30
		631	0.00	-17'000.00	-17'000.00
				l	l

## INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN

Funktion	Bezeichnung	Sachart	Ausgaben 2013	Einnahmen 2013	Nettoinvestition 2013
999	Abschluss	590 690	<b>7'865'884.40</b> 7'865'884.40 0.00	<b>-42'066'771.10</b> 0.00 -42'066'771.10	-34'200'886.70 7'865'884.40 -42'066'771.10
2850-2870	Sonderrechnungen		12'058'974.77	-12'058'974.77	0.00
710	Abwasserentsorgung	501 506 631	<b>5'291'111.60</b> 5'224'556.60 66'555.00 0.00	<b>-25'131.70</b> 0.00 0.00 -25'131.70	<b>5'265'979.90</b> 5'224'556.60 66'555.00 -25'131.70
720	Abfallentsorgung	501 506 589 601 606 669	2'580'272.30 303'880.51 2'127'034.94 149'356.85 0.00 0.00	-141'115.61 0.00 0.00 0.00 0.00 -53'226.71 -87'888.90	
750	Gewässerverbauungen	501	<b>1'685.30</b> 1'685.30	<b>0.00</b> 0.00	<b>1'685.30</b> 1'685.30
999	Abschluss	590 690	<b>166'247.31</b> 166'247.31 0.00	<b>-7'873'069.20</b> 0.00 -7'873'069.20	<b>-7'706'821.89</b> 166'247.31 -7'873'069.20
			8'039'316.51	-8'039'316.51	0.00



# Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte
Übersicht über die Jahresrechnung
Finanzierungsausweis
Zusammenzug der Bestandesrechnung
Zusammenzug der Laufenden Rechnung
nach Funktionen
Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten
Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten
Abschreibungstabelle
Verpflichtungskreditkontrolle
Nachkredittabelle
Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung
Details zur Laufenden Rechnung
Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung

#### 14 Bestandesrechnung

Verzeichnisse Anhang Bestätigungsbericht

Investitionsrechnung

### BESTANDESRECHNUNG Steuerfinanzierter Haushalt

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	3'231'234'600.55	100.00	3'087'337'378.58	100.00	143'897'221.97
10	FINANZVERMÖGEN	2'738'906'155.98	84.76	2'595'114'471.01	84.06	143'791'684.97
100	FLÜSSIGE MITTEL	131'535'910.87	4.07	114'067'446.94	3.69	17'468'463.93
1000	Kasse	346'374.10	0.01	391'136.64	0.01	-44'762.54
1001	Postcheck	69'974'531.65	2.17	71'340'796.08	2.31	-1'366'264.43
1002	Banken	61'215'005.12	1.89	42'335'514.22	1.37	18'879'490.90
101	GUTHABEN	368'923'171.47	11.42	282'684'565.45	9.16	86'238'606.02
1010	Vorschüsse	2'756.20	0.00	6'470.56	0.00	-3'714.36
1011	Kontokorrente	114'024'987.68	3.53	45'697'404.58	1.48	68'327'583.10
1012	Steuerguthaben	138'826'880.62	4.30	154'402'258.23	5.00	-15'575'377.61
1013	Rückerstattungen von Gemeinwesen	915'447.49	0.03	1'051'116.97	0.03	-135'669.48
1014	Beiträge von Gemeinwesen	439'167.00	0.01	544'164.00	0.02	-104'997.00
1015	Andere Debitoren	44'616'510.48	1.38	59'367'280.66	1.92	-14'750'770.18
1016	Festgelder	70'097'422.00	2.17	21'615'870.45	0.70	48'481'551.55
102	ANLAGEN	2'121'862'015.47	65.67	2'068'359'708.12	66.99	53'502'307.35
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	140'000.00	0.00	140'000.00	0.00	0.00
1021	Aktien und Anteilscheine	1'677'551.00	0.05	1'630'683.00	0.05	46'868.00
1022	Darlehen	0.00	0.00	620'000.00	0.02	-620'000.00
1022.1	Kapital Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik	339'820'235.62	10.52	339'820'235.62	11.01	0.00
1022.2	Darlehen Sonderrechnungen und Anstalten	1'686'600'000.00	52.20	1'632'800'000.00	52.89	53'800'000.00
1023	Liegenschaften	9'091'496.35	0.28	9'091'496.35	0.29	0.00
1025	Vorräte	4'357'105.52	0.13	4'385'426.16	0.14	-28'320.64
1029	Übrige Anlagen	80'175'626.98	2.48	79'871'866.99	2.59	303'759.99
400	TRANSITORIOGUE AKTIVEN	44015051050.47	0.04	40010001750 50	4.04	4014471000 00
<b>103</b> 1030	TRANSITORISCHE AKTIVEN Transitorische Aktiven	<b>116'585'058.17</b> 116'585'058.17	<b>3.61</b> 3.61	<b>130'002'750.50</b> 130'002'750.50	<b>4.21</b> 4.21	<b>-13'417'692.33</b> -13'417'692.33
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	492'328'444.57	15.24	492'222'907.57	15.94	105'537.00
114	SACHGÜTER	2225201006 72	6 90	24.417601400.04	6.06	7!770!207 02
		222'538'886.73	6.89	214'760'488.81	6.96	7'778'397.92
1140	Grundstücke Tiefbauten	3'053'962.02	0.09	3'356'094.80	0.11	-302'132.78
1141 1143	Hochbauten	190'960'257.05 2'138'540.92	5.91 0.07	185'324'674.69 2'260'585.00	6.00 0.07	5'635'582.36 -122'044.08
1143	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	25'422'592.22	0.07	22'860'676.98	0.07	2'561'915.24
1149	Übrige Sachgüter	963'534.52	0.03	958'457.34	0.03	5'077.18
115	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	222'080'695.24	6.87	227'090'506.66	7.36	-5'009'811.42
1153	Eigene Unternehmungen	201'029'816.64	6.22	204'745'860.86	6.63	-3'716'044.22
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	14'436'480.00	0.45	15'354'300.00	0.50	-917'820.00
1155	Private Institutionen	6'611'103.60	0.20	6'980'471.80	0.23	-369'368.20
1159	Übrige Darlehen und Beteiligungen	3'295.00	0.00	9'874.00	0.00	-6'579.00
116	INVESTITIONSBEITRÄGE	25'103'501.94	0.78	25'414'477.09	0.82	-310'975.15
1161	Kanton	2'191'713.00	0.78	2'435'236.00	0.02	-243'523.00
1162	Gemeinden	0.00	0.00	13'370.00	0.00	-13'370.00
1163	Eigene Unternehmungen	576'497.00	0.02	-591'678.75	-0.02	1'168'175.75
1164	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1'344'881.00	0.04	1'494'312.00	0.05	-149'431.00
1165	Private Institutionen	11'787'958.35	0.36	13'187'415.63	0.43	-1'399'457.28
1166	Private Haushalte	9'202'452.59	0.28	8'875'822.21	0.29	326'630.38
117	ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN	22'605'360.66	0.70	24'957'435.01	0.81	-2'352'074.35
1170	Materielle Enteignung	7'348'947.35	0.70	8'165'496.28	0.26	-816'548.93
1170	Raumplanung	8'943'516.76	0.23	9'063'064.31	0.20	-119'547.55
1171	Übrige aktivierte Ausgaben	6'312'896.55	0.20	7'728'874.42	0.29	-1'415'977.87
1110	- osnigo antiviorio naogason	0.012.030.33	0.20	7 7 20 07 7.42	5.25	1410011.01
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
128	VORSCHÜSSE FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1280	Gestützt auf übergeordnetes Recht	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1281	Gestützt auf Gemeindereglemente	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

### BESTANDESRECHNUNG Steuerfinanzierter Haushalt

					%	Veränderung
2	PASSIVEN	3'231'234'600.55	100.00	3'087'337'378.58	100.00	143'897'221.97
20	FREMDKAPITAL	3'033'531'368.36	93.88	2'913'128'432.34	94.36	120'402'936.02
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	146'846'231.06	4.54	153'191'408.95	4.96	-6'345'177.89
	Kreditoren	23'028'920.05	0.71	29'182'289.34	0.95	-6'153'369.29
	Depotgelder	129'027.56	0.00	118'610.60	0.00	10'416.96
	Eigene Beiträge	952'723.25	0.03	985'400.00	0.03	-32'676.75
	Durchlaufende Beiträge	9'432.20	0.00	7'956.40	0.00	1'475.80
	Kontokorrente	122'557'824.00	3.79	122'096'539.90	3.95	461'284.10
	Abrechnungs- und provisorische Konti	168'174.00	0.01	782'732.71	0.03	-614'558.71
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	130.00	0.00	17'880.00	0.00	-17'750.00
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	77'538'739.12	2.40	76'195'848.72	2.47	1'342'890.40
	Steuereinlagekasse Gemeindepersonal	77'538'739.12	2.40	76'195'848.72	2.47	1'342'890.40
202	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN *	2'501'600'000.00	77.42	2'377'800'000.00	77.02	123'800'000.00
2023	Obligationsanleihen	1'300'000'000.00	40.23	1'075'000'000.00	34.82	225'000'000.00
2029	Übrige mittel- und langfristige Schulden	1'201'600'000.00	37.19	1'302'800'000.00	42.20	-101'200'000.00
000	VEDDELIGHTUNGEN FÜR GONDERREGUNUNGEN	40510001005.00	4.00	40410771000 00	4.05	415001005 07
	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	135'660'365.30	4.20	131'077'399.63	4.25	4'582'965.67
	Gemeindekapital	55'325'492.19	1.71	50'861'952.01	1.65	4'463'540.18
	Verwaltete Stiftungen Eigenversicherung für Schäden	80'175'626.98 159'246.13	2.48 0.00	79'871'866.99 343'580.63	2.59 0.01	303'759.99 -184'334.50
2034	Eigenversicherung für Schäden	159 240.13	0.00	343 360.03	0.01	-184 334.50
204	RÜCKSTELLUNGEN	133'976'989.53	4.15	134'597'276.16	4.36	-620'286.63
2040	Laufende Rechnung	127'720'450.33	3.95	127'826'772.10	4.14	-106'321.77
2049	Wertberichtigung auf Guthaben	6'256'539.20	0.19	6'770'504.06	0.22	-513'964.86
				4010001400		
	TRANSITORISCHE PASSIVEN	37'909'043.35	1.17	40'266'498.88	1.30	-2'357'455.53
2050	Transitorische Passiven	37'909'043.35	1.17	40'266'498.88	1.30	-2'357'455.53
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	131'353'530.76	4.07	125'693'006.30	4.07	5'660'524.46
	OI EZIALI INANZILIKONOLIN	101 000 000.70	4.07	123 033 000.30	4.07	3 000 324.40
228	SPEZIALFINANZIERUNGEN	131'353'530.76	4.07	125'693'006.30	4.07	5'660'524.46
2280	Gestützt auf übergeordnetes Recht	105'787'241.73	3.27	102'381'506.88	3.32	3'405'734.85
2281	Gestützt auf Gemeindereglemente	25'566'289.03	0.79	23'311'499.42	0.76	2'254'789.61
23	EIGENKAPITAL	66'349'701.43	2.05	48'515'939.94	1.57	17'833'761.49
239	EIGENKAPITAL PER 1. JANUAR	48'515'939.94	1.50	56'667'918.31	1.84	-8'151'978.37
	Jahresgewinn / -verlust	17'833'761.49	0.55	-8'151'978.37	-0.26	25'985'739.86
	EIGENKAPITAL PER 31. DEZEMBER	66'349'701.43	2.05	48'515'939.94	1.57	17'833'761.49

<sup>\*</sup> Davon sind innerhalb der nächsten 12 Monate 70 Mio. Franken fällig.

# BESTANDESRECHNUNG Tiefbauamt, Stadtentwässerung

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	103'852'557.84	100.00	100'037'179.03	100.00	3'815'378.81
10	FINANZVERMÖGEN	57'902'557.84	55.75	53'718'179.03	53.70	4'184'378.81
<b>100</b> 1000 1001	FLÜSSIGE MITTEL Kasse Postcheck	<b>18'886.10</b> 296.05 18'590.05	<b>0.02</b> 0.00 0.02	<b>15'175.45</b> 5.50 15'169.95	<b>0.02</b> 0.00 0.02	3'710.65 290.55 3'420.10
<b>101</b> 1011 1015	GUTHABEN Kontokorrente Andere Debitoren	<b>57'108'663.09</b> 55'325'492.19 1'783'170.90	<b>54.99</b> 53.27 1.72	<b>53'001'351.76</b> 50'861'952.01 2'139'399.75	<b>52.98</b> 50.84 2.14	<b>4'107'311.33</b> 4'463'540.18 -356'228.85
<b>102</b> 1025	ANLAGEN Vorräte	<b>208'546.35</b> 208'546.35	<b>0.20</b> 0.20	<b>169'376.37</b> 169'376.37	<b>0.17</b> 0.17	<b>39'169.98</b> 39'169.98
<b>103</b> 1030	TRANSITORISCHE AKTIVEN Transitorische Aktiven	<b>566'462.30</b> 566'462.30	<b>0.55</b> 0.55	<b>532'275.45</b> 532'275.45	<b>0.53</b> 0.53	<b>34'186.85</b> 34'186.85
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	45'950'000.00	44.25	46'319'000.00	46.30	-369'000.00
<b>115</b> 1154	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	<b>45'950'000.00</b> 45'950'000.00	<b>44.25</b> 44.25	<b>45'950'000.00</b> 45'950'000.00	<b>45.93</b> 45.93	<b>0.00</b> 0.00
<b>117</b> 1179	ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN Übrige aktivierte Ausgaben	<b>0.00</b> 0.00	<b>0.00</b> 0.00	<b>369'000.00</b> 369'000.00	<b>0.37</b> 0.37	<b>-369'000.00</b> -369'000.00
2	PASSIVEN	103'852'557.84	100.00	100'037'179.03	100.00	3'815'378.81
20	FREMDKAPITAL	2'204'473.80	2.12	2'498'308.16	2.50	-293'834.36
200 2000 2006 2008	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN Kreditoren Kontokorrente Abrechnungs- und provisorische Konti	<b>1'199'686.45</b> 1'193'004.25 0.00 6'682.20	<b>1.16</b> 1.15 0.00 0.01	<b>1'605'133.55</b> 1'605'133.55 0.00 0.00	<b>1.60</b> 1.60 0.00 0.00	<b>-405'447.10</b> -412'129.30 0.00 6'682.20
<b>204</b> 2040 2049	Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben	<b>83'232.14</b> 49'488.00 33'744.14	<b>0.08</b> 0.05 0.03	<b>77'943.51</b> 51'041.00 26'902.51	<b>0.08</b> 0.05 0.03	<b>5'288.63</b> -1'553.00 6'841.63
<b>205</b> 2050	TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven	<b>921'555.21</b> 921'555.21	<b>0.89</b> 0.89	<b>815'231.10</b> 815'231.10	<b>0.81</b> 0.81	<b>106'324.11</b> 106'324.11
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	101'648'084.04	97.88	97'538'870.87	97.50	4'109'213.17
228 2280.01 2280.02	SPEZIALFINANZIERUNGEN Rechnungsausgleich Werterhalt Abwasser	<b>101'648'084.04</b> 19'831'631.01 81'816'453.03	<b>97.88</b> 19.10 78.78	<b>97'538'870.87</b> 21'547'069.84 75'991'801.03	<b>97.50</b> 21.54 75.96	<b>4'109'213.17</b> -1'715'438.83 5'824'652.00

# BESTANDESRECHNUNG Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	822'071'185.89	100.00	755'522'768.80	100.00	66'548'417.09
10	FINANZVERMÖGEN	822'071'185.89	100.00	755'522'768.80	100.00	66'548'417.09
<b>100</b> 1001	FLÜSSIGE MITTEL Postcheck	<b>391'464.91</b> 391'464.91	<b>0.05</b> 0.05	<b>0.00</b> 0.00	<b>0.00</b> 0.00	<b>391'464.91</b> 391'464.91
<b>101</b> 1011 1015	GUTHABEN Kontokorrente Andere Debitoren	<b>38'188'258.96</b> 24'226'324.81 13'961'934.15	<b>4.65</b> 2.95 1.70	<b>24'399'422.36</b> 15'340'312.36 9'059'110.00	<b>3.23</b> 2.03 1.20	<b>13'788'836.60</b> 8'886'012.45 4'902'824.15
<b>102</b> 1021 1022 1023	ANLAGEN Aktien und Anteilscheine Darlehen Liegenschaften	<b>781'784'257.07</b> 3'666'550.00 92'126.90 778'025'580.17	<b>95.10</b> 0.45 0.01 94.64	<b>729'372'115.79</b> 3'872'950.00 92'126.90 725'407'038.89	<b>96.54</b> 0.51 0.01 96.01	<b>52'412'141.28</b> -206'400.00 0.00 52'618'541.28
<b>103</b> 1030	TRANSITORISCHE AKTIVEN Transitorische Aktiven	<b>1'707'204.95</b> 1'707'204.95	<b>0.21</b> 0.21	<b>1'751'230.65</b> 1'751'230.65	<b>0.23</b> 0.23	<b>-44'025.70</b> -44'025.70
2	PASSIVEN	822'071'185.89	100.00	755'522'768.80	100.00	66'548'417.09
20	FREMDKAPITAL	592'823'368.93	72.11	539'686'139.67	71.43	53'137'229.26
<b>200</b> 2000	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN Kreditoren	<b>17'180'094.01</b> 17'180'094.01	<b>2.09</b> 2.09	<b>13'640'713.85</b> 13'640'713.85	<b>1.81</b> 1.81	<b>3'539'380.16</b> 3'539'380.16
<b>202</b> 2029	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN * Übrige mittel- und langfristige Schulden	<b>230'000'000.00</b> 230'000'000.00	<b>27.98</b> 27.98	<b>180'000'000.00</b> 180'000'000.00	<b>23.82</b> 23.82	<b>50'000'000.00</b> 50'000'000.00
<b>203</b> 2030	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital	<b>339'820'235.62</b> 339'820'235.62	<b>41.34</b> 41.34	<b>339'820'235.62</b> 339'820'235.62	<b>44.98</b> 44.98	<b>0.00</b> 0.00
<b>204</b> 2040 2049	RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben	<b>2'805'450.10</b> 2'403'620.10 401'830.00	<b>0.34</b> 0.29 0.05	<b>2'898'751.10</b> 2'496'921.10 401'830.00	<b>0.38</b> 0.33 0.05	<b>-93'301.00</b> -93'301.00 0.00
<b>205</b> 2050	TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven	<b>3'017'589.20</b> 3'017'589.20	<b>0.37</b> 0.37	<b>3'326'439.10</b> 3'326'439.10	<b>0.44</b> 0.44	<b>-308'849.90</b> -308'849.90
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	229'247'816.96	27.89	215'836'629.13	28.57	13'411'187.83
<b>228</b> 2281	SPEZIALFINANZIERUNGEN Gestützt auf Gemeindereglemente	<b>229'247'816.96</b> 229'247'816.96	<b>27.89</b> 27.89	<b>215'836'629.13</b> 215'836'629.13	<b>28.57</b> 28.57	<b>13'411'187.83</b> 13'411'187.83

<sup>\*</sup> Davon sind innerhalb der nächsten 12 Monate 50 Mio. Franken fällig.

# BESTANDESRECHNUNG Entsorgung + Recycling

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	16'344'096.62	100.00	13'081'396.42	100.00	3'262'700.20
10	FINANZVERMÖGEN	7'168'801.62	43.86	5'305'821.42	40.56	1'862'980.20
<b>100</b> 1000	FLÜSSIGE MITTEL Kasse	<b>986'545.64</b> 5'033.80	<b>6.04</b> 0.03	<b>934'476.16</b> 2'121.55	<b>7.14</b> 0.02	52'069.48 2'912.25
1001	Postcheck	981'511.84	6.01	932'354.61	7.13	49'157.23
<b>101</b> 1011	GUTHABEN Kontokorrente	<b>5'476'053.14</b> 0.00	<b>33.50</b> 0.00	<b>2'798'157.86</b> 0.05	<b>21.39</b> 0.00	<b>2'677'895.28</b> -0.05
1015	Andere Debitoren	5'476'053.14	33.50	2'798'157.81	21.39	2'677'895.33
<b>102</b> 1025	ANLAGEN Vorräte	<b>99'002.69</b> 99'002.69	<b>0.61</b> 0.61	<b>76'423.45</b> 76'423.45	<b>0.58</b> 0.58	<b>22'579.24</b> 22'579.24
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	607'200.15	3.72	1'496'763.95	11.44	-889'563.80
1030	Transitorische Aktiven	607'200.15	3.72	1'496'763.95	11.44	-889'563.80
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	9'175'295.00	56.14	7'775'575.00	59.44	1'399'720.00
<b>114</b> 1141	SACHGÜTER Tiefbauten	<b>9'059'227.00</b> 1'278'481.00	<b>55.43</b> 7.82	<b>7'718'129.25</b> 1'208'917.92	<b>59.00</b> 9.24	<b>1'341'097.75</b> 69'563.08
1143	Hochbauten	244'197.00	1.49	283'194.15	2.16	-38'997.15
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	7'536'549.00	46.11	6'226'017.18	47.59	1'310'531.82
<b>117</b> 1179	ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN Übrige aktivierte Ausgaben	<b>116'068.00</b> 116'068.00	<b>0.71</b> 0.71	<b>57'445.75</b> 57'445.75	<b>0.44</b> 0.44	<b>58'622.25</b> 58'622.25
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
128	VORSCHÜSSE FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1280 1281	Gestützt auf übergeordnetes Recht (Jahr 2005) Gestützt auf Gemeindereglemente	0.00 0.00	0.00	0.00 0.00	0.00	0.00 0.00
2	PASSIVEN	16'344'096.62	100.00	13'081'396.42	86.62	3'262'700.20
20	FREMDKAPITAL	10'828'849.84	66.26	10'455'938.64	79.93	372'911.20
<b>200</b> 2000	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN Kreditoren	<b>6'933'940.71</b> 6'901'001.58	<b>42.42</b> 42.22	<b>3'316'356.23</b> 3'270'537.40	<b>25.35</b> 25.00	<b>3'617'584.48</b> 3'630'464.18
2006	Kontokorrente	23'005.53	0.14	42'822.48	0.33	-19'816.95
2008	Abrechnungs- und provisorische Konti	9'933.60	0.06	2'996.35	0.02	6'937.25
<b>203</b> 2030	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital	<b>2'737'616.64</b> 2'737'616.64	<b>16.75</b> 16.75	<b>6'453'660.86</b> 6'453'660.86	<b>49.33</b> 49.33	<b>-3'716'044.22</b> -3'716'044.22
204	RÜCKSTELLUNGEN	189'048.05	1.16	183'529.05	1.40	5'519.00
2040 2049	Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben	174'048.05 15'000.00	1.06 0.09	159'529.05 24'000.00	1.22 0.18	14'519.00 -9'000.00
<b>205</b> 2050	TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven	<b>968'244.44</b> 968'244.44	<b>5.92</b> 5.92	<b>502'392.50</b> 502'392.50	<b>3.84</b> 3.84	<b>465'851.94</b> 465'851.94
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	5'515'246.78	33.74	2'625'457.78	20.07	2'889'789.00
<b>228</b> 2281	SPEZIALFINANZIERUNGEN Gestützt auf Gemeindereglemente	<b>5'515'246.78</b> 5'515'246.78	<b>33.74</b> 33.74	<b>2'625'457.78</b> 2'625'457.78	<b>20.07</b> 20.07	<b>2'889'789.00</b> 2'889'789.00

# BESTANDESRECHNUNG Steuerfinanzierter Haushalt / Sonderrechnungen (konsolidiert)

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	3'519'052'294.09	100.00	3'360'780'148.93	100.00	158'272'145.16
10	FINANZVERMÖGEN	2'974'336'171.16	84.52	2'820'916'327.22	83.94	153'419'843.94
100	FLÜSSIGE MITTEL	132'932'807.52	3.78	115'017'098.55	3.42	17'915'708.97
1000	Kasse	351'703.95	0.01	393'263.69	0.01	-41'559.74
1001 1002	Postcheck Banken	71'366'098.45 61'215'005.12	2.03 1.74	72'288'320.64 42'335'514.22	2.15 1.26	-922'222.19 18'879'490.90
<b>101</b> 1010	GUTHABEN Vorschüsse	<b>390'188'318.11</b> 2'756.20	<b>11.09</b> 0.00	<b>296'739'264.01</b> 6'470.56	<b>8.83</b> 0.00	<b>93'449'054.10</b> -3'714.36
1011	Kontokorrente	114'068'976.13	3.24	45'755'435.58	1.36	68'313'540.55
1012	Steuerguthaben	138'826'880.62	3.95	154'402'258.23	4.59	-15'575'377.61
1013	Rückerstattungen von Gemeinwesen	915'447.49	0.03	1'051'116.97	0.03	-135'669.48
1014	Beiträge von Gemeinwesen	439'167.00	0.01	544'164.00	0.02	-104'997.00
1015	Andere Debitoren	65'837'668.67	1.87	73'363'948.22	2.18	-7'526'279.55
1016	Festgelder	70'097'422.00	1.99	21'615'870.45	0.64	48'481'551.55
102	ANLAGEN	2'334'133'585.96	66.33	2'278'157'388.11	67.79	55'976'197.85
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	140'000.00	0.00	140'000.00	0.00	0.00
1021 1022	Aktien und Anteilscheine Darlehen	5'344'101.00	0.15 0.00	5'503'633.00 712'126.90	0.16 0.02	-159'532.00 -620'000.00
1022	Kapital Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik	92'126.90 0.00	0.00	0.00	0.02	-620 000.00
1022.1	Darlehen Sonderrechnungen und Anstalten	1'456'600'000.00	41.39	1'452'800'000.00	43.23	3'800'000.00
1022.2	Liegenschaften	787'117'076.52	22.37	734'498'535.24	21.86	52'618'541.28
1025	Vorräte	4'664'654.56	0.13	4'631'225.98	0.14	33'428.58
1029	Übrige Anlagen	80'175'626.98	2.28	79'871'866.99	2.38	303'759.99
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	117'081'459.57	3.33	131'002'576.55	3.90	-13'921'116.98
1030	Transitorische Aktiven	117'081'459.57	3.33	131'002'576.55	3.90	-13'921'116.98
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	544'716'122.93	15.48	539'863'821.71	16.06	4'852'301.22
114	SACHGÜTER	231'598'113.73	6.58	222'478'618.06	6.62	9'119'495.67
1140	Grundstücke	3'053'962.02	0.09	3'356'094.80	0.10	-302'132.78
1141	Tiefbauten	192'238'738.05	5.46	186'533'592.61	5.55	5'705'145.44
1143	Hochbauten	2'382'737.92	0.07	2'543'779.15	0.08	-161'041.23
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	32'959'141.22	0.94	29'086'694.16	0.87	3'872'447.06
1149	Übrige Sachgüter	963'534.52	0.03	958'457.34	0.03	5'077.18
115	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	265'293'078.60	7.54	266'586'845.80	7.93	-1'293'767.20
1153	Eigene Unternehmungen	198'292'200.00	5.63	198'292'200.00	5.90	0.00
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	60'386'480.00	1.72	61'304'300.00	1.82	-917'820.00
1155	Private Institutionen	6'611'103.60	0.19	6'980'471.80	0.21	-369'368.20
1159	Übrige Darlehen und Beteiligungen	3'295.00	0.00	9'874.00	0.00	-6'579.00
116	INVESTITIONSBEITRÄGE	25'103'501.94	0.71	25'414'477.09	0.76	-310'975.15
1161	Kanton	2'191'713.00	0.06	2'435'236.00	0.07	-243'523.00
1162	Gemeinden	0.00	0.00	13'370.00	0.00	-13'370.00
1163	Eigene Unternehmungen	576'497.00	0.02	-591'678.75	-0.02	1'168'175.75
1164 1165	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen Private Institutionen	1'344'881.00 11'787'958.35	0.04 0.33	1'494'312.00 13'187'415.63	0.04 0.39	-149'431.00 -1'399'457.28
1166	Private Haushalte	9'202'452.59	0.33	8'875'822.21	0.39	326'630.38
117	ÜBRIGE AKTIVIERTE AUSGABEN	22'721'428.66	0.65	25'383'880.76	0.76	-2'662'452.10
1170	Materielle Enteignung	7'348'947.35	0.03	8'165'496.28	0.76	-816'548.93
1171	Raumplanung	8'943'516.76	0.25	9'063'064.31	0.27	-119'547.55
1179	Übrige aktivierte Ausgaben	6'428'964.55	0.18	8'155'320.17	0.24	-1'726'355.62
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
128	VORSCHÜSSE FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1280	Gestützt auf übergeordnetes Recht	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1281	Gestützt auf Gemeindereglemente	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

# BESTANDESRECHNUNG Steuerfinanzierter Haushalt / Sonderrechnungen (konsolidiert)

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
2	PASSIVEN	3'519'052'294.09	100.00	3'360'780'148.93	100.00	158'272'145.16
20	FREMDKAPITAL	2'984'937'914.12	84.82	2'870'570'244.91	85.41	114'367'669.21
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	147'977'615.87	4.21	156'471'331.17	4.66	-8'493'715.30
2000 2001	Kreditoren Depotgelder	48'303'019.89 129'027.56	1.37 0.00	47'698'674.14 118'610.60	1.42 0.00	604'345.75 10'416.96
2001	Eigene Beiträge	952'723.25	0.00	985'400.00	0.00	-32'676.75
2005	Durchlaufende Beiträge	9'432.20	0.00	7'956.40	0.00	1'475.80
2006	Kontokorrente	98'398'493.17	2.80	106'857'080.97	3.18	-8'458'587.80
2008	Abrechnungs- und provisorische Konti	184'789.80	0.01	785'729.06	0.02	-600'939.26
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	130.00	0.00	17'880.00	0.00	-17'750.00
201	KURZFRISTIGE SCHULDEN	77'538'739.12	2.20	76'195'848.72	2.27	1'342'890.40
2013	Steuereinlagekasse Gemeindepersonal	77'538'739.12	2.20	76'195'848.72	2.27	1'342'890.40
202	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN *	2'501'600'000.00	71.09	2'377'800'000.00	70.75	123'800'000.00
2023	Obligationsanleihen	1'300'000'000.00	36.94	1'075'000'000.00	31.99	225'000'000.00
2029	Übrige mittel- und langfristige Schulden	1'201'600'000.00	34.15	1'302'800'000.00	38.76	-101'200'000.00
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	80'334'873.11	2.28	80'215'447.62	2.39	119'425.49
2030	Gemeindekapital	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2033	Verwaltete Stiftungen	80'175'626.98	2.28	79'871'866.99	2.38	303'759.99
2034	Eigenversicherung für Schäden	159'246.13	0.00	343'580.63	0.01	-184'334.50
204	RÜCKSTELLUNGEN	137'054'719.82	3.89	137'757'499.82	4.10	-702'780.00
2040	Laufende Rechnung	130'347'606.48	3.70	130'534'263.25	3.88	-186'656.77
2049	Wertberichtigung auf Guthaben	6'707'113.34	0.19	7'223'236.57	0.21	-516'123.23
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	40'431'966.20	1.15	42'130'117.58	1.25	-1'698'151.38
2050	Transitorische Passiven	40'431'966.20	1.15	42'130'117.58	1.25	-1'698'151.38
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	467'764'678.54	13.29	441'693'964.08	13.14	26'070'714.46
228	SPEZIALFINANZIERUNGEN	467'764'678.54	13.29	441'693'964.08	13.14	26'070'714.46
2280	Gestützt auf übergeordnetes Recht	207'435'325.77	5.89	199'920'377.75	5.95	7'514'948.02
2281	Gestützt auf Gemeindereglemente	260'329'352.77	7.40	241'773'586.33	7.19	18'555'766.44
23	EIGENKAPITAL PER 1. JANUAR	48'515'939.94	1.38	56'667'918.31	1.69	-8'151'978.37
2390	Eigenkapital per 1. Januar	48'515'939.94	1.38	56'667'918.31	1.69	-8'151'978.37
239.1	ERGEBNIS VOR GEWINNVERWENDUNG	17'833'761.49	0.51	-8'151'978.37	-0.24	25'985'739.86

<sup>\*</sup> Davon sind innerhalb der nächsten 12 Monate 120 Mio. Franken fällig.

## BESTANDESRECHNUNG Bernmobil

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	535'590'713.26	100.00	556'572'941.49	100.00	-20'982'228.23
10	FINANZVERMÖGEN	83'076'936.29	15.51	104'727'329.80	18.82	-21'650'393.51
100	FLÜSSIGE MITTEL	19'684'304.89	3.68	25'189'503.61	4.53	-5'505'198.72
1000	Kasse	1'196'123.80	0.22	1'173'296.86	0.21	22'826.94
1001	Postcheck	16'419'300.00	3.07	21'963'699.36	3.95	-5'544'399.36
1002	Banken	2'068'881.09	0.39	2'052'507.39	0.37	16'373.70
101	GUTHABEN	51'868'395.81	9.68	67'723'901.34	12.17	-15'855'505.53
1011	Kontokorrente	35'400'037.99	6.61	37'167'639.45	6.68	-1'767'601.46
1015	Andere Debitoren	10'515'788.02	1.96	10'810'518.14	1.94	-294'730.12
1019	Übrige Guthaben	5'952'569.80	1.11	19'745'743.75	3.55	-13'793'173.95
400	444.4054	014571005.50	0.05	01707100407	0.40	7401040 74
102	ANLAGEN	3'457'235.59	0.65	2'737'924.85	0.49	719'310.74
1022	Darlehen Vorräte	100'000.00	0.02	100'000.00 2'637'924.85	0.02 0.47	0.00 719'310.74
1025	Vorrale	3'357'235.59	0.63	2 037 924.83	0.47	719310.74
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	8'067'000.00	1.51	9'076'000.00	1.63	-1'009'000.00
1030	Transitorische Aktiven	8'067'000.00	1.51	9'076'000.00	1.63	-1'009'000.00
44	VERWALTUNGSVERMÖGEN	450/540/770 07	04.40	45410451044.00	04.40	0001405 00
11	VERWALTUNGSVERMOGEN	452'513'776.97	84.49	451'845'611.69	81.18	668'165.28
114	SACHGÜTER	448'940'676.97	83.82	448'272'511.69	80.54	668'165.28
1140	Grundstücke	12'285'520.00	2.29	12'285'520.00	2.21	0.00
1141	Tiefbauten	8'606'527.00	1.61	6'402'877.00	1.15	2'203'650.00
1143	Hochbauten	11'766'522.00	2.20	11'795'986.00	2.12	-29'464.00
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	416'282'107.97	77.72	417'788'128.69	75.06	-1'506'020.72
115	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	3'573'100.00	0.67	3'573'100.00	0.64	0.00
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	3'573'100.00	0.67	3'573'100.00	0.64	0.00
2	PASSIVEN	535'590'713.26	100.00	556'572'941.49	100.00	-20'982'228.23
20	FREMDKAPITAL	525'066'843.61	98.04	546'593'589.72	98.21	-21'526'746.11
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	205'870'197.61	38.44	213'486'843.72	38.36	-7'616'646.11
2000	Kreditoren	205'870'197.61	38.44	213'486'843.72	38.36	-7'616'646.11
202	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN	244'833'646.00	45.71	260'456'746.00	46.80	-15'623'100.00
2029	Übrige mittel- und langfristige Schulden	244'833'646.00	45.71	260'456'746.00	46.80	-15'623'100.00
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	33'700'000.00	6.29	33'700'000.00	6.05	0.00
2030	Gemeindekapital	33'700'000.00	6.29	33'700'000.00	6.05	0.00
			0.00		0.00	
204	RÜCKSTELLUNGEN	14'546'000.00	2.72	12'560'000.00	2.26	1'986'000.00
2040	Laufende Rechnung	14'546'000.00	2.72	12'560'000.00	2.26	1'986'000.00
<b>205</b>	TRANSITORISCHE PASSIVEN	26'117'000.00	4.88	26'390'000.00	<b>4.74</b>	<b>-273'000.00</b>
2050	Transitorische Passiven	26'117'000.00	4.88	26'390'000.00	4.74	-273'000.00
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	10'523'869.65	1.96	9'979'351.77	1.79	544'517.88
		401				
228	SPEZIALFINANZIERUNGEN	10'523'869.65	1.96	9'979'351.77	1.79	544'517.88
2280	Gestützt auf übergeordnetes Recht	8'779'566.51	1.64	8'499'248.63	1.53	280'317.88
2281	Gestützt auf Gemeindereglemente	1'744'303.14	0.33	1'480'103.14	0.27	264'200.00
	ļ					ı l

# BESTANDESRECHNUNG Energie Wasser Bern ewb

	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	1'904'912'645.89	100.00	1'807'484'059.15	100.00	97'428'586.74
10	FINANZVERMÖGEN	109'965'282.24	5.77	118'764'093.21	6.57	-8'798'810.97
100	FLÜSSIGE MITTEL	8'345'940.64	0.44	17'507'194.77	0.97	-9'161'254.13
1000	Kasse	20'548.45	0.00	17'902.55	0.00	2'645.90
1001	Postcheck	7'043'073.10	0.37	6'136'625.01	0.34	906'448.09
1002	Banken	1'282'319.09	0.07	11'352'667.21	0.63	-10'070'348.12
101	GUTHABEN	83'626'686.16	4.39	83'322'793.83	4.61	303'892.33
1011	Kontokorrente	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1015	Andere Debitoren	79'098'347.67	4.15	79'153'255.96	4.38	-54'908.29
1019	Übrige Guthaben	4'528'338.49	0.24	4'169'537.87	0.23	358'800.62
102	ANLAGEN	2'585'518.54	0.14	2'522'294.12	0.14	63'224.42
102	Aktien und Anteilscheine	28'650.00	0.14	31'400.00	0.14	-2'750.00
1021	Vorräte	2'556'868.54	0.00	2'490'894.12	0.00	65'974.42
1025	Voltate	2 550 606.54	0.13	2 490 094.12	0.14	05 974.42
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	15'407'136.90	0.81	15'411'810.49	0.85	-4'673.59
1030	Transitorische Aktiven	15'407'136.90	0.81	15'411'810.49	0.85	-4'673.59
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	1'794'947'363.65	94.23	1'688'719'965.94	93.43	106'227'397.71
114	SACHGÜTER	1'468'982'720.40	77.12	1'384'728'119.87	76.61	84'254'600.53
1141	Tiefbauten	733'554'753.08	38.51	716'778'841.40	39.66	16'775'911.68
1143	Hochbauten	288'422'562.14	15.14	276'777'950.38	15.31	11'644'611.76
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	370'061'953.41	19.43	321'008'652.74	17.76	49'053'300.67
1149	Übrige Sachgüter	76'943'451.77	4.04	70'162'675.35	3.88	6'780'776.42
115	DARLEHEN UND BETEILIGUNGEN	325'964'643.25	17.11	303'991'846.07	16.82	21'972'797.18
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	278'798'128.78	14.64	258'909'484.25	14.32	19'888'644.53
1154	Private Institutionen	47'166'514.47	2.48	45'082'361.82	2.49	2'084'152.65
2	PASSIVEN	1'904'912'645.89	100.00	1'807'484'059.15	100.00	97'428'586.74
20	FREMDKAPITAL	1'295'585'239.47	68.01	1'198'445'881.16	66.30	97'139'358.31
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	120'642'159.88	6.33	45'514'719.89	2.52	75'127'439.99
2000	Kreditoren	60'933'763.78	3.20	32'455'338.84	1.80	28'478'424.94
2001	Depotgelder	114'119.71	0.01	122'193.13	0.01	-8'073.42
2006	Kontokorrente	59'594'276.39	3.13	12'937'187.92	0.72	46'657'088.47
202	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN	1'004'601'270.37	52.74	972'425'500.45	53.80	32'175'769.92
2029	Übrige mittel- und langfristige Schulden	1'004'601'270.37	52.74	972'425'500.45	53.80	32'175'769.92
203	VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	80'000'000.00	4.20	80'000'000.00	4.43	0.00
2030	Gemeindekapital	80'000'000.00	4.20	80'000'000.00	4.43	0.00
<b>204</b> 2040	RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung	<b>61'322'909.35</b> 61'322'909.35	<b>3.22</b> 3.22	<b>64'072'898.93</b> 64'072'898.93	<b>3.54</b> 3.54	<b>-2'749'989.58</b> -2'749'989.58
2010	Edulating Problems in	01022000.00	0.22	01012000.00	0.01	27 10 000.00
205	TRANSITORISCHE PASSIVEN	29'018'899.87	1.52	36'432'761.89	2.02	-7'413'862.02
2050	Transitorische Passiven	29'018'899.87	1.52	36'432'761.89	2.02	-7'413'862.02
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	564'737'717.39	29.65	749'918'637.79	41.49	-185'180'920.40
220	CDEZIAI EINANZIEDIINGEN	EG 417071747 00	20.05	74010401027 70	44 40	40514001000 40
<b>228</b> 2281	SPEZIALFINANZIERUNGEN Gestützt auf Gemeindereglemente	<b>564'737'717.39</b> 564'737'717.39	<b>29.65</b> 29.65	<b>749'918'637.79</b> 749'918'637.79	<b>41.49</b> 41.49	<b>-185'180'920.40</b> -185'180'920.40
239.1	ERGEBNIS VOR GEWINNVERWENDUNG	44'589'689.03	2.34	-140'880'459.80	-7.79	185'470'148.83

# BESTANDESRECHNUNG Stadtbauten Bern

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	575'564'877.86	100.00	504'252'659.10	100.00	71'312'218.76
10	FINANZVERMÖGEN	16'405'907.54	2.85	18'152'080.30	3.60	-1'746'172.76
100	FLÜSSIGE MITTEL	180'758.44	0.03	1'948'558.74	0.39	-1'767'800.30
1000 1001	Kasse Postcheck	756.55 180'001.89	0.00 0.03	288.90 1'948'269.84	0.00 0.39	467.65 -1'768'267.95
1001	1 OSIGIEGA	100 001.09	0.03	1 940 209.04	0.59	-1700207.93
<b>101</b> 1010	GUTHABEN Vorschüsse	<b>14'849'007.20</b> 2'259.49	<b>2.58</b> 0.00	<b>15'118'631.67</b> 1'356.89	<b>3.00</b> 0.00	<b>-269'624.47</b> 902.60
1015	Andere Debitoren	2'053'034.43	0.00	2'948'946.27	0.00	-895'911.84
1019	Übrige Guthaben	12'793'713.28	2.22	12'168'328.51	2.41	625'384.77
102	ANLAGEN	217'486.38	0.04	185'612.44	0.04	31'873.94
1021	Aktien und Anteilscheine	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00	0.00
1025	Vorräte	215'486.38	0.04	183'612.44	0.04	31'873.94
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	1'158'655.52	0.20	899'277.45	0.18	259'378.07
1030	Transitorische Aktiven	1'158'655.52	0.20	899'277.45	0.18	259'378.07
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	559'158'970.32	97.15	486'100'578.80	96.40	73'058'391.52
114	SACHGÜTER	559'158'970.32	97.15	486'100'578.80	96.40	73'058'391.52
1140	Grundstücke	41'418'926.70	7.20	41'251'655.94	8.18	167'270.76
1143	Hochbauten	517'595'442.62	89.93	444'471'921.86	88.14	73'123'520.76
1146	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	144'601.00	0.03	377'001.00	0.07	-232'400.00
•	DACCIN/EN	57515041077.00	400.00	50 410 5010 50 40	400.00	7410401040 70
2	PASSIVEN	575'564'877.86	100.00	504'252'659.10	100.00	71'312'218.76
20	FREMDKAPITAL	537'370'700.05	93.36	462'068'933.18	91.63	75'301'766.87
200	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	113'809'301.00	19.77	52'179'925.86	10.35	61'629'375.14
2000 2001	Kreditoren Depotgelder	2'837'329.00				
2007		2'626 00	0.49	3'306'013.05	0.66	-468'684.05
0000		3'626.00 93'611'994.63	0.49 0.00 16.26	3'306'013.05 3'626.00 31'792'174.01		-468'684.05 0.00 61'819'820.62
2008	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti		0.00	3'626.00	0.66 0.00	0.00
	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti	93'611'994.63 17'356'351.37	0.00 16.26 3.02	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80	0.66 0.00 6.30 3.39	0.00 61'819'820.62 278'238.57
<b>202</b> 2029	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b> 0.00	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00	0.00 61'819'820.62 278'238.57 <b>0.00</b> 0.00
202	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b>	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b>	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b>	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b>	0.00 61'819'820.62 278'238.57 <b>0.00</b>
202 2029 2029.1 203	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b> 0.00	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52	0.00 61'819'820.62 278'238.57 <b>0.00</b> 0.00
<b>202</b> 2029 2029.1	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52	0.00 61'819'820.62 278'238.57 <b>0.00</b> 0.00 0.00
202 2029 2029.1 203	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b>	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52 <b>14.70</b>	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b>	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52	0.00 61'819'820.62 278'238.57 <b>0.00</b> 0.00 0.00
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>19'921'973.30</b> 19'860'973.30	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52 <b>14.70</b> 14.70 <b>3.46</b> 3.45	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>18'866'606.65</b> 18'805'606.65	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52 <b>16.78</b> 16.78 <b>3.74</b> 3.73	0.00 61'819'820.62 278'238.57 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 1'055'366.65 1'055'366.65
202 2029 2029.1 203 2030	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>19'921'973.30</b>	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52 <b>14.70</b> 14.70	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b> 84'592'200.00	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52 <b>16.78</b> 16.78	0.00 61'819'820.62 278'238.57 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 1'055'366.65
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung	93'611'994.63 17'356'351.37 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>19'921'973.30</b> 19'860'973.30	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52 <b>14.70</b> 14.70 <b>3.46</b> 3.45 0.01 <b>5.92</b>	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>18'866'606.65</b> 18'805'606.65	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52 <b>16.78</b> 16.78 <b>3.74</b> 3.73	0.00 61'819'820.62 278'238.57 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 1'055'366.65 1'055'366.65
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040 2049	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben	93'611'994.63 17'356'351.37 285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 84'592'200.00 19'921'973.30 19'860'973.30 61'000.00	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52 <b>14.70</b> 14.70 <b>3.46</b> 3.45 0.01	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 <b>84'592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>18'866'606.65</b> 18'805'606.65 61'000.00	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52 <b>16.78</b> 16.78 3.74 3.73 0.01	0.00 61'819'820.62 278'238.57  0.00 0.00 0.00 0.00  1'055'366.65 1'055'366.65 0.00
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040 2049 205 2050	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben  TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven	93'611'994.63 17'356'351.37 285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 49'921'973.30 19'860'973.30 61'000.00	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52 <b>14.70</b> 14.70 <b>3.46</b> 3.45 0.01 <b>5.92</b> 5.92	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 84' <b>592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>18'866'606.65</b> 18'805'606.65 61'000.00	0.66 0.00 6.30 3.39 56.52 0.00 56.52 16.78 16.78 3.74 3.73 0.01 4.25	0.00 61'819'820.62 278'238.57  0.00 0.00 0.00 0.00  1'055'366.65 1'055'366.65 0.00  12'617'025.08 12'617'025.08
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040 2049 205	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben  TRANSITORISCHE PASSIVEN	93'611'994.63 17'356'351.37 285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 49'921'973.30 19'860'973.30 61'000.00	0.00 16.26 3.02 <b>49.52</b> 0.00 49.52 <b>14.70</b> 14.70 <b>3.46</b> 3.45 0.01 <b>5.92</b>	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 84' <b>592'200.00</b> 84'592'200.00 <b>18'866'606.65</b> 18'805'606.65 61'000.00	0.66 0.00 6.30 3.39 56.52 0.00 56.52 16.78 16.78 3.74 3.73 0.01 4.25	0.00 61'819'820.62 278'238.57  0.00 0.00 0.00 0.00  1'055'366.65 1'055'366.65 0.00  12'617'025.08
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040 2049 205 2050	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben  TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven	93'611'994.63 17'356'351.37 285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 19'921'973.30 19'860'973.30 61'000.00 34'047'225.75 34'047'225.75	0.00 16.26 3.02 49.52 0.00 49.52 14.70 14.70 3.46 3.45 0.01 5.92 5.92 3.42	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80  285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 84'592'200.00 18'866'606.65 18'805'606.65 61'000.00 21'430'200.67 21'430'200.67 15'500'000.00	0.66 0.00 6.30 3.39  56.52 0.00 56.52 16.78 16.78 3.74 3.73 0.01 4.25 4.25 3.07	0.00 61'819'820.62 278'238.57  0.00 0.00 0.00 0.00  1'055'366.65 1'055'366.65 0.00  12'617'025.08 12'617'025.08
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040 2049 205 2050	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben  TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven  SPEZIALFINANZIERUNGEN	93'611'994.63 17'356'351.37 285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 19'921'973.30 19'860'973.30 61'000.00 34'047'225.75 34'047'225.75	0.00 16.26 3.02 49.52 0.00 49.52 14.70 14.70 3.46 3.45 0.01 5.92 5.92	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80 <b>285'000'000.00</b> 0.00 285'000'000.00 84' <b>592'200.00</b> <b>18'866'606.65</b> 18'805'606.65 61'000.00 <b>21'430'200.67</b> 21'430'200.67	0.66 0.00 6.30 3.39 <b>56.52</b> 0.00 56.52 <b>16.78</b> 16.78 <b>3.74</b> 3.73 0.01 <b>4.25</b> 4.25	0.00 61'819'820.62 278'238.57  0.00 0.00 0.00 0.00  1'055'366.65 1'055'366.65 0.00  12'617'025.08 12'617'025.08
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040 2049 205 2050	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben  TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven  SPEZIALFINANZIERUNGEN  SPEZIALFINANZIERUNGEN	93'611'994.63 17'356'351.37 285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 19'921'973.30 19'860'973.30 61'000.00 34'047'225.75 34'047'225.75	0.00 16.26 3.02 49.52 0.00 49.52 14.70 14.70 3.46 3.45 0.01 5.92 5.92 3.42	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80  285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 84'592'200.00 18'866'606.65 18'805'606.65 61'000.00 21'430'200.67 21'430'200.67 15'500'000.00	0.66 0.00 6.30 3.39  56.52 0.00 56.52 16.78 16.78 3.74 3.73 0.01 4.25 4.25 3.07	0.00 61'819'820.62 278'238.57  0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 1'055'366.65 1'055'366.65 0.00  12'617'025.08 12'617'025.08 4'183'725.92
202 2029 2029.1 203 2030 204 2040 2049 205 2050	Abrechnungskonti (stadtintern) Abrechnungs- und provisorische Konti  MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN Übrige mittel- und langfristige Schulden Fremdfinanzierung Sonderrechnungen, Anstalten  VERPFLICHTUNGEN FÜR SONDERRECHNUNGEN Gemeindekapital  RÜCKSTELLUNGEN Laufende Rechnung Wertberichtigung auf Guthaben  TRANSITORISCHE PASSIVEN Transitorische Passiven  SPEZIALFINANZIERUNGEN  SPEZIALFINANZIERUNGEN	93'611'994.63 17'356'351.37 285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 19'921'973.30 19'860'973.30 61'000.00 34'047'225.75 34'047'225.75	0.00 16.26 3.02 49.52 0.00 49.52 14.70 14.70 3.46 3.45 0.01 5.92 5.92 3.42	3'626.00 31'792'174.01 17'078'112.80  285'000'000.00 0.00 285'000'000.00 84'592'200.00 84'592'200.00 18'866'606.65 18'805'606.65 61'000.00 21'430'200.67 21'430'200.67 15'500'000.00	0.66 0.00 6.30 3.39  56.52 0.00 56.52 16.78 16.78 3.74 3.73 0.01 4.25 4.25 3.07	0.00 61'819'820.62 278'238.57  0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 1'055'366.65 1'055'366.65 0.00  12'617'025.08 12'617'025.08 4'183'725.92

# BESTANDESRECHNUNG Gesamtbilanz (konsolidiert)

Gruppe	Bezeichnung	31.12.2013	%	31.12.2012	%	Veränderung
1	AKTIVEN	4'652'794'342.28	100.00	4'412'291'651.99	100.00	240'502'690.29
10	FINANZVERMÖGEN	1'499'750'308.41	32.23	1'444'053'873.85	32.73	55'696'434.56
100	Flüssige Mittel	161'143'811.49	3.46	159'662'355.67	3.62	1'481'455.82
101	Guthaben	391'926'098.27	8.42	380'990'804.17	8.63	10'935'294.10
102	Anlagen	883'793'826.47	18.99	830'803'219.52	18.83	52'990'606.95
103	Transitorische Aktiven	62'886'572.18	1.35	72'597'494.49	1.65	-9'710'922.31
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	3'153'044'033.87	67.77	2'968'237'778.14	67.27	184'806'255.73
114	Sachgüter	2'708'680'481.42	58.22	2'541'579'828.42	57.60	167'100'653.00
115	Darlehen und Beteiligungen	396'538'621.85	8.52	375'859'591.87	8.52	20'679'029.98
116	Investitionsbeiträge	25'103'501.94	0.54	25'414'477.09	0.58	-310'975.15
117	Übrige aktivierte Ausgaben	22'721'428.66	0.49	25'383'880.76	0.58	-2'662'452.10
12	SPEZIALFINANZIERUNGEN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
128	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	PASSIVEN	4'652'794'342.28	100.00	4'412'291'651.99	100.00	240'502'690.29
20	FREMDKAPITAL	3'521'328'686.24	75.68	3'326'380'492.29	75.39	194'948'193.95
200	Laufende Verpflichtungen	439'692'965.35	9.45	385'739'033.96	8.74	53'953'931.39
201	Kurzfristige Schulden	77'538'739.12	1.67	76'195'848.72	1.73	1'342'890.40
202	Mittel- und langfristige Schulden *	2'579'434'916.37	55.44	2'442'882'246.45	55.37	136'552'669.92
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen	80'334'873.11	1.73	80'215'447.62	1.82	119'425.49
204	Rückstellungen	232'845'602.47	5.00	233'257'005.40	5.29	-411'402.93
205	Transitorische Passiven	111'481'589.82	2.40	108'090'910.14	2.45	3'390'679.68
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	1'062'709'991.50	22.84	1'217'091'953.64	27.58	-154'381'962.14
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	1'062'709'991.50	22.84	1'217'091'953.64	27.58	-154'381'962.14
23	EIGENKAPITAL	48'515'939.94	1.04	56'667'918.31	1.28	-8'151'978.37
2390	Eigenkapital per 1. Januar	48'515'939.94	1.04	56'667'918.31	1.28	-8'151'978.37
220.4	DII ANZEDCEDNIC CEWINN / VERLUCT	2012201704.00	0.44	40710401740 05	4.20	20010001426.05
239.1	BILANZERGEBNIS GEWINN / VERLUST	20'239'724.60	0.44	-187'848'712.25	-4.26	208'088'436.85

<sup>\*</sup> Davon sind innerhalb der nächsten 12 Monate 262 Mio. Franken fällig.

Seit 1. Januar 2006 hat Energie Wasser Bern (ewb) seine Bewertungsgrundsätze auf Swiss GAAP FER umgestellt. Für die hier vorliegende Gesamtbilanz wurden diese Bewertungsgrundsätze bei den Positionen von ewb übernommen. Die Konsolidierung erfolgt somit auf zwei unterschiedlichen Bewertungsgrundsätzen (Harmonisiertes Rechnungsmodell HRM und Swiss GAAP FER).



# Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle Verpflichtungskreditkontrolle Nachkredittabelle Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung

#### 15 Verzeichnisse

Anhang Bestätigungsbericht

VERZEICHNIS DER WERTSCHRIFTEN UND BETEILIGUNGEN Schuldner	Anz.	Titel	Zins / Div. 2013 %	Be- teilig. in %	Forderungs- betrag per 31.12.2013 Fr.	Buchwert per 31.12.2013 Fr.
Finanzvermögen steuerfinanzierter Haushalt					2'239'567.00	1'817'551.00
Konto 1020.601 Festverzinsliche Wertpapiere					140'000.00	140'000.00
Länggass-Leist Bern		Нур.			140'000.00	140'000.00
Konto 1021.601 Aktien und Anteilscheine					2'099'567.00	1'677'551.00
Alpar, Flug- und Flugplatzgesellschaft AG, Bern Immobiliengesellschaft Altes Tramdepot AG Bern Bergbahnen Destination Gstaad AG, Gstaad BV Holding AG (ex. Bern-Venture Ltd.) Bielersee-Schiffahrts-Gesellschaft, Biel Bielersee-Schiffahrts-Gesellschaft, Biel BLS AG (ex. BLS Lötschbergbahn AG Bern) Genossenschaft Zollfreilager, Bern Heliswiss, Schweizerische Helikopter AG, Bern Käsereigenossenschaft Juchlishaus Kongress + Kursaal Bern AG Bernexpo Holding AG Radio- und Fernsehgenossenschaft, Bern STB Trainingszentrum AG, Bern Volkshaus AG, Bern Wärmeverbund Marzili Bern AG Zuckerfabrik Aarberg und Frauenfeld AG (ZAF)  Konto 1022.601 Darlehen keine	1190 10000 2 10 249828 1 66 6 1156 600 50 60 700 200	Akt Akt. Akt. Akt. Akt. As Akt. AS Akt.	 10,0      24,0   5,0 8,0	2.34 45.00 0.00 0.11 0.00 0.31  0.85  1.42 0.71  28.96 3.89 50.00 0.01	237'500.00 675'000.00 476.00 100'000.00 4.00 50.00 184'887.00 100.00 33'000.00 5'000.00 60'000.00 350'000.00 200'000.00 840.00	130'625.00 675'000.00

VERZEICHNIS DER WERTSCHRIFTEN UND BETEILIGUNGEN Schuldner	Anz.	Titel	Zins / Div. 2013 %	Be- teilig. in %	Forderungs- betrag per 31.12.2013 Fr.	Buchwert per 31.12.2013 Fr.
Verwaltungsvermögen steuerfinanzierter Haushalt - Darlehen und Beteiligungen					25'713'067.60	21'050'878.60
Konto 1154.601 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen					18'264'300.00	14'436'480.00
Egelmoos AG, Bern Autoeinstellhalle Waisenhausplatz AG, Bern Autohalle Kasinoplatz AG, Bern Autohalle Kasinoplatz AG, Bern Bern Arena Stadion AG, Bern Verein Domicil, Bern (Ablösung 2014 geplant) Gurtenbahn Bern AG, Bern (Inhaber) Gurtenbahn Bern AG, Bern (Namen) Messepark Bern AG, Bern SpoHaWe AG (Sporthallen Weissenstein) SpoHaWe AG (Sporthallen Weissenstein) - Darlehen	3280 520	Akt. Akt. Akt. Dot.Kap Akt. I Akt. N Akt.	5,0 200,0 100,0 100,0     2,00	53.85 65.60 66.59 71.57 33.33 76.03 3.16 50.00	70'000.00 1'640'000.00 260'000.00 33'000.00 1'981'600.00 650'000.00 6'279'700.00 1'200'000.00 3'000'000.00 3'150'000.00	70'000.00 1'640'000.00 260'000.00 33'000.00 1'981'600.00 650'000.00 2'511'880.00 1'440'000.00 2'700'000.00
Konto 1155.601 Private Institutionen					6'691'478.60	6'611'103.60
Alpines Museum, Bern Autoeinstellhalle Rathaus AG, Bern BAND-GENOSSENSCHAFT, Bern BWG Wohnateliers + Ateliers für Kulturschaffende Grosse Schanze AG, Bern Grosse Schanze AG, Bern Kleintierzüchterverein der Stadt Bern in Liquidation  //. Wertberichtigung Darlehen Kleintierfreunde der Stadt Bern Kompostieranlage Seeland AG, Murten Einf. Gesellschaft Huber-Marchand / Marchand Genossenschaft Nationales Pferdezentrum Bern (NPZB) Schweizer Bibliotheksdienst Genossenschaft, Bern Siloah Aerzte AG Gümligen Suchtfachklinik für Frauen, Herzogenbuchsee TEAG Technologiepark-Immobilien AG Bern Tscharnergut-Immobilien AG, Bern (Jugendhaus) Tscharnergut-Immobilien AG, Bern (Restaurant) Verein Arbeiterheim, Bern Verein bern. Kindersanat.'Maison Blanche' Leubr.	1 1400 3500 50 50 5 35 40 8 1600	AS AKt. Akt. Darl.  Darl. PS Hyp. AS AS Akt AS	2,55 7,5 50,0 50,0 2,5  2,25 5,0 3,42 3,0	41.36 1.49  35.59 10.29 13.89 0.35 0.11  33.33	2'267'215.00 910'000.00 5'000.00 5'000.00 700'000.00 350'000.00 61'230.00 170'325.60 50'000.00 286'358.00 100'000.00 3'500.00 8'000.00 1'600'000.00 130'000.00 40'000.00 1'000.00 850.00	2'267'215.00 910'000.00 5'000.00 1.00 700'000.00 350'000.00 61'230.00 -61'230.00 170'325.60 50'000.00 286'358.00 100'000.00 1.00 2'200.00 1.00 1'600'000.00 40'000.00 1.00 1.00 1.00
Konto 1159.601 Übrige Darlehen und Beteiligungen					757'289.00	3'295.00
Bernische Stiftung für angewandte Kunst Bevorschussung Ruhegehälter Stiftung Contact Netz Stiftung Dürrenmatt-Mansarde Stiftung "Gurten - Park im Grünen" Stiftung Musikschule Konservatorium, Bern Stiftung Rathaus des äusseren Standes		Stift.kap Darl. Stift.kap Stift.kap Stift.kap Stift.kap Stift.kap			50'000.00 3'289.00 2'000.00 150'000.00 50'000.00 102'000.00 400'000.00	1.00 3'289.00 1.00 1.00 1.00 1.00

VERZEICHNIS DER WERTSCHRIFTEN UND BETEILIGUNGEN Schuldner	Anz.	Titel	Zins / Div. 2013 %	Be- teilig. in %	Forderungs- betrag per 31.12.2013 Fr.	Buchwert per 31.12.2013 Fr.
Finanzvermögen Sonderrechnungen Darlehen und Beteiligungen					3'843'876.00	3'758'676.00
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik Konto 1021.000 Aktien und Anteilscheine					3'751'750.00	3'666'550.00
BAUGENOSSENSCHAFT AARE BERN BAUGENOSSENSCHAFT AARE BERN Baugenossenschaft Bethlehem Bern Baugenossenschaft Brünnen-Eichholz Baugenossenschaft Karl Staufferstrasse Baugenossenschaft TerraBern Baugesellschaft Feldheim AG Baugesellschaft Nydegg AG Biwo AG FAMBAU Genossenschaft Gäbelbach-Immobilien AG Gemeinnützige Baugenossenschaft Bern Holligen-Baugesellschaft Bern AG (in Liquidation)  J. Wertberichtigung Infrastrukturgenossenschaft Brünnen-Nord Logis Suisse SA, Baden Siedlungsgenossenschaft Bethlehemacker Stadtwohnung Bern AG Tscharnergut Immobilien AG Wyler-Baugesellschaft Bern AG  Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik Konto 1022.000	60 176 180 250 200 37 310 80 344 1 10000 1800 8000 420	AS AS AS Akt. Akt. AS Akt. AS Akt. AS Akt. AS	5,78 6,0 6,0 6,0 40,0 6,0 15,0 3,0 0 10,0 0,0	23.83 49.02 35.06 75.95 57.14 100.00 50.00 40.00 1.54 6.05 17.58 43.00 0.27 8.82 8.89 16.28 25.00	206'750.00 75'000.00 115'000.00 30'000.00 176'000.00 250'000.00 200'000.00 74'000.00 80'000.00 310'000.00 1'000.00 1'000.00 90'000.00 800'000.00 300'000.00	206'750.00 75'000.00 115'000.00 30'000.00 176'000.00 250'000.00 200'000.00 74'000.00 80'000.00 -206'400.00 100'000.00 90'000.00 800'000.00 300'000.00
Darlehen Stiftung für Bümpliz/Bethlehem/Bottigen/Riedbach		Darl.	klären		<b>92'126.00</b> 92'126.00	<b>92'126.00</b> 92'126.00
Verwaltungsvermögen Sonderrechnungen Darlehen und Beteiligungen Stadtentwässerung					45'950'000.00	45'950'000.00
Konto 1154.851 Beteiligungen  ara region bern ag ara region bern ag	3190 14050		2,5 2,5	76.58	<b>45'950'000.00</b> 31'900'000.00 14'050'000.00	<b>45'950'000.00</b> 31'900'000.00 14'050'000.00

TOTAL FREMDFINANZIERUNGEN NACH ARTEN, INKL. SONDERRECHNUNGEN UND ANSTALTEN	Bestand 31.12.2012	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.2013
	_	_		_
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
2023 Obligationenanleihen	1'025'000'000.00	275'000'000.00	50'000'000.00	1'250'000'000.00
2023 Kassascheine/Kassenobligationen	50'000'000.00	0.00	0.00	50'000'000.00
2029 Darlehen	1'302'800'000.00	110'000'000.00	211'200'000.00	1'201'600'000.00
Total	2'377'800'000.00	385'000'000.00	261'200'000.00	2'501'600'000.00

VERZEICHNIS DER ANLEIHEN UND DARLEHEN		Bestand	Zunahme	Abnahme	Bestand
Steuerfinanzierter Haushalt		31.12.2012			31.12.2013
Fremdfinanzierungen für		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Obligationenanleihen		400'000'000.00	120'000'000.00	50'000'000.00	470'000'000.00
3,0000 % Raiffeisen 2,5000 % Credit Suisse 2.1250 % Credit Suisse	2008 - 31.03.16 2005 - 26.09.25 2013 - 11.10.38	200'000'000.00 200'000'000.00 0.00	120'000'000.00	50'000'000.00	200'000'000.00 200'000'000.00 70'000'000.00
Kassascheine/ Kassenobligationen		50'000'000.00	0.00	0.00	50'000'000.00
2,7500 % Zürcher Kantonalbank	2010 - 01.03.30	50'000'000.00			50'000'000.00
Darlehen		295'000'000.00	40'000'000.00	40'000'000.00	295'000'000.00
0,1000 % Berner Kantonalbank 1,0100 % PostFinance 2,4500 % PostFinance 2,1900 % Zürcher Kantonalbank	2013 - 21.10.13 2010 - 16.06.14 2009 - 12.06.17 2011 - 09.11.21	0.00 70'000'000.00 125'000'000.00 100'000'000.00	40'000'000.00	40'000'000.00	0.00 70'000'000.00 125'000'000.00 100'000'000.00
Total		745'000'000.00	160'000'000.00	90'000'000.00	815'000'000.00

VERZEICHNIS DER ANLEIHEN UND DARLEHEN		Bestand 31.12.2012	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.2013
Fremdfinanzierungen für Sonderrechnungen und Anstalten		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Fonds für Boden- und Wohnbaup	olitik	180'000'000.00	100'000'000.00	50'000'000.00	230'000'000.00
Darlehen					
2,7800 % PostFinance	2008 - 11.02.13			50'000'000.00	0.00
2,3800 % Credit Suisse Note 2,2500 % Valiant	2006 - 31.03.14 2008 - 10.12.15	50'000'000.00 30'000'000.00			50'000'000.00 30'000'000.00
1,3600 % PostFinance	2013 - 11.02.25	0.00	50'000'000.00		50'000'000.00
1,6500 % PostFinance	2012 - 30.03.27	50'000'000.00			50'000'000.00
Obligationenanleihe 2.1250 % Credit Suisse	2013 - 11.10.38	0.00	50'000'000.00		50'000'000.00
BERNMOBIL		217'800'000.00	20'000'000.00	41'200'000.00	196'600'000.00
Darlehen					
2,6250 % Credit Suisse Note	2003 - 28.06.13			20'000'000.00	0.00
2,9000 % Berner Kantonalbank 1,5000 % Zürcher Kantonalbank	2008 - 12.09.13 2010 - 13.01.14			20'000'000.00	0.00 17'000'000.00
1,8600 % Berner Kantonalbank	2010 - 13.01.14	40'000'000.00			40'000'000.00
1,6100 % UBS AG	2010 - 30.06.20	20'000'000.00			20'000'000.00
3,0650 % EUROHYPO	2006 - 04.10.21	10'800'000.00		1'200'000.00	9'600'000.00
1,2100 % Pensionskasse Post	2012 - 02.08.22	20'000'000.00			20'000'000.00
1,3900 % PostFinance	2013 - 28.06.23	0.00	20'000'000.00		20'000'000.00
2,6800 % AXA-Leben, Winterthur	2011 - 31.05.26				20'000'000.00
2,0000 % PAX-Leben 2,0000 % Schweiz. National Leben	2010 - 06.09.29 2010 - 06.09.29	20'000'000.00 10'000'000.00			20'000'000.00 10'000'000.00
2,3500 % Allianz Suisse Leben	2010 - 21.06.30	20'000'000.00			20'000'000.00
		05010001000 00	5010001000 00	0510001000 00	07510001000 00
Energie Wasser Bern		950'000'000.00	50'000'000.00	25'000'000.00	975'000'000.00
Darlehen 2,7700 % Winterthur Leben	2004 - 15.03.13	25'000'000.00		25'000'000.00	0.00
1,7100 % PostFinance	2009 - 02.12.14			23 000 000.00	50'000'000.00
2,8550 % Pensionskasse Publica	2007 - 01.03.17	50'000'000.00			50'000'000.00
0,8300 % PostFinance	2012 - 02.10.20	25'000'000.00			25'000'000.00
1,5900 % PostFinance	2012 - 31.07.30	50'000'000.00			50'000'000.00
1,3650 % Eidgenossenschaft	2012 - 03.05.32	75'000'000.00			75'000'000.00
1,5500 % Allianz Suisse Leben 2,1000 % Vaudoise Leben	2012 - 13.12.39 2011 - 01.11.41				25'000'000.00 25'000'000.00
Obligationenanleihe	2011 01.11.41	20 000 000.00			20 000 000.00
2,6250 % Zürcher Kantonalbank	2009 - 30.01.19	150'000'000.00			150'000'000.00
1,6250 % UBS / Credit Suisse AG	2011 - 01.11.24				175'000'000.00
2,5000 % UBS AG	2010 - 01.04.25	150'000'000.00			150'000'000.00
1,5000 % Zürcher Kantonalbank	2013 - 25.02.28		50'000'000.00		50'000'000.00
2,5000 % Credit Suisse AG	2011 - 01.04.41	150'000'000.00			150'000'000.00
Stadtbauten Bern		285'000'000.00	55'000'000.00	55'000'000.00	285'000'000.00
Darlehen					
2,1900 % PostFinance	2005 - 15.02.13			25'000'000.00	0.00
0,7900 % PostFinance 1,0300 % PostFinance	2010 - 07.06.13 2011 - 21.02.14			30'000'000.00	0.00 50'000'000.00
1,8700 % PostFinance	2009 - 15.05.14				25'000'000.00
1,3100 % PostFinance	2011 - 13.02.15				25'000'000.00
1,2100 % Berner Kantonalbank	2010 - 15.06.15				30'000'000.00
1,5600 % PostFinance	2011 - 08.02.16				25'000'000.00
1,7700 % PostFinance	2010 - 19.02.16				25'000'000.00
1,8100 % SUVA 1,1200 % Pensionskasse Publica	2011 - 16.02.17 2012 - 16.02.22	25'000'000.00 25'000'000.00			25'000'000.00 25'000'000.00
Obligationenanleihe	_0.2 10.02.22	20 000 000.00			20 000 000.00
1,5000 % Zürcher Kantonalbank	2013 - 25.02.28	0.00	55'000'000.00		55'000'000.00
Total		1'632'800'000.00	225'000'000.00	171'200'000.00	1'686'600'000.00

VERZEICHNIS DER VERWALTETEN STIFTUNGEN	Bestand 31.12.2012	Einnahmen	Ausgaben	Bestand 31.12.2013
Präsidialdirektion	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Bandelier-Fonds	15'647.65	195.60	315.00	15'528.25
Dr. Jost Hartmann Fonds	520'478.35	6'506.00	313.00	526'984.35
Susanne Schwob-Fonds	533'446.90	34'333.75	18'165.30	549'615.35
Welti-Fonds für das Drama	38'642.65	483.05	10 100.00	39'125.70
Fonds "Historisch-Antiquarische	00012.00	100.00		00 120.70
Kommission der Stadt Bern"	204'976.60	-3'742.40	21'839.20	179'395.00
Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie				
Hilfskasse der Feuerwehr der Stadt Bern Fonds zugunsten von Erwachsenen- und	3'210'361.73	39'651.50	91'023.00	3'158'990.23
Kindesschutzmassnahmen	588'726.00	7'940.50	34'391.15	562'275.35
Gabus-Fonds	1'352'373.38	447'127.40	45'890.13	1'753'610.65
Direktion für Bildung, Soziales und Sport Fonds für die Förderung der Vermittlungsfähigkeit von Arbeitslosen Ziegler Fonds Hilfsfonds d. zuständigen Direktion für Soziales Personalvorsorge-Fonds der Roschistiftung Fonds für das Alters- und Pflegeheim Kühlewil Fonds der Heilpädagogischen Schule Fonds für Betagte, Kranke und Behinderte Fonds für Kinder und Jugendliche Fonds des Kompetenzzentrums Jugend und Familie Schlossmatt Fonds für die Frühförderung von Kindern Ausbildungsfonds Unterstützungsfonds Gfeller-Fonds Sport-für-Alle-Fonds Fonds für den Schulstandort Brunnmatt Fonds für den Schulstandort Bümpliz Fonds für den Schulstandort Matte Fonds für den Schulen im Nordquartier Fonds für den Schulstandort Sulgenbach Osiris-Fonds	3'734'727.95 12'251'308.08 1'632'240.81 137'945.05 408'779.75 228'655.95 17'253'845.65 6'740'566.13  128'100.80 366'502.35 276'946.79 1'481'497.45 9'464'696.49 19'062.35 24'000.00 3'000.00 5'000.00 23'000.00 12'000.00 12'000.00 97'597.35	46'548.70 152'848.40 20'250.60 1'724.30 5'099.15 3'862.25 581'422.55 415'998.85 12'356.35 338'018.80 3'438.70 18'476.95 123'838.95 238.30 300.00 37.50 62.50 62.50 287.50 150.00 12.50 3'895.10	130'200.93 71'115.70 12'612.30 80'770.72 1'110'259.25 554'877.22 87'059.00 85'465.09 4'869.00 8'290.00 143'575.78 300.00 37.50 62.50 62.50 287.50 150.00 12.50 1'800.00	12'333'040.78 1'639'879.11 139'669.35 333'108.18 232'518.20 16'725'008.95 6'601'687.76  53'398.15 619'056.06 275'516.49 1'491'684.40 9'444'959.66 19'300.65 24'000.00 3'000.00 5'000.00 23'000.00 12'000.00 1'000.00
	11 331.30	2 222.10	1 333.30	23 00 2.10

VERZEICHNIS DER VERWALTETEN STIFTUNGEN	Bestand 31.12.2012	Einnahmen	Ausgaben	Bestand 31.12.2013
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Direktion für Finanzen, Personal und				
Informatik	0001000 05	551000 75	417.47.50	0.401070.40
Lösch-Fonds	893'623.85	55'099.75	1'747.50	946'976.10
Fonds für das landwirtschaftliche Anbauwesen	611'053.35	7'638.15		618'691.50
Dr. Ost-Fonds von Stürler-Fonds	280'907.50 255'004.50	2'842.65 3'058.70	18'675.00	283'750.15 239'388.20
Max und Elsa Beer-Brawand Fonds	421'395.88	984'597.55	1'162'712.42	243'281.01
Unterstützungs-und Hilfsfonds für Mitglieder	721 393.00	904 597 .55	1 102 / 12.42	243201.01
der Personalvorsorgekasse der Stadt Bern	2'844'070.30	67'143.75	52'260.15	2'858'953.90
Geldfonds für die Lebensarbeitszeit in der	2011070.00	07 1 10.7 0	02 200:10	2 000 000.00
Stadtverwaltung Bern	10'987'029.94	904'636.45	316'115.02	11'575'551.37
· ·				
Selbständige öffentlich-rechtliche Anstalten				
DEDVINORU				
BERNMOBIL CVD Hilfefords	4001077 70	01000 70	254.00	4001005 40
SVB-Hilfsfonds	188'977.76	2'268.70	351.00	190'895.46
LAZ-Stiftung BERNMOBIL	2'629'677.70	207'932.25	137'591.45	2'700'018.50
Vermögen verwalteter Siftungen				
Bilanz-Kto. 1029601 / 2033601	79'871'866.99	4'496'643.80	4'192'883.81	80'175'626.98
		1 100 0 10100	1020000	33 11 3 3 2 3 1 3 3

VERMÖGEN DER VERWALTETEN STIFTUNGEN	Bestand	Bestand
NACH ANLAGEARTEN	31.12.2012	31.12.2013
Kontokorrent-, Postcheck- und Bank-Guthaben Debitoren Aktien, Anteilscheine Sparhefte Hypotheken Darlehen Liegenschaften Wertberichtigungen auf Darlehen Total Aktiven	Fr. 69'735'241.02 38'452.75 350'000.00 115'688.70 561'000.00 1'208'165.40 26'352'802.00 -225'930.20	Fr. 69'292'425.54 717.80 350'000.00 0.00 559'000.00 1'331'028.40 26'512'802.00 -269'580.20  97'776'393.54
Kreditoren Transitorische Passiven Kontokorrentschulden Hypothekarschulden Rückstellungen  Total Passiven  Total Aktiven Total Passiven  Bilanz-Kto. 1029601 / 2033601	30'854.60 1'156'297.16 9'176'400.92 7'750'000.00 150'000.00 18'263'552.68 98'135'419.67 18'263'552.68 79'871'866.99	381'419.27 0.00 9'218'015.94 7'750'000.00 251'331.35 17'600'766.56 97'776'393.54 17'600'766.56
Pro memoria: - unbelehnte Eigentümerschuldbriefe - Pfänder und Depositen (Grundrenten-, Miet- und Pachtzinssicherstellungen auf Liegenschaften der Spezialfonds)	544'500.00 689'150.00	544'500.00 689'150.00

### **VERWALTETE STIFTUNGEN**

### AUSZÜGE AUS DEN SPEZIALFONDS-BESTIMMUNGEN

# Präsidialdirektion (PRD)

#### **Bandelier-Fonds**

Über den Vermögensertrag verfügt der Gemeinderat nach freiem Ermessen. Stammkapital Fr. 12'345.00

#### **Dr. Jost Hartmann Fonds**

In Sinne des Stifters wird aus dem Vermögensertrag in der Regel einmal pro Jahr, zumindest aber einmal pro zwei Jahre, in feierlichem Rahmen ein "Dr. Jost Hartmann-Preis" verliehen, gemäss folgenden Grundsätzen:

- mit dem Preis sollen die an den besten Renovationen von Altstadthäusern massgeblich Beteiligten geehrt werden; es können dies Bauherren, Architekten oder Ingenieure, Handwerker oder Restauratoren usw. sein:
- der Preis kann an einen oder mehrere Beteiligte, an eine oder mehrere Renovationen ausgerichtet werden; fehlen geeignete Objekte, kann ausnahmsweise auf die Ausrichtung verzichtet werden;
- berücksichtigt werden Renovationen, deren Vollendung im Zeitpunkt der Jurierung höchstens fünf Jahre zurückliegt und die im Gebiet der Berner Altstadt, gem. Definition in der Bauordnung der Stadt Bern, durchgeführt wurden;
- für die Jurierung werden neben der Erhaltung und Restaurierung des Äussern vor allem die Erhaltung der inneren Baustruktur und der Nutzungsstruktur sowie die Erhaltung und Restaurierung der Raum-Ausstattungen berücksichtigt;
- die Höhe der einzelnen Preissumme(n) richtet sich nach der Bedeutung der Leistung des oder der Preisträger(s) sowie nach dem jeweils verfügbaren Kapital des Fonds.

Stammkapital Fr. 450'000.00

#### **Susanne Schwob-Fonds**

Die Liegenschaft Falkenhöheweg 15 in Bern wird als "Susanne Schwob-Haus" Künstlern zur Verfügung gestellt.

#### Welti-Fonds für das Drama

Der Gemeinderat der Stadt Bern schreibt alle zwei Jahre einen schweizerischen Preis für dramatische Werke aus. Ausgezeichnet wird jeweils ein Werk in deutscher Sprache oder Mundart und ein Werk in einer anderen schweizerischen Landessprache oder entsprechender Mundart. Die Preissumme für ein Werk beträgt 10 000 Franken. Der Preis wird nur ausgeschrieben, sofern das Stiftungsvermögen die Preissummen und die Kosten des Preises zu decken vermag.

#### Fonds "Historisch-Antiquarische Kommission der Stadt Bern"

Die seit 1958 unter dem Namen "Historisch-Antiquarische Kommission" bestehende Institution befasst sich mit archäologischen und bauhistorischen Belangen der Stadt Bern und berät den Gemeinderat auf diesem Gebiet. Die Fondsmittel sind für wissenschaftliche Dokumentationen und Forschungen einzusetzen.

# Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie (SUE)

### Hilfskasse der Feuerwehr der Stadt Bern

Aus dem Fonds können freiwillige Unterstützungen in folgenden Fällen ausgerichtet werden:

- a. Linderung finanzieller Notlagen, welche infolge der Ausübung eines Feuerwehrdienstes entstanden sind, für die Mitglieder der Hilfskasse sowie für Zivilpersonen, welche unter dem Kommando der Feuerwehr der Stadt Bern stehen oder standen; als Mitglied der Hilfskasse gilt, wer Mitglied der Feuerwehr der Stadt Bern oder Mitglied einer Betriebsfeuerwehr aus der Stadt Bern und zusätzlich Mitglied der Hilfskasse des Schweizerischen Feuerwehrverbandes ist;
- b. teilweise oder vollständige Bezahlung der Prämien an die Hilfskasse des Schweizerischen Feuerwehrverbandes;
- c. Beiträge an die Feuerwehr der Stadt Bern zur Förderung der Sicherheit im Feuerwehrdienst.

#### Fonds der Erwachsenen- und Kindesschutzkommission

Mit dem Fonds wird die Unterstützung von unter Erwachsenen- und Kindesschutzmassnahmen oder unter der Betreuung des Jugendamtes stehenden Personen sowie von Projekten oder Institutionen mit gleicher Zielsetzung bezweckt.

Stammkapital Fr. 200'000.00

#### Gabus-Fonds

Der Fonds bezweckt, den Ausbau und die Ausstattung des Tierparks Dählhölzli sowie den Ankauf von Tieren zu finanzieren bzw. mitzufinanzieren.

# Direktion für Bildung, Soziales und Sport (BSS)

#### Fonds für die Förderung der Vermittlungsfähigkeit von Arbeitslosen

Mit dem Fonds wird die Unterstützung von arbeitslosen oder unmittelbar von Arbeitslosigkeit bedrohten Personen mit Wohnsitz in der Stadt Bern sowie von Veranstaltungen oder Institutionen mit gleicher Zielsetzung bezweckt.

#### **Ziegler Fonds**

Der Ziegler Fonds unterstützt Personen mit Wohnsitz in der Stadt Bern, die ausgewiesene, in der Regel medizinisch indizierte Gesundheitskosten nicht mit eigenen Mitteln und auch nicht anderswie finanzieren können, mit Beiträgen. Im Interesse der städtischen Bevölkerung kann der Ziegler Fonds Massnahmen zur Gesundheitsförderung und -vorsorge mit Beiträgen unterstützen. Es werden nur Kosten finanziert, die nicht durch Versicherungen, Subventionen oder andere Beiträge gedeckt sind. Für Beiträge aus Mitteln des Ziegler Fonds können sowohl der jährlich anfallende Vermögensertrag wie das Fondsvermögen verwendet werden.

Stammkapital Fr. 3'320'190.00

#### Hilfsfonds der zuständigen Direktion für Soziales

Mit dem Fonds wird die Unterstützung notleidender, aber nicht öffentlich unterstützter Personen mit Wohnsitz in der Stadt Bern sowie von Institutionen und Vorhaben mit gleicher Zielsetzung bezweckt.

#### Personalvorsorge-Fonds der Roschistiftung

Personalvorsorge für das hauptamtliche Personal des Altersheims Schönegg, soweit es nicht anderweitig ausreichend gegen Alter und Invalidität versichert ist.

#### Fonds für das Alters- und Pflegeheim Kühlewil

Mit dem Fonds wird die Finanzierung von Veranstaltungen, Anschaffungen oder Dienstleistungen zugunsten von Bewohnerinnen und Bewohnern des Alters- und Pflegeheims Kühlewil bezweckt, die nicht der Betriebsrechnung belastet werden können.

#### Fonds der Heilpädagogischen Schule

Die Mittel sind grundsätzlich für folgende Anschaffungen, Dienste oder spezielle Schulanlässe zugunsten der Heilpädagogischen Sonderschule zu verwenden:

- Schulreisen, Landschulwochen und Ferienlager, soweit die üblichen Beiträge der Teilnehmerinnen und Teilnehmer und anderweitige Beiträge nicht ausreichen;
- besonderer Anlässe;
- besondere Anschaffungen wie Spiel- und Therapiegeräte, die für die Förderung der Schülerinnen und Schüler unumgänglich sind

#### Fonds für Betagte, Kranke und Behinderte

Mit dem Fonds wird die Förderung und Unterstützung von wenig bemittelten Betagten, Kranken und Behinderten mit Wohnsitz in der Stadt Bern sowie Institutionen oder Veranstaltungen mit der gleichen Zielsetzung bezweckt. Behinderte, welche ausserhalb der Gemeinde Bern wohnen, können unterstützt werden, sofern sie in der Stadt Bern Wohnsitz hatten, aufgrund ihrer Behinderung aber in den letzten fünf Jahren an einen anderen Aufenthaltsort ziehen mussten.

Stammkapital Fr. 1'000'000.00

# Fonds für Kinder und Jugendliche

Mit dem Fonds wird die Erziehung, Ausbildung, Förderung und Unterstützung von Kindern und Jugendlichen mit Wohnsitz in der Stadt Bern bezweckt, soweit die entsprechenden Auslagen nicht durch Versicherungen abgedeckt sind oder dem Unterstützungspflichtigen zugemutet werden können. Es können auch

Institutionen oder Veranstaltungen mit der gleichen Zielsetzung unterstützt werden. 1 % des gesamten Vermögensertrages muss für Bedürfnisse von Kinderkrippen zur Verfügung gestellt werden. Stammkapital Fr. 2'500'000.00

#### Fonds des Kompetenzzentrums Jugend und Familie Schlossmatt

Mit dem Fonds wird die Finanzierung von Veranstaltungen, Anschaffungen, Dienstleistungen und anderen Aufwendungen zugunsten der Betriebe des Kompetenzzentrums Jugend und Familie Schlossmatt bezweckt, die nicht der Betriebsrechnung belastet werden können.

#### Fonds für die Frühförderung von Kindern

Der Fonds hat zum Zweck:

- die Finanzierung und Unterstützung von Programmen, Projekten und Veranstaltungen im Rahmen des Frühförderungskonzepts der Stadt zur Frühförderung (Entwicklungsförderung) von Kindern im Vorschulalter mit Wohnsitz in Bern;
- b) die Evaluation des Frühförderungskonzepts und der Massnahmen.

Eine direkte Unterstützung von einzelnen Kindern ist ausgeschlossen.

#### **Ausbildungsfonds**

Der Ausbildungsfonds bezweckt die Ausrichtung von Ausbildungsbeiträgen an Jugendliche und junge Erwachsene in ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnissen, die sich aus- und weiterbilden lassen wollen. Stammkapital Fr. 200'000.00

#### Unterstützungsfonds

Der Unterstützungsfonds bezweckt die Förderung und Unterstützung von Kindern und Jugendlichen durch sinnvolle Massnahmen, für welche die erforderlichen Mittel auf anderem Weg nicht oder nur schwer beschafft werden können

Stammkapital Fr. 200'000.00

#### **Gfeller-Fonds**

Der Gfeller-Fonds bezweckt:

- a) die Unterstützung von Klassen der Volksschule der Stadt Bern;
- b) die Unterstützung von Vorhaben und Förderangeboten im Interesse der Schülerinnen und Schüler, soweit diese nicht durch kirchliche oder ähnliche Institutionen organisiert sind.

Stammkapital Fr. 9'000'000.00

#### Sport-für-Alle-Fonds

Der Sport-für-Alle-Fonds bezweckt die Unterstützung von Aktivitäten des Sportamts oder von Dritten im Bereich des Breitensports / Sport für alle. Unterstützt werden Animationsveranstaltungen, Leiterausbildung, Leiterentschädigungen, Beiträge an Sport-für-Alle-Geräte und -Material, Bau- und Unterhaltsbeiträge an Sport-für-Alle-Anlagen und -Einrichtungen sowie für die Öffentlichkeitsarbeit.

#### Fonds für die Sekundarklassen

Fonds für den Schulstandort Brunnmatt

Fonds für den Schulstandort Bümpliz

Fonds für die Schulstandorte Länggasse

Fonds für den Schulstandort Matte

Fonds für die Schulen im Nordquartier

Fond für den Schulstandort Sulgenbach

Gemäss Verordnung über die Fonds für die Schulen oder Klassen in der Stadt Bern (Schulfondsverordnung) bezwecken die Fonds der einzelnen Schulstandorte insbesondere die Unterstützung von Schülerinnen und Schülern in ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnissen.

Der Vermögensertrag wird jährlich den einzelnen Schulspezialfinanzierungen abgeliefert.

#### **Osiris-Fonds**

Der Fonds bezweckt die alljährliche Ausrichtung des Osiris-Preises an Schülerinnen und Schüler der obersten Realklasse der Stadt, die sich während der Schulzeit durch ihr Verhalten, ihren Bildungswillen und ihre Leistungen besonders ausgezeichnet haben. Pro Jahr dürfen höchstens 20 Preise zu Fr. 250.00 verliehen werden.

# Direktion für Finanzen, Personal und Informatik (FPI)

#### Lösch-Fonds

Der Fonds bezweckt, die Instandstellung beziehungsweise Restauration der Monumentalbrunnen und Brunnenstandbilder der Stadt Bern zu finanzieren bzw. mitzufinanzieren.

Dies sind insbesondere folgende Brunnen: Anna Seiler, Dudelsackpfeifer, Gerechtigkeit, Kindlifresser, Läufer, Moses, Ryffli, Simson, Schützen, Venner, Zähringer.

Stammkapital Fr. 100'000.00

#### Fonds für das landwirtschaftliche Anbauwesen

Mit dem Fonds wird die Förderung des landwirtschaftlichen Anbauwesens der Stadt bezweckt.

#### Dr. Ost-Fonds

Mit dem Fonds wird die Verbesserung der Wohnverhältnisse in der Stadt bezweckt, und zwar in ähnlicher Weise, wie dies die Gemeinnützige Baugenossenschaft Bern anstrebt. Das Kapital aus dem Fonds wird der Gemeinnützigen Baugenossenschaft Bern zu einem Zinsfuss von 1 % als Darlehen gewährt. Der Zinsertrag aus dem Darlehen wird als Beitrag an kinderreiche Familien in Stadtwohnungen oder Wohnung der Gemeinnützigen Baugenossenschaft ausgerichtet.

#### von Stürler-Fonds

Mit dem Fonds wird die Ausrichtung von Renten an Diakonissen im Ruhestand bezweckt.

#### Max und Elsa Beer-Brawand Fonds

Mit dem Nettoertrag aus der Liegenschaft Bümplizstrasse 45, Bern, werden verschiedene Institutionen gemäss den Auflagen der Stiftenden unterstützt, nebst den drei Hauptbedachten, nämlich

- der Erziehungsdirektion des Kantons Bern für die Universität Bern zugunsten der juristischen, medi zinischen sowie der philosophischen Fakultät,
- der Hochschule für Musik und Theater, Abteilung Freie Akademie, Bern zur Realisierung von Projekten, die ausserhalb des normalen Budgets stehen,
- dem Stadtturnverein Bern für die Unterstützung der Abteilungen, die sich mit Jugendsport befassen und J+S Kurse durchführen, Trainingsleiter, die mit Erfolg Riegen leiten und für einen ausgebildeten Dirigenten des Stadtturner-Orchesters.

kommen die Mittel verschiedenen vom Schenker bestimmten anderen Organisationen und Vereinen zu.

#### Unterstützungs- und Hilfsfonds für Mitglieder der Personalvorsorgekasse der Stadt Bern

Die Fondsmittel dienen zur Linderung wirtschaftlicher Notlagen und werden je nach Ursache und Dauer derselben als verzinsliche oder zinslose Darlehen oder Unterstützungsbeiträge (Beiträge à fonds perdu) ausgerichtet an:

- a) Mitglieder und Rentenberechtigte der Personalvorsorgekasse der Stadt Bern;
- b) Nichtmitglieder der Personalvorsorgekasse der Stadt Bern, die zur Stadt Bern in einem Dienst- oder Arbeitsverhältnis stehen oder standen, sofern für sie keine Mittel anderer städtischen Fonds beansprucht werden können.

Stammkapital Fr. 1'000'000.00

#### Geldfonds für die Lebensarbeitszeit in der Stadtverwaltung Bern

Der Fonds bezweckt die Äufnung, Sicherstellung und Verwendung des finanziellen Gegenwerts angesparter Zeitkomponenten im Rahmen des Lebensarbeitszeitmodells der Stadtverwaltung.

Anwendungsbereich und Ausgestaltung des Modells richten sich nach den entsprechenden Vorschriften des Gemeinderats.

# Selbständige öffentlich-rechtliche Anstalten

#### **BERNMOBIL**

#### **SVB-Hilfsfonds**

Der SVB-Hilfsfonds hat den Zweck, unverschuldet in Not geratene Betriebsangehörige durch Ausrichtung von einmaligen, nicht rückzahlbaren Beiträgen oder durch Gewährung von zinslosen oder verzinslichen rückzahlbaren Darlehen, zu unterstützen. Der Hilfsfonds wird durch die Nettoerträge aus dem Verkauf der SVB-Fundgegenstände, den Zinsertrag und zweckbestimmten Zuwendungen gespiesen.

# **LAZ-Stiftung BERNMOBIL**

Externer Verwaltungsauftrag, Fonds bezweckt die Äufnung, Sicherstellung und Verwendung des finanziellen Gegenwerts angesparter Zeitkomponenten bei Bernmobil.

VERZEICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN PER 31. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik					i anigoniore	
Objekt		Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
LIEGENSCHAFTEN FONDS FÜR BODEN- UND WOHNBAUPOLITIK			6'944'406	700'406'701	938'248'600	778'025'580.17
11 Siedlungen 1915 - 24 12 Siedlungen 1943 - 49 13 Siedlungen ab 1950 14 Reine Wohnliegenschaften 15 Wohn- und Geschäftshäuser 16 Industrie- und Gewerbeliegenschaften 17 Landw. Liegenschaften und Grundstücke 18 Landw. Grundstücke 19 Baurechte zur Förderung des Wohnungsbaus 20 Übrige Baurechte 21 Baulandparzellen 22 Übrige kleinere Parzellen Liegenschaften im Bau Wertberichtigung Liegenschaften im Bau Wohnsiedlungen			45'006 86'140 45'001 151'571 40'970 206'030 3'382'636 1'175'735 325'367 740'103 727'365 18'482	51'134'300 58'614'416 61'109'910 91'330'460 50'258'170 140'049'430 8'502'600 717'250 64'080'504 162'053'971 11'149'540 1'406'150	100'483'400 88'893'700 108'667'300 235'225'100 86'087'100 289'616'200 25'088'400 1'138'100 0 2'979'300 70'000	40'502'285.03 30'373'338.01 37'912'939.31 91'408'018.59 46'867'672.00 133'207'509.15 13'592'265.50 9'738'217.73 77'510'303.05 159'837'330.25 13'718'624.45 1'977'844.00 169'742'134.39 -48'362'901.29
11 Siedlungen 1915 - 24			45'006	51'134'300	100'483'400	40'502'285.03
11.001 Bottigenstrasse 47-71, Brünnackerstr. 9-43a	VI	310	13'287	12'699'100	23'156'900	10'505'005.40
11.003 Lentulusstrasse 26-34, Pestalozzistr. 25-27, Weberstrasse 10-12	VI III III	1741, 1742 1703, 1704	4'449	8'174'800	15'966'000	6'865'179.50
Neu-Holligen: 11.004 Bahnstrasse 151-165, Eggimannstrasse 18-28	III III	2074 2696-2698	9'622	6'761'200	15'094'300	6'344'088.95
11.005 Eggimannstrasse 17-27, Krippenstrasse 16-26	III III	2073 2693-2695	8'480	7'733'200	16'046'200	5'886'494.15
Neu-Wyler: 11.006 Elisabethenstrasse 53-57 11.007 Scheibenstrasse 51-57 11.008 Standstrasse 24-30, Wylerfeldstrasse 35,39 11.009 Wylerfeldstrasse 40-44, Wylerringstr. 41-47	V V V	733 687 695, 753 688, 689	1'444 1'705 2'649 3'370	2'586'400 3'846'300 4'356'500 4'976'800	4'500'000 7'020'000 8'060'000 10'640'000	2'096'440.70 4'247'971.78 3'296'461.90 1'260'642.65
12 Siedlungen 1943 - 49			86'140	58'614'416	88'893'700	30'373'338.01
12.002 Freiburgstrasse 459-489 c (Hohliebe)	VI	2732	22'462	14'683'980	26'740'000	12'157'985.60
12.003 Kirchacker, Bernstr. 25-29, Burgunderstr. 1-5 12.004 Schlossgut Holligen, Burckhardtstrasse 2-6, Scheurerstrasse 2-8, Stoosstrasse 2-6	VI VI III	2734-2738 441	4'236 7'271	4'061'100 12'094'860	8'675'000 20'351'300	1'364'148.90 5'589'167.60
12.005 Stapfenacker, Stapfenstrasse 50-52c, 60-60d, Brünnenstrasse 67-85d	III VI VI VI	3114-3121 667/728 2098-2144 466 Teil	14'344	7'414'300	17'675'700	1'944'509.26
12.006 Stöckacker, Bethlehemstrasse 151-173, 177-183, 191 d-g	VI VI VI VI	2174 Teil 2175 -2177 2228-2232 2233-2236 2461-2464	15'851	13'371'806	0	7'156'795.00
12.008 Winterhalde, Waldmeisterstrasse 20-28, Winterfeldweg 61-73, 66-98, 102-112	VI VI VI	466 Teil 733 2238-2264 2468-2475	21'976	6'988'370	15'451'700	2'160'731.65

	ICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN I. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds Objekt	für Boden- und Wohnbaupolitik		Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
Objekt			IVI.		11.	11.	11.
13	Siedlungen ab 1950			45'001	61'109'910	108'667'300	37'912'939.31
	<u>Bümpliz:</u> Fröschmattstrasse 14-18a, Waldmeister- strasse 15,17, Zypressenstrasse 8-12, 38	VI VI	2590 3041	7'550	7'167'400	7'181'800	4'318'119.70
	Kleefeldstrasse 2-12 Zelgstrasse 18-28 a Länggasse:	VI VI	578 3062	4'910 4'158	6'519'700 3'825'300	10'469'400 8'462'400	3'231'725.45 1'801'919.85
13.004	Wachtelweg 11-23 Murifeld:	II	1443-1449	4'903	7'133'600	12'641'000	4'763'517.05
13.005	Kasthoferstrasse 4-22, Muristr. 71-79, Gruberstr. 2-20 a , Jolimontstrasse 12-22, Mindstrasse 3-9, 4-10	IV VI	1384-1398 1450-1473	23'480	36'463'910	69'912'700	23'797'657.26
14	Reine Wohnliegenschaften			151'571	91'330'460	235'225'100	91'408'018.59
14 062	Aarstr. 62/66 /Fricktreppe 14b		679	1'061	591'100	1'035'300	247'851.24
	Alexandraweg 20, a, b, 22 a	IV IV	1508, 2277 2456	1'372	412'540	842'800	856'057.45
	Altenbergstrasse 24, 26, 28	V	953	1'161	2'587'800	6'500'000	1'366'243.15
	Attinghausenstr. 19 - 31	V	1779-1785	3'162	5'275'900	8'971'300	8'339'446.15
	Bahnstrasse 69 /89 Bernstrasse 38 a (b)	III VI	3509, 3510 646	2'414 818	54'420 100'000	3'451'400 338'400	665'462.35 487'172.25
	Bernstrasse 40, a, b, c, p	VI	647	1'321	313'200	1'334'500	106'254.55
	Bernstrasse 44	VI	648	1'157	326'700	1'127'900	120'925.80
14.220	Bottigenstrasse 74	VI	449	601	1'145'100	1'466'300	1'908'040.00
14 107	Dattiganatraga 76	VI	BR 4665	1'180	2441200	902'400	6451474 00
	Bottigenstrasse 76 Brünnenstrasse 114	VI VI	450 458	644	241'200 244'400	1'127'900	615'171.00 76'848.00
	Brünnenstrasse 119,a	VI	402	799	787'500	1'536'100	338'440.65
	Brunngasse 42	1	388	161	1'128'700	3'045'400	1'355'786.20
	Brunngasse 44, Brunngasshalde 59	1	387	193	1'541'100	3'609'300	1'667'358.65
	Brunngasse 46, Brunngasshalde 61	- 1	386	136	1'176'400	2'707'000	1'381'737.95
	Brunngasse 54		382T	168	1'569'360	4'400'000	1'829'904.95
	Brunngasse 56, Grabenpromenade 13		381 380	174	1'126'200	2'831'400	1'855'775.10
	Brunngasse 58 Brunnhofweg 18-28, Mattenhofstrasse 29-35		380 225, 226	236 4'716	1'795'700 7'048'900	4'194'600 19'485'100	1'804'557.60 6'342'793.45
17.221	Didiffilloweg 10-20, Matterillostrasse 29-55	:: ::: :::	228, 229 231, 232 234, 235 237	4710	7 040 300	13 403 100	0 042 / 33.43
	Brunnmattstrasse 50, a	III	1581	4'727	1'106'950	3'127'100	1'472'247.40
	Bümplizstrasse 98, a	VI	285	550	179'700	977'800	191'244.45
	Bundesrain 8 Chemin de Chavanne 11	III Nama atta	654	913	357'400	564'000	60'661.80
	Chemin de Chavanne 11 Chemin de Poudeille 1, 2, a-d	Neuveville Neuveville	3153 3143T	460	200'400 1'198'200	620'400 4'798'300	0.00 715'161.90
14.201	(Fläche siehe Etat 17.038)	INCUVEVIIIO	3145T		3'500	4790300	7 13 101.90
14.040	Dalmaziquai 67	IV	704	319	578'900	1'422'600	156'000.00
	Dalmazirain 30	IV	734	321	542'000	1'488'900	88'000.00
	Dalmazirain 32	IV	737	245	854'000	2'819'800	99'000.00
	Dalmazirain 34,36	IV	703,730	374	712'600	2'100'000	57'000.00
	Elfenauweg 90 Elfenauweg 91	IV IV	978 Teil 978 Teil	470 3'686	443'000 978'200	1'353'500 3'950'000	440'000.00 1'723'587.00
	Eymattstrasse 158, 160	VI VI	122, 123 3601	5'487	584'100	3 930 000	427'778.00
	Eymattstrasse 180 c, Riedli	VI	1492	157	76'360	230'700	76'792.00
	Freiburgstrasse 121, a	III	1987, 2115	416	318'200	933'300	148'936.10
	Freiburgstrasse 145 - 149, 173 - 175	III	1978 2078 - 2082	3'412	2'285'700	7'961'300	4'162'885.05
	Freiburgstrasse 332 Undo-endo	VI IV	296 1838	250 4'076	95'200 1'276'260	676'700 2'738'000	164'583.10 551'515.05
	Gerberngasse 27, 31	I IV	363	392	1'660'100	4'286'000	857'930.40
	Gerberngasse 5	i	287	303	1'472'400	2'355'700	2'270'528.80
	Greyerzstrasse 99	V	1861	440	1'764'500	2'819'800	1'006'047.00
14.071	Heckenweg 15	III	1234	623	481'500	676'700	196'361.70
	Heckenweg 17	III	1235	439	309'500	642'900	104'726.95
14.230	Herrengasse 36		661	127	1'335'200	3'880'000	2'361'138.25

	HNIS DER LIEGENSCHAFTEN Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds fü	ir Boden- und Wohnbaupolitik					rungswert	
Objekt			Nr.	m²	Fr.	Fr.	Fr.
14.079 Ju	urastrasse 44	V	1443	659	271'100	155'000	97'084.40
14.080 Ju	urastrasse 47	V	1414	2'651	223'450	1'000'000	29'273.73
	urastrasse 51, a, 55, 59	V	1451	2'909	1'623'000	5'572'700	617'193.00
	urastrasse 58, a	V	1366	574	128'900	187'000	34'685.55
	urastrasse 60	V	1367	703 774	255'500 185'200	525'000 470'000	83'614.75 101'905.15
	urastrasse 89 lösterlistutz 16, 18	IV	1357 3 T	2'107	2'629'260	7'320'000	2'146'426.10
	ühlewil Rainhaus	Wald	22T, 29T	2 107	2 029 200	958'700	559'000.00
	ühlewil Stöckli, Kühlewilstrasse 24		45T			780'000	000 000.00
	ühlewil Spycher						
	aubeggstrasse 34, a, 36, 38, a, b, 40	IV	1828	31'618	3'017'270	12'442'200	2'292'939.80
	erchenweg 31, 33, 35	II V	687 - 689	933	3'486'000	7'999'000	3'651'027.00
	orrainestrasse 31 orrainestrasse 51	V	1433 1353 T	343 772	318'600 293'830	1'409'900 1'127'900	38'862.15 72'555.55
	arzilistrasse 35	l V	658	1'187	240'400	744'400	91'274.90
	arzilistrasse 39, a, b	III	647	489	83'900	337'200	25'612.90
	elchenbühlweg	IV	4345	189	16'000	0	0.00
	littelstrasse 17, 17a, 19, 19a, 21	П	164, 165, 166	1'087	2'170'100	5'785'000	1'740'747.00
	orgenstrasse 15, b	VI	145	743	187'100	70'000	113'072.00
14.243 Mo		IV 	1296	1'113	800'140	6'062'600	2'746'056.45
	real Zieglerspital, Morillonstrasse 87, 89, 91 lünstergasse 43	III	4035 639	13'856 121	3'964'400 503'700	8'024'500 1'691'900	3'989'250.00 204'042.80
	ünstergasse 43 ünstergasse 59		625	73	209'300	868'500	102'935.75
	ünzrain 1, 3	iii l	494, 499	10'692	2'980'550	5'639'600	2'189'427.62
14.113 Mi	•	III	605, 607 T	2'452	41'490		0.00
14.235 Ny	ydeggasse 1	- 1	138	69	204'600	545'700	903'218.55
,	ydeggasse 2	I	1485	66	252'200	545'700	
	rosser Muristalden 2	IV	4259	128	85'100	541'400	471040 50
	lace de la Liberté 9	Neuveville		171 264	205'500 242'600	1'184'300 1'127'900	47'610.50 91'654.90
	ostgasse 6 cheibenstrasse 36, a	V	356 206	329	242 600 271'800	1'037'600	152'353.85
	cheibenstrasse 38	v	207	406	461'600	1'150'000	360'912.45
14.156 Sc	chifflaube 18	- 1	227	208	679'200	1'800'000	837'784.25
	chlossstrasse 86, 88, a, b, Huberstr. 18, 20	III	3436	3'070	4'100'700	7'590'600	3'688'000.00
	chützenmattstrasse 12, a, b, c, d, q	II	1208	3'751	924'890	3'903'200	1'449'594.30
	elibühlweg 11, a	IV 	2296	2'311	491'700	1'793'400	312'822.05
	ulgenbachstr. 5, a, b, 9 iefenaustrasse 108/108a	III II	628 2717	4'032 3'236	2'253'500 1'732'500	5'631'400 3'202'400	3'019'908.90 1'385'000.00
	raffeletweg 3 (STWE 4234-15)	IV	4234-15	3 2 3 0	405'240	3 202 400	592'797.20
	(a.m.) (a.m.)		4234-21-15		100210		002 101.20
14.168 Ts	scharnerstrasse 19, 21, 23, 25, 27	III	17, 116,127	1'531	3'933'300	7'105'900	3'295'808.85
		III	133, 178				
	/agnerstrasse 34, a	III	2200	2'851	639'850	1'378'400	878'577.40
	/angenstrasse 27, (29)	VI	167, 1261	905	735'200	900'000 2'400'000	816'471.15
	/ylerfeldstrasse 8 ähringerstrasse 22, a	V	2006 79	405 613	970'000 1'747'400	2'616'600	1'529'905.40 1'135'995.50
	eglerstrasse 7, a, 9	iii	281, 282	1'519	1'084'300	2'268'900	1'284'665.30
11.107	09.010114000 7, 4, 0		201, 202	1010	1001000	2 200 000	1 20 1 000.00
					_	_	
15 W	/ohn- und Geschäftshäuser			40'970	50'258'170	86'087'100	46'867'672.00
15 012 D	ümplizstrasse 21 - 25	VI	3772, 3938	1'169	5'517'610	5'760'000	4'701'886.30
	ümplizstrasse 21 - 25 ümplizstrasse 93 - 97, a, b  (Neues Schloss)	VI	3772, 3938	13'303	2'164'000	8'106'000	3'294'154.90
13.223 00	umph23tra33c 30 - 37, a, b (Nede3 3cml033)	VI	1858,	10 000	2 104 000	0 100 000	0 204 104.00
		VI	1913, 1914				
15.007 Fr	reiburgstrasse 57	III	2111	885	3'357'000	6'090'700	4'427'162.00
	riedbühlstrasse 36	III	1981	3'162	1'523'800	2'620'500	1'227'702.20
	erechtigkeitsgasse 62 / Postgasse 55	1	19	524	2'789'000	8'459'300	2'366'522.25
	odlerstrasse 18 / 20		861	677 421	2'154'700	5'850'000	3'110'039.75
	unkerngasse 32 (Morlothaus) apellenstrasse 8	l III	164, 1488 608	421 195	2'523'900 1'259'800	9'962'200 3'045'400	4'435'310.20 2'128'847.70
	eltenstrasse o	VI	592	385	384'800	1'308'400	148'005.55
	eltenstrasse 108	VI	593	355	342'700	1'555'000	141'149.80
	aupenstrasse 49, 51	III	15	5'085	3'780'460	5'357'500	6'264'426.65
15.005 Mo	onbijoustrasse 19	III	610	205	862'200	2'481'400	1'086'132.15
	onbijoustrasse 21	III	609	238	2'164'000	3'383'700	2'152'198.50
15.233 Re	eichenbachstrasse 118	II	2354	8'116	12'707'500		3'834'760.00
I		1	ı l	ı			

VERZEICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN PER 31. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik					3	
Objekt		Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
15.230 Rue du Port 12, 14 Bernerhaus La Neuveville	Neuveville	412	1'784	782'500	6'316'200	1'641'850.60
15.232 Viktoriastrasse 70 / 70 a	V	1893	4'466	7'944'200	15'790'800	5'907'523.45
16 Industrie- und Gewerbeliegenschaften			206'030	140'049'430	289'616'200	133'207'509.15
16.018 Bubenbergplatz-Unterführung	1	1372 T	11'797	0		0.00
16.052 Brünnenstrasse 123, 123A 16.001 Bümplizstrasse 89, altes Schloss	VI VI	594 231, 1347	625 2'393	1'714'300 1'700'600	3'646'600 5'400'000	1'130'771.30 3'361'239.90
10.00 1 Bumplizstrasse 69, artes octiloss	VI	3705	2 393	1700000	3400000	3 30 1 239.90
16.032 Bümplizstr. 119, 121, 121b, Gasthof Sternen	VI	523	2'346	2'267'200	6'323'300	6'501'129.90
16.016 Centralweg 9, (a) 16.002 Christoffel-Unterführung Nr. 1, 2, 11a	V	1446 1372 T	1'331 0	758'200 16'055'500	0 28'110'000	334'294.55 16'316'385.00
16.003 Dalmaziquai 7-13 a, Schwellenmätteli	IV	12	14'193	3'044'320	7'271'100	4'928'480.70
16.053 Dalmaziquai 69, Brückenkopf Ost	IV	669	1'832	1'550'700	4'500'000	1'008'011.15
16.005 Felsenau, Gewerbepark und Wohnhäuser	II	1300 Teil	96'699	46'759'490	65'871'000	48'019'836.37
Felsenaustr. 2,7,7a,17, 19,19a,21d,48,71,82 Spinnereiweg 4, a, 5, 11-15, 25g, 30, 32	II II	2035				
Tunnelweg 11,12	ii	2493				
16.020 Güterstrasse 8 (93/100 Anteil) / Bahnstr. 21	III	2054	6'508	21'087'700	49'994'600	7'264'649.00
16.051 Grosser Muristalden 1	III IV	3038 4258	193	1'165'800	1'260'000	1'747'525.20
16.022 Herrengasse 15	l	664	461	1'142'900	2'202'200	2'013'546.70
16.023 Herrengasse 17, 19, 21	- 1	678	997	2'559'100	6'082'100	6'154'655.20
16.999 Kornhaus, Kornhausplatz 18,	I	854	1'272	12'278'300	45'800'000	17'199'708.55
Zeughausgasse 2 (Etat BH 30.107) 16.006 Langmauerweg 1	1 .	334	184	284'700	349'600	211'725.45
16.041 Mattenenge 10, Miteigentumsanteil 45.8%	i	BR 1240T		350'410	0	89'500.00
16.009 Neuengass-Unterführung Nr. 1 (einschliesslich Nrn. 2, 3, 4)	1	1376 T	11'101	5'502'600	7'445'400	70'843.00
16.047 Postgasse 62, Antonierhaus	i	6	332	1'035'900	4'398'900	200'000.00
16.026 Sandrainstrasse 3, a, b, c, e, h, i, k, l	III	1081	10'445	8'913'700	22'504'900	4'538'430.75
16.029 Stauffacherstrasse 126 16.040 Theaterplatz 13	V	2706 614	4'862 234	1'237'900 1'895'200	1'622'500 4'000'000	1'345'745.55 3'150'679.80
16.004 Tierparkweg 2, Dählhölzli-Restaurant	IV	1054 Teil	3'772	2'693'500	6'023'000	5'970'589.10
16.014 Veilchenweg 6	VI	500 Teil	329	329'080	518'900	52'076.30
16.043 Wankdorf, Stauffacherstr. 80, 82, Schlachthofareal	V	852	33'141	1'815'030	4'962'900	1'694.88
16.021 Wohlenstrasse 66 (Eymatt) 16.042 Zeughausgasse 16, Nägeligasse 5	VI	1690 804, 807	552 431	99'200 3'808'100	789'500 10'539'700	0.00 1'595'990.80
		,				
17 Landwirtschaftliche Liegenschaften und Grundstücke			3'382'636	8'502'600	25'088'400	13'592'265.50
45.04	_					
17.001 Belp, Einschlag 918, a, b	Belp Belp	260 1019-1020	201'055	415'300		357'610.00
17.028 Belp, Eichholz 850-854 a 17.036 Elfenauweg 83, 110 a-h (Elfenaupark/Wald)	Belp IV	978 Teil	321'500	1'360'220	3'002'400	33'130.00 841'335.35
17.030 Elleriauweg 63, 110 a-ii (Elleriaupaik/Wald)	IV IV	1164	14'937	17'220	3 002 400	75'000.00
	Muri	9	9'827	6'140		50'000.00
	Muri	10	7'835	4'890		40'000.00
	Muri Muri	12 13	8'221 25'390	4'460 15'100		40'000.00 127'000.00
17.027 Freiburgstrasse	III	3632	204	0		0.00
17.025 Gurten, alter Kichweg 3, a,	Köniz	885,	154'965	207'040		383'010.25
Gurtendorf 85, 84 (Riedacker)	Köniz	894 -896				
E. Salzmann, Riedacker, Gurtendorf	Köniz Köniz	2981, 2982 2985, 2986,				
	Köniz	2988 - 2990				
17.006 Grünenbodenweg, Spiegel, Steibruch	Köniz	1087, 2651	45'818	13'460		0.00
17.033 Gurten, Gurtenstr 130-132, Alter Kirchweg 2	Köniz	2722, 2776 883, 884,	191'330	46'380	2'606'700	45'154.00
(Gurtendorf, Niedermatt 80-83, 86)	Köniz Köniz	883, 884, 886, 888,	191 330	40 300	2 000 700	45 154.00
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Köniz	897, 901,				
	Köniz	902, 905 T,				
17.031 Gurten, Mättelirain 15	Köniz Köniz	2984 Teil 10165, 664	1'405	23'040	462'500	104'939.55
- 1	1	,		_0 0 .0	132 000	

	CHNIS DER LIEGENSCHAFTEN . Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds	für Boden- und Wohnbaupolitik					_	
Objekt			Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
17 007	Kehrsatz, Steingrübli (Wald)	Kehrsatz	146	4'332	930		2'512.80
17.007	(Quellenrecht)	Wald	545	0	7'300		2 3 12.00
	(22000)						
17.037	Kühlewil, Landwirtschaft	Wald	22T	309'499		6'907'400	755'906.55
			23	111'387	392'630		
			26 27	13'483 11'080	8'960 6'420		
			29T	163'676	118'750		
			32	170'232	60'230		
			33	1'613	380		
			35	17'271	4'140		
			36 38	6'179 6'323	2'110 3'740		
			39	8'192	4'810		
			40	4'193	2'590		
			43	1'621	920		
			44	4'384	2'610		
			45T 47	76'511 8'379	217'430 4'760		
			53	145	2'900		
			69	1'940	950		
			377	28'261			
		Kehrsatz	18	1'051 5'562	0 2'160		
		Belp	46 34	17'278	3'910		
17.010	Lenk, Ägerten 1023 / Fuhrenstrasse 12	Lenk	1592	5'782	103'530	451'100	259'592.55
	Matzenried, Matzenriedstrasse 95, a, b, p	VI	919, 949,	118'983	197'100	1'522'700	500'000.00
		VI VI	966, 1008, 1058, 1128,				
	Mühleberg, Juchlishaus 47	Mühleberg		8'514	3'470		7'610.85
17.015	Niederbottigenweg 89	VI	839, 851,	85'495	47'540		1'682'318.00
		VI VI	958, 1005 T, 1354, 4630				
17.016	Oberbottigen, Bottigenstrasse 235, 237	VI	807, 815,	65'788	100'170	609'100	232'076.50
		VI	822, 983,				
47.047	01 1 111 01 00 1 1 00	VI	1027	1051504	050540	014401500	4001040.05
17.017	Oberbottigen, Stegenweg 20, a, b, d, e, 22	VI VI	982, 984, 1155, 1172,	195'521	350'540	2'442'500	462'642.25
		VI	1603				
17.018	Oberbottigenweg 69, 71	VI	904, 963,	39'145	21'850		44'662.10
		VI	1090, 1091,				
		VI	1107, 1111				
17 035	Oberbottigen, Untereichholz, Weiermatt (18.032)	VI VI	1112, 4958 1109	2'510	1'540		23'755.30
	Rebgut La Neuveville	Neuveville		102'950	1'735'950	3'011'400	1'423'007.35
	(Rebland, Ch. de Poudeille 2a, Creux Créville)		3144	36'260	363'390		
			3145T	26'710	213'270		
			3146 3147	5'240 2'940	47'100 31'540		
			3148	30'490	266'990		
			3149	13'190	170'800		
			3152	8'190	80'200		
17.040	Diadhach im Färetti Dasahäussant 70	\"	3155	2'370	24'760		0.00
	Riedbach, im Förstli, Rosshäusernstr. 72, a Riedbach, Mannenriedstrasse 19, a	VI VI	1262 1309	12'065 51'253	6'160 25'630		0.00 18'133.00
	Riedbach, Rosshäusernstrasse 21, a, b, p	VI	959, 1253,	116'839	211'590	1'252'800	1'000'000.00
		VI	1267, 1307				
17.024	Riedern, Obermatt	VI	62 , 64 ,	229'501	587'740		3'269'078.55
		VI	70 - 72,				
17 026	Schlossstrasse	VI III	4339, 4811 2858	9'893	332'090		395'600.00
	Selhofen 31, a (Klinik)	Belp	184, 753	237'468	484'610	2'571'700	480'851.15
	Selhofengut 32-33 (Kehrsatz)	Kehrsatz	55, 209				
	Wohlenstrasse 60, 66a	VI	87 Teil	20'460	133'160	248'100	937'339.40

Fonts für Boden- und Wohnbaupolitik	VERZEICHNIS PER 31. Deze	DER LIEGENSCHAFTEN ember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
18 Landw. Grundstücke	Fonds für Bo	oden- und Wohnbaupolitik					•	
18.080   Belp / Grossmatt	Objekt			Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
18.080   Belp / Grossmatt	18 Landv	v. Grundstücke			1'175'735	717'250	1'138'100	9'738'217.73
18.090   Belp. Eichholz	10				1110100			0.100 2.11.110
18.007   Solitigenstrasse, Bodenacker   VI   838   33'090   21'290   347'968.00								
Roniz   143,1-645,   Roniz   143,000   Roniger   Roniz	18.090 Belp, E	Eichholz			49'268	19'580		17'200.00
18.007   Bottigenstrasse, Dodenacker				, ,				
18.086 Buchweg			Köniz	2774, 2789				
18.091   Blompitz   Etchhotz   VI   23   9697   3680   26117.90   18.100   Diemitgain   1970   1990   1990   1990   18.076   Eymattstrasse   VI   4289   10351   4520   20604.00   18.076   Eymattstrasse   VI   4289   10351   4520   26004.00   18.076   Calefingein, Kaufdorf Nr. 57   Diemitrigain   989   4425   1540   94.00   94.00   18.076   Calefingein, Kaufdorf Nr. 57   Diemitrigain   989   4425   1540   45264   56.00   19.076   18.078   Calefingein, Kaufdorf Nr. 57   Diemitrigain   989   4425   1540   45264   56.00   19.078   1								
18.100   Demitigen Ap   Tschipparellen   Demitigen   967   1000   44560   1138100   54809.83   18.012   Eichhotzacker   VI   1089   3579   11840   4290.00   4290.00   18.012   Eichhotzacker   VI   4289   3579   11840   2300.00   18.016   Eymatt Riedliniembesen   VI   31   15829   181670   2330.00   18.016   Eymatt Riedliniembesen   VI   31   15829   181670   2330.00   18.016   Gelterlingen, Kaufdorf Nr. 57   Eyminique   369   4425   1640   487246.50   18.018   2330   19.026								
18.012   Eichhotzacker							1'138'100	
18.076   Eymatstrasse				967		19'990		
18.094   Eymatt, Riedlineimwesen								
18.076 Gabelbach 18.076 Gabelbach 18.076 Gabelbach 18.080 Grosswabern, Grossacker und Riedli 18.076 Gartingen, Kautdorf Nr. 57	1 -							
18.016 Gelterfingen, Kaufdorf Nr. 57   Summfrow   389   4425   1'640   14226.25   12'090.00   12'090.0								
18.078   Gurten								
Ronic   Safit   Signature   Ronic   Safit   Signature   Ronic   Safit   Signature   Ronic   Safit								
Roniz   1444	18.078 Gurter	1						12'090.00
Ronz			1					
Roniz   1440			1					
Roniz   1439   510   40   1528   700   160niz   1434   1528   700   160niz   1429   604   110			Köniz	1441	35'329	12'240		
Koniz   1434   1528   700								
Roniz   1428   921   380   380   380   1428   921   380								
18.080   Gurten, Aebersold   Köniz   1425   Rö71   3200   Röniz								
18.080   Gurten, Aebersold   Koniz   276   5483   3910   22640.00								
18.080   Gurten, Aebersold   Koniz   887, 890,   31'203   11'920   9'510.00   9'510.00   18.081   Gurten, Gurtendorf, Niedermatt   Köniz   898, 899,   Koniz   905 Teil,   Köniz   905 Teil,   Köniz   998 Teil   16'550   11'300   4'240.00   18.083   Gurten, Rossacker   Köniz   943 Teil   16'550   11'300   4'240.00   18.081   Gurtenwaltell   Köniz   943 Teil   16'550   11'300   4'240.00   18.084   Gurtenwald   Köniz   2987   38'725   8'950   2223'510.20   18.094   Matzenried, Fussacker   VI   1314   18'225   10'410   116'709.40   18.029   Matzenrieds, Wahlisacker   VI   1319   25'527   15'090   389'370.00   18.026   Niederbottigen und Riedern   VI   29 Teil,   29'778   22'400   446'670.00   18.028   Niederbottigen, Bottigenstrasse   VI   836, 837,   36'969   6'200   549'413.00   18.028   Niederbottigen, Bottigenstrasse   VI   836, 837,   36'969   6'200   549'413.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   18.030   Oberbottigen, Butch, Holzacker   VI   1163   16'956   6'510   444'08.00   485'235.00   18.034   Riedbach, Bottigenstrasse   VI   305   22'143   10'830   22'756.45   485'235.00   18.048   Riedbach, Bottigenstrasse   VI   305   22'143   10'830   22'756.45   485'235.00   18.048   Riedbach, Bottigenstrasse   VI   305   22'143   10'830   22'756.45   18.042   Riedbach, Debtottigenwards   VI   305   22'143   10'830   22'756.45   18.042   Riedbach, Bottigenstrasse   VI   305   22'143   10'830   22'756.45   18.044   Riedbach, Bottigenstrasse   VI   305   30'30   30'620   18'255.0			Köniz	1427	283	50		
18.081   Gurten, Gurtendorf, Niedermatt			1					
Roniz   Roniz   Roniz   Roniz   Son   Roniz   Roniz   Son   Roniz				-				
18.082   Gurten, Rossacker   Köniz   2984 Teil	10.001 Guitei	i, Guiteridori, Niedermatt	1		31203	11920		9510.00
18.082   Gurten, Rossacker   Koniz   951, 3314   14'855   6'070   3'550.00   4'240.00								
18.083   Gurtenmätteli								
18.077   Gurten-Stockern   Köniz   2987   38725   8'950   223'510.20				· ·				
18.077   Gurten-Stockern	18.083 Gurter	imatteii			16 550	11300		4 240.00
18.019         Matzenried, Fussacker         VI         1314         18'225         10'410         116'709.40           18.020         Matzenried, Wahlisacker         VI         1319         25'827         15'090         389'370.00           18.026         Matzenriedstrasse 104         VI         1121, 1126         22'084         12'070         46'818.00           18.027         Niederbottigen und Riedern         VI         29 Teil, 29'778         22'400         446'670.00           18.027         Niederbottigen, Bottigenstrasse         VI         836, 837, 36'969         6'200         549'413.00           18.028         Niederbottigen, Bottigenstrasse         VI         3877, 1178         66'486         35'030         792'282.00           18.029         Oberbottigen, Bottigenstrasse         VI         3877, 1178         66'486         35'030         792'282.00           18.030         Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         917, 918         7'848         3'030         118'050.00           18.032         Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         1163         16'956         6'510         444'048.00           18.033         Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         1163         16'956         6'510         444'048.00	18.077 Gurter	n-Stockern		, ,	38'725	8'950		223'510.20
18.020 Matzenried, Wahlisacker         VI         1319         25'827         15'090         389'370.00           18.026 Niederhottigen und Riedern         VI         1121, 1126         22'084         12'070         46'818.00           18.026 Niederbottigen und Riedern         VI         29 Teil,         29'778         22'400         446'670.00           18.027 Niederbottigen, Bottigenstrasse         VI         836, 837,         36'969         6'200         549'413.00           18.028 Niederbottigen, Bottigenstrasse         VI         3877, 1178         66'486         35'030         792'282.00           18.029 Oberbottigen, Bottigenstrasse         VI         3877, 1178         66'486         35'030         792'282.00           18.030 Oberbottigen, Bottigenstrasse         VI         917, 918         7'848         3'030         118'050.00           18.030 Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         1163         16'956         6'510         444'048.00           18.032 Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         1163         16'956         6'510         444'048.00           18.033 Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         3986         1'983         1'210         30'000.00           18.041 Riedbach, Erigenterin Seric         VI         2164, 1326 <td< td=""><td></td><td></td><td>Köniz</td><td>65, 66</td><td></td><td></td><td></td><td>108'170.00</td></td<>			Köniz	65, 66				108'170.00
18.067 Natzenriedstrasse 104         VI         1121, 1126         22'084         12'070         46'818.00           18.026 Niederbottigen und Riedern         VI         29 Teil, 29 Teil, 29'778         22'400         446'670.00           18.027 Niederbottigen, Bottigenstrasse         VI         3836, 837, 36'969         6'200         549'413.00           18.028 Niederbottigen, Bottigenstrasse         VI         3877, 1178         66'486         35'030         792'282.00           18.029 Oberbottigen, Bottigenstrasse         VI         917, 918         7'848         3'030         118'050.00           18.030 Oberbottigen, Bottigenstrasse         VI         821, 1012         8'435         3'840         24'006.00           18.098 Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         1163         16'956         6'510         444'048.00           18.032 Oberbottigen, Untereichholz         VI         909         4'555         2'570         40'820.00           18.033 Oberwangen         Köniz         72         15'014         1'210         30'000.00           18.040 Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli         VI         1264, 1326         32'349         8'640         485'235.00           18.042 Riedbach, Oberbottigenstrasse         VI         3511         6'527         3'800								
18.026   Niederbottigen und Riedern		The state of the s	1					
18.027   Niederbottigen, Bottigenstrasse			1					
18.028   Niederbottigen, Bottigenstrasse			1					
18.028         Niederbottigen, Bottigenstrasse         VI         3877, 1178         66'486         35'030         792'282.00           18.029         Oberbottigen, auf dem Hubel         VI         917, 918         7'848         3'030         118'050.00           18.030         Oberbottigen, Buch; Holzacker         VI         821, 1012         8'435         3'840         24'006.00           18.032         Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         1163         16'956         6'510         444'048.00           18.032         Oberbottigen, Untereichholz         VI         909         4'555         2'570         40'820.00           18.033         Oberbottigenweg         VI         3986         1'983         1'210         30'000.00           18.035         Oberwangen         Köniz         72         15'014         1'210         0.00           18.040         Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli         VI         1264, 1326         32'349         8'640         485'235.00           18.041         Riedbach, Bottigenstrasse         VI         1305         22'143         10'830         226'756.45           18.042         Riedbach, Oberbottigenstrasse         VI         3511         6'527         3'800         97'905.00 </td <td>18.027 Nieder</td> <td>rbottigen, Bottigenstrasse</td> <td></td> <td></td> <td>36'969</td> <td>6'200</td> <td></td> <td>549'413.00</td>	18.027 Nieder	rbottigen, Bottigenstrasse			36'969	6'200		549'413.00
18.029         Oberbottigen, auf dem Hubel         VI         917, 918         7'848         3'030         118'050.00           18.030         Oberbottigen, Bottigenstrasse         VI         821, 1012         8'435         3'840         24'006.00           18.098         Oberbottigen, Buch, Holzacker         VI         1163         16'956         6'510         444'048.00           18.032         Oberbottigen, Untereichholz         VI         909         4'555         2'570         40'820.00           18.033         Oberbottigenweg         VI         3986         1'983         1'210         30'000.00           18.043         Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli         VI         1264, 1326         32'349         8'640         485'235.00           18.041         Riedbach, Bottigenstrasse         VI         1305         22'143         10'830         226'756.45           18.042         Riedbach, Oberbottigenstrasse         VI         3511         6'527         3'800         97'905.00           18.043         Riedbach, Oberbottigenweg         VI         1412         7'200         4'200         108'000.00           18.045         Riedbachstrasse         Gäbelbach (Räbmatte/         VI         875, 1170         30'434         3'270<	10.000 Niada	whattings Dettings actuages	1		001400	251020		7001000 00
18.030       Oberbottigen, Bottigenstrasse       VI       821, 1012       8'435       3'840       24'006.00         18.098       Oberbottigen, Buch, Holzacker       VI       1163       16'956       6'510       444'048.00         18.032       Oberbottigen, Untereichholz       VI       909       4'555       2'570       40'820.00         18.033       Oberbottigenweg       VI       3986       1'983       1'210       30'000.00         18.045       Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli       VI       1264, 1326       32'349       8'640       485'235.00         18.041       Riedbach, Bottigenstrasse       VI       1305       22'143       10'830       226'756.45         18.042       Riedbach, Oberbottigenstrasse       VI       3511       6'527       3'800       97'905.00         18.043       Riedbach, Oberbottigenweg       VI       1412       7'200       4'200       108'000.00         18.045       Riedbachstrasse       Gäbelbach (Räbmatte/       VI       875, 1170       30'434       3'270       155'193.00         Vorderacher, Fingerterrain)       VI       877       34'217       17'200       513'255.00         18.047       Riedbern, Riedernstrasse       VI       3891								
18.032         Oberbottigen, Untereichholz         VI         909         4'555         2'570         40'820.00           18.033         Oberbottigenweg         VI         3986         1'983         1'210         30'000.00           18.045         Oberwangen         Köniz         72         15'014         1'210         0.00           18.040         Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli         VI         1264, 1326         32'349         8'640         485'235.00           18.041         Riedbach, Bottigenstrasse         VI         1305         22'143         10'830         226'756.45           18.042         Riedbach, Oberbottigenstrasse         VI         3511         6'527         3'800         97'905.00           18.043         Riedbach, Oberbottigenweg         VI         1412         7'200         4'200         108'000.00           18.045         Riedbachstrasse         VI         910, 3701         18'519         1'400         277'920.00           18.095         Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/ Vorderacher, Fingerterrain)         VI         875, 1170         30'434         3'270         155'193.00           18.044         Riedern, Riedernstrasse         VI         3891         87'729         53'100         1'315'935.00<		•	1					
18.033         Oberbottigenweg         VI         3986         1'983         1'210         30'000.00           18.035         Oberwangen         Köniz         72         15'014         1'210         0.00           18.040         Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli         VI         1264, 1326         32'349         8'640         485'235.00           18.041         Riedbach, Bottigenstrasse         VI         1305         22'143         10'830         226'756.45           18.042         Riedbach, Oberbottigenstrasse         VI         3511         6'527         3'800         97'905.00           18.043         Riedbach, Oberbottigenweg         VI         1412         7'200         4'200         108'000.00           18.045         Riedbachstrasse         VI         910, 3701         18'519         1'400         277'920.00           18.095         Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/ Vorderacher, Fingerterrain)         VI         875, 1170         30'434         3'270         155'193.00           18.046         Riedern, Riedernstrasse         VI         3891         87'729         53'100         1'315'935.00           18.047         Riedern, Salisacker, Hellacker         VI         3, 115,         75'651         14'930         9	18.098 Oberb	ottigen, Buch, Holzacker	VI					
18.035         Oberwangen         Köniz         72         15'014         1'210         0.00           18.040         Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli         VI         1264, 1326         32'349         8'640         485'235.00           18.041         Riedbach, Bottigenstrasse         VI         1305         22'143         10'830         226'756.45           18.042         Riedbach, Oberbottigenstrasse         VI         3511         6'527         3'800         97'905.00           18.043         Riedbach, Oberbottigenweg         VI         1412         7'200         4'200         108'000.00           18.045         Riedbachstrasse         VI         910, 3701         18'519         1'400         277'920.00           18.095         Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/         VI         875, 1170         30'434         3'270         155'193.00           Vorderacher, Fingerterrain)         VI         877         34'217         17'200         513'255.00           18.046         Riedern, Riedernstrasse         VI         3891         87'729         53'100         1'315'935.00           18.047         Riedern, Salisacker, Hellacker         VI         3670         83'031         39'620         1'245'465.00								
18.040       Riedbach-Triebern, Egelmoos im Förstli       VI       1264, 1326       32'349       8'640       485'235.00         18.041       Riedbach, Bottigenstrasse       VI       1305       22'143       10'830       226'756.45         18.042       Riedbach, Oberbottigenstrasse       VI       3511       6'527       3'800       97'905.00         18.043       Riedbach, Oberbottigenweg       VI       1412       7'200       4'200       108'000.00         18.045       Riedbachstrasse       VI       910, 3701       18'519       1'400       277'920.00         18.095       Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/       VI       875, 1170       30'434       3'270       155'193.00         Vorderacher, Fingerterrain)       VI       877       34'217       17'200       513'255.00         18.046       Riedern, Riedernstrasse       VI       3891       87'729       53'100       1'315'935.00         18.047       Riedern, Salisacker, Hellacker       VI       3670       83'031       39'620       1'245'465.00		-						
18.041       Riedbach, Bottigenstrasse       VI       1305       22'143       10'830       226'756.45         18.042       Riedbach, Oberbottigenstrasse       VI       3511       6'527       3'800       97'905.00         18.043       Riedbach, Oberbottigenweg       VI       1412       7'200       4'200       108'000.00         18.045       Riedbachstrasse       VI       910, 3701       18'519       1'400       277'920.00         18.095       Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/ Vorderacher, Fingerterrain)       VI       875, 1170       30'434       3'270       155'193.00         18.044       Riedbachstrasse, Pfaffenmatt       VI       3957       34'217       17'200       513'255.00         18.046       Riedern, Riedernstrasse       VI       3891       87'729       53'100       1'315'935.00         18.047       Riedern, Salisacker, Hellacker       VI       3, 115,       75'651       14'930       920'975.00         18.048       Riedernstrasse       VI       3670       83'031       39'620       1'245'465.00		•	1					
18.043       Riedbach, Oberbottigenweg       VI       1412       7'200       4'200       108'000.00         18.045       Riedbachstrasse       VI       910, 3701       18'519       1'400       277'920.00         18.095       Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/ Vorderacher, Fingerterrain)       VI       875, 1170       30'434       3'270       155'193.00         18.044       Riedbachstrasse, Pfaffenmatt       VI       3957       34'217       17'200       513'255.00         18.046       Riedern, Riedernstrasse       VI       3891       87'729       53'100       1'315'935.00         18.047       Riedern, Salisacker, Hellacker       VI       3, 115, 75'651       14'930       920'975.00         18.048       Riedernstrasse       VI       3670       83'031       39'620       1'245'465.00			1					
18.045     Riedbachstrasse     VI     910, 3701     18'519     1'400     277'920.00       18.095     Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/ Vorderacher, Fingerterrain)     VI     875, 1170     30'434     3'270     155'193.00       18.044     Riedbachstrasse, Pfaffenmatt     VI     3957     34'217     17'200     513'255.00       18.046     Riedern, Riedernstrasse     VI     3891     87'729     53'100     1'315'935.00       18.047     Riedern, Salisacker, Hellacker     VI     3, 115, 75'651     14'930     920'975.00       18.048     Riedernstrasse     VI     3670     83'031     39'620     1'245'465.00			VI	3511				
18.095         Riedbachstrasse, Gäbelbach (Räbmatte/ Vorderacher, Fingerterrain)         VI         875, 1170 877         30'434 3'270         3'270         155'193.00           18.044         Riedbachstrasse, Pfaffenmatt         VI         3957 3957         34'217 3891         17'200 87'729         53'100 53'100         1'315'935.00 1'315'935.00           18.047         Riedern, Salisacker, Hellacker         VI         3, 115, VI         75'651 125         14'930         920'975.00           18.048         Riedernstrasse         VI         3670         83'031         39'620         1'245'465.00								
Vorderacher, Fingerterrain)  18.044 Riedbachstrasse, Pfaffenmatt VI 3957 Riedern, Riedernstrasse VI 3891 Riedern, Salisacker, Hellacker VI 3, 115, VI 1125 Riedernstrasse VI 3670 Riedernstrasse			1					
18.044       Riedbachstrasse, Pfaffenmatt       VI       3957       34'217       17'200       513'255.00         18.046       Riedern, Riedernstrasse       VI       3891       87'729       53'100       1'315'935.00         18.047       Riedern, Salisacker, Hellacker       VI       3, 115, VI       75'651       14'930       920'975.00         18.048       Riedernstrasse       VI       3670       83'031       39'620       1'245'465.00		,	1	· ·	30 434	3210		100 100.00
18.047 Riedern, Salisacker, Hellacker       VI 3, 115, VI 1125       75'651 14'930       920'975.00         18.048 Riedernstrasse       VI 3670 83'031 39'620       1'245'465.00	18.044 Riedba	achstrasse, Pfaffenmatt	1					
18.048 Riedernstrasse         VI         1125         3670         83'031         39'620         1'245'465.00			1					
18.048 Riedernstrasse VI 3670 83'031 39'620 1'245'465.00	18.047 Rieder	rn, Salisacker, Hellacker	1		75'651	14'930		920'975.00
	18 048 Rieder	rnstrasse			83'031	39'620		1'245'465 00
						l		

	CHNIS DER LIEGENSCHAFTEN Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds f	ür Boden- und Wohnbaupolitik					_	
Objekt			Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
19 F	Baurechte zur Förderung des Wohnungs-						
	baues			325'367	64'080'504	0	77'510'303.05
10.063 /	Alpeneggstrasse 14, 14 A	Ш	393	2'213	459'920		493'820.00
	Altenbergstrasse 12	V	937 T	659	277'730		165'490.00
19.065 A	Altenbergstrasse 14	V	937 T	543	491'870		236'000.00
	Ausserholligen, Bahnstr. 93, 97, 101, 105 Ausserholligen, Krippenstr. 30, 32, 34, 40	III	2076 Teil	7'053	3'262'360		2'375'420.00
	Bahnstrasse 99	Ш	2076 Teil	1'711	х		1'418'380.00
19.004 E	Bethlehemacker, Kornweg, Knospenweg	VI	2393-2422,	16'903	2'223'400		1'964'200.00
		VI	2424, 2425,				
		VI VI	2505-2524, 2559-2568				
19.003 E	3ethlehemstrasse	VI	2229-2232	2'624	509'100		0.00
	Bitziusstrasse	IV	1856	3'444	2'590'220		3'777'780.00
	Brunngasse/Brunngasshalde	- 1	385	345	700'660		785'890.00
	Brunngasse/Brunngasshalde	1	383	251	355'360		462'560.00
	Dammweg 41, 41a Q-Hof Dammweg 43, BR Wohnbaugen. Giebel	V	1563 1339	678 864	266'480 431'380		385'890.00 555'560.00
	Egelgasse	IV	2400	4'123	610'260		1'225'670.00
	Fellerstrasse	VI	3342 Teil	18'767	1'737'720		2'763'000.00
		VI	3345				
		VI	3347, 3349				
	Fellerstrasse 40/50	VI	3346, 3348	8'396	2'880'630		3'358'800.00
	Fellerstrasse Fellerstrasse	VI VI	3340, 3344 3343	7'487 5'395	1'853'330 1'240'060		3'052'670.00 2'106'690.00
	Fellerstrasse	VI	3350	4'141	195'510		313'780.00
19.011 F	Fellerstrasse 56	VI	3450	4'487	729'590		1'201'730.00
	Fellerstrasse	VI	3451	4'304	190'480		329'760.00
19.045 F	Felsenau untere, Felsenaustrasse, Fluhweg,	II II	2475-2484, 2485	14'235	1'575'490		1'806'350.00
ī	Tunnelweg	ii	2486,				
		Ш	2488-2492,				
		II II	2494-2503,				
		"	2504, 2540, 2542, 2544,				
		ii ii	2642,				
		Ш	2645-2649				
	Freiburgstrasse	III	3530	2'318	369'430		611'620.00
	Gerberngasse	!	270 Teil	1'662	354'190		632'200.00
	Gerberngasse 8 Gertrud-Kurz-Weg (Schöngrün)	I IV	282 3227 Teil	265 1'861	96'170 593'500		154'330.00 874'620.00
	Gertrud-Kurz-Weg (Schongruh)	IV	3227 Tell	1'316	399'730		589'380.00
	Giacometti-/Weltistrasse (Schöngrün)	IV	3227 Teil	1'291	399'730		589'380.00
	Giacometti-/Weltistrasse (Schöngrün)	IV	3227 Teil	3'679	1'292'560		1'891'300.00
	Giacometti-/Weltistrasse (Schöngrün)	IV	3227 Teil	7'240	2'084'850		3'037'520.00
	Giacometti-/Weltistrasse (Schöngrün) Greyerzstrasse	IV V	3227 Teil 5 Teil	5'038 2'027	2'100'800 308'380		3'037'380.00 81'200.00
	Huberstrasse	III	3205	2'232	354'840		186'675.00
I	Jurastrasse 99	V	1540	920	164'910		208'889.00
	Jurastrasse, Lorrainestrasse	V	1406, 1447,	4'905	2'202'680		2'407'407.40
	vordere Lorraine	V	2780	0=	010 = 0100		2.22
	_aubeggstrasse 36a-c Mattenenge	IV I	4444, 4445 128, 1252	3'157 708	2'359'600 231'000		0.00 331'005.00
	Mattenenge		134, 135	1'073	178'070		876'650.00
	Mattenenge, Nydeggstalden	i	113	535	202'380		324'690.00
19.023 N	Melchenbühlgut, Melchenbühlweg, Balmer-,	IV	2834-2870	15'136	1'854'370		1'850'990.00
	Münger-, Weltistrasse	IV	60.15	0:= : :	0.401===		1051500.00
	Monreposweg-Lentulushubel	III	3319	9'519 801	640'570		165'700.00
	Nydeggstalden Oberbottigen, Hausmattweg 6/8	VI	107, 111 3439	1'541	464'090 481'470		744'600.00 697'070.00
	Quartierhof, BR Wohnbaugen. Q-Hof	V	1326,	1'647	10'030		1'123'543.00
	-	V	1370-1373,				
		V	1463, 1528,				
10.000	Diodhachatrasa	V	1542, 1543	3'104	4001470		E221200 00
	Riedbachstrasse Riedbachstrasse	VI VI	3543 3656	3°104 1'459	493'470 381'770		532'290.00 215'650.00
. 5.527		''		1 400	551776		210 300.00
1		•	- '	. ,	•	· ·	

	ICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN I. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds	für Boden- und Wohnbaupolitik					3	
Objekt			Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
19.048	Schifflaube	I I	213-215, 359	532	281'750		321'320.00
	Schifflaube	- 1	229	787	652'870		153'340.00
	Schreinerweg	Ш	796	396	287'560		378'470.00
	Spinnereiweg 13 a - c	II V	1300 Teil	4'978	378'930		265'910.00
	Statthalterstrasse (Lagerhausweg)	VI	1531 Teil	810 594	161'910		231'910.00 212'720.00
	Statthalterstrasse (Lagerhausweg) Steckweg 9, BR Wohnbaugen. Steckweg	VI V	1531 Teil 1369, 1531	550	119'520 277'070		318'172.00
	Traffeletweg (Schöngrün)	IV	3227 T	25	105'820		158'410.00
	Traffeletweg (Schöngrün)	IV	3227 T	1'828	593'500		874'620.00
	Waldmannstrasse 53	VI	3448	5'239	1'318'390		2'088'020.00
19.032	Waldmannstrasse	VI	3449	5'517	1'320'730		2'301'710.00
19.033	Waldmannstrasse	VI	3491	1'786	145'930		236'310.00
	Waldmannstrasse	VI	3492	1'437	273'930		443'760.00
	Waldmannstrasse	VI	3499	5'482	1'332'700		2'131'200.00
19.036	Waldmannstrasse 45,a	VI VI	3342 Teil 3525 Teil	9'572	1'799'480		2'741'610.00
19 037	Waldmannstrasse	VI	3525 Tell 3526	10'912	1'363'750		2'177'440.00
	Waldmannstrasse	VI	3527	1'868	1'311'290		2'153'370.00
	Waldmannstrasse	VI	3563	1'617	996'080		335'500.00
	Weissensteingut, Eisenbahnergenossenschaft	III	1686-1690,	54'956	2'648'140		4'686'380.00
		III	2226-2241				
19.040	Weissensteingut, neue Könizstrasse	III	1713, 1717,	7'969	1'993'020		6'041.65
		III	1790-1795,				
10.010		III	1804-1809	4100.5	4001004		4001000 00
	Werkgasse	VI	251, 466 Teil	1'335	432'284		493'330.00
	Wyler-, Stand-, Scheibenstrasse Wylerringstrasse	V	80 Teil 2707 Teil	10'250 7'804	2'214'510 1'762'360		2'619'670.00 73'000.00
	Wylerringstrasse/Wylerfeldstrasse	V	2681, 2684 T	7'066	1'708'840		2'164'560.00
10.011	vvyioningonasses, vvyionisias a asse	'	2001, 20011	, 555	1100010		2 10 1 000.00
20	Übrige Baurechte			740'103	162'053'971	0	159'837'330.25
	Übrige Baurechte Aarstrasse	ı	624	<b>740'103</b> 205	<b>162'053'971</b> 79'680	0	<b>159'837'330.25</b> 73'394.00
20.265		l III	624 593	205 2'300	79'680 2'310'600	0	
20.265 20.316 20.101	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse	IV	593 1521	205 2'300 1'576	79'680 2'310'600 118'280	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00
20.265 20.316 20.101 20.230	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6	IV II	593 1521 42	205 2'300 1'576 1'282	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse	IV II V	593 1521 42 874	205 2'300 1'576 1'282 2'091	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse	IV II V V	593 1521 42 874 865	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse	IV II V V	593 1521 42 874 865 967	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92	IV II V V V	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a	IV	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92	IV II V V V	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos	IV II V V VI VI Belp	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849	IV II V V VI VI Belp Belp	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage	IV II V V V VI Belp Belp Belp Belp Belp Belp	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis	IV II V V V VI Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen	IV II V V VI VI Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.299 20.107	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugplatzrestaurant	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp B	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.299 20.107 20.297	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower)	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp B	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.299 20.107 20.297 20.112	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp B	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.299 20.107 20.297 20.112 20.115	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower)	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp B	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.297 20.112 20.115 20.298	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg	IV II V V VI VI Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.299 20.107 20.297 20.112 20.115 20.298 20.341	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse	IV II V V VI VI Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 431 Teil 3166 650	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.299 20.107 20.297 20.112 20.115 20.298 20.341	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp B	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 5'831	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00 460'000.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.297 20.112 20.115 20.298 20.341 20.116	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI VI VI VI VI VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00 460'000.00 229'270.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.297 20.112 20.115 20.298 20.341 20.116	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00 460'000.00 229'270.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.297 20.112 20.115 20.298 20.341 20.116	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg	IV II V V VI Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833 3224-3229,	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00 460'000.00 229'270.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.297 20.112 20.115 20.298 20.341 20.116	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI VI VI VI VI VI VI VI VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833 3224-3229, 3293-3295,	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00 460'000.00 229'270.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.297 20.115 20.298 20.341 20.116	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg  Beundenfeldstrasse Bottigenstrasse	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833 3224-3229, 3293-3295, 3308	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00 460'000.00 229'270.00 4'138'360.00 479'840.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.108 20.296 20.297 20.112 20.115 20.298 20.341 20.116 20.119 20.121	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg  Beundenfeldstrasse Bottigenstrasse	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI VI VI VI VI VI VI VI VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833 3224-3229, 3293-3295,	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 184'310.00 127'350.00 184'333.00 460'000.00 229'270.00 4'138'360.00 479'840.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.107 20.297 20.115 20.298 20.341 20.116 20.116 20.119 20.121	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flugsicherungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg  Beundenfeldstrasse Bottigenstrasse	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833 3224-3229, 3293-3295, 3308 3309	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200  2'641'770 427'590	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 18'000.00 383'333.00 460'000.00 229'270.00 4'138'360.00 479'840.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.107 20.297 20.115 20.298 20.341 20.116 20.116 20.119 20.121 20.121 20.122 20.123 20.124 20.291	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Bundesbasis Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg  Beundenfeldstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833 3224-3229, 3293-3295, 3308 3309 3310	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971 5'985 4'068	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200  2'641'770 427'590  69'220 33'490 49'120 77'540	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 127'350.00 18'000.00 229'270.00 4'138'360.00 479'840.00
20.265 20.316 20.101 20.230 20.103 20.269 20.282 20.331 20.117 20.275 20.328 20.114 20.329 20.107 20.297 20.115 20.298 20.341 20.116  20.119 20.121  20.121 20.122 20.123 20.124 20.293	Aarstrasse Aarstrasse 96 Aberlistrasse-Weltistrasse Ahornweg 6 Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Altenbergstrasse Bahnhöheweg 96+92 Baumgartenstrasse 37, 37a Belp, Belpmoos Belp, Eichholz 850-854 a Belp, Stockmatt, Muristrasse Belp, Stockmattgut 847, b, 848, 849 Belpmoos, Benzintankanlage Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughafen Belpmoos, Flughaferungsgebäude (Tower) Belpmoos, Segelflughangar Benteliweg Bernstrasse Bernstr. 75 - 79A, Bienzgut Bernstrasse-Benteliweg-Kirchackerweg  Beundenfeldstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse Bottigenstrasse	IV II V V VI Selp Belp Belp Belp Belp Belp Belp Belp VI	593 1521 42 874 865 967 372, 680,681 3943 1372 Teil 2973 1713 2970 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 1372 Teil 431 Teil 3166 650 186 1445, 1449, 1455 1458, 1457 2833 3224-3229, 3293-3295, 3308 3309 3310 3311	205 2'300 1'576 1'282 2'091 233 391 2'946 2'286 2'378 10'739 12'872 20'790 513 16'620 52'637 3'320 763 1'800 481 5'831 513 971 5'985 4'068	79'680 2'310'600 118'280 1'048'990 445'560 114'030 107'010 1'200'180 578'160 315'920 5'400 1'222'430 11'010 59'340 1'320'590 2'959'840 282'950 110'910 70'070 54'430 354'780 0 156'200  2'641'770 427'590 69'220 33'490 49'120	0	73'394.00 1'574'260.00 677'410.00 1'661'270.00 810'720.00 119'266.00 87'142.85 1'914'550.00 976'720.00 277'046.00 3'821.00 1'920'550.00 8'358.00 76'950.00 1'717'070.00 4'101'580.00 407'840.00 184'310.00 127'350.00 187'350.00 18'000.00 229'270.00 4'138'360.00 479'840.00 479'840.00

VERZEICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN PER 31. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik					rangowore	
Objekt		Nr.	m²	Fr.	Fr.	Fr.
20.127 Bremgarten, Kauzen	Bremgarten	154	809	91'940		10'558.10
20.128 Bremgarten, Kunoweg	Bremgarten	831	659	85'780		141'330.00
20.129 Bremgarten, Ländlistrasse	Bremgarten	88 Teil	1'398	292'240		481'310.00
20.130 Bremgarten, Ländlistrasse	Bremgarten	88 Teil	3'083	357'820		589'330.00
20.131 Bremgarten, Lindenstrasse, Wiesengrundstr.	Bremgarten	353, 354	1'751	260'800		257'754.00
20.132 Bremgarten, Ritterstrasse	Bremgarten	597	643 762	90'520 108'700		137'130.00 164'670.00
20.133 Bremgarten, Ritterstrasse 20.135 Bremgarten, Römerstrasse	Bremgarten Bremgarten	598 424	622	152'030		205'330.00
20.137 Bremgarten, Rüttiweg	Bremgarten	903	1'937	255'710		421'160.00
20.330 Brunnadernrain 8, a, b	IV	1111	4'874	807'120		1'162'310.00
20.281 Brunngasse	- 1	374	184	403'500		511'110.00
20.292 Brunngasshalde 69	- 1	382 T	102	105'560		149'220.00
20.140 Brunngasshalde (Rathaus-Parking)	I	1401 T	1'902	601'480		0.00
20.141 Bubenbergrain	l	1430 T	1'886 1'187	1'090'330 156'960		285'370.00
20.141 Bürglenstrasse	I IV	208 2826	1 107 1'170	290'940		505'960.00
20.245 Dalmaziquai	IV	662	536	142'490		165'910.00
20.120 Dammweg	V	1538	501	401'050		630'890.00
20.148 Elfenau, Müslinweg 2	IV	1154	484	73'680		242'130.00
20.333 Eymattstrasse 180, a, Riedliheimwesen	VI	31	1'514	142'270		184'400.00
20.264 Eymatt, Wohlenstrasse	VI	87 Teil	32'356	591'490		628'650.00
20.306 Fellenbergstrasse 7	II	292	352	111'200		160'490.00
20.317 Felsenaustrasse 54 20.150 Freiburgstrasse	II III	2474 1998, 3725	410 8'715	64'010 828'790		99'680.00 1'340'611.00
20.151 Freiburgstrasse 102		3323	4'031	1'588'700		2'456'636.55
20.212 Freiburgstrasse 171, a, 177 a, b	III	3337	1'488	166'430		856'520.00
	III	3409	2'351	341'800		
20.324 Freiburgstrasse 52, a	III	2008	791	194'110		279'740.00
20.254 Gerberngasse	1	270 Teil	307	31'820		25'197.40
20.152 Gerechtigkeitsgasse 14	!	76	136	253'930		386'600.00
20.153 Grosse Schanze 20.154 Grosswabern, Grossacker und Riedli	II Köniz	2611 T 1862, 1865	453 6'758	315'830 141'210		0.00 249'821.00
20.309 Guisanplatz, Hotelkomplex	IV	4320	2'783	1'050'010		1'488'090.00
20.155 Gurten-Kulm	Köniz	1419	125'533	118'351		143'710.00
	Köniz	9943	13'105	1'520		
20.156 Haldenstrasse	V	2078	2'081	75'640		44'000.00
20.310 Hallmattstrasse, Wangenmatte	VI	126	13'762	759'690		2'287'430.00
20.158 Helvetiaplatz, Alpines Museum	IV	223, 4173 2232	833	736'290		1'131'490.00
20.159 Helvetiaplatz, Kunsthalle	IV IV	752	846	342'780		613'470.00
20.160 Helvetiaplatz 2, Schulmuseum	IV	2233	1'486	1'165'800		1'978'160.00
20.258 Holenackerstrasse 24	VI	4432	5'486	1'332'680		1'575'640.00
20.259 Holenackerstrasse 28	VI	4433	1'843	335'490		409'840.00
20.290 Holenackerstrasse 32	VI	4674	4'544	1'364'420		1'780'870.00
20.161 Jolimontgut	IV	1379	604	180'900		152'270.00
20.162 Jolimontgut	IV IV	1380, 3591-3592	1'296	191'320		346'970.00
20.163 Jolimontgut	IV IV	1437	365	48'300		44'380.00
20.164 Jolimontgut, Kasthoferstr. 65	IV	1438	351	105'260		133'333.00
20.166 Jolimontgut	IV	1443	348	55'060		27'530.00
20.118 Kasparstrasse	VI	3790	3'910	2'178'030		2'847'560.00
20.167 Kehrsatz, Lohn	Kehrsatz	1256	407	180		2'000.00
20.169 Kehrsatz, Sandbühl, Miteigentum 63,7%	Kehrsatz	177 T	9'370	411'200		720'130.00
20.168 Kehrsatz, Sandbühl	Kehrsatz	564,	6'994	751'270		1'577'550.00
	Kehrsatz	566 - 568,				
	Kehrsatz Kehrsatz	571, 573 - 575,				
	Kehrsatz	573 - 575, 588, 589				
20.263 Kehrsatz, Selhofen	Kehrsatz	1105	468	28'730		28'880.00
20.287 Klösterlistutz	IV	3151	438	121'050		167'710.00
20.285 Klösterlistutz	IV	71	823	283'880		368'890.00
20.273 Klösterlistutz 20	IV	3 Teil	484	158'660		206'380.00
20.170 Kochergut, Autohalle	1	1204	3'311	2'728'000		7'174'960.00
20.171 Kornhausstrasse	V	973	1'260	52'270		44.85
20.338 Kramgasse 19/19a, Münstergasse 20		600	422	670'810		1'023'500.00
20.243 Krippenstrasse 20.320 Langmauerweg 6	III	2076 Teil 83	3'948 781	375'430 19'370		150'500.00 70'560.00
20.300 Lorraine vordere	V	03	701	19370		3'021'840.00
=5.555 =5.16.10 1010010	I *	!	, ,			0 02 1 0 70.00

VERZEICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN PER 31. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik					<b>3</b>	
Objekt		Nr.	m²	Fr.	Fr.	Fr.
20.326 Lorrainestrasse 51a	V	1353	135	36'830		52'490.00
20.345 Matzenriedstrasse 104	VI	4976	1'728	216'260		311'060.00
20.175 Melchenbühlgut, Buristrasse	IV	3358	1'455	161'060		227'850.00
20.325 Melchenbühlweg 23, b	IV	2954	189	156'840		24'070.00
20.177 Melchiorstrasse, Miteigentum 18,336% an 3778 und 4035	VI	3795	5'031	5'031'610		8'092'490.00
20.176 Melchiorstrasse,	VI VI	3794	1'670	1'597'750		2'712'450.00
Miteigentum 6,436% an Parz. 3778 und 4035	VI	0704	1070	1007700		2712400.00
20.178 Mingerstrasse 12,a ,18	IV	3653	41'765	33'478'070		17'942'312.00
20.179 Morgenstrasse	VI	3241	4'184	569'570		156'000.00
20.277 Morgenstrasse	VI	1856, 2370	3'481	2'754'380		3'488'889.00
20.181 Mühleplatz		245	227	236'530		330'730.00
20.334 Münzrain 4 20.255 Münzrain	III III	605, 607 T 607 Teil	3'738 754	59'940		345'560.00 41'700.00
20.340 Muristalden 6, Tramdepot	IV	36	3'605	473'060		656'990.00
20.182 Muristrasse, Miteigentum 2/3	IV	3733	6'886	72'550		25.00
20.186 Murtenstrasse	III	3350	8'721	2'965'510		4'290'020.00
20.274 Murtenstrasse	III	3293	231	386'340		117'780.00
20.256 Murtenstrasse	III	3294	562	155'800		116'700.00
20.295 Neufeldstrasse (P+R Neufeld)	II VI	2514 Teil 4267 Teil	7'123 4'840	116'360 493'920		109'277.50 724'090.00
20.266 Niederbottigenweg 87, a, 91 20.286 Niederbottigenweg 98, a, b	VI	4267 Tell 1005 Tell	2'805	191'040		278'160.00
20.188 Nischenweg	V	922	4'040	561'400		879'430.00
20.189 Nydeggstalden	i	97	180	257'940		116'506.80
20.190 Nydeggstalden	- 1	104	93	92'560		45'000.00
20.261 Oberbottigenweg		4578, 3961 T	812	90'310		129'400.00
20.308 Oberbottigenweg 20 b, 20 c	VI	1025	700	191'810		280'180.00
20.344 Oberbottigenweg 69 / 71 20.250 Rabbentalstrasse 71	VI V	1106 914	2'101 732	232'300 182'680		20'161.00 241'489.00
20.242 Rathausgasse 80	l v	396	74	154'560		244'560.00
20.195 Rehhagstrasse	VI	2501	3'295	390'280		623'840.00
20.196 Rehhagstrasse	VI	3488	2'168	255'050		397'580.00
20.332 Riedbach, Mannenriedstrasse 19, a	VI	4903	12'897	111'960		4'245.00
20.198 Riedbachstrasse	VI	284	5'471	2'744'930		692'200.00
20.307 Riedern, Riedernstrasse 40, a 20.335 Riedern, Riedernstrasse 40 b	VI VI	4809 4916	5'554 1'362	350'400 135'060		499'130.00 148'530.00
20.337 Rosshäusernstrasse 72	VI	1266, 5010	30'615	108'140		148'082.80
20.279 Rüttirain, Bremgarten	Bremgarten		5'509	232'550		199'490.00
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Bremgarten	1339,				
	Bremgarten	1350 T,				
20.199 Sandrainstrasse (Monbijoubrücke)	III	676 Teil,	3'013	1'481'290		1'777'778.00
00 000 0-h-ih	III	862, 3547	700	4001400		0001000 00
20.260 Scheibenstrasse 20.276 Scheibenstrasse 60	V	2976 2693	739 503	192'100 152'220		296'930.00 207'980.00
20.268 Scheibenstrasse	V	3008	708	159'980		234'220.00
20.289 Scheibenstrasse	V	2693 Teil	363	111'600		148'120.00
20.201 Schifflaube	- 1	223	254	327'430		529'840.00
20.312 Schifflaube 32	- 1	220	142	127'930		184'380.00
20.284 Schlossstrasse	III	3625 Teil	2'521	650'700		537'536.00
20.323 Schlossstrasse 6, 8 20.262 Schöneggweg		1964 932	566 519	103'700 177'360		149'710.00 209'330.00
20.283 Schöneggweg	111	692	739	129'820		102'778.00
20.301 Schöneggweg	III	2179	380	42'220		50'219.00
20.253 Schwarztorstrasse, Einstellhalle	III	3865	2'983	252'010		411'010.00
20.251 Sidlerstrasse, Einstellhalle	П	2609 T	0	458'300		667'800.00
20.272 Spinnereiweg 17	II	1300 Teil	3'463	186'870		238'800.00
20.304 Spinnereiweg 28	II II	1300 Teil	1'891	135'600		160'000.00
20.322 Spinnereiweg 29 20.319 Spinnereiweg 31	II II	2706 2707	499 403	65'520 52'910		93'380.00 76'400.00
20.078 Standstrasse	V	304	1'260	968'260		1'511'111.00
20.327 Staufferstrasse 21 - 31	IV	1165-1170	1'517	657'650		404'530.00
20.318 Talweg 13	V	1445	326	117'630		171'200.00
20.337 Thunstrasse 104, 106, 116, 118 Burgernziel	IV 	1000	10'533	2'716'500		3'815'294.00
20.321 Tunnelweg 12	II I	2487	324	42'080		61'630.00
20.206 Waisenhausplatz		1449 T 1467 T	6'151	975'430		125'000.00
	i	1407 T				
20.339 Waisenhausplatz 30, Spichergasse 4, Hodlerstrasse 1, 3	1	1100	4'304	4'960'440		6'576'966.40
		•	•	•		

VERZEICHNIS DER LI PER 31. Dezember 20		Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds für Boden- u	nd Wohnbaupolitik						
Objekt			Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
20.257 Waldmannstra	sse 68	VI	283	6'473	3'144'870		3'877'130.00
20.288 Wangenstrass		VI	4182 T	2'471	743'860		1'015'520.00
20.302 Wangenstrass		VI	200	1'708	295'150		382'311.00
20.303 Wangenstrass		VI	4719	1'849	504'790		754'910.00
20.313 Wangenstrass		VI	168	479	203'230		291'580.00
20.343 Wankdorf City	Baurecnte	V	3088, 3089 3090, 3091 3092	21'912	32'276'700		9'740'000.00
20.208 Wasserwerkga		1	336	1'956	983'050		589'000.00
20.336 Wasserwerkga		1	298	368			446'600.00
20.211 Weissensteins		III	2066 Teil	2'499	96'940		174'770.00
20.213 Weissensteins 20.216 Weltistrasse	trasse	III IV	3348 3557	1'599 1'399	208'190 157'050		322'580.00 69'900.00
20.217 Weltistrasse 50	n	IV	3558, 3578	1'465	155'910		135'620.00
20.218 Weltistrasse 38		IV	3575	1'244	129'780		236'000.00
20.219 Winkelriedstra	sse	V	2760 Teil	974	67'070		150'420.00
20.220 Winterfeldweg		VI	3132-3135	1'835	288'610		391'690.00
20.221 Winterfeldweg		VI	309, 2427,	3'536	466'060		583'510.00
00 000 147 1 1 1 1		VI	3244-3262	51000	0041400		4751000.00
20.222 Winterhalde 20.223 Winterhalde		VI VI	313 Teil 313 Teil	5'388 1'753	394'400 502'550		175'000.00 214'000.00
20.224 Winterhalde, V	Vintermattwed	VI	313 Teil	3'515	997'590		1'669'600.00
20.225 Wylerfeldstrass	- C	V	703	976	803'380		1'440'690.00
20.226 Wylerfeldstrass		V	2847	769	536'210		280'000.00
20.228 Wylerringstras		V	701	3'114	2'496'070		3'954'180.00
20.229 Wylerringstras		V	1903	3'329	2'520'600		3'192'780.00
20.305 Wylerringstras		V	685	461	259'340		375'380.00
20.342 Zieglerstrasse	20	III	3298	1'398	415'920		600'000.00
21 Baulandparze	llen			727'365	11'149'540	2'979'300	13'718'624.45
21.001 Belp, Eichholz		Belp	2260-2261	12'841	6'540		450'119.70
21.002 Belpmoos, Flug	gplatz, Gebäude	Belp	347T,	528'871	8'455'830		358'222.05
		Belp	431T, 732, 1372T				
		Belp Belp	1648				
		Belp	2985				
21.003 Bernstrasse		VI	1610	750	370		76'070.00
21.004 Bethlehemacke	er, Murtenstrasse,	VI	2097	3'089	22'280		684.45
Eichholzstrass	e	VI	2423 Teil,				
04 005 D-#	_	VI	3303	01400	4001040		054440.70
21.005 Bottigenstrasse	9	VI VI	245, 4171	6'423	103'810		254'140.70
21.046 Brünnengut,		VI	51				0.00
_	4,62916 % von 284'223 m <sup>2</sup>	VI	116, 3707				0.00
21.008 Brünnenstrass		VI	38, 199	36'885	87'490		0.00
		VI	291 Teil				
21.067 Eymattstrasse		VI	4237	5'028	985'720	1'150'000	3'021'233.95
21.052 Freiburgstrass		III	2691	793	120/500	041000	0.00
21.053 Friedbühlstrass 21.010 Gerberngasse		III	2526 270 Teil	1'755 1'486	139'500 62'580	81'000 112'800	2'658.85 62'592.40
21.014 Kehrsatz-Sand		Kehrsatz		22'394	12'930	112 000	140'684.65
21.018 Melchenbühlwe		IV	2957	456	220		110 00 1.00
21.019 Morgenstrasse	•	VI	1988	708	55'510		51'297.00
21.022 Murtenstrasse	(Strasse)	III	3425	389	0		0.00
21.020 Murtenstrasse,		VI	3402	340	0		0.00
21.021 Murtenstrasse,		VI	3028	7'223	0		0.00
21.054 Murtenstrasse	72 nilengärten, Mittelfeld für Quartierbad	l III	3295 2341	186 27'861	0 18'940		0.00 558'209.70
21.028 Oberwangen, \		Köniz	2341 81	29'134	18 940 12'570		20'798.00
21.065 Sandrainstrass		III	3305	3'124	200'700		203'978.60
21.033 Sandrainstrass		III	676 Teil	1'033	224'600		6'259.45
21.035 Schlossstrasse	e-Huberstrasse	III	3036	17'061	8'530		744'978.00
21.049 Schlossstrasse		III	3625 Teil	3'139	1'270		0.00
21.036 Schönburgstra		V	2534	56	0 650'110	414001000	200.70
21.043 Stauffacherstra	1995 122	V	2703, 2704 2802	11'743	650'110	1'409'900	6'726'460.00
ı		1				l	

VERZEICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN PER 31. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Fonds für Boden- und Wohnbaupolitik		N	m <sup>2</sup>	_		
Objekt		Nr.		Fr.	Fr.	Fr.
21.040 Wasserwerkgasse 21.041 Winterhalden	l VI	1202 313 Teil	131 3'328	33'100 1'590		21'687.75 49'626.80
21.066 Zwyssigstrasse 14	III	1856	1'138	65'350	225'600	968'721.70
022 Übrige kleinere Parzellen			18'482	1'406'150	70'000	1'977'844.00
22.005 Brunngasse (Parzelle 1366/I)	1	1366	26	0		0.00
22.003 Felsenaustrasse 27B Schafstall 22.004 Tiefenaustrasse 120 C	II II	1300T 2408	223 17'755	0 1'376'300	70'000	0.00 1'969'300.00
22.001 Wangenstrasse	VI	4720	478	29'850		8'544.00

IM ÖFF	ICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN ENTLICHEN INTERESSE 1. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
Objekt			Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.		Fr.
	LIEGENSCHAFTEN A) FINANZVERMÖGEN B) VERWALTUNGSVERMÖGEN			128'242 68'986	14'106'010 228'150	2'752'100 0	9'091'496.35 2'892'220.02
	Total			197'228	14'334'160	2'752'100	11'983'716.37
	A) FINANZVERMÖGEN			128'242	14'106'010	2'752'100	9'091'496.35
32	Verschiedene Gebäude Parzellen mit besonderer Zweckbestimmung Quellenrechte			75'237 53'005 -	125'250 13'980'760 0	0 2'752'100 0	522'450.00 8'549'547.35 19'499.00
30	Verschiedene Gebäude			75'237	125'250	0	522'450.00
30.140	Areal Zieglerspital (Baurecht)	III	915	26'669	0		0.00
30.139	(Morillonstr 71, 75, 77, a, 79, a, b, 95) Areal Tiefenauspital (Baurecht)	II	1320	45'085	118'420		522'450.00
	( Tiefenaustr. 106, a, 110, 112, a-k,116 a-e, 120, 126, a) ( Tiefenau, Tiefenaustrasse )	II	2271	3'483	6'830		
32	Parzellen mit besonderer			501005	4010001700	017501400	015 4015 47 05
22 120	Zweckbestimmung Baurechte div. BERNMOBIL		19 267	<b>53'005</b> 43'990	<b>13'980'760</b> 13'598'600	2'752'100	8'549'547.35
32.139	Daurechie div. BERNWOBIL	IV	18, 267 424, 1832 3165, 3905 3927, 4072 1000, 4100 4147, 4347	43 990	13 596 600		6'500'000.00
	Eymattstrasse 208 (Verein Kleintierfreunde) Glockenstrasse 3, 5, a, b	VI VI	4997 432	5'377 3'638	66'160 316'000	2'752'100	113'000.00 1'936'547.35
		Köniz	141 Teil				
35	Quellenrechte			_	0	0	19'499.00
	Quellenrecht Quellenrecht Eymatt	III VI	2160 Teil 1350	-	0 0		3'067.00 0.00
35.104	Quellenrecht Brunnmattstr. Quellenrecht Mattenhofstr.	III III	2142 2141	_	0 0		0.00 0.00
35.106	Quellenrecht Sulgenrain Quellenrecht Cäcilienstr.	III III	2151 2155	_ _	0 0		16'432.00 0.00
35.109	Quellenrecht Weissenstein Quellenrecht Aargauerstalden	III IV	2158 1986	-	0		0.00 0.00
	Quellenrecht Schanzenberg Quellenrecht Riedbach	V	1308 1341,	-	0 0		0.00 0.00
	Quellenrecht Niederried, Könizberg	VI	1344-1345				
	B) VERWALTUNGSVERMÖGEN			68'986	228'150	0	2'892'220.02
	D) VERWALI GIGGVERWOGEN			00 300	220 150	0	2 092 220.02
32 140	Zentrum Paul Klee (nur Land)	IV	1522	68'986	228'150		2'892'220.02

Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
	Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.		Fr.
		128'242 68'986	14'106'010 228'150	2'752'100 0	9'091'496.35 2'892'220.02
		197'228	14'334'160	2'752'100	11'983'716.37
		128'242	14'106'010	2'752'100	9'091'496.35
		75'237 53'005 –	125'250 13'980'760 0	0 2'752'100 0	522'450.00 8'549'547.35 19'499.00
		75'237	125'250	0	522'450.00
III	915	26'669	0		0.00
Ш	1320	45'085	118'420		522'450.00
II	2271	3'483	6'830		
		<b>521005</b>	1210001760	217521400	9/5/10/5/7 25
	10 267			2752100	8'549'547.35 6'500'000.00
IV	424, 1832 3165, 3905 3927, 4072 1000, 4100 4147, 4347	43 990	13 396 600		6 500 000.00
VI VI Köniz	4997 432 141 Teil	5'377 3'638	66'160 316'000	2'752'100	113'000.00 1'936'547.35
		_	0	0	19'499.00
	2160 Teil 1350 2142 2141 2151 2155 2158 1986 1308 1341, 1344-1345	- - - - - - -	0 0 0 0 0 0 0 0		3'067.00 0.00 0.00 0.00 16'432.00 0.00 0.00 0.00 0.00
		68'986	228'150	0	2'892'220.02
IV	1522	68'986	228'150		2'892'220.02
		III 915 II 1320 II 2271  III 1320 II 2271  III 2160 Teil VI 432 Köniz 141 Teil  III 2151 III 2155 III 2158 IV 1986 V 1308 VI 1341, VI 1344-1345	Nr.   m²   128'242   68'986   197'228     128'242     75'237   53'005	Nr.   m²   Fr.	Nr.   m²   Fr.

VERZEICHNIS DER LIEGENSCHAFTEN PER 31. Dezember 2013	Kreis	Parzelle	Fläche	Amtlicher Wert	Gebäude- versiche- rungswert	Buchwert
SPEZIALFONDS		N.	2		, i	
Objekt		Nr.	m <sup>2</sup>	Fr.	Fr.	Fr.
LIEGENSCHAFTEN SPEZIALFONDS			82'844	28'483'570	44'744'200	26'512'802.00
Gfeller-Fonds 61.001 Brünnackerstr. 5a, Bottigenstr., Freiburgstr. Schalebodeholz (Freiburgstrasse) Mädergutstrasse 62/64 Bottigenstrasse 5a	VI	206 730 1743	<b>56'402</b> 47116 8621 665	<b>326'510</b> 23'260 450'650 0		1.00
<b>Lösch Fonds</b> 62.001 Rathausgasse 6	1	452	304	570'480		52'800.00
Fonds für Betagte, Kranke und Behinderte 63.001 Bühlstrasse 53 a 68.001 Seftigenstrasse 111, b, d Seftigenstr. Baurechte Alternative Schönegg Seftigenstr. Baurecht Domicil (ehemals Roschi-Stiftung)	II III	430 709 3972/4000 4066	23855 305 10585 12'744	<b>5'863'690</b> 591'600 4'332'670	<b>3'293'500</b> 1'263'300	<b>7'100'000.00</b> 380'000.00 3'690'000.00 2'250'000.00
68.002 Weissenbühlweg 32 (ehemals Klara-Suter-Fonds der Roschi-Stiftung)	III	2545 765 T +	221	939'420	2'030'200	780'000.00
Unterstützungs- und Hilfsfonds für Mitglieder der PVK der Stadt Bern 66.001 Hopfenweg 11	III	1364	433	519'700	1'082'800	90'000.00
Susanne-Schwob-Fonds 67.001 Falkenhöheweg 15	Ш	342	443	725'200	1'600'000	410'000.00
Max und Elsa Beer-Brawand-Fonds 70.001 Bümplizstrasse 45	VI	BR 3771	-	17'238'100	33'000'000	17'670'000.00
Fonds für Kinder und Jugendliche			1'407	3'239'890	5'767'900	1'190'001.00
71.001 Effingerstrasse 4 (ehemals 64.001 Gertraud-Rothen-Huber-Fonds)	III	376	351	2'514'000	4'737'200	1'190'000.00
71.003 Buchserstrasse 44	IV	1448 2275	1'000 56	706'690 19'200	1'030'700	1.00



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle Verpflichtungskreditkontrolle Nachkredittabelle Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse

#### 16 Anhang

Bestätigungsbericht

# Anhang 1: Eventualverpflichtungen, Informationen nach Art. 97 GV, Brandversicherungswerte (steuerfinanzierter Haushalt)

## 1. Eventualverpflichtungen nach Art. 80a GV

(Bürgschaften, Defizitgarantien und andere Sicherheitsleistungen zu Gunsten Dritter)

Direktion		Bewertung	Rechtsgrundlage
		in Mio. Fr.	
FPI	Gurtenbahn Bern AG, Subsidäre Ausfallhaftung	2.890	SRB 135 vom 4.4.2002

## 2. Nichtbilanzierte Leasingverbindlichkeiten nach Art. 80b GV

Direktion		Bewertung	Rechtsgrundlage
		in Mio. Fr.	
FPI	Rahmen-Leasingvertrag Credit Suisse für Kopiergeräte interne und externe Kunden SBZ	0.652	Leasingvertrag
FPI	Einzel-Leasingverträge für Kopiergeräte von internen und externen Kunden SBZ	0.208	Leasingverträge
FPI	Leasingverträge für eigene Produktions- maschinen der SBZ	0.654	Leasingverträge

## 3. Andere bedingte Verpflichtungen

Direktion		Bewertung	Rechtsgrundlage			
		in Mio. Fr.				
GuB	Kapitalisierung der Ruhegehälter der Alt-	3.164	Reglement über die Nichtwieder-			
	Gemeinderätinnen und Alt-Gemeinderäte		wahl und Altersvorsorge der			
			Mitglieder des Gemeinderates			
PRD	Nutzungszonenpläne (mögliches	2.700	Gemeindeabstimmungen			
	Enteignungsverfahren Schermenareal)					
TVS	Sanierung Deponie Illiswil	nicht	Bundesgesetz über Umwelt-			
		bekannt	schutz, Altlastenverordnung			
alle	Personalvorsorgekasse - Unterdeckung:		Garantie gemäss PVK-			
	(Deckungsgrad per 31.12.2013: 88.47 %)	251.334	Reglement Art. 74			
	Subsidäre Forderung gegenüber ewb,					
	BERNMOBIL und andere stadtnahe					
	angeschlossene Betriebe	<u>-85.171</u>				
	Garantie durch Stadt (netto)	166.163				
	Die Verwaltungskommission der Personalvorsorg	gekasse der S	stadt Bern (PVK) hat mit Beschluss			
	vom 29. November 2013 Massnahmen eingeleite		•			
	nächsten 40 Jahre sicherstellen sollen. Die Arbei	•	· ·			
	der Unterdeckung, indem sie das fehlende Decki					
	ist zum aktuellen Zeitpunkt nicht genau bezifferbar und wird von der Verwaltungskommission					
	jährlich für das darauf folgende Rechnungsjahr festgelegt.					
alle	Nicht bezogene Ferien, Gleitzeit, Überstunden	6.066	Kompensationsanspruch der			
	und Treueprämien		Mitarbeitenden gem. PRB/PVO			

# 4. Informationen nach Art. 80 und 97 GV

Bestehende Verzeichnisse, welche nicht in die Rechnung aufgenommen werden:

GV Art.	Beschreibung
97 Bst a - d	Verzeichnis über Verpflichtungen und Beteiligungen
	Die Brandversicherungswerte der Immobilien des Finanzvermögens sind im Verzeichnis der Liegenschaften einzeln aufgeführt

# 5. Brandversicherungswerte der Sachanlagen

	Finanzvermög	en	Verwaltung	svermögen
Mobilien	Fr.	0	Fr.	198'730'000
Immobilien	Fr.	2'752'100	Fr.	0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Dieses Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Zu erwartende Beiträge aus dem kantonalen Trinkwasserfonds und von der Gebäudeversicherung abziehen (beim WEA erfragen).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Nur einmalige Einkaufssummen/Investitionsanteile für eine Lieferung auf begrenzte Zeit einsetzen.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ermittlung des Einlageprozentsatzes gemäss Kapitel 6.1. der WEA-Broschüre "Finanzierung der Wasserversorgung" (2004).

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange Verwaltungsvermögen besteht oder der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

2013

# Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für die kommunalen Abwasseranlagen und gegebenenfalls den Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen <sup>1</sup> Rechnungsjahr:

Gemeinde: Bern	Kontaktperson:	Liechti Hansjürg			Telefon:	031 321 68 35
Datengrundlagen VOKOS Gemeinde Anlagenbuchhaltung						
Datengrundlagen VOKOS Verband Anlagenbuchhaltung	© Wiederbeschaffu ngs-wert (WW) in Fr. Wieder- beschaffungswert in Fr.	② Nutzungsdauer in Jahren	③ Erneuerungsrate in % (100/②)	④ Werterhaltungskosten in Fr./a (①*③)	⑤ Einlage- satz ² %	⑥ Einlage in die Spezialfinanzierung in Fr./a (④*⑤)
1. Gemeindeanlagen 1.1 Kanalisationen	956'000'000	80	1.25%	11'950'000	96%	11'461'317
1.2 Spezialbauwerke	930 000 000	50	2.00%	- 11 930 000	30 /0	- 11401317
1.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 1 (1.1 - 1.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	956'000'000			11'950'000	96%	11'461'317
2. Gemeindeanteil an regionalen Anlagen <sup>3</sup>						
2.1 Kanalisationen		80	1.25%	-		-
2.2 Spezialbauwerke		50	2.00%	-		-
2.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 2 (2.1 - 2.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ③)	-			-		
Total 1 + 2 bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ③)	956'000'000			11'950'000	96%	11'461'317
(0,000 - 7)	000 000 000			11000000	0070	11401011
		in Prozent von ①	: (100*⑦/①)			Höchstens Fr. 200 / EW <sup>4</sup>
Soder Stand Spezialfinanzierung Werterhalt	81'816'453	in Prozent von ①		8.6%	EW <sup>5</sup>	300'000
Bemerkungen: In der Einlage Spezialfinanzierung sind Die Anschlussgebühren werden in die Szugeteilt werden können.				Bauprojekten	Fr./EW	38
Datum:	28.01.2014		Unterschrift:	sig. Liechti		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Diese Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Daten des Teils 2 nur dann angeben, wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt. (Anteil gemäss Kostenverteiler Verband).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Gemäss Artikel 32, Absatz 4 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200 (Gemeinde und Region) pro Einwohnerwert beschränkt.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Einwohnerwert (EW): Gemäss Artikel 36g KGV.



### Jahresbericht 2013

# Jahresrechnung Band 1

Berichte Übersicht über die Jahresrechnung Finanzierungsausweis Zusammenzug der Bestandesrechnung Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Funktionen Zusammenzug der Laufenden Rechnung nach Arten Zusammenzug der Investitionsrechnung nach Arten Abschreibungstabelle Verpflichtungskreditkontrolle Nachkredittabelle Laufende Rechnung nach institutioneller Gliederung Details zur Laufenden Rechnung Laufende Rechnung nach funktionaler Gliederung Investitionsrechnung Bestandesrechnung Verzeichnisse Anhang

### 17 Bestätigungsbericht



Tel. +41 31 327 17 17 Fax +41 31 327 17 38 www.bdo.ch

BDO AG Hodlerstrasse 5 3011 Bern

An den Stadtrat der

# Einwohnergemeinde Bern

c/o Ratssekretariat Postgasse 14 3000 Bern 8

# Bericht der verwaltungsunabhängigen Revisionsstelle zum Jahresbericht 2013

(umfassend die Zeitperiode vom 1.1. - 31.12.2013)

21. März 2014 170'32'782/2121-0860/K3/tst/bre



Tel. +41 31 327 17 17 Fax +41 31 327 17 08 BDO AG Hodlerstrasse 5 3011 Bern

### Bericht der verwaltungsunabhängigen Revisionsstelle

an den Stadtrat der

### Einwohnergemeinde Bern, Bern

Als verwaltungsunabhängige Revisionsstelle haben wir den Jahresbericht, bestehend aus Bestandesrechnung, Produktegruppen-Rechnung, Investitionsrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung des Jahresberichts in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Er ist auch für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über den Jahresbericht abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob der Jahresbericht frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die im Jahresbericht enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben im Jahresbericht als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresberichts. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Nach unserer Beurteilung entspricht der Jahresbericht für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Wir beantragen, den vorliegenden Jahresbericht 2013 mit Aktiven und Passiven von CHF 3'519'052'294.09 und mit einem Ertragsüberschuss von CHF 17'833'761.49 zu genehmigen.

Bern, 21. März 2014

**BDO AG** 

Thomas Stutz

Leitender Revisor

Zugelassener Revisionsexperte

Bernhard Remund

Zugelassener Revisionsexperte

### Impressum

Herausgeber:

Finanzverwaltung der Stadt Bern

Druck:

SBZ Schul- und Büromaterialzentrale

101 - 05.2014